

INSTRUKCJA OBSŁUGI



CITROËN C5



MyCITROËN

Instrukcja obsługi on-line

Odszukaj Twoją instrukcję obsługi na stronie internetowej Citroën, zakładka "MyCitroën".

Ta strefa osobista oferuje Państwu informacje na temat produktów i usług, bezpośredni i uprzywilejowany kontakt z marką oraz staje się strefą dopasowaną do indywidualnych potrzeb klienta.

Przeglądanie instrukcji obsługi "on-line" pozwala uzyskać dostęp do najnowszych dostępnych informacji, łatwo dostrzegalnych w zakładce oznaczonej tym piktogramem:



Jeżeli zakładka "MyCitroën" nie jest dostępna na stronie internetowej marki Państwa kraju, można przejrzeć instrukcję obsługi pod następującym adresem:

<http://service.citroen.com>

Wybrać:

- > link w "Dostępie dla klienta indywidualnego",
 - > język,
 - > model,
 - > okres edycji odpowiadający dacie 1. rejestracji.
- W prezentacjach odnajdą Państwo swoją instrukcję obsługi.

Zwracamy Państwa uwagę.

Państwa samochód posiada część wyposażenia opisanego w tym dokumencie, w zależności od poziomu wykończenia, wersji i parametrów szczególnych dla kraju sprzedaży.

Montaż wyposażenia lub akcesoriów elektrycznych, niezatwierdzonych przez Citroëna, może spowodować usterkę elektronicznego systemu pojazdu. Należy zwrócić uwagę na tę informację i skontaktować się z przedstawicielem marki Citroën, który przedstawi Państwu ofertę zatwierdzonych elementów wyposażenia i akcesoriów.

Legenda



ostrzeżenie dla bezpieczeństwa



wkład w ochronę przyrody



odesłanie do wskazanej strony

Citroën oferuje na wszystkich kontynentach,
bogatą gamę,
łąączącą technologię z ideą nieustającej innowacyjności,
potwierdzające nowoczesne i kreatywne podejście do mobilności.
Dziękujemy Państwu i gratulujemy dokonanego wyboru.

Znajomość każdego elementu wyposażenia,
każdego przełącznika, każdej regulacji,
zwiększa komfort i przyjemność,
podczas krótkich przejazdów i długich podróży
za kierownicą Państwa nowego samochodu.

Szerokiej Drogi !

SPIS TREŚCI

WPROWADZENIE 4 → 23

EKOJAZDA 24 → 25

I - KONTROLA JAZDY 26 → 42

Zestawy wskaźników	26
Komputer pokładowy	29
Kontrolki	32
Przyciski regulacyjne	42

II - EKRANY WIELOFUNKCYJNE 43 → 46

Ekran monochromatyczny C	43
Ekran kolorowy (eMyWay)	45

III - KOMFORT 47 → 66

Wentylacja	47
Klimatyzacja automatyczna jednostrefowa	49
Klimatyzacja automatyczna dwustrefowa	52
Ogrzewanie programowane	56
Siedzenia przednie	60
Siedzenia tylne	64
Lusterka wsteczne	65
Regulacja kierownicy	66

IV - OTWIERANIE 67 → 85

Klucz z pilotem zdalnego sterowania	67
Alarm	73
Podnośniki szyb	75
Drzwi	77
Bagażnik	79
Dach otwierany (Sedan)	82
Oszklony dach panoramiczny (Tourer)	83
Zbiornik paliwa	84
Zabezpieczenie przed pomyłką przy tankowaniu (Diesel)	85

V - WIDOCZNOŚĆ 86 → 97

Przełączniki oświetlenia	86
Automatyczne włączanie świateł	88
Regulacja reflektorów	89
Oświetlenie kierunkowe	90
Przełącznik wycieraczek szyb	92
Tryb automatycznej pracy wycieraczek	93
Lampki sufitowe	94
Oświetlenie kameralne	96

VI - WYPOSAŻENIE 98 → 104

Wyposażenie wnętrza	98
Dywaniki dodatkowe	99
Podłokietnik przedni	99
Wyposażenie bagażnika	101

VII - BEZPIECZEŃSTWO DZIECI 105 → 113

Foteliki dziecięce	105
Foteliki dziecięce ISOFIX	109
Bezpieczeństwo dzieci	113

SPIS TREŚCI

VIII - BEZPIECZEŃSTWO

114 → 125

Kierunkowskazy	114
Światła awaryjne	114
Sygnał dźwiękowy	114
Połączenie alarmowe lub z assistance drogowym	114
Wykrywanie zbyt niskiego ciśnienia powietrza w oponach	115
Systemy wspomagania hamowania	117
Systemy kontroli trakcji	118
Pasy bezpieczeństwa	119
Poduszki powietrzne	122

IX - JAZDA

126 → 160

Hamulec postojowy	126
Hamulec postojowy sterowany elektrycznie	127
Wspomaganie ruszania na pochyłej drodze	134
Manualna skrzynia biegów	135
Wskaźnik zmiany biegu	136
Manualna sterowana 6-biegowa skrzynia biegów	137
Stop & Start	141
Automatyczna skrzynia biegów	144
Kierownica z wbudowanym centralnym zespołem sterującym	148
Ogranicznik prędkości	150
Regulator prędkości	152
Alarm niezamierzonego przekroczenia linii	154
Pomiar wolnego miejsca	155
Pomoc przy parkowaniu	157
Kamera cofania (Tourer)	158
Zawieszenie sterowane elektrycznie "Hydractive III +"	159

X - KONTROLE

161 → 173

Pokrywa silnika	162
Brak paliwa (Diesel)	164
Silniki benzynowe	165
Silniki Diesla	167
Sprawdzanie stanu płynów	170
Kontrole	172

XI - INFORMACJE PRAKTYCZNE

174 → 206

Zestaw do tymczasowej naprawy opony	174
Zmiana koła	177
Wymiana żarówki	181
Wymiana bezpiecznika	191
Akumulator	196
Tryb energooszczędny	198
Holowanie samochodu	199
Hak holowniczy	200
Belki dachowe	201
Zabezpieczenie w okresie zimowym	202
Osłona zimowa	203
Akcesoria	205

XII - DANE TECHNICZNE

207 → 222

Silniki benzynowe	207
Masy pojazdów z silnikami benzynowymi	208
Silniki Diesla	210
Masy pojazdów z silnikiem Diesla	212
Masy pojazdów z silnikiem Diesla wersje N1 (Tourer)	216
Wymiary	217
Elementy identyfikacyjne	221

XIII - AUDIO i

TELEMATYKA 223 → 298

Połączenie alarmowe lub z assistance drogowym	223
eMyWay	225
Radioodtwarzacz	279

WYSZUKIWANIE WIZUALNE

299 → 304

INDEKS

ALFABETYCZNY

305 → 309

Stop & Start

System ten przełącza chwilowo silnik w stan czuwania w okresach przerw w ruchu (czerwone światła, korki, inne...). Silnik uruchamia się automatycznie, gdy kierowca chce ruszyć.

System Stop & Start umożliwia obniżenie zużycia paliwa, emisji zanieczyszczeń i poziomu hałasu.

» 141

Reflektory kierunkowe ksenonowe dwufunkcyjne

To oświetlenie automatycznie zapewnia lepsze oświetlenie na zakrętach. Jest ono sprzężone ze światłem kątowym, które optymalizuje oświetlenie skrzyżowań oraz podczas wykonywania manewrów parkowania.

» 89

Dach panoramiczny ze szkła (Tourer)

Ten dach zapewnia użytkownikom doskonałe oświetlenie kabiny.

Szklany dach otwierany (Sedan)

Ten dach zapewnia ponadto lepszą wentylację kabiny.

» 82-83

**Alarm niezamierzonego przekroczenia linii**

Ten układ wspomagania prowadzenia samochodu ostrzega kierowcę o niezamierzonym przekroczeniu oznakowania poziomego na jezdni.

» 154

Wspomaganie parkowania graficzne i dźwiękowe

Ten układ ostrzega kierowcę podczas wykonywania manewrów o wykryciu przeszkód znajdujących się z przodu lub z tyłu samochodu.

» 157

Wykrywanie zbyt niskiego ciśnienia w oponach

Ten układ zapewnia podczas jazdy automatyczną kontrolę ciśnienia w oponach.

» 115

Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania



- A. Rozkładanie/składanie kluczyka.
- B. Proste ryglowanie zamków samochodu (jedno naciśnięcie) albo superblokada zamków (dwa kolejne naciśnięcia).
- C. Oświetlenie towarzyszące.
- D. Odblokowanie samochodu.

» 67

Otwieranie bagażnika



☞ Naciśnąć do góry łopatkę E.

Bagażnik blokuje się automatycznie podczas jazdy przy prędkości 10 km/h, nawet jeżeli funkcja automatycznego blokowania zamka centralnego jest wyłączona. Odblokowuje się automatycznie po otwarciu jednych z drzwi lub naciśnięciu przycisku centralnego zamka (prędkość niższa od 10 km/h).

» 79-80

Zbiornik paliwa



Aby otworzyć pokrywę, nacisnąć w górnej części po lewej stronie, następnie pociągnąć za jej krawędź.

Korek zamykany na kluczyk

☞ W celu otwarcia lub zamknięcia przekręcić kluczyk o ćwierć obrotu. Podczas tankowania korek należy umieścić w miejscu F. Pojemność zbiornika: około 71 litrów.

» 84

OTWIERANIE

Otwieranie pokrywy komory silnika



Czynność ta może być wykonywana tylko podczas postoju pojazdu.

- ☞ Otworzyć drzwi kierowcy.
- ☞ Aby odblokować, pociągnąć sterowanie **A**.



- ☞ Podnieść łopatkę **B**, następnie podnieść pokrywę.

» 162

Koło zapasowe



Sedan



Tourer

Narzędzia umieszczone są w pojemniku ochronnym włożonym do koła zapasowego.

» 177

Dostęp do koła zapasowego

Aby uzyskać dostęp do koła zapasowego:

- ☞ Sedan: podnieść podłogę bagażnika i złożyć ją na pół.
- ☞ Tourer: podnieść podłogę bagażnika i zaczepić ją za pomocą składanego uchwyty. Zablokować zaczep w górnej części bagażnika.
- ☞ Aby wyjąć koło zapasowe, odczepić taśmę, następnie popchnąć koło zapasowe do przodu, a dopiero potem podnieść je.

Zestaw do tymczasowej naprawy opony



Jest to kompletny zestaw składający się ze sprężarki i preparatu do naprawy przebicia.

» 174

Klimatyzacja automatyczna dwustrefowa

Ten system klimatyzacji umożliwia ustawienie różnych poziomów komfortu dla kierowcy i pasażera z przodu.

» 52

Systemy audio i łączności

To wyposażenie korzysta z najnowszych technologii: radioodtwarzacz kompatybilny z formatem MP3, zestaw głośnomówiący Bluetooth®, eMyWay.

» 225, 279



Pomiar dostępnego miejsca

Funkcja „Pomiaru dostępnego miejsca” ma na celu ułatwienie Państwu znalezienia miejsca parkingowego.

» 155

Hamulec postojowy elektryczny

Hamulec postojowy sterowany elektrycznie zapewnia funkcje automatycznego zaciskania po zatrzymaniu silnika i automatycznego zwalniania przy ruszaniu z miejsca samochodem (funkcje automatyczne domyślnie włączone).

Możliwe jest ręczne zaciskanie/zwalnianie hamulca.

» 127

STANOWISKO KIEROWCY

WPROWADZENIE



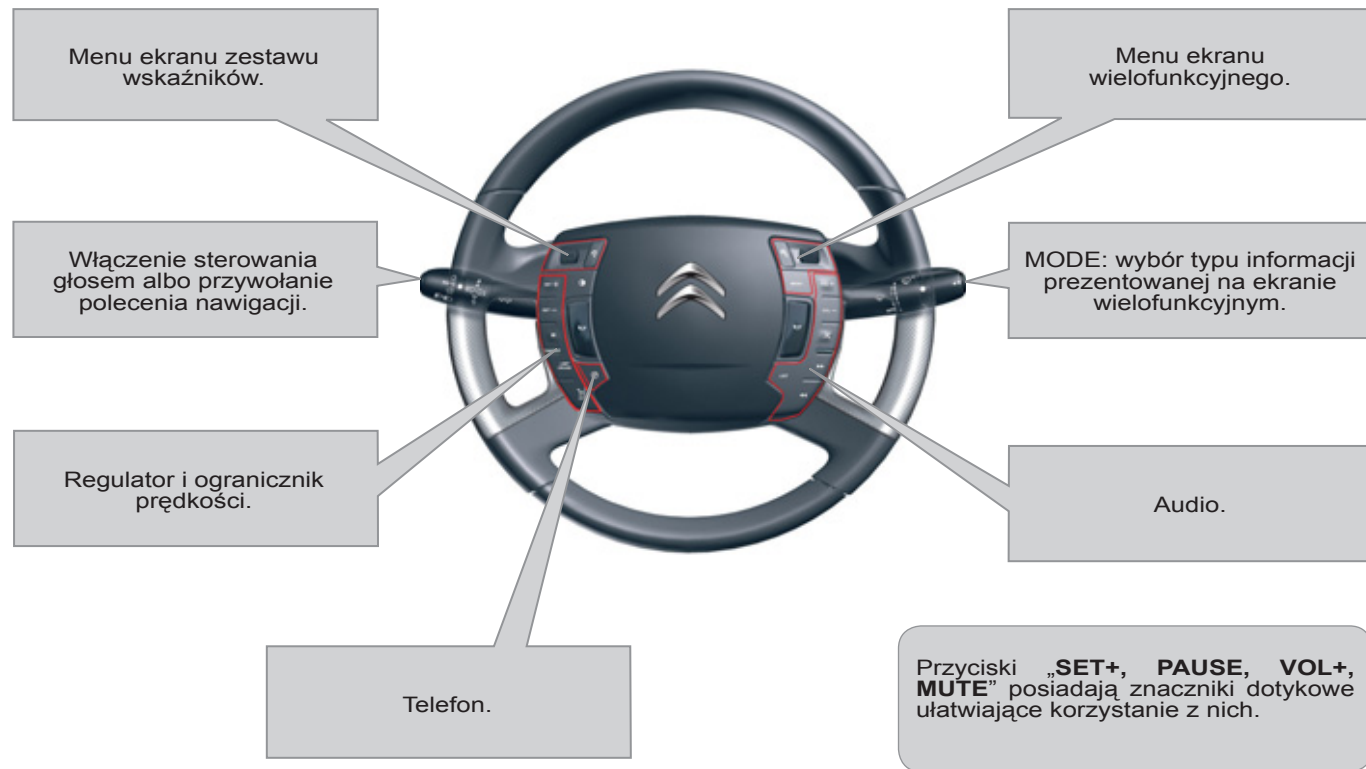
1. Sterowanie podnośników szyb / lusterek wstecznych / zabezpieczenia dzieci.
2. Pamięci ustawień fotela kierowcy.
3. Otwieranie pokrywy komory silnika.
4. Sterowanie przy kierownicy:
 - ogranicznik prędkości
 - regulator prędkości
5. Sygnał dźwiękowy.
6. Sterowanie przy kierownicy systemu audio/telematyki.
7. Poduszka powietrzna kierowcy.
8. Pokrętła nawigacji systemów audio/telematyki i komputera pokładowego.
9. Nawiew kierowcy.
10. Zestaw wskaźników.
11. Nawiew kierowcy.
12. Sterowanie systemu Stop & Start.
13. Sterowanie wycieraczek / spryskiwaczy szyb.
14. Blokada kierownicy-stacyjka.
15. Sterowanie ESP / wspomaganie parkowania / alarmu niezamierzonego przekroczenia linii.
16. Regulacja kierownicy.
17. Poduszka powietrzna chroniąca kolana.
18. Schowek podręczny lub sterowanie ogrzewaniem programowym.
Pokrywa skrzynki bezpieczników.
19. Sterowanie Check / alarmu antywłamaniowego / pomiaru dostępnego miejsca.
20. Sterowanie oświetlenia / kierunkowskazów / świateł przeciwmgławych / rozpoznawania głosu.
21. Ręczna regulacja wysokości reflektorów.



1. Czujnik nasłonecznienia.
2. Pokrętko regulacji delikatnego nawiewu układu klimatyzacji.
3. Poduszka powietrzna pasażera.
4. Usuwanie zaparowania szyby bocznej.
5. Przełącznik na kluczyk w schowku podręcznym:
 - włączanie/neutralizacja poduszki powietrznej pasażera
6. Nawiewy pasażera.
7. Światła awaryjne.
8. Schowek w desce rozdzielczej:
 - schowek na dokumenty pojazdu
 - gniazda audio-video
9. Sterowanie blokowaniem/odblokowaniem drzwi i pokryw.
10. Sterowanie SPORT/ŚNIEG automatycznej skrzyni biegów.
11. Hamulec postojowy elektryczny.
12. Złącze USB.
13. Podłokietnik z uchwytem na kubek.
14. Sterowanie zawieszenia:
 - regulacja prześwitu podwozia
 - tryb Sport
15. Popielniczka z zapalniczką.
16. Dźwignia zmiany biegów.
17. Schowek.
18. System audio i telematyki.
19. Sterowanie klimatyzacji.
20. Schowek.
21. Ekran wielofunkcyjny.
22. Sterowanie połączeniem alarmowym lub z assistance drogowym.

STANOWISKO KIEROWCY

WPROWADZENIE



Siedzenia przednie

Regulacja ręczna



- A. Regulacja pochylenia oparcia.
- B. Regulacja wysokości siedziska siedzenia.
- C. Sterowanie siedzenia podgrzewanego.
- D. Regulacja wzdłużna siedzenia.
- E. Regulacja podtrzymania lędźwiowego.

» 60

Regulacja elektryczna



1. Regulacja wzdłużna, podwyższanie/opuszczanie i pochylenie siedziska fotela.
2. Regulacja pochylenia oparcia.
3. Regulacja górnej części oparcia siedzenia.
4. Regulacja 2 osi podparcia lędźwiowego.
5. Funkcja masowania.
6. Sterowanie fotela ogrzewanego.

» 61

Regulacja wysokości zaczepienia pasa



Prowadnica pasa ustawiona jest w **prawidłowym położeniu**, gdy pas przechodzi przez środek ramienia.

Aby wyregulować wysokość zaczepienia pasa, ścisnąć sterowanie i **przesunąć** je w żądanym kierunku.

» 120



Wprowadzanie do pamięci

Funkcja zapamiętywania umożliwia zapis ustawień fotela i klimatyzacji dla miejsca kierowcy.

» 63

Lusterka wsteczne zewnętrzne sterowane elektrycznie

1. Wybór lusterka wstecznego:
 - A. Lewa strona.
 - B. Prawa strona.
 - C. Składanie/rozkładanie.
2. Sterowanie ustawieniem wybranego zwierciadła

» 65

Wewnętrzne lusterko wsteczne elektrochromatyczne**Model automatyczny dzień/noc**

1. Automatyczne wykrywanie trybu dzień/noc.
2. Ustawianie lusterka.

» 66

Regulacja kierownicy

- ☞ Odblokować koło kierownicy pchając sterowanie **A** do przodu.
- ☞ Ustawić wysokość i głębokość koła kierownicy, a następnie zablokować, ciągnąc sterowanie do oporu.

» 66

Ze względów bezpieczeństwa, nie należy wykonywać opisanych regulacji podczas jazdy.

Oświetlenie



Pierścień A



Światła zgaszone.



Zapalanie automatyczne reflektorów.



Światła pozycyjne.



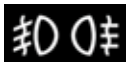
Światła mijania lub drogowe.

☞ Pociągnąć dźwignię **do oporu** do siebie w celu przełączenia ze światła mijania na drogowe.

Pierścień B



Reflektory przeciwmgłowe przednie zapalone.



Reflektory przeciwmgłowe przednie i światła przeciwmgłowe zapalone.

» 86

Wycieraczki przedniej szyby



Położenia sterowania

- 2 Praca przyspieszona.
- 1 Praca normalna.
- I Praca przerywana.
- 0 Zatrzymanie.

Krótkie naciśnięcie do dołu:

- **AUTO:** funkcja automatycznej pracy wycieraczek szyb włączona.
- Jeden cykl pracy wycieraczek szyb.

Po każdym wyłączeniu zapłonu przekraczającym około jedną minutę konieczne jest ponowne włączenie funkcji automatycznej pracy wycieraczek szyb.

Spryskiwacz szyby

☞ Pociągnąć do siebie sterowanie wycieraczek szyb.

» 92-93

Wycieraczka tylnej szyby (Tourer)



☞ Obrócić sterowanie **C** dożądanego położenia.



Zatrzymanie



Praca przerywana



Spryskiwacz szyby

» 92

Klimatyzacja automatyczna dwustrefowa



Zalecane jest korzystanie z całkowicie automatycznego działania włączanego naciśnięciem przycisku „**AUTO**”.

Zestaw wskaźników



- A. Wskaźnik poziomu paliwa i lampka kontrolna rezerwy paliwa.
- B. Wyświetlacz ogranicznika/regulatora prędkości.
- C. Temperatura płynu chłodzącego silnik.
- D. Prędkościomierz.
- E. Ekran zestawu wskaźników.
- F. Licznik kilometrów.
- G. Sterowanie zerowania dziennego licznika kilometrów.
- H. Obrotomierz.
- I. Temperatura oleju silnika.
- J. Wyświetlacz automatycznej skrzyni biegów.

» 26

Sterowanie świateł awaryjnych

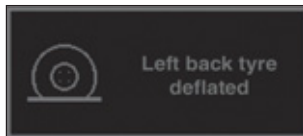
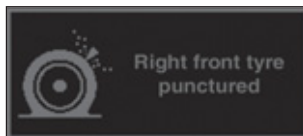


Światła awaryjne działają także przy wyłączonym zapłonie.

» 114

- Po włączeniu zapłonu zapalają się pomarańczowe i czerwone lampki ostrzegawcze.
- Podczas pracy silnika lampki te powinny zgasnąć.
- Jeżeli lampki kontrolne pozostają zapalone, patrz rozdział "Kontrola jazdy".

Wykrywanie zbyt niskiego ciśnienia w oponach

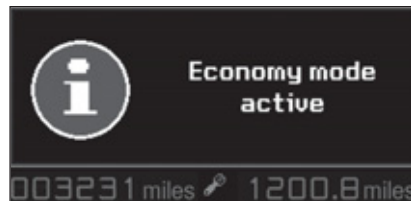


System wykrywania niskiego ciśnienia w ogumieniu jest systemem wspomagającym prowadzenie, który informuje kierowcę o stanie ogumienia.

System ten nie zwalnia kierowcy ani z czujności, ani od odpowiedzialności.

» 115

Tryb oszczędzania energii



Po zatrzymaniu silnika zasilanie elektryczne niektórych funkcji (radioodtwarzacza, wycieraczek szyb, podnośników szyb, dachu otwieranego, siedzeń sterowanych elektrycznie, telefonu, wideo, oświetlenia wnętrza, pokrywy bagażnika z napędem itp.) pozostaje włączone maksymalnie przez około jedną godzinę, aby zapobiec całkowitemu rozładowaniu akumulatora.

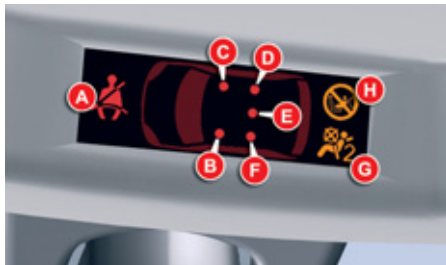
Po upływie tego czasu, na ekranie zestawu wskaźników ukazuje się komunikat i aktywne funkcje zostają przełączone w stan czuwania.

Funkcje te zostaną ponownie włączone automatycznie po uruchomieniu silnika.

Czas ten może zostać znacznie skrócony, gdy akumulator jest słabo naładowany.

» 198

Pasy bezpieczeństwa i czołowa poduszka powietrzna pasażera



Stan zapięcia/odpięcia pasów bezpieczeństwa na poszczególnych siedzeniach sygnalizowany jest przez zapalenie lub miganie lampek kontrolnych odpowiadających tym miejscom:

- A. Lampka kontrolna niezapięcia / odpięcia pasów bezpieczeństwa z przodu i/lub z tyłu.
- B. Lampka kontrolna przedniego lewego pasa bezpieczeństwa.
- C. Lampka kontrolna przedniego prawego pasa bezpieczeństwa.
- D. Lampka kontrolna tylnego prawego pasa bezpieczeństwa.
- E. Lampka kontrolna tylnego środkowego pasa bezpieczeństwa.
- F. Lampka kontrolna tylnego lewego pasa bezpieczeństwa.
- G. Lampka kontrolna wyłączenia czołowej poduszki powietrznej pasażera.
- H. Lampka kontrolna włączenia czołowej poduszki powietrznej pasażera.

» 35, 37-38

Wyłączanie czołowej poduszki powietrznej pasażera



Aby móc zainstalować fotelik dla dziecka na przednim fotelu tyłem do kierunku jazdy, należy koniecznie wyłączyć poduszkę powietrzną pasażera.

W tym celu:

- Przy wyłączonym zapłonie, włożyć kluczyk do przelotnika I.
- Przekręcić kluczyk w położenie „OFF”, poduszka powietrzna pasażera zostaje wyłączona.

Lampka kontrolna wyłączenia G czołowej poduszki powietrznej pasażera zapala się po włączeniu zapłonu.

» 123

Zabezpieczenie dzieci



Zabezpieczenie to umożliwia wyłączenie sterowania tylnymi szybami elektrycznymi oraz otwierania tylnych drzwi od wewnątrz. Zabezpieczenie elektryczne włączane jest przez naciśnięcie sterowania J.

Włączenie funkcji sygnalizowane jest przez wyświetlenie komunikatu na ekranie zestawu wskaźników i zapalenie lampki kontrolnej sterowania J.

» 113

Hamulec postojowy elektryczny



Działanie automatyczne

Po ruszeniu z miejsca samochodem, hamulec postojowy zostaje automatycznie i stopniowo zwolniony. Gdy samochód jest zatrzymany, hamulec postojowy **zaczeka się automatycznie po wyłączeniu silnika**.



Przed opuszczeniem samochodu należy sprawdzić, czy zapalona jest na stałe lampka kontrolna **A (!)** (czerwona) hamulca postojowego na zestawie wskaźników oraz czy zapalona jest lampka kontrolna **P** (czerwona) łopatki sterującej **B**.



Nie pozostawiać dziecka wewnątrz samochodu bez opieki, gdy włączony jest zapłon, ponieważ mogłoby zwolnić hamulec postojowy.



Sterowanie ręczne

RĘCZNE zaciśnięcie / zwolnienie hamulca postojowego jest zawsze możliwe przez pociągnięcie / pchnięcie łopatki sterującej **B** i naciśnięcie pedału hamulca.

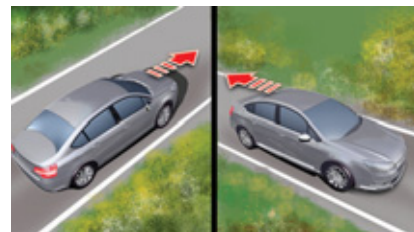


Przed opuszczeniem samochodu należy sprawdzić, czy zapalona jest na stałe lampka kontrolna **A (!)** (czerwona) hamulca postojowego na zestawie wskaźników oraz czy zapalona jest lampka kontrolna **P** (czerwona) łopatki sterującej **B**.



W przypadku opuszczania samochodu przy pracującym silniku, hamulec postojowy należy zaciśnąć ręcznie.

Wspomaganie ruszania na wzniesieniu



Aby ułatwić ruszanie z miejsca na wzniesieniu, Państwa samochód wyposażony jest w układ, który unieruchamia go na chwilę (około 2 sekundy), czas niezbędny na przełożenie nogi z pedału hamulca na pedał przyspieszenia.

Funkcja ta działa jedynie, gdy:

- Samochód zostanie całkowicie unieruchomiony przez trzymanie przez cały czas nogi na pedale hamulca.
- Nachylenie drogi spełnia określone warunki.
- Drzwi kierowcy są zamknięte.



Nie opuszczać samochodu podczas fazy chwilowego unieruchomienia samochodu za pomocą wspomaganie ruszania na pochyłej drodze.

Ogranicznik prędkości



Ten układ umożliwia określenie maksymalnej prędkości, której nie należy przekraczać.



Wybór „**LIMIT**”: włączenie trybu ogranicznika prędkości.



„**SET +**”: zwiększenie prędkości maksymalnej.



„**SET -**”: zmniejszenie prędkości maksymalnej.



Zawieszenie albo wznowienie trybu.



Wyłączenie.
Wybrana prędkość pozostaje zapamiętana.

Wybrana prędkość musi **przekraczać 30 km/h**.

» 150

Regulator prędkości



Ten układ umożliwia utrzymywanie na stałym poziomie prędkości samochodu zaprogramowanej przez kierowcę.



Wybór „**CRUISE**”: włączenie trybu regulatora prędkości.



„**SET**”: zapamiętywanie prędkości (system w stanie pauzy).



„**SET +**”: zwiększenie zapamiętanej prędkości (system włączony - ON).



„**SET -**”: zmniejszenie zapamiętanej prędkości (system włączony - ON).



Zawieszenie albo wznowienie trybu.



Wyłączenie.

» 152

Wyświetlanie na zestawie wskaźników



Tryb ogranicznika lub regulatora prędkości pojawia się na zestawie wskaźników, gdy jest włączony.



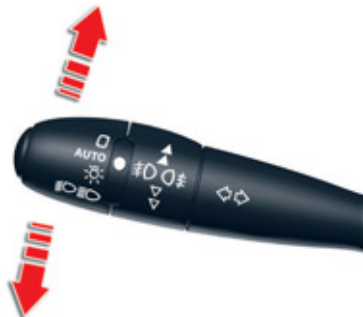
Ogranicznik prędkości



Regulator prędkości

Regulator prędkości działa na **ostatnich biegach** skrzyni biegów. Wybrana prędkość musi **przekraczać 40 km/h**.

Kierunkowskazy - Funkcja „autostrada”



- ☞ Nacisnąć impulsowo do góry lub do dołu bez przekraczania punktu oporu; odpowiadające kierunkowskazy migną trzy razy.

» 114

Stacyjka



- **S : Blokada kierownicy**
Aby odblokować kierownicę, poruszać nią lekko obracając równocześnie kluczyk, bez użycia siły.
- **M : Zapłon włączony**
- **D : Rozruch**
Puścić kluczyk, gdy tylko silnik ruszy. Nigdy nie włączać rozrusznika, gdy silnik pracuje.

» 70

Manualna sterowana 6-biegowa skrzynia biegów



R Bieg wsteczny

N Luz

A Tryb zautomatyzowany

M Tryb ręczny

Za pomocą łopatek **1 "+"** i **2 "-"** :

- zmiana biegów w trybie ręcznym,
- chwilowa ręczna zmiana biegów w trybie zautomatyzowanym.

Program SPORT

- ☞ Dźwignia w położeniu **A** i silnik pracujący, nacisnąć przycisk **3**.

Automatyczna skrzynia biegów



Położenia

P: parking.

R: bieg wsteczny.

N: martwy punkt („luz”).

D: działanie w trybie automatycznym.

M: działanie w trybie sekwencyjnym.

Automatyczna skrzynia biegów umożliwia wybór:

- **Działanie z automatycznym** dostosowaniem do stylu prowadzenia kierowcy i profilu drogi (**Położenie D**).
- **Działanie w trybie sekwencyjnym** z ręcznym włączaniem biegów (**Położenie M**).
- **Działanie w trybie automatycznym SPORT** (**Położenie D**) i nacisnąć sterowanie **A**.
- **Działanie w trybie automatycznym NEIGE** (śnieg) (**Położenie D**) i nacisnąć sterowanie **B**.



Ze względów bezpieczeństwa:

Dźwignię wyboru biegów można przestawić z położenia **P** tylko wtedy, gdy naciśnięty zostanie pedał hamulca.

Po otwarciu drzwi włącza się sygnał dźwiękowy, jeżeli dźwignia nie jest ustawiona w położeniu **P**.

Przed opuszczeniem pojazdu należy zawsze upewnić się, czy dźwignia została ustawiona w położeniu **P**.

Stop & Start

Przejęcie silnika do trybu STOP

ECO Lampka kontrolna "ECO" zapala się w zestawie wskaźników i silnik przechodzi w stan czuwania:

- w przypadku manualnej sterowanej 6-biegowej skrzyni biegów; przy prędkości poniżej 6 km/h, nacisnąć pedał hamulca lub ustawić dźwignię biegów w pozycji **N**.

W pewnych szczególnych przypadkach, tryb STOP może być niedostępny; lampka kontrolna "ECO" miga przez kilka sekund, a potem gaśnie.

» 141

Przejęcie silnika do trybu START

ECO Lampka kontrolna "ECO" gaśnie i silnik włącza się ponownie:

- gdy dźwignia biegów jest w pozycji **A** lub **M**, zwolnić pedał hamulca,
- lub gdy dźwignia biegów jest w pozycji **N** i pedał hamulca zwolniony, przestawić dźwignię do pozycji **A** lub **M**,
- lub włączyć wsteczny bieg.

W pewnych szczególnych przypadkach, tryb START może włączyć się automatycznie; lampka kontrolna "ECO" miga przez kilka sekund, a potem gaśnie.

» 142

Wyłączenie / Włączenie



System można wyłączyć w dowolnym momencie naciskając sterowanie "ECO OFF"; lampka kontrolna przycisku zapala się.

System włącza się ponownie przy każdym ponownym rozruchu silnika przy użyciu kluczyka.

Przed tankowaniem paliwa bądź przed jakąkolwiek inną operacją pod pokrywą komory silnika, bezwzględnie wyłączyć zapłon przy użyciu kluczyka.

» 142

Pomiar dostępnego miejsca



Funkcję „Pomiaru dostępnego miejsca” można wybrać przez naciśnięcie sterowania **A**, przy włączonym kierunkowskazie po stronie mierzonego miejsca, przy prędkości nieprzekraczającej 20 km/h i w odległości około 1,5 m od danego miejsca.

Zapalenie się lampki kontrolnej na stałe sygnalizuje wybranie funkcji.

» 155

Wspomaganie parkowania graficzne i dźwiękowe



Wspomaganie parkowania można włączyć/wyłączyć, naciskając sterowanie **B**. Jeżeli wspomaganie parkowania jest wyłączone, lampka kontrolna sterowania **B** świeci się.

» 157

Alarm niezamierzonego przekroczenia linii



Układ ten przeznaczony jest do wykorzystania na autostradach i drogach szybkiego ruchu, przy czym działa wyłącznie po przekroczeniu prędkości około 80 km/h.

Naciśnięcie sterowania **C** powoduje włączenie tej funkcji, lampka kontrolna sterowania zapala się.

Układ ten nie generuje ostrzeżenia, gdy włączony jest kierunkowskaz oraz przez około 20 sekund po wyłączeniu kierunkowskazu.

» 154

EKOJAZDA

Ekojazda jest sposobem jazdy, który pozwoli kierowcy zmniejszyć zużycie paliwa i emisję CO₂.

Lepsze wykorzystanie skrzyni biegów

W przypadku manualnej skrzyni biegów ruszać powoli, nie czekać ze zmianą biegu na wyższy i jeździć zmieniając biegi dość wcześnie. Niektóre samochody wyposażone są we wskaźnik zmiany biegu, który zaleca zmianę biegu na wyższy; jeżeli wyświetli się w zestawie wskaźników, zaleca się wykonanie zmiany biegu.

W przypadku automatycznej lub sterowanej skrzyni biegów ustawić dźwignię w położeniu Drive "D" lub Auto "A", w zależności od rodzaju skrzyni i nie naciskać mocno i nagle pedału przyspieszenia.

Zachowanie spokojnego sposobu prowadzenia

Przestrzegać bezpiecznej odległości między pojazdami, starać się hamować silnikiem zamiast hamulcem głównym, stopniowo naciskać pedał przyspieszenia. Takie zachowanie przyczynia się do zmniejszenia zużycia paliwa, zmniejszenia emisji CO₂ oraz ograniczenia hałasu.

Przy płynnej jeździe, jeżeli samochód wyposażony jest w przełącznik "Cruise" przy kierownicy, włączać regulator prędkości już od 40 km/h.

Ektywne wykorzystanie wyposażenia elektrycznego

Przed wyjazdem, jeżeli w kabinie jest gorąco, przewietrzyć ją, opuszczając szyby i otwierając nawiewy, a dopiero potem uruchomić klimatyzację.

Powyżej 50 km/h zamknąć szyby i pozostawić otwarte nawiewy.

Wykorzystać wyposażenie umożliwiające zmniejszenie temperatury w kabinie (zastąpić otwierany dach, założyć żaluzje...).

Gdy tylko temperatura osiągnie odpowiedni poziom, wyłączać klimatyzację, chyba że jej regulacja odbywa się automatycznie.

Wyłączać przełączniki odmrażania i osuszania szyb, jeżeli nie są wyłączane automatycznie.

Jak najszybciej wyłączać podgrzewanie fotela.

Nie używać reflektorów i świateł przeciwmgłowych, gdy warunki drogowe tego nie wymagają.

Uruchamiać silnik tuż przed rozpoczęciem jazdy (głównie zimą). Kabina nagrzewa się szybciej podczas jazdy.

Ograniczenie podłączania urządzeń przenośnych (odtwarzaczy audio/video, konsoli gier) sprzyja zmniejszeniu zużycia energii, a więc i paliwa.

Przed opuszczeniem samochodu odłączyć urządzenia przenośne.

Ograniczanie przyczyn nadmiernego zużycia paliwa

Rozłożyć ciężar na całej powierzchni samochodu; najcięższe bagaże położyć w głębi bagażnika, jak najbliżej tylnych foteli.

Ograniczyć obciążenie samochodu i zminimalizować opór aerodynamiczny (belki dachowe, relingi dachowe, bagażniki na rowery, przyczepa...). Używać raczej bagażnika dachowego.

Zdjąć belki dachowe, relingi dachowe, gdy są nieprzydatne.

Po zakończeniu sezonu zimowego zdjąć opony zimowe i założyć opony letnie.

Przestrzeganie zaleceń dotyczących obsługi

Regularnie kontrolować na zimno ciśnienie w ogumieniu, które powinno być zgodne z etykietą znajdującą się na ramie drzwi po stronie kierowcy.

Wykonywać tę kontrolę szczególnie:

- przed długą podróżą,
- przed każdym sezonem,
- po długim postoju.

Pamiętać również o kole zapasowym oraz oponach przyczepy i przyczepy kempingowej.

Regularnie wykonywać obsługę samochodu (olej, filtr oleju, filtr powietrza...) i przestrzegać terminów przeglądów zalecanych przez producenta.

Jeżeli zbiornik ma być całkowicie za-tankowany, nie należy dolewać paliwa po trzecim odcięciu zasilania z dystrybutora.

W przypadku nowego samochodu dopiero po 3000 km można zauważyć regularność w średnim zużyciu paliwa.



ZESTAWY WSKAŹNIKÓW, BENZYNA-DIESEL, SKRZYŃNIA BIEGÓW MANUALNA LUB AUTOMATYCZNA

Panel grupujący zegary i lampki kontrolne sygnalizujące działanie samochodu.

A. Wskaźnik poziomu paliwa

B. Wskaźnik:

- Temperatura płynu chłodzącego silnik
- Informacje ogranicznika/regulatora prędkości

C. Prędkościomierz

D. Obrotomierz

E. Wskaźnik:

- Temperatura oleju silnika
- Położenie dźwigni wybierania biegów i wskaźnik wybranego biegu (Automatyczna skrzynia biegów)

F. Sterowanie:

- Potencjometr oświetlenia
- Zerowanie dziennego licznika kilometrów i wskaźnika serwisowego

G. Ekran zestawu wskaźników wyświetlający:

- W zależności od strony wybranej za pomocą lewego pokręta kierownicy:
 - Prędkość w postaci cyfrowej
 - Komputer pokładowy
 - Informacje naprowadzania
 - Wyświetlanie komunikatów alarmowych
 - Wynik kontroli poziomu oleju silnika
 - Wskaźnik serwisowy
- Przez cały czas:
 - Dzienny licznik kilometrów
 - Licznik kilometrów całkowitego przebiegu

KONTROLA JAZDY

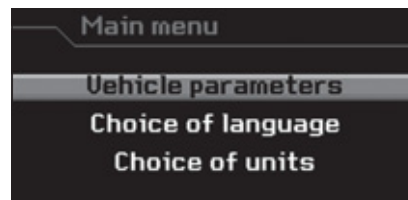
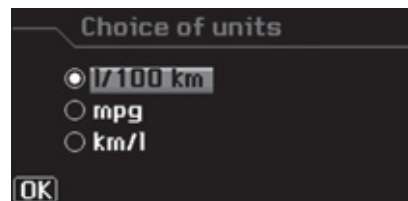


Główne menu

Ekran zestawu wskaźników **A** umieszczony jest pośrodku zestawu wskaźników.

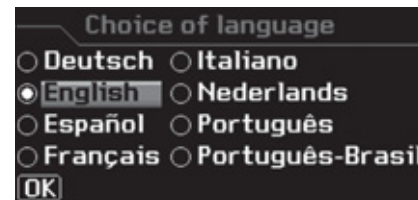
- Samochód na postoju, dostęp do głównego menu ekranu zestawu wskaźników jest możliwy przez krótkie naciśnięcie lewego pokrętki **B** kierownicy.
- Komunikat **„Action impossible whilst driving”** (działanie niemożliwe podczas jazdy) zostaje wyświetlony na ekranie zestawu wskaźników w przypadku żądania otwarcia głównego menu podczas jazdy.

Główne menu umożliwia ustawienie parametrów niektórych funkcji samochodu i ekranu zestawu wskaźników:



Menu „Choice of units” (wybór jednostek)

Umożliwia wybranie układu jednostek metrycznych lub anglosaskich.



Menu „Choice of language” (wybór wersji językowej)

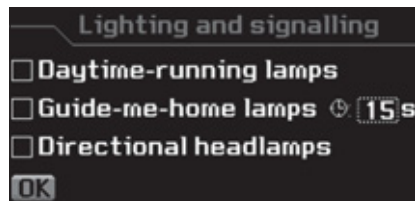
Umożliwia wybranie wersji językowej wyświetlanych informacji oraz syntezy głosu.



Menu „Vehicle parameters” (parametry samochodu)

Umożliwia uzyskanie dostępu do parametrów funkcji związanych z:

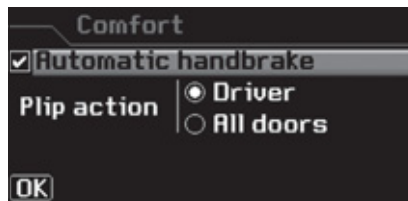
- Oświetleniem samochodu.
- Komfortem w samochodzie.



Menu „Lighting” (oświetlenie)

Po wybraniu tego menu możliwe jest:

- ☞ Neutralizacja włączania/wyłączania świateł dziennych*.
- ☞ Włączenie/wyłączenie automatycznego zapalania oświetlenia towarzyszącego i ustawienie jego czasu trwania.
- ☞ Włączenie/wyłączenie ksenonowych dwufunkcyjnych reflektorów kierunkowych.



Menu „Comfort” (komfort)

Po wybraniu tego menu możliwe jest:

- ☞ Włączenie/wyłączenie funkcji powitania kierowcy.
- ☞ Wybranie odblokowywania wszystkich drzwi lub wyłącznie drzwi kierowcy.
- ☞ Włączenie/wyłączenie automatycznego zaciskania hamulca postojowego sterowanego elektrycznie.

* W zależności od kraju przeznaczenia.

KOMPUTER POKŁADOWY

System podaje bieżące informacje na temat wykonywanej trasy (zasięg, zużycie, ...).



Wyświetlanie danych



Komputer pokładowy jest wyświetlany na ekranie zestawu wskaźników.

☞ Obrócić lewe pokrętkę **A** przy kierownicy, aby wyświetlić kolejno dane komputera pokładowego:

- zakładka informacji bieżących wyświetla się w polu **B** zestawu wskaźników podając:

- zasięg na paliwie pozostającym w zbiorniku,
- zużycie chwilowe,
- prędkość cyfrową lub licznik czasu systemu Stop & Start.

- zakładka trasy "1" wyświetla się w polu **C** zestawu wskaźników, podając:

- przebyty dystans,
- średnie zużycie paliwa,
- średnią prędkość, dla pierwszej trasy.

- zakładka trasy "2" wyświetla się w polu **C** zestawu wskaźników, podając:

- przebyty dystans,
- średnie zużycie paliwa,
- średnią prędkość, dla drugiej trasy.

Zerowanie trasy



☞ Jeżeli dana trasa jest wyświetlana, nacisnąć na ponad dwie sekundy lewe pokrętkę przy kierownicy.

Trasy "1" i "2" są odrębne z tymi samymi parametrami.

Trasa "1" umożliwia, na przykład, obliczanie dzienne, a trasa "2" obliczanie miesięczne.

Kilka definicji (komputer pokładowy)



**Zasięg na paliwie
pozostałym w zbiorniku**
(km lub mile)

Przewidywany zasięg samochodu na paliwie pozostałym w zbiorniku w zależności od średniego zużycia podczas ostatnio przejechanych kilometrów.

Wartość zmienia się przy zmianie stylu jazdy lub ukształtowania terenu, powodując istotne odchylenie od zużycia chwilowego.

Gdy zasięg spadnie poniżej 30 km, zaświecą się kreski. Po uzupełnieniu zbiornika paliwa o co najmniej 5 litrów, wartość ta zostanie ponownie przeliczona i wyświetli się, jeżeli przekroczy 100 km.

Jeżeli podczas jazdy na stałe zaświecą się kreski, należy skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.



Zużycie chwilowe
(l/100 km lub km/l lub mpg)

Jest to średnia ilość paliwa zużyta w ciągu ostatnich kilku sekund.

Ta funkcja wyświetla się po przekroczeniu prędkości 30 km/h.



Zużycie średnie
(l/100 km lub km/l lub mpg)

Jest to średnia ilość paliwa zużyta od ostatniego zerowania komputera pokładowego.



Średnia prędkość
(km/h lub mph)

Jest to średnia prędkość obliczona od ostatniego zerowania komputera (przy włączonym zapłonie).



Dystans przebyty
(km lub mile)

Pokazuje dystans przejechany od ostatniego zerowania komputera.



**Licznik czasu systemu
Stop & Start**

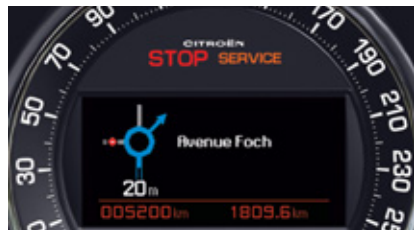
(minuty / sekundy albo
godziny / minuty)

Jeżeli Państwa samochód jest wyposażony w system Stop & Start, licznik czasu zlicza i sumuje czasy trwania przejścia w tryb STOP podczas jazdy.

Licznik zeruje się po każdym włączeniu zapłonu kluczykiem.

Powrót ekranu zestawu wskaźników do wyświetlania głównych informacji

Kolejne obroty lewego pokrętki kierownicy umożliwiają powrót ekranu zestawu wskaźników do wyświetlania głównych informacji (wyświetlania prędkości samochodu), najpierw wyświetlając ekran informacji z systemu nawigacji, następnie ekran wyświetlający jedynie stan głównego licznika kilometrów i stan dziennego licznika kilometrów w dolnej części.



Wyświetlanie informacji nawigacji na ekranie zestawu wskaźników

Obrócenie lewego pokrętki kierownicy umożliwia wyświetlenie informacji nawigacji na ekranie zestawu wskaźników.



Funkcja Check

Funkcja ta umożliwia wyświetlenie dziennika alarmów.

☞ Nacisnąć sterowanie **A**.

Następujące komunikaty wyświetlane są kolejno na ekranie zestawu wskaźników:

- Kontrola ciśnienia w oponach.
- Wyświetlenie wskaźnika serwisowego.
- Wyświetlenie ewentualnych komunikatów alarmowych.
- Kontrola poziomu oleju.

Kontrolki

Sygnalizator wzrokowy informujący kierowcę o pojawieniu się usterki (kontrolka alarmowa) lub włączeniu systemu (kontrolka włączenia lub wyłączenia).

Po włączeniu zapłonu

Niektóre kontrolki alarmowe zapalają się na kilka sekund po włączeniu zapłonu samochodu.

Po uruchomieniu silnika kontrolki te powinny zgasnąć.

Jeżeli któraś z kontrollek pozostaje zapalona, należy przed rozpoczęciem jazdy zapoznać się z informacjami na temat danej kontrolki.

Ostrzeżenia powiązane

Zapaleniu się lub miganiu niektórych kontrollek może towarzyszyć sygnał dźwiękowy oraz informacja na ekranie.

Kontrolki alarmowe

Zapalenie się jednej z poniższych kontrollek przy pracującym silniku lub podczas jazdy sygnalizuje usterkę wymagającą interwencji kierowcy.

Zapaleniu kontrolki alarmowej zawsze towarzyszy wyświetlenie dodatkowego komunikatu, który pomaga zidentyfikować usterkę.

W razie wątpliwości skonsultować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

Kontrolka		jest zapalona	Przyczyna	Działanie / Uwagi
STOP	STOP	na stałe, powiązana z inną kontrolką alarmową.	Jest powiązana z przebitym kołem, układem hamulcowym lub temperaturą płynu chłodzącego.	Należy koniecznie zatrzymać pojazd zachowując wszelkie środki bezpieczeństwa. Zatrzymać się, wyłączyć zapłon i skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.
SERVICE	Service (serwisowa)	czasowo.	Pojawienie się mniejszych usterek niepowiązanych z żadną kontrolką.	Zidentyfikować usterkę sprawdzając komunikat wyświetlony na ekranie, np.: - zamknięcie drzwi, bagażnika, tylnej szyby lub pokrywy silnika, - bateria pilota zdalnego sterowania, - ciśnienie w ogumieniu, - zatkanie filtra cząstek stałych (Diesel). W razie innych usterek skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.
		na stałe.	Pojawienie się poważnych usterek niepowiązanych z żadną kontrolką.	Zidentyfikować usterkę sprawdzając komunikat wyświetlony na ekranie i jak najszybciej skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

KONTROLA JAZDY

Kontrolka		jest zapalona	Przyczyna	Działanie / Uwagi
 + 	Układ hamulcowy	na stałe, w powiązaniu z kontrolką STOP.	Poziom płynu w układzie hamulcowym jest niewystarczający.	Zatrzymanie jest konieczne, w optymalnych warunkach bezpieczeństwa. Uzupełnić poziom płynem zalecanym przez CITROËNA. Jeżeli problem nadal występuje, sprawdzić układ w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.
		na stałe, w powiązaniu z kontrolkami STOP i ABS.	Usterka elektronicznego rozdzielacza siły hamowania (REF).	Zatrzymanie jest konieczne, w optymalnych warunkach bezpieczeństwa. Sprawdzić w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.
	System zapobiegający zablokowaniu kół (ABS)	na stałe.	Usterka systemu zapobiegającego zablokowaniu kół.	Pojazd zachowuje hamowanie klasyczne. Kontynuować ostrożnie jazdę z umiarkowaną prędkością i jak najszybciej skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.
	Elektryczny hamulec postojowy	miga.	Hamulec elektryczny nie zaciska się automatycznie. Usterka systemu włączania/wyłączania.	Należy zatrzymać pojazd zachowując wszelkie środki bezpieczeństwa. Zatrzymać samochód na poziomej powierzchni, wyłączyć zapłon i skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.
	Usterka elektrycznego hamulca postojowego	na stałe.	Usterka elektrycznego hamulca postojowego.	Jak najszybciej skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym. Hamulec może być zwolniony ręcznie. Dodatkowe informacje na temat hamulca elektrycznego znajdują się w rubryce "Jazda".

KONTROLA JAZDY

I

Kontrolka		jest zapalona	Przyczyna	Działanie / Uwagi
	Wyłączenie automatycznych funkcji elektrycznego hamulca postojowego	na stałe.	Wyłączenie lub usterka funkcji "automatycznego włączania hamulca" (po wyłączeniu silnika) i "automatycznego zwalniania hamulca".	Włączyć funkcję (zależnie od kraju przeznaczenia) w menu konfiguracji samochodu lub skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym, jeżeli włączenie/wyłączenie automatyczne jest niemożliwe. Hamulec może być zwolniony ręcznie zgodnie z procedurą odryglowania awaryjnego. Dodatkowe informacje na temat elektrycznego hamulca postojowego znajdują się w rubryce "Jazda".
	Dynamiczna kontrola stabilności (ESP/ASR)	miga.	Uruchomienie regulacji ESP/ASR.	System optymalizuje działanie układu napędowego i poprawia stabilność pojazdu.
		na stałe, towarzyszy jej sygnał dźwiękowy i komunikat na ekranie zestawu wskaźników.	Jeżeli system nie jest wyłączony, a kontrolka przycisku jest zapalona, oznacza to usterkę systemu ESP/ASR.	Sprawdzić w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.
	System autodiagnostyki silnika	na stałe.	Usterka układu czystości spalin.	Kontrolka powinna zgasnąć po uruchomieniu silnika. Jeżeli nie zgaśnie, skontaktować się szybko z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.
		miga.	Usterka systemu kontroli silnika.	Ryzyko zniszczenia katalizatora. Sprawdzić w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.
	Zużycie klocków hamulcowych	na stałe, wraz z sygnałem dźwiękowym i komunikatem na ekranie wielofunkcyjnym.	Klocki hamulcowe są w stanie dużego zużycia.	Wymienić klocki hamulcowe w sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

KONTROLA JAZDY

Kontrolka		jest zapalona	Przyczyna	Działanie / Uwagi
	Minimalny poziom paliwa	na stałe.	Gdy kontrolka zapali się po raz pierwszy, w zbiorniku paliwa pozostaje około 5 litrów paliwa .	Należy bezwzględnie uzupełnić paliwo, aby uniknąć unieruchomienia silnika. Kontrolka ta zapala się przy każdym włączeniu zapłonu, dopóki nie zostanie zatankowana wystarczająca ilość paliwa. Pojemność zbiornika: 71 litrów. Nigdy nie doprowadzać do unieruchomienia silnika z powodu braku paliwa, może to spowodować uszkodzenie układu oczyszczania spalin i wtryskowego.
	Temperatura maksymalna płynu chłodzącego	na stałe, na czerwono.	Zbyt wysoka temperatura w układzie chłodzenia.	Należy koniecznie zatrzymać pojazd zachowując wszelkie środki bezpieczeństwa. Przed dołaniem płynu, jeśli to konieczne, należy poczekać na ostygnięcie silnika. Jeżeli problem nie zniknie, skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.
	Ładowanie akumulatora	na stałe.	Usterka układu ładowania akumulatora (zabrudzone lub poluzowane zaciski, luźny lub zerwany pasek alternatora, ...).	Kontrolka powinna zgasnąć po uruchomieniu silnika. Jeżeli nie zgaśnie, skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.
	Niezapięty / odpięty pas bezpieczeństwa	na stałe.	Kierowca i/lub pasażer na przednim/tylnym miejscu nie zapiął lub odpiął swój pas bezpieczeństwa.	Pociągnąć pas i włożyć klamrę do zaczepu pasa.
	Niezapięcie / odpięcie pasów bezpieczeństwa	na stałe, wraz z kontrolką niezapiętego/odpiętego pasa bezpieczeństwa.		Podświetlone punkty wskazują pasażerów, którzy mają pas odpięty lub niezapięty. Pałają się one: <ul style="list-style-type: none"> - na stałe przez około 30 sekund po uruchomieniu samochodu, - na stałe przy jeździe z prędkością od 0 do 20 km/h, - migają powyżej 20 km/h, towarzyszy im sygnał dźwiękowy przez około 120 sekund.

Kontrolki działania

Zapalenie się jednej z następujących kontroltek potwierdza włączenie odpowiedniego systemu. Może temu towarzyszyć sygnał dźwiękowy i komunikat na ekranie.

Kontrolka	jest zapalona	Przyczyna	Działanie / Uwagi
 Kontrolka lewego kierunkowskazu	miga + brzęczyk.	Przełącznik oświetlenia przestawiony w dół.	
 Kontrolka prawego kierunkowskazu	miga + brzęczyk.	Przełącznik oświetlenia przestawiony w górę.	
 Światła awaryjne	miga + brzęczyk.	Wciśnięty przycisk świateł awaryjnych na desce rozdzielczej.	Prawy i lewy kierunkowskaz oraz powiązane z nimi kontrolki migają.
 Światła pozycyjne	na stałe.	Przełącznik oświetlenia w pozycji "Światła pozycyjne".	
 Światła mijania	na stałe.	Przełącznik oświetlenia w pozycji "Światła mijania".	
 Światła drogowe	na stałe.	Przełącznik oświetlenia pociągnięty do siebie.	Pociągnąć za przełącznik, aby włączyć ponownie światła mijania.
 Reflektory przeciwmigłowe przednie	na stałe.	Przednie reflektory przeciwmigłowe są włączone.	Obrócić pierścień na przełączniku dwa razy do tyłu, aby wyłączyć przednie reflektory przeciwmigłowe.
 Światła przeciwmigłowe tylne	na stałe.	Tylne światła przeciwmigłowe są włączone.	Obrócić pierścień na przełączniku do tyłu, aby wyłączyć światła przeciwmigłowe.

KONTROLA JAZDY

Kontrolka		jest zapalona	Przyczyna	Działanie / Uwagi
	Świece żarowe - Diesel	na stałe.	Stycznik w 2. położeniu (Zapłon).	Przed rozruchem zaczekać na zgaśnięcie kontrolki. Czas świecenia się kontrolki zależy od warunków klimatycznych.
	Hamulec postojowy	na stałe.	Hamulec postojowy jest zaciśnięty.	Zwolnić hamulec postojowy, aby kontrolka zgasła, trzymając nogę na pedale hamulca.
		miga.	Hamulec postojowy jest źle zaciśnięty lub zwolniony.	Przestrzegać zasad bezpieczeństwa. Dodatkowe informacje na temat hamulca postojowego znajdują się w rozdziale "Jazda".
	System poduszki powietrznej pasażera	na stałe.	Wyłącznik, usytuowany w schowku w desce rozdzielczej, jest ustawiony w położeniu "ON". Czołowa poduszka powietrzna pasażera jest włączona. W tym przypadku nie należy instalować fotelika dziecięcego "tyłem do kierunku jazdy".	Przestawić wyłącznik do położenia "OFF", aby wyłączyć czołową poduszkę powietrzną pasażera. W tym przypadku można zainstalować foteliki dziecięce "tyłem do kierunku jazdy".
	Stop & Start	na stałe.	Funkcja Stop & Start przełączyła silnik w tryb STOP wskutek zatrzymania samochodu (czerwone światło, znak stop, korki, ...).	Kontrolka gaśnie i silnik rusza automatycznie w trybie START, gdy tylko kierowca chce odjechać.
		miga przez kilka sekund, a potem gaśnie.	Tryb STOP jest chwilowo niedostępny. lub Tryb START włączył się automatycznie.	Patrz rozdział "Jazda - § Stop & Start" odnośnie do szczególnych przypadków trybu STOP i trybu START.

Kontrolki wyłączenia

Zapalenie się jednej z następujących kontrolpek potwierdza ręczne wyłączenie danego systemu.

Może temu towarzyszyć sygnał dźwiękowy i komunikat na ekranie wielofunkcyjnym.

Kontrolka		jest zapalona	Przyczyna	Działanie / Uwagi
	System poduszki powietrznej pasażera	na stałe.	Przełącznik w schowku znajduje się w położeniu "OFF" . Czołowa poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona. W tym przypadku można zainstalować fotelik dziecięcy "tyłem do kierunku jazdy".	Aby włączyć czołową poduszkę powietrzną pasażera, należy ustawić przełącznik w położeniu "ON" . W tym wypadku nie należy montować fotelika dziecięcego "tyłem do kierunku jazdy".
	ESP/ASR	na stałe.	Przycisk, znajdujący się na środku deski rozdzielczej jest wciśnięty. Jego kontrolka jest zapalona. ESP/ASR jest wyłączony. ESP: kontrola dynamiczna stabilności. ASR: system zapobiegający poślizgowi kół.	Nacisnąć przycisk, aby włączyć ESP/ASR. Kontrolka gaśnie. System ESP/ASRP włącza się automatycznie po uruchomieniu samochodu. W przypadku wyłączenia, system aktywuje się automatycznie powyżej prędkości ok. 50 km/h.

Wskaźnik serwisowy

Informacja wyświetla się przez kilka sekund po włączeniu zapłonu. Informuje kierowcę o liczbie kilometrów, jaka pozostała do następnego przeglądu, zgodnie z planem obsługi producenta.

Odległość obliczana jest począwszy od ostatniego zerowania wskaźnika. Określona jest za pomocą dwóch parametrów:

- liczby przebytych kilometrów,
- czasu od ostatniego przeglądu.

Odległość do przeglądu powyżej 3 000 km

Po włączeniu zapłonu żadna informacja nie pojawia się na środkowym wyświetlaczu w zestawie wskaźników.

Odległość do przeglądu między 1 000 km a 3 000 km

Po włączeniu zapłonu i przez 7 sekund klucz symbolizujący czynności serwisowe świeci się. Na środkowym wyświetlaczu w zestawie wskaźników wyświetla się liczba kilometrów pozostała do następnego przeglądu.

Przykład: pozostało 2 800 km do następnego przeglądu.

Po włączeniu zapłonu i przez 7 sekund środkowy wyświetlacz wskazuje:



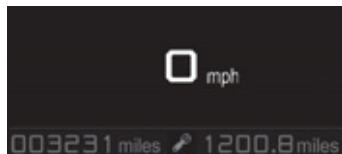
Odległość do przeglądu poniżej 1 000 km

Przykład: pozostało 900 km do następnego przeglądu.

Po włączeniu zapłonu i przez 7 sekund środkowy wyświetlacz wskazuje:



Klucz pozostaje zapalony na wyświetlaczu sygnalizując konieczność wykonania przeglądu.

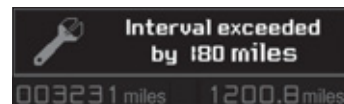


Odległość do przeglądu przekroczona

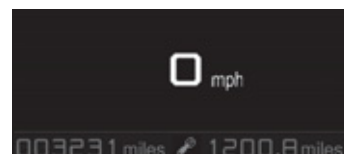
Po każdym włączeniu zapłonu **klucz miga** przez 7 sekund informując o konieczności szybkiego wykonania przeglądu.

Przykład: odległość do przeglądu przekroczona o 300 km.

Po włączeniu zapłonu i przez 7 sekund środkowy wyświetlacz wskazuje:



Klucz pozostaje zapalony na wyświetlaczu, sygnalizując przekroczenie terminu przeglądu.



Liczba kilometrów do przejechania może zostać wyprzedzona przez czynnik czasowy w zależności od eksploatacji samochodu.

Klucz może więc się zapalić w przypadku przekroczenia 2 lat od ostatniego przeglądu.

Zerowanie wskaźnika serwisowego



Po każdym przeglądzie należy wykonać zerowanie wskaźnika serwisowego.

W tym celu należy wykonać następującą procedurę:

- ☞ wyłączyć zapłon,
- ☞ wcisnąć i przytrzymać przycisk zerowania dziennego licznika przebiegu,
- ☞ włączyć zapłon, wyświetlacz rozpoczyna odliczanie do tyłu,
- ☞ jeżeli wyświetlacz wskazuje "=0" zwolnić przycisk; klucz znika.

Po tej operacji, w przypadku odłączenia akumulatora, należy zaryglować samochód i odczekać co najmniej pięć minut, aby zerowanie zostało uwzględnione.

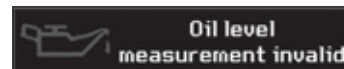
Wskaźnik poziomu oleju silnikowego

System informuje kierowcę o poziomie oleju silnikowego.

Informacja wyświetlana jest przez kilka sekund po włączeniu zapłonu, po informacji serwisowej.

Kontrola poziomu oleju jest wiarygodna tylko wtedy, gdy samochód stoi poziomo, a silnik wyłączony jest od ponad 30 minut.

Usterka wskaźnika poziomu oleju



Wskazywana przez wyświetlenie komunikatu "Pomiar poziomu oleju nieprawidłowy". Skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

Poziom oleju prawidłowy



Brak oleju



Wskazywany poprzez wyświetlenie komunikatu "Nieprawidłowy poziom oleju".

Jeżeli brak oleju zostanie potwierdzony ręcznym wskaźnikiem, należy jak najszybciej uzupełnić poziom, by nie doprowadzić do uszkodzenia silnika.

Wskaźnik temperatury oleju silnikowego

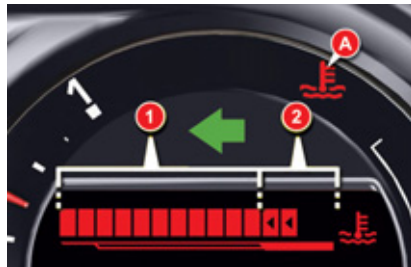


W normalnych warunkach, odcinki muszą znajdować się w polu 1.

W trudnych warunkach użytkowania mogą zapalić się odcinki w polu 2.

W tym przypadku należy zwolnić i, jeżeli jest to konieczne, zatrzymać silnik i sprawdzić poziomy płynów (patrz właściwy rozdział).

Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego



Podczas normalnego działania, zapalają się odcinki w polu 1.

W trudnych warunkach użytkowania mogą zapalić się odcinki w polu 2, na zestawie wskaźników zapali się lampka kontrolna temperatury płynu chłodzącego **A** i lampka kontrolna **STOP**, należy natychmiast zatrzymać się. Wyłączyć zapłon. **Wentylator chłodnicy może pracować jeszcze przez pewien czas.**

Skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

Jeżeli zapali się lampka kontrolna **SERVICE**, należy sprawdzić poziomy płynów (patrz właściwy rozdział).

Wskaźnik poziomu paliwa



Zapalenie się lampki kontrolnej rezerwy paliwa na poziomym podłożu sygnalizuje osiągnięcie minimalnego poziomu paliwa.

Na ekranie zestawu wskaźników zostaje wyświetlony komunikat ostrzegawczy.

Licznik całkowitego przebiegu

System mierzy całkowity dystans przejechany przez samochód w ciągu jego eksploatacji.

Przebieg całkowity i dzienny wyświetlane są przez trzydzieści sekund od wyłączenia zapłonu, po otwarciu drzwi kierowcy, jak i zaryglowaniu lub odryglowaniu samochodu.

Aby być w zgodzie z przepisami, zmienić jednostki odległości (km lub mile) w krajach pokonywanych przejazdem, wykorzystując menu konfiguracji.

Licznik dziennego przebiegu

System mierzy odległość przebytą w ciągu dnia lub inną, liczoną od zerowania licznika przez kierowcę.



- Przy włączonym zapłonie, nacisnąć przycisk aż pojawią się zera.

Potencjometr oświetlenia

Dzięki temu systemowi, można ręcznie dostosować intensywność oświetlenia stanowiska kierowcy, w zależności od oświetlenia z zewnątrz.



Działanie

- Nacisnąć przycisk **A**, aby zmniejszyć jasność oświetlenia stanowiska kierowcy.
- Nacisnąć przycisk **B**, aby zwiększyć jasność oświetlenia stanowiska kierowcy.

Wyłączenie

Jeżeli światła są zgaszone lub w trybie dziennym, w przypadku samochodów wyposażonych w światła do jazdy diennej, przyciski nie reagują.

EKRAN MONOCHROMATYCZNY C

Informacje wyświetlane na ekranie



W zależności od kontekstu wyświetlają się:

- godzina
- data,
- temperatura zewnętrzna wraz z klimatyzacją (wyświetlona wartość miga w przypadku ryzyka gołoledzi),
- wspomaganie parkowania,
- funkcje audio,
- komunikaty alarmowe,
- menu ustawień wyświetlacza i wyposażenia pojazdu.

Sterowanie



- A. Dostęp do "Głównego menu"
- B. Anulowanie operacji albo powrót do poprzedniego ekranu
- C. Przewijanie w menu ekranowych
Zatwierdzenie na kierownicy
- D. Zatwierdzenie na panelu radioodtwarzacza

Zalecane jest, aby podczas jazdy kierowca nie posługiwał się sterowaniem.

Główne Menu

Naciśnięcie sterowania **A** powoduje wyświetlenie „Głównego Menu” ekranu wielofunkcyjnego. Z poziomu tego menu możliwe jest uzyskanie dostępu do następujących funkcji:



Personalizacja-Konfiguracja

Funkcja ta pozwala na włączenie/wyłączenie:

- Jaskrawości i kontrastu ekranu wielofunkcyjnego,
- Daty i godziny,
- Jednostek wyświetlanej temperatury na zewnątrz.



Radioodtwarzacz CD

(Patrz rozdział "Audio i Telematyka")



Zestaw głośnomówiący Bluetooth®

(Patrz rozdział "Audio i Telematyka")

Regulacja jaskrawości i kontrastu

- ☞ Nacisnąć **A**.
- ☞ Wybrać za pomocą **C** menu "Regulacja jaskrawości - wideo". Potwierdzić, naciskając **C** na kierownicy albo **D** na radioodtwarzaczu.
- ☞ Wybrać konfigurację ekranu za pomocą **C**. Potwierdzić, naciskając **C** na kierownicy albo **D** na radioodtwarzaczu.
- ☞ Wybrać regulację jaskrawości. Potwierdzić, naciskając **C** na kierownicy albo **D** na radioodtwarzaczu.
- ☞ Wybrać tryb wyświetlania w pozytywie albo w negatywie za pomocą **C**, a potem potwierdzić, naciskając **C** na kierownicy albo **D** na radioodtwarzaczu. Aby regulować jaskrawość, wybrać "+" lub "-" i wyregulować, naciskając **C**.
- ☞ Zatwierdzić na ikonie **"OK"** na ekranie.

Ustawianie daty i godziny

- ☞ Nacisnąć **A**.
- ☞ Wybrać za pomocą **C** menu „Ustawienie daty i godziny”, a następnie potwierdzić wybór, naciskając **C** na kierownicy albo **D** na radioodtwarzaczu.
- ☞ Wybrać konfigurację ekranu za pomocą **C**. Potwierdzić, naciskając **C** na kierownicy albo **D** na radioodtwarzaczu.
- ☞ Wybrać ustawianie daty i godziny, za pomocą **B**, a następnie potwierdzić, naciskając **C** na kierownicy albo **D** na radioodtwarzaczu.
- ☞ Za pomocą **C** wybrać wartości do zmodyfikowania. Potwierdzić, naciskając **C** na kierownicy albo **D** na radioodtwarzaczu.
- ☞ Zatwierdzić na ikonie **"OK"** na ekranie.

Wybór jednostek

- ☞ Nacisnąć **A**.
- ☞ Wybrać za pomocą **C** menu „Wybór jednostek temperatury”, a następnie potwierdzić wybór, naciskając **C** na kierownicy albo **D** na radioodtwarzaczu.
- ☞ Za pomocą **C** wybrać jednostkę, a następnie zatwierdzić, naciskając **C** na kierownicy albo **D** na radioodtwarzaczu.
- ☞ Zatwierdzić na ikonie **"OK"** na ekranie.

Wybór typu wyświetlanej informacji (Mode)

Kolejne naciśnięcia przycisku na końcu przełącznika wycieraczek albo przycisku **MODE** radioodtwarzacza umożliwiają wybór typu informacji wyświetlanej na ekranie wielofunkcyjnym (data albo radioodtwarzacz, CD, CD MP3, zmieniarzka CD).

EKRAN KOLOROWY (Z eMyWay)



Wyświetlanie na ekranie

W zależności od kontekstu wyświetlają się:

- godzina,
- data,
- wysokość,
- temperatura na zewnątrz (wyświetlana wartość miga, jeżeli istnieje niebezpieczeństwo gołedzi),
- wspomaganie parkowania,
- funkcje audio,
- informacje skorowidzów i telefonu,
- informacje systemu nawigacji satelitarnej,
- komunikaty alarmowe,
- menu ustawień wyświetlacza, systemu nawigacji i wyposażenia pojazdu.

Sterowanie

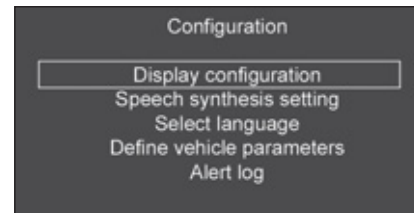


Aby na panelu eMyWay wybrać określoną aplikację, należy:

- ☞ nacisnąć dedykowany przycisk **"RADIO"**, **"MUSIC"**, **"NAV"**, **"TRAFFIC"**, **"SETUP"** lub **"PHONE"**, aby otworzyć odpowiednie menu,
- ☞ obrócić pokrętkę **A**, aby wybrać funkcję, element z listy,
- ☞ nacisnąć przycisk **B**, aby zatwierdzić wybór, lub
- ☞ nacisnąć przycisk **"ESC"**, aby porzucić bieżącą operację i powrócić do poprzedniego wyświetlania.

Więcej informacji na temat aplikacji znajduje się w rozdziale "Audio i telematyka".

Menu "SETUP"



☞ Nacisnąć przycisk **"SETUP"**, aby uzyskać dostęp do menu konfiguracji:

- "Konfiguracja wyświetlacza",
- "Ustawienia syntezy głosu",
- "Wybór języka",
- "Parametry pojazdu",
- "Dziennik alarmów".

! Ze względów bezpieczeństwa, konfiguracja ekranów wielofunkcyjnych powinna być bezwzględnie wykonywana przez kierowcę po zatrzymaniu samochodu.

Konfiguracja wyświetlacza

To menu umożliwia wybór koloru ekranu, ustawienie jasności, daty i godziny oraz wybór jednostek odległości (km lub mile), zużycia paliwa (l/100km, mpg lub km/l) i temperatury (°Celsjusza lub °Fahrenheita).

Podczas ustawiania godziny, można wybrać **"Synchronizuj minuty z GPS"**, aby ustawianie minut odbywało się automatycznie poprzez sygnał z satelity.

Ustawienia syntezy głosu

To menu umożliwia ustawienie głośności wskazówek głosowych podczas nawigacji i wybór rodzaju głosu (męski lub żeński).

Wybór języka

To menu pozwala wybrać język wyświetlania na ekranie (francuski, angielski, włoski, portugalski, hiszpański, niemiecki, holenderski, turecki, polski, rosyjski).

Parametry pojazdu*

To menu umożliwia włączenie lub wyłączenie niektórych urządzeń wspomagających prowadzenie i podnoszących komfort jazdy, podzielonych według kategorii:

- **Wspomaganie parkowania**
- **Działanie wycieraczek**
 - Włączenie tylnej wycieraczki na wstecznym biegu (tylna wycieraczka sprzężona z wstecznym biegiem; patrz "Widoczność"),
- **Konfiguracja oświetlenia (patrz "Widoczność") :**
 - Czas oświetlenia towarzyszącego,
 - Funkcja reflektorów kierunkowych,
 - Funkcja świateł dziennych**.

Dziennik alarmów

Przechowuje on aktywne alarmy wyświetlając kolejno różne komunikaty, które są z nimi związane.

* Zależnie od wersji.

** Zależnie od kraju przeznaczenia.

WENTYLACJA

A. Czujnik nasłonecznienia.

B. Kratka łagodnego nawiewu.

Kratka łagodnego nawiewu, usytuowana pośrodku deski rozdzielczej, zapewnia optymalne rozprowadzanie powietrza dla miejsc z przodu.

Urządzenie to eliminuje uciążliwe przeciągi, zachowując równocześnie optymalną temperaturę w kabinie.

Aby otworzyć kratkę łagodnego nawiewu, obrócić pokrętkę do góry.

Aby zamknąć kratkę łagodnego nawiewu, obrócić pokrętkę maksymalnie do dołu.

Przy bardzo gorącej pogodzie, aby uzyskać bardziej zadowalającą wentylację z nawiewów centralnych i bocznych, zaleca się zamknięcie łagodnego nawiewu.

C. Chłodzony schówek w desce rozdzielczej.

D. Nawiewy dla pasażerów z tyłu.



ZALECENIA DOTYCZĄCE WENTYLACJI, OGRZEWANIA I KLIMATYZACJI

Klimatyzacja

Zaleca się korzystanie z automatycznego sterowania klimatyzacją. Umożliwia ono automatyczną i optymalną regulację całości następujących funkcji: wydatku powietrza, temperatury w kabinie i rozdziału powietrza, dzięki poszczególnym czujnikom (temperatury zewnętrznej, nasłonecznienia). Unikamy w ten sposób regulowania innych wybranych ustawień oprócz wyświetlanej wartości.

☞ Należy uważać, aby nie zasłaniać czujnika nasłonecznienia **A**.

Jeżeli zachowamy tryb automatyczny (poprzez naciśnięcie sterowania "AUTO"), a wszystkie nawiewniki będą otwarte, zachowujemy optymalny komfort oraz usuwamy wilgoć i parę wodną niezależnie od warunków klimatycznych w otoczeniu zewnętrznym.

Temperatura w kabinie nie może być niższa od temperatury zewnętrznej, gdy klimatyzacja nie pracuje.

Aby klimatyzacja działała skutecznie, należy ją włączać tylko przy zamkniętych oknach. Jeżeli po dłuższym postoju na słońcu temperatura w kabinie jest bardzo wysoka, przewietrzyć kabinę przez kilka minut, a następnie zamknąć szyby.

Aby zapewnić prawidłowe działanie klimatyzacji, należy koniecznie włączać ją co najmniej raz na miesiąc.

Klimatyzacja działa pobierając energię z silnika. Powoduje to wzrost zużycia paliwa przez samochód.

W pewnych szczególnie trudnych warunkach użytkowania (holowanie maksymalnie obciążonej przyczepy na silnie nachylonej drodze przy wysokiej temperaturze otoczenia), wyłączenie klimatyzacji pozwala na wykorzystanie pełnej mocy silnika, a więc na poprawę zdolności holowania.

Wlot powietrza

Należy dbać o czystość kratki zewnętrznej wlotu powietrza umieszczonej u podstawy przedniej szyby (gromadzenie się suchych liści, śniegu...).

W przypadku mycia samochodu pod ciśnieniem, należy unikać kierowania strumienia wody w obręb wlotu powietrza.

Obieg powietrza

Maksymalny komfort uzyskuje się dzięki prawidłowemu rozdziałowi powietrza w kabinie tak z przodu, jak i z tyłu.

Aby uzyskać równomierny rozdział powietrza, należy zwracać uwagę, aby nie zasłaniać kratki zewnętrznej wlotu powietrza usytuowanego u podstawy przedniej szyby, nawiewników, wylotów powietrza pod przednimi siedzeniami oraz wylotu powietrza usytuowanych za pokrywami w bagażniku.

Przednie i tylne nawiewniki wyposażone są w pokrętła umożliwiające regulowanie wydatku powietrza i kierowanie strumienia powietrza. Zaleca się pozostawianie wszystkich nawiewników otwartych.

Filtr przeciwpyłowy/ przeciwzapachowy (węgiel aktywny)

Samochód wyposażony jest w filtr umożliwiający zatrzymanie kurzu i zapachów.

Filtr ten należy wymieniać zgodnie z zaleceniami dotyczącymi obsługi (patrz: "Książka serwisowa").

KLIMATYZACJA AUTOMATYCZNA (JEDNOSTREFOWA)



Układ klimatyzacji działa przy pracującym silniku.

Jednostrefowa: jest to ogólna regulacja temperatury i rozprowadzania powietrza w kabinie.

Symbole i komunikaty, związane ze sterowaniem automatyczną klimatyzacją, pojawiają się na ekranie wielofunkcyjnym.

1. Działanie automatyczne
2. Regulacja temperatury
3. Regulacja rozprowadzania powietrza
4. Włączanie/wyłączanie klimatyzacji
5. Regulacja wydatku powietrza
6. Osuszanie - odszranianie z przodu
7. Osuszanie - odszranianie z tyłu
8. Recyrkulacja powietrza - dopływ powietrza z zewnątrz
9. Wyświetlacz

1. Działanie automatyczne



Jest to normalny tryb użytkowania systemu. W zależności od wybranego poziomu komfortu, naciśnięcie tego przycisku, potwierdzone zapaleniem kontrolki **A**, umożliwia automatyczne i równoczesne sterowanie następującymi funkcjami:

- Wydatkiem powietrza.
- Temperaturą w kabinie.
- Rozprowadzaniem powietrza.
- Dopływem powietrza.
- Klimatyzacją.

Zaleca się pozostawienie wszystkich nawiewów otwartych.

Proste naciśnięcie jednego z tych elementów sterujących, za wyjątkiem sterowania **2**, umożliwia przejście do trybu ręcznego.

Kontrolka **A** gaśnie.

2. Regulacja temperatury



Obrócić regulator **2**, aby zmienić temperaturę:

- W prawo, aby zwiększyć temperaturę.

- W lewo, aby zmniejszyć temperaturę.

Wartość zadana zostaje wyświetlona.

Wyświetlana na wyświetlaczu wartość odpowiada poziomowi komfortu, a nie temperaturze w stopniach Celsjusza czy Fahrenheita, w zależności od wyboru konfiguracji na wyświetlaczu.

Ustawienie **wartości 21** pozwala na uzyskanie maksymalnego komfortu. Zależnie od potrzeb, możliwe jest ustawienie wartości między 18 i 24.

Po wejściu do samochodu, może okazać się, że temperatura wewnątrz jest o wiele niższa (lub wyższa) niż temperatura komfortowa. Nie ma potrzeby dokonywania zmiany ustawień wyświetlonej temperatury, w celu szybkiego osiągnięcia wymaganego komfortu.

Automatyczna regulacja temperatury klimatyzacji, w sposób optymalny, wykorzysta wszystkie możliwości w celu wyrównania różnicy temperatury.

Obsługa za pomocą przełączników ręcznych

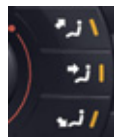
Możliwe jest ustawienie ręczne jednej lub wielu funkcji, zachowując inne w trybie automatycznym.

☞ Nacisnąć dowolny z elementów sterowania, za wyjątkiem regulatora temperatury **2**. Kontrolka **A** gaśnie.

Tryb ręczny może powodować skutki uboczne (wzrost temperatury, wilgotności, nieprzyjemny zapach, zaparowanie szyb) i spadek komfortu jazdy.

Aby powrócić do trybu automatycznego, należy nacisnąć **"AUTO"**.

3. Regulacja rozdziału powietrza



☞ Nacisnąć jeden z przycisków **3**, aby zmienić rozdział nawiewu powietrza.

Zapalają się kontrolki odpowiadające wybranemu rozdziałowi:

- Szyba przednia i szyby przednie boczne.
- Nawiew z przodu (nawiewy środkowe, boczne i kratka łagodnego nawiewu, jeżeli otwarta) oraz z tyłu.
- Stopy z przodu i z tyłu.

Równoczesne wyświetlanie rozdziału powietrza na przednią szybę, szyby boczne oraz dla wentylacji z przodu i z tyłu jest niemożliwe.

4. Klimatyzacja

Klimatyzacja działa tylko przy włączonym silniku. Sterowanie dmuchawą (regulacja wydatku powietrza) musi być aktywne, aby uzyskać klimatyzację.



☞ Nacisnąć przycisk **4**. Kontrolka **B** zapala się.

Aby klimatyzacja była skuteczna, należy ją włączyć, gdy wszystkie szyby są zamknięte.

Wyłączenie klimatyzacji może wywołać nieprzyjemne zjawiska (temperatura, wilgoć, zapach, para wodna).

5. Regulacja wydatku powietrza



☞ Obrócić regulator **5** w prawo, aby zwiększyć, lub w lewo, aby zmniejszyć natężenie nadmuchu.

Wielkość wydatku wskazują kolejno zapalające się segmenty wskaźnika kreskowego na wyświetlaczu **9** panelu sterowania.

Aby uniknąć zaparowania szyb lub degradacji jakości powietrza w kabinie, należy utrzymywać odpowiednie natężenie nadmuchu.

Wyłączenie wentylacji



☞ Obrócić regulator **5** w lewo aż do wyłączenia nadmuchu.

Na ekranie wielofunkcyjnym pojawia się symbol **"OFF"**.

Czynność ta powoduje wyłączenie wyświetlacza i kontrolek.

Wyłącza wszystkie funkcje systemu, z wyjątkiem odmrażania tylnej szyby. Komfort termiczny nie jest utrzymywany (temperatura, wilgotność, zapach, zaparowanie).

Nie zaleca się dłuższej jazdy z wyłączoną klimatyzacją.

Aby ponownie włączyć klimatyzację:

☞ Nacisnąć przycisk **1**.

6. Osuszanie - Odszranianie z przodu



W pewnych przypadkach tryb **"AUTO"** może okazać się niewystarczający, aby wysuszyć szyby lub je odmrozić (wilgoć, duża liczba pasażerów, mróz).

☞ Nacisnąć przycisk **6**, aby szybko uzyskać przejrzyste szyby. Zapala się kontrolka.

Tryb "Osuszania" steruje temperaturą, dopływem powietrza oraz rozdziela wentylację w stronę przedniej szyby i przednich szyb bocznych.

Przejsięcie na ręczne sterowanie powoduje wyjście z trybu "Osuszanie". Należy je odwołać, aby umożliwić odnowienie powietrza w kabinie i osuszanie.

Jeżeli zaparowanie zniknie, ponowne naciśnięcie przycisku **1** powoduje powrót do trybu **"AUTO"**.

7. Osuszanie - odmrażanie tylnej szyby

Ogrzewanie tylnej szyby pracuje niezależnie od systemu klimatyzacji.



Przy pracującym silniku, nacisnąć przycisk **7**, aby włączyć odmrażanie tylnej szyby i lusterek wstecznych. Zapala się kontrolka.

Gaśnie ona automatycznie, aby uniknąć nadmiernego zużycia prądu i w zależności od temperatury zewnętrznej.

Odmrażanie może zostać wyłączone przez ponowne wciśnięcie przycisku **7** albo po wyłączeniu silnika.

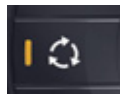
W przypadku funkcji Stop & Start, tryb STOP jest niedostępny, dopóki włączone jest osuszanie.

Odmrażanie tylnej szyby będzie kontynuowane przy ponownym uruchomieniu silnika.

Wyłączyć odmrażanie tylnej szyby oraz lusterek wstecznych jak tylko to możliwe, gdyż małe zużycie prądu powoduje zmniejszenie zużycia paliwa.

8. Otwarty / zamknięty obieg powietrza

Funkcja umożliwia odizolowanie kabiny od zapachów i dymu z zewnątrz.



Nacisnąć przycisk **8**, aby zmienić obieg powietrza, zapala się kontrolka.

Funkcję należy wyłączyć, gdy tylko jest to możliwe, tak aby umożliwić wymianę powietrza i osuszanie.

Możliwe jest zapamiętanie ustawień klimatyzacji. Należy zapoznać się z rubryką "Zapamiętanie ustawień stanowiska kierowcy".

- W przypadku ruszania z zimnym silnikiem, wydatek powietrza będzie stopniowo osiągać optymalny poziom, tak aby uniknąć zbyt dużego nawiewu zimnego powietrza.
- Gdy wsiadamy do samochodu po dłuższym postoju, a temperatura w jego wnętrzu jest bardzo daleka od temperatury komfortu, niewskazana jest zmiana wyświetlanej temperatury, aby szybciej osiągnąć żądany komfort. System wykorzystuje automatycznie swe maksymalne osiągi, aby możliwie jak najszybciej wyrównać zmianę temperatury.
- Woda pochodząca ze skraplania w klimatyzatorze odpływa przewidzianym w tym celu otworem; może to spowodować powstanie kałuży wody pod samochodem podczas postoju.
- Niezależnie od pory roku, przy chłodnej pogodzie, klimatyzacja jest wysoce użyteczna, gdyż usuwa z powietrza wilgoć i parę wodną. Należy unikać zbyt długiej jazdy z wyłączoną klimatyzacją.

KLIMATYZACJA AUTOMATYCZNA (DWUSTREFOWA)



Układ klimatyzacji działa przy pracującym silniku.

Dwustrefowa: jest to oddzielna regulacja temperatury i rozprowdzenia powietrza dla kierowcy i pasażera siedzącego z przodu.

Kierowca i jego pasażer z przodu mogą, każdy z nich, regulować temperaturę i nadmuch powietrza w zależności od potrzeb.

Symbole i komunikaty, związane ze sterowaniem automatyczną klimatyzacją, pojawiają się na ekranie wielofunkcyjnym.

- 1a. Działanie automatyczne po stronie kierowcy
- 1b. Działanie automatyczne po stronie pasażera
- 2a. Regulacja temperatury po stronie kierowcy
- 2b. Regulacja temperatury po stronie pasażera
- 3a. Regulacja rozprowdzania powietrza po stronie kierowcy
- 3b. Regulacja rozprowdzania powietrza po stronie pasażera

- 4a. Wyświetlacz strefy kierowcy
- 4b. Wyświetlacz strefy pasażera
- 5. Regulacja wydatku powietrza
- 6. Włączanie/wyłączanie klimatyzacji
- 7. Recyrkulacja powietrza – dopływ powietrza z zewnątrz
- 8. Osuszanie – odszranianie z tyłu
- 9. Osuszanie – odszranianie z przodu

1a - 1b Działanie automatyczne



Jest to normalny tryb użytkowania systemu. W zależności od wybranego poziomu komfortu, naciśnięcie tego sterowania, potwierdzone wyświetleniem wskaźnika **A**, umożliwia automatyczne i równoczesne sterowanie całością następujących funkcji:

- Wydatkiem powietrza.
- Temperaturą w kabinie.
- Rozprowdzaniem powietrza.
- Klimatyzacją.
- Automatyczną recyrkulacją powietrza.

Zaleca się pozostawienie wszystkich nawiewników otwartych. Proste naciśnięcie jednego z przycisków sterujących, za wyjątkiem regulatorów temperatury **2a** i **2b**, umożliwia przejście na ręczne sterowanie. Kontrolka **A** gaśnie.

2a - 2b Regulacja temperatury



- ☞ Obracać regulator **2a**, aby zmniejszać temperaturę po stronie kierowcy i regulator **2b**, aby zmniejszać temperaturę po stronie pasażera: w prawo, aby zwiększyć temperaturę albo w lewo, aby ją zmniejszyć.

Wyświetlana jest żądana wartość.

Wartość wyświetlana na wyświetlaczu odpowiada poziomowi komfortu, a nie temperaturze w stopniach Celsjusza lub Fahrenheita, zgodnie z wyborem konfiguracji zatwierdzonej na wyświetlaczu.

Ustawienie **wartości 21** pozwala na uzyskanie maksymalnego komfortu. Zależnie od potrzeb, możliwe jest ustawienie wartości między 18 i 24.

Po wejściu do samochodu, może okazać się, że temperatura wewnątrz jest o wiele niższa (lub wyższa) niż temperatura komfortowa. Nie ma potrzeby dokonywania zmiany ustawień wyświetlonej temperatury, w celu szybkiego osiągnięcia wymaganego komfortu.

Automatyczna regulacja temperatury klimatyzacji, w sposób optymalny, wykorzystuje wszystkie możliwości w celu wyrównania różnicy temperatury.

Obsługa za pomocą przełączników ręcznych

- ☞ Nacisnąć jeden z przycisków sterujących, za wyjątkiem regulatorów temperatury **2a** i **2b**. Lampki kontrolne **A** sterowania "AUTO" gasną.

Możliwe jest ustawienie ręczne jednej lub wielu funkcji, zachowując jednocześnie wszystkie inne w trybie automatycznym.

Tryb ręczny może powodować skutki uboczne (wzrost temperatury, wilgotności, nieprzyjemny zapach, zaparowanie szyb) i spadek komfortu jazdy.

Aby powrócić do trybu "AUTO", należy nacisnąć przyciski **1a** i **1b**. Zapalają się kontrolki **A**.

3a - 3b Regulacja rozdziału powietrza



- ☞ Nacisnąć przycisk **3a**, aby zmienić rozdział powietrza po stronie kierowcy.

- ☞ Nacisnąć przycisk **3b**, aby zmienić rozdział powietrza po stronie pasażera.

Zapalają się kontrolki odpowiadające wybranemu wariantowi rozdziału:

- Szyba przednia i szyby boczne z przodu.
- Nawiew z przodu (nawiewniki środkowe, boczne i kratka łagodnego nawiewu, jeżeli otwarta) i z tyłu.
- Stopy z przodu i z tyłu.

Równoczesne wyświetlanie rozdziału powietrza na przednią szybę, szyby boczne oraz nawiewy z przodu i z tyłu jest niemożliwe.

5. Regulacja wydatku powietrza



- ☞ Nacisnąć sterowanie:
- aby zwiększyć wydatek powietrza,
 - aby zmniejszyć wydatek powietrza.

Poziom wydatek powietrza jest sygnalizowany stopniowym zapalaniem się wskaźników symboli łopatek wentylatora.

Po zredukowaniu wydatku powietrza do minimum, klimatyzacja wyłącza się (OFF).

Aby uniknąć zaparowania szyb lub degradacji jakości powietrza w kabinie, należy utrzymywać odpowiednie natężenie nadmuchu.

6. Klimatyzacja



Klimatyzacja działa tylko podczas pracy silnika. Sterowanie dmuchawy (regulacja wydatku powietrza) musi być aktywne, aby uzyskać klimatyzację.

- ☞ Nacisnąć sterowanie 6. Zapala się lampka kontrolna.

Aby klimatyzacja była skuteczna, należy włączać ją, gdy wszystkie szyby są zamknięte.

7. Recyrkulacja powietrza - dopływ powietrza z zewnątrz



Dopływ powietrza w trybie automatycznym
Włącza się on domyślnie przy automatycznej regulacji poziomu komfortu.

Tryb automatyczny włącza się po wybraniu wstecznego biegu lub po włączeniu spryskiwaczy szyby.

Funkcja ta umożliwia recykulację powietrza i odizolowanie kabiny od zapachów i dymu z zewnątrz. Jest ona nieaktywna, gdy temperatura zewnętrzna jest niższa niż +5°C, aby uniknąć zaparowania szyb.



Zamykanie dopływu powietrza

- ☞ Nacisnąć przycisk 7, aby zamknąć dopływ powietrza z zewnątrz.



Położenie to, zachowujące pozostałe ustawienia, umożliwia kierowcy w dowolnym momencie odizolowanie się od nieprzyjemnych zapachów albo dymu z zewnątrz.

Ten tryb należy wyłączyć możliwie jak najszybciej, tak aby umożliwić wymianę powietrza w kabinie i usuwanie zaparowania.

Dopływ powietrza z zewnątrz

- ☞ Nacisnąć jeden raz sterowanie 7, aby otworzyć dopływ powietrza z zewnątrz.



Możliwe jest zapamiętanie ustawień klimatyzacji. Należy zapoznać się z rubryką "Zapamiętanie ustawień stanowiska kierowcy".

8. Osuszanie - odszranianie szyb z tyłu



Ogrzewana szyba tylna pracuje niezależnie od systemu klimatyzacji.

Przy pracującym silniku, nacisnąć przycisk **8**, aby włączyć odmrażanie tylnej szyby i lusterek wstecznych. Zapala się kontrolka.

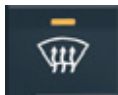
Wyłącza się automatycznie, aby zmniejszyć zużycie paliwa, w zależności od temperatury na zewnątrz.

Odmrażanie może zostać wyłączone przez ponowne wciśnięcie przycisku **8** lub po wyłączeniu silnika.

W tym przypadku ogrzewanie szyby będzie kontynuowane przy ponownym uruchomieniu silnika, jeśli był on zatrzymany przez mniej niż jedną minutę.

Wyłączyć odmrażanie tylnej szyby oraz lusterek wstecznych jak tylko to możliwe, gdyż małe zużycie prądu powoduje zmniejszenie zużycia paliwa.

9. Osuszanie - odszranianie szyb z przodu



W pewnych przypadkach tryb **"AUTO"** może okazać się niewystarczający, aby wysuszyć szyby lub je odmrozić (wilgoć, duża liczba pasażerów, mróz).

Nacisnąć sterowanie **9**, aby szybko uzyskać przejrzyste szyby. Zapala się kontrolka.

System ten steruje temperaturą, natężeniem i dopływem powietrza oraz rozdziela wentylację w stronę przedniej szyby i przednich szyb bocznych.

Przejdźcie na ręczne sterowanie powoduje wyjście z trybu „Osuszania”. Należy je odwołać możliwie jak najszybciej, aby umożliwić wymianę powietrza w kabinie i usuwanie zaparowania.

Naciśnięcie jednego z przycisków **1a** i **1b** umożliwia powrót do trybu **"AUTO"**.

W przypadku funkcji Stop & Start, tryb STOP jest niedostępny, dopóki włączone jest osuszanie.

Podczas ruszania z zimnym silnikiem, wydatek powietrza osiągnie stopniowo optymalny poziom, tak aby uniknąć dopływu zbyt dużej ilości zimnego powietrza.

Gdy wsiadamy do samochodu, po dość długim postoju i gdy temperatura wewnątrz samochodu różni się znacznie od temperatury komfortu, nie ma potrzeby zmiany wyświetlanej temperatury, aby szybko osiągnąć żądany komfort. System wykorzystuje automatycznie swe maksymalne osiągi, aby możliwie jak najszybciej wyrównać różnicę temperatury.

Woda pochodząca ze skraplania w klimatyzatorze odpływa przewidzianym do tego celu otworem; może to spowodować powstanie kałuży wody pod samochodem na postoju.

Niezależnie od pory roku, przy chłodnej pogodzie, klimatyzacja jest użyteczna, gdyż usuwa z powietrza wilgoć i parę wodną. Należy unikać zbyt długich jazd z wyłączoną klimatyzacją.

A diagram of a black car remote control. It features a large 'ON' button on the left and a smaller 'OFF' button below it. In the center is a rectangular button with a white car icon. To the right of the car icon is a small circular button. Five red circles with white numbers point to specific features: 1 points to the top of the 'ON' button, 2 points to the top of the car icon button, 3 points to the right side of the car icon button, 4 points to the bottom of the 'OFF' button, and 5 points to the left side of the 'ON' button.

W razie usterki systemu ogrzewania programowanego, należy skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

2	3
	14:28
	15°C
	30
	6:00
	C5

Za pomocą prawego przycisku można ustawić temperaturę w kabinie, a poprzez kolejne naciśnięcie, czas działania podgrzewania w przypadku natychmiastowego włączenia.

56

Ustawienie godziny



Po wyświetleniu godziny, za pomocą przycisków **1**, nacisnąć w ciągu 10 sekund jednocześnie przyciski **4** i **5**.



Symbol ten miga.

Ustawić godzinę za pomocą przycisków **1**. Nacisnąć jednocześnie przyciski **4** i **5**, aby zapisać ustawienie.



Wyświetla się ten symbol (na stałe).

Włączenie natychmiastowe



Nacisnąć przycisk **5** (ON), aż pojawi się komunikat **"OK"**.

Po otrzymaniu sygnału, pojawi się komunikat **"OK"** oraz czas działania.



Po uruchomieniu podgrzewacza pojawia się ten symbol.

Aby wyłączyć funkcję, nacisnąć przycisk **4** (OFF), aż pojawi się komunikat **"OK"**.



Symbol ten zgaśnie.

Jeżeli podczas tej operacji pojawi się komunikat **"FAIL"**, oznacza to, że sygnał nie został otrzymany. Zmienić miejsce i ponownie przeprowadzić procedurę.

Ustawienie czasu działania



Nacisnąć przyciski **1**, aby wyświetlić czas działania.



Wyświetla się ten symbol.

Po wyświetleniu czasu działania, nacisnąć w ciągu 10 sekund jednocześnie przyciski **4** i **5**.



Symbol ten miga.

Ustawić czas działania za pomocą przycisków **1** (regulacja skokami co 10 min. do maksymalnej wartości 30 min.).

Nacisnąć jednocześnie przyciski **4** i **5**, aby zapisać czas działania.



Wyświetla się ten symbol (na stałe).

Wartość fabryczna to 30 minut.

Programowanie ogrzewania

Należy zaprogramować godzinę wyjazdu, aby system mógł automatycznie obliczyć optymalny moment uruchomienia podgrzewacza.



Programowanie godziny wyjazdu

Nacisnąć przyciski **1**, aby wyświetlić zaprogramowaną godzinę.



Wyświetla się ten symbol.

Po wyświetleniu zaprogramowanej godziny, nacisnąć w ciągu 10 sekund jednocześnie przyciski **4** i **5**.



Symbol ten miga.

Ustawić godzinę za pomocą przycisków **1** i jednocześnie nacisnąć przyciski **4** i **5**, aby zapisać ustawienie.



Wyświetla się ten symbol (na stałe).

Aktywacja - dezaktywacja

Po wyświetleniu zaprogramowanej godziny, za pomocą przycisków **1**, nacisnąć przycisk **5** (ON), aż do pojawienia się komunikatu **"OK"**.



Po otrzymaniu sygnału, pojawi się komunikat **"OK"** oraz symbol **"HTM"**.



W momencie uruchomienia podgrzewacza, wyświetla się ten symbol.

HTM: Heat Thermo Management (sterowanie ogrzewaniem).

Aby dezaktywować program, nacisnąć przycisk **4** (OFF), aż pojawi się komunikat **"OK"**.



Symbol **"HTM"** zgaśnie.

Jeżeli podczas tej operacji, pojawi się komunikat **"FAIL"**, oznacza to, że sygnał nie został otrzymany. Ponownie przeprowadzić procedurę, po zmianie miejsca.

Wyłączenie ogrzewania

Nacisnąć przycisk **5** (ON).



Symbol **"HTM"** pozostanie zapalony.

Zmiana poziomu ogrzewania

System proponuje **5 poziomów** ogrzewania (od najniższego poziomu **C1** to najwyższego **C5**).

Po wyświetleniu poziomu ogrzewania za pomocą przycisków **1**, nacisnąć jednocześnie przyciski **4** i **5**.

Litera **"C"** miga.

Ustawić poziom ogrzewania za pomocą przycisków **1**.

Nacisnąć jednocześnie przyciski **4** i **5**, aby zapisać wybrany poziom. Wyświetla się litera **"C"** (na stałe).

Ustawienia fabryczne zostają zastąpione przez nowy zapis. Zaprogramowane godziny są zapamiętane, aż do następnej modyfikacji.

Jeżeli godzina wyjazdu jest aktywna, nie ma możliwości zmiany poziomu ogrzewania. Najpierw należy dezaktywować godzinę wyjazdu.

Wymiana baterii

Pilot zdalnego sterowania jest zasilany dołączoną baterią 6V-28L.

Komunikat na ekranie informuje o konieczności wymiany baterii.

Odpiąć obudowę i wymienić baterię.

Po tej operacji należy przywrócić działanie pilota zdalnego sterowania.



Nie wyrzucać zużytych baterii, oddać je do autoryzowanego punktu zbiórki odpadów.

Przywracanie działania pilota zdalnego sterowania

W przypadku odłączenia akumulatora, należy przywrócić działanie pilota zdalnego sterowania.

Po przywróceniu napięcia, w ciągu 5 sekund, nacisnąć i przytrzymać 1 sekundę przycisk **4** (OFF). Jeżeli operacja się powiedzie, na ekranie pilota wyświetli się komunikat **"OK"**.

W innym razie, pojawi się komunikat **"FAIL"**. Powtórzyć operację.

Zestaw dostosowujący pozwala wykorzystać ogrzewanie programowane do ogrzewania kabiny samochodu. Zasięgnąć informacji w sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.



Działanie czujnika ruchu alarmu objętościowego może być zakłócone przez ruch powietrza wywołany przez ogrzewanie programowane.

Aby uniknąć niespodziewanego włączenia się alarmu podczas używania ogrzewania programowanego, zaleca się wyłączenie ochrony objętościowej.



W trakcie tankowania paliwa należy pamiętać o wyłączeniu ogrzewania programowanego, aby uniknąć pożaru lub wybuchu.

Aby uniknąć niebezpieczeństwa zadziżenia, ogrzewanie programowane nie może być stosowane, nawet na krótko, w pomieszczeniu zamkniętym, takim jak garaż lub warsztat bez systemu odprowadzania spalin.

Nie należy parkować samochodu na powierzchni łatwopalnej (sucha trawa, suche liście, papiery...), ponieważ istnieje niebezpieczeństwo pożaru.

System ogrzewania programowanego pobiera paliwo z baku samochodu. Przed włączeniem, należy upewnić się, czy pozostająca ilość paliwa jest wystarczająca. Jeżeli w zbiorniku paliwa jest rezerwa paliwa, zalecamy nie programować ogrzewania.

SIEDZENIA PRZEDNIE

Siedzenie składa się z siedziska, oparcia i regulowanego zagłówka, aby dostosować pozycję użytkownika do optymalnych warunków prowadzenia samochodu i komfortu.



Dla własnego bezpieczeństwa nie należy jeździć ze zdemonstrowanymi zagłówkami; zagłówki powinny być zamontowane na swoich miejscach i prawidłowo wyregulowane.

REGULACJA RĘCZNA

1. Regulacja wysokości i pochylenia zagłówka

W celu podniesienia zagłówka należy go pociągnąć do góry.

Aby opuścić zagłówek, nacisnąć przycisk **A** zwalniający blokadę i równocześnie nacisnąć zagłówek. Ustawienie jest prawidłowe, gdy górny brzeg zagłówka znajduje się na wysokości czubka głowy. Zagłówek posiada również regulację pochylenia.

Aby go wyjąć, nacisnąć przycisk **A** zwalniający blokadę i pociągnąć zagłówek do góry. Konieczne może okazać się pochylenie oparcia.

2. Regulacja pochylenia oparcia

Przesunąć sterowanie i przechylić oparcie do przodu lub do tyłu.

3. Regulacja wysokości siedziska

Podnieść lub opuścić sterowanie tyle razy, ile jest to konieczne do uzyskaniażądanego położenia.

4. Regulacja wzdłużna siedzenia

Podnieść dźwignię sterującą i ustawić żądane położenie.

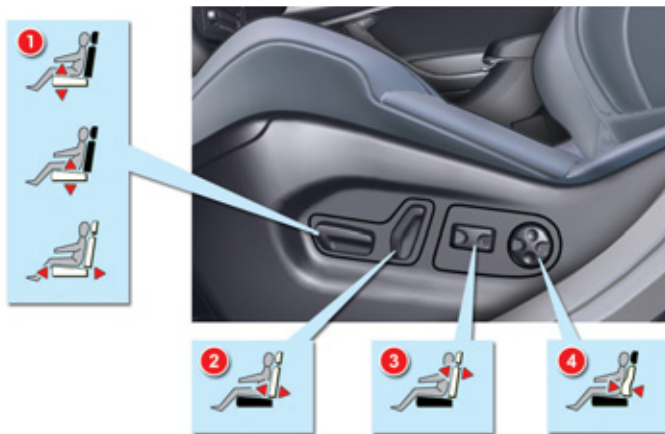
5. Regulacja podparcia lędźwiowego

Przesunąć sterowanie i ustawić w żądanym położeniu.

6. Sterowanie siedzeń ogrzewanych

Ogrzewanie foteli działa tylko przy pracującym silniku.

SIEDZENIA PRZEDNIE



REGULACJA ELEKTRYCZNA

W przypadku przełączenia się samochodu na tryb oszczędzania energii, w celu ustawienia przednich siedzeń należy włączyć zapłon lub uruchomić silnik.

Regulacje siedzenia są również chwilowo dostępne po otwarciu jednego z drzwi przednich, przy wyłączonym zapłonie.

1. Regulacja wysokości i pochylenia siedziska oraz regulacja wzdłużna

- ☞ Podnieść lub opuścić przednią część sterowania w celu ustawienia pochylenia siedziska.
- ☞ Podnieść lub opuścić tylną część sterowania w celu podwyższenia lub opuszczenia siedziska.
- ☞ Przesunąć sterowanie do przodu lub do tyłu w celu wysunięcia lub cofnięcia siedzenia.

2. Regulacja pochylenia oparcia

Przesunąć sterowanie do przodu lub do tyłu w celu ustawienia pochylenia oparcia.

3. Regulacja pochylenia górnej części oparcia

Przesunąć sterowanie do przodu lub do tyłu w celu ustawienia pochylenia górnej części oparcia.

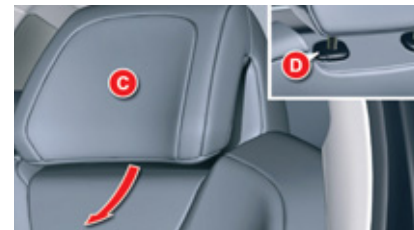
4. Regulacja podparcia lędźwiowego

Układ ten umożliwia oddzielne ustawienie wysokości i głębokości podparcia lędźwiowego.

Przesunąć sterowanie:

- ☞ Do przodu lub do tyłu w celu zwiększenia lub zmniejszenia podparcia lędźwiowego.
- ☞ Do góry lub do dołu w celu podwyższenia lub obniżenia punktu podparcia lędźwiowego.

Regulacja wysokości i pochylenia zagłówka siedzeń sterowanych elektrycznie



- ☞ W celu ustawienia pochylenia zagłówka, część C zagłówka należy odsunąć lub przysunąć aż do uzyskaniażądanego położenia.
- ☞ W celu podniesienia zagłówka należy go pociągnąć do góry.
- ☞ Aby opuścić zagłówek, nacisnąć przycisk D zwalniający blokadę i równocześnie nacisnąć zagłówek.
- ☞ Aby go wyjąć, nacisnąć przycisk D zwalniający blokadę i pociągnąć zagłówek do góry.

Przełącznik ogrzewanych siedzeń

Przy pracującym silniku, przednie siedzenia mogą być ogrzewane niezależnie.

☞ Za pomocą odpowiedniego pokręćła, znajdującego się na zewnętrznym boku każdego fotela, można włączyć i regulować ogrzewanie siedzeń:



- 0 : Stop.
- 1 : Lekko.
- 2 : Średnio.
- 3 : Mocno.

Funkcja masowania



Ta funkcja umożliwia masowanie pleców kierowcy na wysokości podparcia lędźwiowego i działa tylko przy włączonym silniku.

☞ Nacisnąć sterowanie **A**.

Lampka kontrolna zapali się i funkcja masowania zostanie włączona na 1 godzinę. Podczas tego czasu, masaż wykonywany jest w 6-minutowych cyklach (4 minuty masażu i 2 minuty przerwy). Łącznie układ ten wykonuje 10 cykli.

Po upływie 1 godziny układ zostaje wyłączony. Lampka kontrolna zgaśnie.

Wyłączanie

Funkcję masowania można wyłączyć w dowolnej chwili naciskając sterowanie **A**.

Funkcja powitania

Funkcja powitania ułatwia wsiadanie i wysiadanie z samochodu.

W tym celu siedzenie cofa się automatycznie po wyłączeniu zapłonu i otwarciu drzwi kierowcy, a następnie pozostaje w tym położeniu, aby ułatwić dostęp do samochodu przy kolejnym wsiadaniu.

Po włączeniu zapłonu, przednie siedzenie przesuwają się do przodu, aż do osiągnięcia zapamiętanego położenia miejsca kierowcy.

W przypadku przemieszczania siedzenia należy sprawdzić, czy nic lub nikt nie przeszkadza w automatycznym przesunięciu siedzenia.

Funkcja ta jest domyślnie wyłączona. Funkcję tę można włączyć lub wyłączyć z poziomu „Main Menu” (głównego menu) ekranu zestawu wskaźników. W tym celu należy wybrać „Vehicle parameters/Comfort/Driverwelcome” (parametry samochodu/komfort/powitanie kierowcy).

Zapamiętanie ustawień stanowiska kierowcy



Pamięć obejmuje ustawienie fotela kierowcy. Istnieje możliwość zapamiętania dwóch pozycji stanowiska kierowcy za pomocą przycisków znajdujących się na boku fotela kierowcy.

Podczas zapamiętywania pozycji fotela kierowcy są rejestrowane również ustawienia klimatyzacji.

W celu ustawienia klimatyzacji należy zapoznać się z rubryką "Klimatyzacja".

Zapamiętanie pozycji

Za pomocą przycisków M / 1 / 2

- ☞ Włączyć zapłon,
- ☞ Wyregulować fotel.
- ☞ Nacisnąć przycisk **M**, następnie w ciągu czterech sekund, przycisk **1** lub **2**.

Zarejestrowanie w pamięci jest potwierdzone sygnałem dźwiękowym.

Zapamiętanie nowej pozycji anuluje pozycję poprzednią.

Ze względów bezpieczeństwa należy unikać zapamiętywania pozycji fotela podczas jazdy.

Przywrócenie zapamiętanej pozycji fotela

Zapłon włączony albo silnik pracuje

- ☞ Nacisnąć krótko przycisk **1** lub **2**, aby ustawić zapamiętaną pozycję.

Koniec regulacji jest potwierdzony sygnałem dźwiękowym.

Po włączeniu zapłonu, po kilkukrotnym przywołaniu pozycji, funkcja zostanie wyłączona do ponownego uruchomienia silnika, tak aby nie spowodować rozładowania akumulatora.

TYLNE ZAGŁÓWKI



Tylne zagłówki są zdejmowane i posiadają dwie pozycje:

- górną, pozycję użytkowania,
- dolną, pozycję schowania.

Aby podnieść zagłówek, należy pociągnąć go do góry.

Aby obniżyć zagłówek, należy nacisnąć występ, a następnie popchnąć zagłówek.

Aby wyciągnąć zagłówek, należy ustawić go w pozycji górnej, popchnąć występ i pociągnąć zagłówek do góry.

Aby ponownie umieścić w swoim miejscu, należy włożyć prowadnice zagłówka do właściwych gniazd, kontrolując utrzymanie ich położenia w osi oparcia.

Nigdy nie jeździć ze zdemontowanymi zagłóWKami; muszą one być na swoim miejscu i prawidłowo ustawione.

SIEDZENIA TYLNE



Składana kanapa w części lewej (2/3) lub prawej (1/3), w celu zwiększenia przestrzeni ładunkowej bagażnika.

Wymowanie siedziska

- ☞ Przesunąć, w razie potrzeby, odpowiedni fotel przedni do przodu.
- ☞ Podnieść przednią część siedziska 1.
- ☞ Całkowicie pochylić siedzisko 1 na fotel przedni.
- ☞ Wyjąć siedzisko 1 z mocowań, pociągając je w górę.

Zakładanie siedziska

- ☞ Ustawić pionowo siedzisko 1 w mocowaniach.
- ☞ Pochylić siedzisko 1.
- ☞ Nacisnąć siedzisko, aby je zaryglować.

Składanie siedzenia

W celu złożenia tylnego siedzenia, bez obawy o jego zniszczenie, **należy zawsze rozpoczynać od siedziska, nigdy od oparcia:**

- ☞ przesunąć, w razie potrzeby, przedni fotel do przodu,
- ☞ podnieść przód siedziska 1,
- ☞ pochylić całkowicie siedzisko 1 na fotel przedni,
- ☞ sprawdzić położenie pasa bezpieczeństwa z boku oparcia,
- ☞ opuścić lub zdjąć zagłówki, w razie potrzeby,
- ☞ pociągnąć do przodu dźwignię 3, aby odblokować oparcie 2,
- ☞ pochylić oparcie 2.

Siedzisko 1 może zostać wyjęte, aby zwiększyć przestrzeń bagażnika.

Zakładanie fotela

Podczas zakładania tylnego fotela:

- ☞ wyprostować oparcie 2 i zablokować je,
- ☞ złożyć siedzisko 1,
- ☞ podnieść lub założyć zagłówki.

Podczas zakładania tylnego fotela, należy zwrócić uwagę, by nie przyciąć pasów bezpieczeństwa i ustawić sprzączki.



Czerwony wskaźnik dźwigni 3 nie powinien być widoczny, w przeciwnym razie dopchnąć siedzenie do oporu.

LUSTERKA WSTECZNE



Zewnętrzne lusterka wsteczne

Każde posiada regulowane lusterko, umożliwiające obserwację prawej lub lewej strony za pojazdem, jest to konieczne podczas wyprzedzania lub parkowania. Lusterka mogą być również złożone.

Regulacja

Zapłon włączony:

- ☞ ustawić przełącznik **A** w prawo lub w lewo, aby wybrać odpowiednie lusterko;
- ☞ poruszać dźwignią **B** w czterech kierunkach, aby ustawić lusterko;
- ☞ ustawić przełącznik **A** w położeniu środkowym.

Obiekty obserwowane w lusterku wstecznym są w rzeczywistości o wiele bliżej.

Należy wziąć to pod uwagę, aby prawidłowo ocenić odległość od pojazdu nadjeżdżającego z tyłu.

Odszranianie / osuszanie zaporowania zewnętrznych lusterek wstecznych związane jest z analogiczną funkcją tylnej szyby.

Składanie

- ☞ od zewnątrz; zaryglować pojazd za pomocą pilota zdalnego sterowania lub klucza.
- ☞ od wewnątrz; przy włączonym zapłonie, pociągnąć dźwignię **A** do tyłu.

Jeżeli lusterka wsteczne są złożone za pomocą dźwigni **A**, nie rozłożą się po odryglowaniu pojazdu. Należy ponownie pociągnąć dźwignię **A**.

Rozkładanie

- ☞ od zewnątrz; odryglować pojazd za pomocą pilota zdalnego sterowania lub klucza.
- ☞ od wewnątrz; przy włączonym zapłonie, pociągnąć dźwignię **A** do tyłu.

W przypadku ręcznej zmiany położenia, długie naciśnięcie dźwigni **A** umożliwi ponowne włączenie lusterka wstecznego.

Składanie i rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych za pomocą pilota zdalnego sterowania może być wyłączone w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

Wewnętrzne lusterko wsteczne

Regulowane lusterko umożliwia obserwację drogi za pojazdem.

Posiada mechanizm zapobiegający oślepieniu, który przyciemnia zwierciadło lusterka i zmniejsza dyskomfort odczuwany przez kierowcę spowodowany słońcem, światłami innych pojazdów itp.

Ze względów bezpieczeństwa, lusterka wsteczne należy ustawiać tak, aby ograniczyć "martwe pole".

Tryb dzień / noc ręczny



Regulacja

- ☞ Ustawić lusterko wsteczne w położeniu "dzień".

Położenie dzień / noc

- ☞ Pociągnąć dźwignię, aby przejść w położenie zapobiegające oślepieniu "noc".
- ☞ Popchnąć dźwignię, aby przejść w położenie "dzień".

Model z automatycznym przełączaniem dzień/noc



Dzięki czujnikowi kontrolującemu intensywność oświetlenia za samochodem, system zapewnia automatyczne stopniowe przejście z trybu dziennego do trybu nocnego.

Posiada mechanizm zapobiegający oślepieniu, który przyciemnia lusterko wsteczne: pozwala to złagodzić oślepienie kierowcy przez światła samochodu jadącego z tyłu, słońce...

Aby zapewnić dobrą widoczność podczas manewrowania, lusterko rozjaśnia się automatycznie w momencie włączania biegu wstecznego.



W samochodach wyposażonych w elektrochromatyczne lusterka wsteczne zewnętrzne, system posiada przełącznik włączenia/wyłączenia i związaną z nim lampkę kontrolną.

Włączenie

- ☞ Włączyć zapłon i nacisnąć przełącznik 1.

Kontrolka 2 zapala się i lusterko działa w trybie automatycznym.

Wyłączenie

- ☞ Nacisnąć przełącznik 1.

Kontrolka 2 gaśnie i lusterko pozostaje w trybie najjaśniejszym.

REGULACJA KIEROWNICY

Kierownica posiada regulację wysokości i głębokości, w celu dostosowania pozycji prowadzenia do wzrostu kierowcy.



Regulacja

- ☞ Najpierw należy ustawić fotel kierowcy w optymalnym położeniu.
- ☞ **Po zatrzymaniu**, pociągnąć za dźwignię A, aby odblokować kierownicę.
- ☞ Wyregulować wysokość i głębokość.
- ☞ Popchnąć dźwignię, aby zablokować kierownicę.

Po zablokowaniu, w przypadku silnego naciśnięcia kierownicy może nastąpić lekki trzask.

Ze względów bezpieczeństwa, czynności należy bezwzględnie wykonywać po zatrzymaniu samochodu.

KLUCZ Z PILOTEM ZDALNEGO STEROWANIA

System umożliwia otworenie całego pojazdu poprzez zamek w drzwiach lub za pomocą pilota zdalnego sterowania. Klucze pozwalają również na lokalizację, włączenie oświetlenia towarzyszącego i uruchomienie pojazdu oraz na aktywowanie alarmu.

Otwieranie pojazdu



Rozkładanie klucza

- ☞ Nacisnąć przycisk **A**, aby rozłożyć klucz.

Odryglowanie pojazdu za pomocą pilota zdalnego sterowania



- ☞ Nacisnąć otwartą kłódkę, aby odryglować pojazd.

Odryglowanie pojazdu za pomocą klucza

- ☞ Obrócić klucz w lewo w zamku drzwi kierowcy, aby odryglować pojazd.

Odryglowanie sygnalizowane jest miganiem świateł kierunkowskazów przez około dwie sekundy i włączeniem lampek sufitowych (jeżeli funkcja jest włączona).

W tym samym czasie, zależnie od wersji, rozkładają się lusterka wsteczne.

Odryglowanie selektywne za pomocą pilota zdalnego sterowania



- ☞ Nacisnąć otwartą kłódkę, aby odryglować tylko drzwi kierowcy.
- ☞ Nacisnąć drugi raz otwartą kłódkę, aby odryglować pozostałe drzwi i bagażnik.

Odryglowanie sygnalizowane jest szybkim miganiem kierunkowskazów przez około dwie sekundy i zapaleniem lampki sufitowej.

W tym samym czasie, w zależności od wersji, zewnętrzne lusterka wsteczne rozkładają się przy pierwszym odryglowaniu.

Ustawienie parametrów odryglowania całego pojazdu lub selektywnego można wykonać w menu konfiguracji ekranu zestawu wskaźników (patrz rozdział "Kontrola jazdy").

Fabrycznie włączone jest odryglowanie całego pojazdu.

Odryglowanie selektywne za pomocą klucza jest niemożliwe.

Kłapa bagażnika z napędem



- ☞ Nacisnąć sterowanie **B**, aby spowodować automatyczne otwieranie klapy bagażnika.

Zamykanie pojazdu

Ryglowanie zwykle za pomocą pilota zdalnego sterowania



- ☞ Nacisnąć zamkniętą kłódkę, aby zaryglować pojazd.

- ☞ Nacisnąć zamkniętą kłódkę na ponad dwie sekundy, aby zamknąć również szyby i dach otwierany.

Ryglowanie zwykle za pomocą klucza

- ☞ Obrócić klucz w prawo w zamku drzwi kierowcy, aby zaryglować samochód.

Zaryglowanie sygnalizowane jest zapaleniem się światła kierunkowskazów na około dwie sekundy i zgaszeniem lampki sufitowej.

W tym samym czasie, w zależności od wersji, składają się zewnętrzne lusterka wsteczne.

Jeżeli jedno z drzwi, tylna szyba lub bagażnik pozostaną otwarte, centralny zamek nie zadziała.

Jeżeli samochód jest zaryglowany i zostanie przypadkowo odryglowany, to po trzydziestu sekundach zarygluje się ponownie, chyba że zostaną otwarte drzwi.

Na postoju z wyłączonym silnikiem, zaryglowanie jest sygnalizowane miganiem kontrolki wewnętrznego przycisku zamka.

Składanie i rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych za pomocą pilota zdalnego sterowania może być wyłączone w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

Superzamek za pomocą pilota zdalnego sterowania



- ☞ Nacisnąć zamkniętą kłódkę, aby całkowicie zaryglować pojazd lub nacisnąć na ponad dwie sekundy zamkniętą kłódkę, aby dodatkowo automatycznie zamknąć szyby i dach otwierany.

- ☞ W ciągu pięciu sekund, nacisnąć ponownie zamkniętą kłódkę, aby włączyć superzamek pojazdu.

Superzamek za pomocą klucza

- ☞ Obrócić klucz w prawo w zamku drzwi kierowcy, aby całkowicie zaryglować pojazd i przetrzymać go przez ponad dwie sekundy, aby zamknąć również szyby.
- ☞ W ciągu pięciu sekund, przekreślić ponownie klucz w prawo, aby włączyć superzamek pojazdu.

Włączenie superzamka sygnalizowane jest zapaleniem się światła kierunkowskazów na około dwie sekundy.

W tym samym czasie, w zależności od wersji, zewnętrzne lusterka wsteczne składają się.

Superzamek uniemożliwia otwarcie pojazdu za pomocą zewnętrznych i wewnętrznych klamek drzwi.

Wyłącza również przycisk ręcznego centralnego zamka.

Na postoju i przy wyłączonym silniku, zaryglowanie sygnalizuje miganie kontrolki na przycisku zamka wewnątrz samochodu.

Jeżeli którekolwiek drzwi albo bagażnik pozostały otwarte albo nieodmknięte, zamek centralny nie działa.

Z tego powodu, nie wolno pozostawiać pasażerów wewnątrz pojazdu, gdy włączony jest superzamek.

Rozkładanie klucza



- ☞ Nacisnąć przycisk **A**, aby rozłożyć klucz.

Lokalizacja pojazdu

- ☞ Wcisnąć zamkniętą kłódkę, w celu zlokalizowania uprzednio zamkniętego przez Państwa pojazdu na parkingu.

Sygnalizowane jest to zapaleniem się oświetlenia wnętrza oraz miganie przez kilka sekund kierunkowskazów.

Pojazd pozostaje zaryglowany.

Oświetlenie towarzyszące



Naciśnięcie sterowania **B** powoduje włączenie oświetlenia towarzyszącego (zapalenie światel pozycyjnych, światła mijania i oświetlenia tablicy rejestracyjnej).

Drugie naciśnięcie, zanim oświetlenie towarzyszące zgaśnie, powoduje jego wyłączenie.

Czas działania tego oświetlenia można regulować za pośrednictwem menu "Oświetlenie" z "Menu głównego" ekranu zestawu wskaźników.

Zabezpieczenie antykradzieżowe

Elektroniczna blokada zapłonu

W kluczu znajduje się chip elektroniczny, zawierający specjalny kod. Po włączeniu zapłonu kod musi zostać rozpoznany, aby rozruch był możliwy.

Elektroniczna blokada zapłonu blokuje system kontroli silnika kilka sekund po wyłączeniu zapłonu i uniemożliwia uruchomienie samochodu poprzez włamanie.

SERVICE

Usterka zasygnalizowana zostanie poprzez zapalenie się kontrolki, sygnał dźwiękowy oraz komunikat na ekranie.

W takim wypadku samochód nie uruchomi się; skontaktować się z ASO sieci CITROËN.

Przechowywać starannie etykietę dołączoną do kluczyków, które są przekazywane wraz z nowym samochodem.

STACYJKA



1. "S": Blokada kierownicy

Aby odblokować kierownicę, należy ją lekko poruszyć przy obracaniu kluczyka w stacyjce.

2. "M": Zapłon włączony

W zależności od wersji posiadanego samochodu, na chwilę muszą zapalić się również ostrzegawcze lampki kontrolne, pomarańczowa i czerwona.

3. "D": Rozrusznik

Kluczyk należy zwolnić w chwili uruchomienia silnika. Nigdy nie włączać rozrusznika podczas pracy silnika.

W przypadku nieudanej pierwszej próby, wyłączyć zapłon. Zaczekać dziesięć sekund, a potem ponownie włączyć rozrusznik.

Blokada kierownicy

1. "S": Po wyjęciu kluczyka, należy obrócić kierownicę, aż do jej zablokowania. Kluczyk może być wyjęty tylko w położeniu S.

2. "M": Zapłon włączony. Kierownica jest odblokowana (przekręcając kluczyk w położenie M, należy, jeżeli jest to konieczne, poruszać lekko kołem kierownicy).

3. "D": Położenie włączonego rozrusznika. Nigdy nie włączać rozrusznika, gdy silnik pracuje.

ZATRZYMYWANIE

Pojazdy wyposażone w turbosprężarkę

Nigdy nie wyłączać silnika, zanim nie popracuje kilka sekund na wolnych obrotach, umożliwiając w tym czasie turbosprężarce powrót do normalnej prędkości.

Nie "dodawać gazu" w momencie wyłączania zapłonu. Może to spowodować poważne uszkodzenie turbosprężarki.

Nie uruchamiać silnika w pomieszczeniu zamkniętym albo niedostatecznie wentylowanym.

Należy zawsze jeździć z włączonym silnikiem, aby zachować wspomaganie hamulców i układu kierowniczego.

Nigdy nie wyjmować kluczyka ze stacyjki, dopóki samochód nie zatrzyma się.

Unikać przyczepiania do kluczyków ciężkich przedmiotów, które wywierałyby nacisk na kluczyk w stacyjce i mogłyby spowodować wadliwe działanie.

Nieprawidłowe działanie

Po odłączeniu akumulatora, wymianie baterii lub w przypadku usterki pilota zdalnego sterowania, nie ma możliwości otworzenia, zamknięcia i zlokalizowania samochodu.

- ☞ Najpierw, należy włożyć klucz do zamka w celu zamknięcia lub otworzenia samochodu.
- ☞ Następnie, wykonać reinicjalizację pilota zdalnego sterowania.

Jeżeli problem nadal się utrzymuje, jak najszybciej skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

Reinicjalizacja

- ☞ Wyłączyć zapłon.
- ☞ Ustawić klucz w położeniu **2 (Zapłon)**.
- ☞ Jednocześnie, nacisnąć zamkniętą kłódkę i przytrzymać przez kilka sekund, do momentu rozpoczęcia żądanej operacji .
- ☞ Wyłączyć zapłon i wyjąć klucz ze stacyjki.

Pilot zdalnego sterowania jest ponownie całkowicie sprawny.

Wymiana baterii



Symbol baterii: CR0523 / 3 V.

Bateria zamienna dostępna jest w sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

SERVICE

O zużyciu baterii świadczy zapalenie się tej kontrolki, czemu towarzyszy sygnał dźwiękowy i pojawienie się komunikatu na ekranie wielofunkcyjnym.

- ☞ Otworzyć obudowę, podważając monetą specjalne zagłębienie.
- ☞ Wysunąć zużytą baterię z gniazda.
- ☞ Wsunąć nową baterię w gniazdo, zwracając uwagę na stronę.
- ☞ Zamknąć obudowę.
- ☞ Wykonać reinicjalizację pilota zdalnego sterowania.

Zgubienie kluczy

Zwrócić się do ASO sieci CITROËN z dowodem rejestracyjnym pojazdu, dokumentem tożsamości i, jeśli to możliwe, etykietą zawierającą kod kluczyków.

Sieć CITROËNA odnajdzie kod klucza oraz kod transpondera, aby zamówić nowy klucz.

Pilot zdalnego sterowania

Pilot zdalnego sterowania jest urządzeniem bardzo czułym; należy uważać, by trzymając go w kieszeni, przypadkowo nie odryglować drzwi samochodu.

Nie naciskać niepotrzebnie przycisku pilota zdalnego sterowania poza zasięgiem samochodu. Może to spowodować jego resynchronizowanie. W takim przypadku niezbędna jest ponowna inicjalizacja.

Pilot zdalnego sterowania nie działa, gdy kluczyk znajduje się w stacyjce, nawet przy wyłączonym zapłonie, z wyjątkiem ponownej inicjalizacji.

Zamykanie samochodu

Jazda z zaryglowanymi drzwiami może utrudnić akcję ratunkową w kabinie w razie wypadku.

W razie silnego uderzenia związanego z zadziałaniem poduszek powietrznych, pojazd odrygluje się automatycznie.

Ze względów bezpieczeństwa (dzieci pozostające w samochodzie), opuszczając samochód nawet na krótko, należy wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Zabezpieczenie antykradzieżowe

Nie wolno dokonywać żadnych zmian w systemie elektronicznej blokady zapłonu, może to spowodować jego nieprawidłowe działanie.

Podczas zakupu używanego samochodu

W ASO sieci CITROËN należy sprawdzić sparowanie (dopasowanie elektroniczne) wszystkich kluczy, aby upewnić się, czy są one jedynymi, umożliwiającymi otwarcie pojazdu i jego uruchomienie.



Nie wyrzucać zużytych baterii pilota zdalnego sterowania, zawierają one metale szkodliwe dla środowiska naturalnego.

Oddać je do specjalnego punktu zbierającego tego typu odpady.

ALARM*

System zabezpieczający i zapobiegający kradzieży i włamaniu. Zapewnia następujące rodzaje zabezpieczeń:

- zabezpieczenie perymetryczne

System reaguje na otwarcie samochodu.

Alarm włącza się, gdy ktoś próbuje otworzyć drzwi, bagażnik, pokrywę silnika...

- zabezpieczenie pojemnościowe

System reaguje na zmiany pojemności elektrostatycznej w kabinie pasażerskiej.

Alarm włącza się w momencie zbicia szyby, wejścia do wnętrza lub ruchu wewnątrz samochodu.

- system zapobiegający podniesieniu samochodu

System kontroluje położenie nadwozia pojazdu względem podłoża.

Alarm włącza się, jeżeli pojazd zostanie podniesiony, przesunięty lub uderzony.



Funkcja autobezpieczeństwa

System reaguje na próbę wyłączenia jednego z elementów systemu.

Alarm włącza się w momencie próby odłączenia lub uszkodzenia akumulatora, centralnego sterowania lub przewodów syreny.

Naprawy systemu alarmowego należy wykonywać w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

Zamknięcie samochodu i włączenie wszystkich alarmów



Aktywacja

- ☞ Wyłączyć zapłon i wysiąść z samochodu.
- ☞ Nacisnąć przycisk ryglowania na pilocie zdalnego sterowania.

System bezpieczeństwa jest aktywny; kontrolka przycisku miga co sekundę.

Po naciśnięciu przycisku ryglowania na pilocie zdalnego sterowania, ochrona perymetryczna włącza się po upływie 5 sekund, a zabezpieczenia pojemnościowe i zapobiegające podniesieniu po upływie 45 sekund.

Jeżeli otwór (drzwi, bagażnik...) jest nieprawidłowo zamknięty, pojazd nie zostanie zaryglowany, ale zabezpieczenie perymetryczne uaktywni się po upływie 45 sekund wraz z zabezpieczeniem pojemnościowym i zapobiegającym podniesieniu.

* Zależnie od kraju przeznaczenia.

Neutralizacja

- ☞ Nacisnąć przycisk odryglowania na pilocie zdalnego sterowania.

Alarm jest nieaktywny; kontrolka przycisku gaśnie.

Włączenie tylko alarmu perymetrycznego

Wyłączyć zabezpieczenia pojemnościowe i zapobiegające podniesieniu, aby uniknąć nieoczekiwanego włączenia alarmu w pewnych sytuacjach:

- pozostawienie zwierzęcia w samochodzie,
- pozostawienie otwartej szyby,
- mycie samochodu,
- wymiana koła,
- holowanie samochodu,
- transport na statku.

Wyłączenie funkcji zabezpieczenia pojemnościowego i zapobiegającego podniesieniu

- ☞ Wyłączyć zapłon.
- ☞ Przed upływem 10 sekund wcisnąć przycisk aż do zapalenia się kontrolki.
- ☞ Wysiąść z samochodu.
- ☞ Jak najszybciej nacisnąć przycisk ryglowania na pilocie zdalnego sterowania.

Zostaje aktywowany tylko alarm perymetryczny; kontrolka przycisku miga co sekundę.

Aby uruchomić jedynie alarm perymetryczny, należy powtarzać operację po każdym wyłączeniu zapłonu.



Przywrócenie zabezpieczenia pojemnościowego i zapobiegającego podniesieniu

- ☞ Nacisnąć przycisk odryglowania na pilocie zdalnego sterowania, aby wyłączyć zabezpieczenie perymetryczne.
- ☞ Nacisnąć przycisk ryglowania na pilocie zdalnego sterowania, aby włączyć wszystkie zabezpieczenia.

Kontrolka przycisku ponownie miga co sekundę.

Włączenie się alarmu

W momencie włączenia się alarmu uruchamia się syrena i migają światła kierunkowskazów przez 30 sekund.

Funkcje zabezpieczeń pozostają aktywne aż do 11. z rzędu uruchomienia alarmu.

W momencie odryglowania samochodu pilotem zdalnego sterowania, szybkie miganie kontrolki przycisku oznacza, że alarm włączył się podczas Państwa nieobecności. W momencie włączenia zapłonu kontrolka przestaje migać.

Usterka pilota zdalnego sterowania

Aby wyłączyć zabezpieczenia:

- ☞ odryglować samochód za pomocą klucza po stronie kierowcy.
- ☞ otworzyć drzwi; włącza się alarm.
- ☞ włączyć zapłon; wyłącza się alarm; kontrolka przycisku gaśnie.

Zamknięcie samochodu bez włączania alarmu

- ☞ Zaryglować lub włączyć superzamek za pomocą klucza poprzez zamek drzwi kierowcy.

Usterka działania

Po włączeniu zapłonu, zapalenie się na stałe kontrolki przycisku oznacza usterkę systemu.

Zlecić sprawdzenie przez ASO sieci CITROËN lub przez warsztat specjalistyczny.

Aktywacja automatyczna*

2 minuty po zamknięciu ostatnich drzwi lub bagażnika, system aktywuje się automatycznie.

- ☞ Aby uniknąć włączenia się alarmu przy wchodzeniu do samochodu, nacisnąć najpierw przycisk odryglowania na pilocie zdalnego sterowania.

* W zależności od kraju przeznaczenia.

PODNOŚNIKI SZYB



1. Elektryczny podnośnik szyby kierowcy.
2. Elektryczny podnośnik szyby pasażera.
3. Elektryczny podnośnik tylnej prawej szyby.
4. Elektryczny podnośnik tylnej lewej szyby.
5. Blokada podnośników szyb tylnych oraz klamek drzwi.

Elektryczne sekwencyjne podnośniki szyb

Istnieją dwie możliwości:

- **tryb ręczny**
 - ☞ Wcisnąć przełącznik lub pociągnąć go, nie pokonując punktu oporu. Szyba zatrzymuje się w chwili zwolnienia przełącznika.
- **tryb automatyczny**
 - ☞ Wcisnąć przełącznik lub pociągnąć go, pokonując punkt oporu. Szyba otworzy się lub zamknie całkowicie po zwolnieniu przełącznika.
 - ☞ Ponowne wciśnięcie powoduje zatrzymanie ruchu szyby.

Podnośniki szyb są aktywne około 45 sekund po wyłączeniu zapłonu lub do momentu zaryglowania pojazdu po otwarciu drzwi.

Jeżeli nie można operować szybami pasażera z panelu sterowania drzwi kierowcy, należy wykonać tę operację za pomocą sterowania przy danych drzwiach pasażera i odwrotnie.

System antyzaciskowy

Gdy w czasie podnoszenia szyby napotka ona opór (przeszkodę), natychmiast się zatrzymuje i częściowo opuszcza.

Jeżeli nie można zamknąć szyby (na przykład w czasie mrozu), należy:

- ☞ nacisnąć przycisk sterowania do jej całkowitego otwarcia,
- ☞ następnie pociągnąć aż do jej zamknięcia.
- ☞ przytrzymać przycisk przez około jedną sekundę po jej zamknięciu.

Podczas tej czynności, funkcja antyzaciskowa jest nieaktywna.

Przywracanie działania

Jeżeli szyba nie podnosi się automatycznie, należy reinicjalizować działanie podnośników szyb:

- ☞ pociągnąć przycisk do zatrzymania szyby,
- ☞ zwolnić przycisk i pociągnąć go ponownie do całkowitego zamknięcia,
- ☞ przytrzymać przez jedną sekundę po zamknięciu,
- ☞ nacisnąć przełącznik w celu automatycznego opuszczenia szyby,
- ☞ po całkowitym opuszczeniu szyby, ponownie nacisnąć przełącznik i przytrzymać przez około 1 sekundę.

Podczas tej czynności, funkcja antyzaciskowa jest nieaktywna.

Wyłączenie przycisku tylnych podnośników szyb oraz klamek drzwi



- ☞ Aby zapewnić bezpieczeństwo dzieci, należy nacisnąć przycisk **5** w celu wyłączenia tylnych podnośników szyb bez względu na ich położenie.

Zapalona kontrolka sygnalizuje, że przełączniki są nieaktywne.

Zgaszona kontrolka sygnalizuje, że przełączniki są aktywne.

Komunikat na ekranie zestawu wskaźników informuje o włączeniu / wyłączeniu sterowania.

Przycisk wyłącza również wewnętrzne klamki drzwi tylnych (patrz rozdział "Bezpieczeństwo dzieci - § Bezpieczeństwo dzieci - blokada elektryczna").

Inny stan kontrolki sygnalizuje usterkę zabezpieczenia elektrycznego dzieci.

Sprawdzić działanie w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

Zawsze wyjmować klucz ze stacyjki, opuszczając samochód, nawet na krótki czas.

W przypadku zaciśnięcia podczas manipulowania podnośnikiem szyb, należy zmienić kierunek ruchu szyby. W tym celu należy nacisnąć odpowiedni przycisk.

Jeżeli kierowca uruchamia podnośnik szyby pasażerów, należy się upewnić, czy nikt nie uniemożliwi prawidłowego zamknięcia szyby.

Kierowca powinien upewnić się, czy pasażerowie odpowiednio używają podnośników szyb.

Podczas manewrowania elektrycznie zamykanymi szybami należy zwracać szczególną uwagę na dzieci.

OTWIERANIE

DRZWI

Otwieranie

Od zewnątrz



- Po odryglowaniu pojazdu za pomocą pilota zdalnego sterowania lub za pomocą klucza pociągnąć klamkę drzwi.

Jeżeli odryglowanie selektywne jest włączone, po pierwszym naciśnięciu przycisku odryglowania na pilocie zdalnego sterowania, zostaną otwarte jedynie drzwi kierowcy.

Od wewnątrz



- Pociągnąć klamkę wewnętrzną drzwi; operacja ta odrygluje cały pojazd.

Odryglowanie selektywne włączone:

- klamka drzwi kierowcy odrygluje tylko drzwi kierowcy,
- pozostałe klamki drzwi odryglują odpowiednie drzwi i bagażnik.

Wewnętrzne klamki drzwi są nieaktywne, gdy włączony jest superzamek.

Centralny zamek ręczny

System służy do ręcznego ryglowania lub odryglowania drzwi i bagażnika od wewnątrz.



Ryglowanie

- Nacisnąć przycisk **A**, aby zaryglować samochód.

Czerwona kontrolka przycisku zapali się. Kontrolka miga, gdy drzwi i kłapy są zaryglowane, a silnik wyłączony.

Jeżeli jedno z drzwi są otwarte, centralny zamek od wewnątrz nie zadziała.

Odryglowanie

- ☞ Nacisnąć ponownie przycisk **A**, aby odryglować samochód.

Czerwona kontrolka przycisku zgaśnie.

Jeżeli samochód jest zaryglowany lub zamknięty na superzamek od zewnątrz, czerwona kontrolka miga, a przycisk **A** jest nieczynny.

- ☞ W takim przypadku, należy użyć pilota zdalnego sterowania lub klucza, aby odryglować samochód.

Automatyczny centralny zamek

System służy do automatycznego ryglowania lub odryglowania drzwi i bagażnika podczas jazdy.

Istnieje możliwość włączenia i wyłączenia tej funkcji.



Ryglowanie

Powyżej prędkości 10 km/h, drzwi oraz bagażnik zaryglują się automatycznie.

Jeżeli jedno z drzwi są otwarte, automatyczny centralny zamek nie zadziała.

Jeżeli bagażnik pozostanie otwarty, automatyczny centralny zamek zarygluje drzwi.

Odryglowanie

- ☞ Poniżej prędkości 10 km/h, nacisnąć przycisk **A**, aby odryglować drzwi i bagażnik.

Włączenie

- ☞ Nacisnąć na ponad dwie sekundy przycisk **A**.

Na ekranie zestawu wskaźników pojawi się komunikat potwierdzający włączenie i włączy się sygnał dźwiękowy.

Wyłączenie

- ☞ Nacisnąć ponownie na ponad dwie sekundy przycisk **A**.

Na ekranie zestawu wskaźników pojawi się komunikat potwierdzający wyłączenie i włączy się sygnał dźwiękowy.

Sterowanie awaryjne

Urządzenie pozwalające na mechaniczne zaryglowanie i odryglowanie drzwi w przypadku usterki akumulatora lub centralnego zamka.

Ryglowanie drzwi kierowcy

- ☞ Włożyć klucz do zamka drzwi i przekręcić do tyłu.

Opisaną procedurę można również zastosować dla drzwi pasażerów.

Odryglowanie drzwi kierowcy

- ☞ Włożyć klucz do zamka drzwi i przekręcić do przodu.

Ryglowanie drzwi pasażera z przodu i z tyłu



- ☞ Otworzyć drzwi.
- ☞ Dla drzwi tylnych sprawdzić, czy nie jest włączone zabezpieczenie dzieci (patrz rozdział "Bezpieczeństwo dzieci").
- ☞ Zdjąć za pomocą kluczyka czarny kapturek znajdujący się z boku drzwi.
- ☞ Włożyć klucz do wgłębienia bez użycia siły, następnie nie obracając go, przesunąć rygiel w bok w kierunku wnętrza drzwi.
- ☞ Wyjąć kluczyk i założyć kapturek.
- ☞ Zamknąć drzwi i sprawdzić od zewnątrz prawidłowe zaryglowanie pojazdu.

Odryglowanie drzwi pasażera z przodu i z tyłu

- ☞ Pociągnąć za klamkę wewnętrzną drzwi.

BAGAŻNIK (SEDAN)

Otwieranie



- ☞ Nacisnąć dźwigenkę 1 do góry i podnieść pokrywę bagażnika.

Blokowanie/odblokowanie

Wykonywane jest na postoju za pomocą:

- Pilota zdalnego sterowania.
- Kluczyka włożonego do zamka drzwi.
- Wewnętrznego sterowania blokowania/odblokowania zamka centralnego.

Bagażnik blokuje się automatycznie podczas jazdy przy prędkości 10 km/h nawet, jeżeli funkcja automatycznego blokowania zamka centralnego jest wyłączona. Bagażnik zostaje odblokowany automatycznie po otwarciu jednego z drzwi lub naciśnięciu przycisku centralnego zamka (prędkość niższa od 10 km/h).

Dźwignia awaryjna

Urządzenie służy do mechanicznego odryglowania bagażnika w przypadku usterki akumulatora lub centralnego zamka.



Odryglowanie

- ☞ Złożyć oparcia siedzenia tylnego, w celu uzyskania dostępu do zamka od wewnątrz bagażnika.
- ☞ Aby odryglować bagażnik, wsunąć mały śrubokręt w otwór zamka A.
- ☞ Nacisnąć w lewo białą część, znajdującą się wewnątrz zamka, aby odryglować bagażnik.

BAGAŻNIK (TOURER)

Otwieranie ręczne



- ☞ Nacisnąć łopatkę **A** do góry i podnieść klapę bagażnika.

Otwieranie przy użyciu napędu



- ☞ Nacisnąć łopatkę **A** do góry albo nacisnąć przycisk **B** pilota zdalnego sterowania.

Po naciśnięciu łopatki **A** nie należy przytrzymywać ręką klapy tylnej.

Zamykanie ręczne

- ☞ Opuścić klapę bagażnika za pomocą wewnętrznego uchwyty **C**.

Zamykanie przy użyciu napędu

- ☞ Nacisnąć przycisk **D**, aby włączyć elektryczne zamykanie klapy bagażnika.

Nie blokować zamykania klapy bagażnika; każda przeszkoda napotkana podczas zamykania powoduje zatrzymanie i automatyczne uniesienie klapy o kilka centymetrów.

Blokowanie/odblokowanie

Wykonuje się na postoju przy użyciu:

- Pilota zdalnego sterowania.
- Klucza w zamku drzwi.
- Wewnętrznego przycisku blokowania/odblokowania zamka centralnego.

Klapa bagażnika blokuje się automatycznie podczas jazdy przy prędkości 10km/h, nawet jeżeli automatyczny zamek centralny jest wyłączony. Klapa odblokowuje się po otwarciu drzwi albo po naciśnięciu przycisku zamka centralnego (prędkość mniejsza od 10 km/h).

Przerwanie otwierania / zamykania klapy bagażnika

W trakcie otwierania lub zamykania klapy bagażnika za pomocą sterowania elektrycznego, przemieszczanie klapy tylnej można przerwać w każdej chwili przez naciśnięcie przycisku **D** klapy bagażnika, łopatki **A** lub przycisku **B**.

Następnie klapę bagażnika można otworzyć lub zamknąć za pomocą sterowania elektrycznego lub ręcznie, ustawiając sterowanie w odwrotnym kierunku, jeżeli jest to konieczne, aby ją odblokować.

Zapamiętywanie pośredniego położenia otwarcia

Można zapamiętać określony kąt otwarcia klapy bagażnika:

- ☞ Należy ręcznie albo automatycznie doprowadzić klapę bagażnika dożądanego położenia.
- ☞ Nacisnąć i przytrzymać przycisk **D**. Układ włączy krótki sygnał dźwiękowy (bip).
- ☞ Zwolnić przycisk **D**.

Kasowanie zapamiętanego położenia

Można skasować zapamiętane położenie, kiedy kłapa bagażnika jest w pośrednim położeniu otwarcia:

- ☞ Nacisnąć i przytrzymać przycisk **D**. Układ włączy długi sygnał dźwiękowy.
- ☞ Zwolnić przycisk **D**. Kłapa bagażnika wróci do położenia maksymalnego otwarcia przy następnym poleceniu otwarcia.

Zabezpieczenie elektryczne silnika

W przypadku wykonania kilku operacji otwarcia i zamknięcia kłapy bagażnika w krótkim czasie, wzrost temperatury silnika może uniemożliwić dalsze otwieranie i zamykanie kłapy bagażnika.

Należy poczekać dziesięć minut na schłodzenie silnika, nie wykonując w tym czasie żadnych czynności.

Zamknięcie w trybie awaryjnym nadal jest możliwe.

W celu uniknięcia ryzyka spowodowania obrażeń należy uważać, aby podczas elektrycznego sterowania otwarciem i zamknięciem kłapy nikt nie znajdował się w jej pobliżu.

Gdy kłapa bagażnika jest dodatkowo obciążona (śnieg, bagażnik rowerowy itp.) istnieje groźba, że kłapa bagażnika sama się zamknie pod wpływem tego ciężaru. Należy wówczas przytrzymać kłapę tylną lub wcześniej rozładować bagażnik rowerowy lub usunąć śnieg.

W przypadku mycia samochodu w myjni automatycznej, nie należy zapomnieć o całkowitym zablokowaniu kłapy, w celu uniknięcia ryzyka jej otwarcia za pomocą napędu.

DACH OTWIERANY PANORAMICZNY (SEDAN)

Działanie



Dach otwierany zamknięty

- Naciśnięcie na **B** w pierwszym położeniu: uchylenie.
- Naciśnięcie na **B** w drugim położeniu: całkowite uchylenie automatyczne.
- Naciśnięcie na **A** w pierwszym położeniu: przesunięcie do tyłu.
- Naciśnięcie na **A** w drugim położeniu: całkowite automatyczne przesunięcie do tyłu.

Dach otwierany otwarty

- Naciśnięcie na **B** w pierwszym położeniu: zamknięcie.
- Naciśnięcie na **B** w drugim położeniu: całkowite automatyczne zamknięcie.

Dach otwierany uchyłony

- Naciśnięcie na **A** w pierwszym położeniu: zamknięcie.
- Naciśnięcie na **A** w drugim położeniu: całkowite automatyczne zamknięcie.



Dach otwierany w Państwa samochodzie wyposażony jest w ręcznie przesuwaną kurtynę.

Układ przeciwciskowy

Układ przeciwciskowy powoduje zatrzymanie zamykania dachu podczas jego przesuwania. W przypadku napotkania na przeszkodę dach przesuwany jest w przeciwnym kierunku.

Ponowna inicjalizacja

W przypadku odłączenia akumulatora lub wystąpienia usterki konieczne jest przeprowadzenie ponownej inicjalizacji funkcji przeciwciskowej.

- ☞ nacisnąć sterowanie **B** aż do całkowitego uchylenia,
- ☞ przytrzymać sterowanie **B** naciśnięte co najmniej przez 1 sekundę.

Podczas tych czynności układ przeciwciskowy jest wyłączony.

Opuszczając samochód, nawet na chwilę, należy zawsze wyjąć kluczyk zapłonowy.

Jeżeli podczas przesuwania dachu otwieranego dojdzie do jego zaciśnięcia, należy zmienić kierunek jego ruchu.

W tym celu należy nacisnąć odpowiednie sterowanie w odwrotnym kierunku.

Zanim kierowca przystąpi do zmiany położenia dachu otwieranego, musi upewnić się, czy pasażerowie nie uniemożliwiają jego prawidłowego zamknięcia.

Kierowca jest również odpowiedzialny za właściwe korzystanie z układu sterującego dachem otwieranym przez pasażera.

Podczas przesuwania dachu należy uważać na dzieci.

Montaż dachu otwieranego z gamy „Akcesoriów” jest niedozwolony.

OSZKLONY DACH PANORAMICZNY (TOURER)



W tym rozwiązaniu zastosowano powierzchnię panoramiczną ze szkła barwionego **1**, aby zwiększyć oświetlenie i widoczność w kabinie.

Dach jest wyposażony w zasłonę **2** z napędem elektrycznym w celu poprawy komfortu cieplnego.

ZASŁONA Z SEKWENCYJNYM NAPĘDEM ELEKTRYCZNYM



Otwieranie

☞ Nacisnąć sterowanie **A**.

Naciśnięcie do **pierwszego ząbka zapadki** umożliwia skokowe otwieranie zasłony.

Naciśnięcie do **drugiego ząbka zapadki** powoduje całkowite otwarcie.

Zasłona zatrzymuje się w najbliższym zaprogramowanym fabrycznie położeniu (11 położzeń) z chwilą zwolnienia sterowania.

Zamykanie

☞ Nacisnąć sterowanie **B**.

Naciśnięcie do **pierwszego ząbka zapadki** umożliwia skokowe zamykanie zasłony.

Naciśnięcie do **drugiego ząbka zapadki** umożliwia całkowite zamknięcie zasłony.

Zasłona zatrzymuje się w najbliższym zaprogramowanym fabrycznie położeniu (11 położzeń) z chwilą zwolnienia sterowania.

Zabezpieczenie przed przycięciem

Kiedy zasłona napotka przeszkodę w trakcie zamykania, zatrzymuje się i ponownie częściowo otwiera.

Należy ponownie zainicjować zabezpieczenie przed przycięciem w ciągu maksymalnie pięciu sekund po zatrzymaniu zasłony:

☞ naciskać sterowanie **B** aż do całkowitego zamknięcia zasłony (zamykanie skokami po kilka centymetrów).

Po podłączeniu akumulatora, w przypadku zakłócenia podczas ruchu albo natychmiast po zatrzymaniu, należy ponownie zainicjować zabezpieczenie przed przycięciem:

☞ nacisnąć raz sterowanie **B** do drugiego ząbka zapadki (pełne zamknięcie),

☞ poczekać aż zasłona osiągnie położenie pełnego zamknięcia,

☞ naciskać sterowanie **B** co najmniej przez trzy sekundy.

W przypadku niespodziewanego otwarcia zasłony podczas zamykania i natychmiast po zatrzymaniu rolety:

☞ Naciskać sterowanie **B** aż do całkowitego zamknięcia zasłony.

W trakcie tych operacji funkcja zabezpieczenia przed przycięciem nie działa.

W przypadku przycięcia podczas manipulowania zasłoną należy zmienić kierunek ruchu zasłony na przeciwny. W tym celu nacisnąć właściwe sterowanie.

Kiedy kierowca używa sterowania zasłony, powinien upewnić się, czy nikt ani nic nie przeszkadza w jej prawidłowym zamykaniu.

Kierowca powinien upewnić się, czy pasażerowie prawidłowo korzystają z zasłony.

Manewrując zasłoną, należy zwracać uwagę na dzieci.

ZBIORNIK PALIWA

Pojemność zbiornika: około 71 litrów*

Minimalny poziom paliwa



● Po osiągnięciu minimalnego poziomu paliwa w zbiorniku, ta lampka kontrolna zapala się w zestawie wskaźników, wraz z sygnałem dźwiękowym i komunikatem na ekranie wielofunkcyjnym. Gdy zapali się po raz pierwszy, w zbiorniku pozostaje około 5 litrów paliwa.

Należy bezwzględnie uzupełnić paliwo, aby uniknąć unieruchomienia silnika.

Otwieranie pokrywy wlewu paliwa



☞ Nacisnąć u góry po lewej stronie, a następnie pociągnąć za krawędź.

Napełnianie



- ☞ obrócić kluczyk o ćwierć obrotu, aby otworzyć lub zamknąć,
- ☞ podczas tankowania, umieścić korek w miejscu **A**,
- ☞ napełniać zbiornik do końca, **lecz zakończyć napełnianie po trzecim wyłączeniu dystrybutora**; nieprzestrzeganie tej zasady mogłoby spowodować nieprawidłowe działanie Państwa samochodu.

Napełnianie zbiornika paliwa należy wykonywać przy zatrzymanym silniku i wyłączonym zapłonie.

W przypadku silników benzynowych z katalizatorem stosowanie benzyny bezołowiowej jest obowiązkowe.

Dodatkowe ilości paliwa powinny być większe niż 5 litrów, aby zostały uwzględnione przez wskaźnik poziomu paliwa.

Wlew paliwa posiada otwór o zmniejszonej średnicy, co pozwala na tankowanie jedynie benzyny bezołowiowej.

Otwarcie korka może wywołać dźwięk zasysania powietrza. Jest to zupełnie normalne i podciśnienie to jest spowodowane szczelnością układu paliwowego.



W przypadku systemu Stop & Start, nigdy nie tankować paliwa, gdy silnik jest w trybie STOP; należy koniecznie wyłączyć zapłon kluczem.

* 55 litrów dla Słowacji.

ZABEZPIECZENIE PRZED POMYŁKĄ PRZY TANKOWANIU (DIESEL)*

Samochód jest wyposażony w urządzenie mechaniczne uniemożliwiające zatankowanie benzyny do zbiornika pojazdu z silnikiem zasilanym olejem napędowym. Zapobiega także uszkodzeniu silnika związanemu z tego typu przypadkiem.

Znajduje się przy wlocie do zbiornika i jest widoczne po zdjęciu korka.



Działanie

Po włożeniu pistoletu dystrybutora z benzyną do zbiornika Diesel, opiera się on o klapkę. Układ pozostaje zamknięty i uniemożliwia zatankowanie.

Nie próbować tankować i włożyć pistolet typu Diesel.

Możliwe jest użycie kanistra, aby napełnić zbiornik.

Aby zapewnić swobodny wypływ paliwa, zbliżyć otwór kanistra bez przyciskania bezpośrednio do klapki urządzenia i powoli nalewać.

Jakość paliwa stosowanego w silnikach benzynowych

Silniki benzynowe są bardzo dobrze przygotowane do pracy z biopaliwami typu E10 (zawierającymi 10% etanolu), zgodnymi z normami europejskimi EN 228 i EN 15376.

Paliwa typu E85 (zawierające do 85% etanolu) są zarezerwowane wyłącznie dla samochodów, które mogą stosować ten rodzaj paliwa (samochody BioFlex). Jakość etanolu musi być zgodna z europejską normą EN 15293.

Tylko w przypadku Brazylii w ofercie znajdują się samochody, w których można stosować paliwa z zawartością etanolu do 100% (typ E100).

* Zależnie od kraju przeznaczenia.

Jakość paliwa stosowanego w silnikach Diesel

Silniki Diesla są bardzo dobrze przygotowane do pracy z biopaliwami, zgodnymi z aktualnymi i przyszłymi standardami europejskimi (olej napędowy zgodny z normą EN 590 w mieszance z biopaliwem zgodnym z normą EN 14214), dostępnymi w dystrybutorach paliw (możliwa zawartość estru metylowego kwasu tłuszczowego: od 0 do 7%).

Stosowanie biopaliwa B30 jest możliwe w niektórych silnikach Diesel, ale stosowanie takiego paliwa wymaga ścisłego przestrzegania szczególnych warunków obsługi okresowej. Skontaktować się z siecią CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

Stosowanie innych rodzajów biopaliw (czystych lub rozcieńczonych olejów roślinnych lub zwierzęcych, paliwa grzewczego...) jest surowo wzbronione (niebezpieczeństwo uszkodzenia silnika i układu paliwowego).

Wyjazd zagraniczny

Pistolety dystrybutora oleju napędowego mogą się różnić w zależności od kraju. System zapobiegający pomyłce może uniemożliwić napełnienie zbiornika paliwa.

Przed wyjazdem zagranicznym, zalecamy skontaktowanie się z ASO sieci CITROËN, aby dowiedzieć się, czy pojazd przystosowany jest do dystrybutora paliwa w danym kraju.

PRZEŁĄCZNIKI OŚWIETLENIA ZEWNĘTRZNEGO

Mechanizm wyboru i sterowania poszczególnymi światłami przednimi i tylnymi, zapewniającymi oświetlenie pojazdu.

Oświetlenie główne

Poszczególne światła przednie i tylne pojazdu służą do stopniowego dostosowania widoczności kierowcy w zależności od warunków pogodowych:

- światła pozycyjne, aby być widocznym,
- światła mijania, aby widzieć i nie oślepić innych kierowców,
- światła drogowe, aby dobrze widzieć na pustej drodze.

Oświetlenie dodatkowe

Pozostałe światła mogą być stosowane w warunkach szczególnych:

- światło przeciwmgłowe tylne, aby być widocznym z daleka,
- reflektory przeciwmgłowe przednie, by jeszcze lepiej widzieć,
- światła kierunkowe, aby dobrze widzieć na zakrętach.
- światła dzienne do jazdy w dzień.

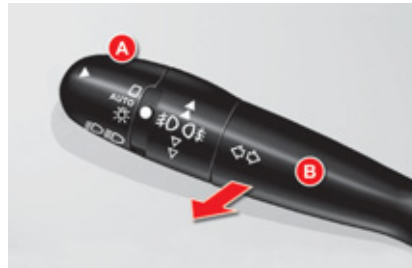
Programowanie

Można ustawić niektóre funkcje:

- światła dzienne,
- automatyczne włączanie światel,
- oświetlenie kierunkowe,
- oświetlenie towarzyszące.

W pewnych warunkach klimatycznych (niska temperatura, wilgotność...) na wewnętrznej powierzchni szyby reflektorów i światel tylnych może pojawić się lekkie zamglenie, co jest normalnym zjawiskiem; zamglenie to znika w ciągu kilku minut od zapalenia światel.

Sterowanie ręczne



Sterowanie oświetleniem odbywa się bezpośrednio przez kierowcę, za pomocą pierścienia A i przycisku B.

A. Pierścień wyboru oświetlenia głównego: przekreślić pierścień, aby ustawić odpowiedni symbol naprzeciwko znacznika.



Światła zgaszone.



Automatyczne włączanie świateł.



Światła pozycyjne.



Światła mijania lub drogowe.

B. Przełącznik zmiany oświetlenia: pociągnąć przełącznik do siebie, aby zmieniła światła mijania / światła drogowe.

Gdy światła są wyłączone lub włączone są światła pozycyjne, kierowca może bezpośrednio włączyć światła drogowe ("sygnał świetlny") przytrzymując pociągnięty przełącznik.

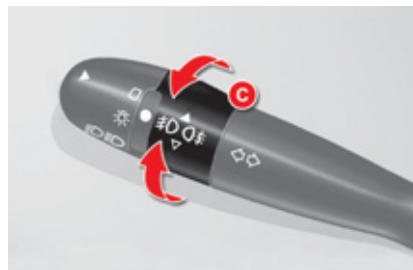
Wyświetlanie

Zapalenie się odpowiedniej kontrolki w zestawie wskaźników potwierdza włączenie wybranego oświetlenia.

C. Pierścień wyboru świateł przeciwmgłowych.

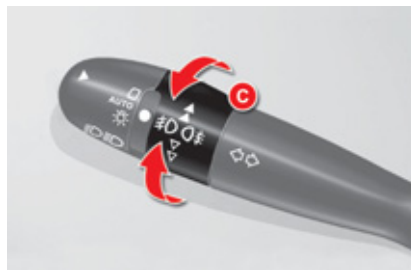
Działają razem ze światłami pozycyjnymi, mijania i drogowymi.

Model tylko z tylnymi światłami przeciwmgłowymi



- 1. impuls do przodu: zapalenie tylnych świateł przeciwmgłowych.
- 1. impuls do tyłu: zgaszenie tylnych świateł przeciwmgłowych.

Model z przednimi i tylnymi światłami przeciwmgłowymi



- 1. impuls do przodu: zapalenie przednich świateł przeciwmgłowych.
- 2. impuls do przodu: zapalenie tylnych świateł przeciwmgłowych.
- 1. impuls do tyłu: zgaszenie tylnych świateł przeciwmgłowych.
- 2. impuls do tyłu: zgaszenie przednich świateł przeciwmgłowych.

Przy ładnej pogodzie, podczas opadów deszczu, w dzień i w nocy, przednie reflektory przeciwmgłowe i tylne światła przeciwmgłowe muszą być wyłączone. W takich warunkach, natężenie wiązki światła może oślepić innych kierowców. Należy ich używać tylko we mgle albo podczas opadów śniegu.

W tych warunkach klimatycznych, kierowca musi ręcznie włączyć światła przeciwmgłowe i światła mijania, ponieważ czujnik natężenia światła może wykryć wystarczające natężenie światła.

Należy pamiętać o wyłączeniu przednich reflektorów przeciwmgłowych i tylnych świateł przeciwmgłowych, gdy nie są już potrzebne.

Brzęczyk pozostawienia świateł

Włączenie się sygnału w momencie otworzenia drzwi przednich, sygnalizuje kierowcy pozostawienie włączonego oświetlenia pojazdu, przy wyłączonym zapłonie w trybie ręcznego włączania świateł.

Wyłączenie świateł powoduje wyłączenie sygnału dźwiękowego.

Przy wyłączonym zapłonie, jeżeli światła mijania pozostaną włączone, zgasną automatycznie po trzech minutach, zapobiegając rozładowaniu akumulatora.

Światła dzienne

System umożliwiający włączanie specjalnych świateł z przodu, aby być lepiej widzianym w dzień.

Zapalają się automatycznie i na stałe, gdy silnik pracuje, jeżeli:

- Funkcja została włączona* z poziomu "Main Menu" (głównego menu) ekranu zestawu wskaźników.
- Sterowanie światłami znajduje się w położeniu **0** lub **AUTO**.
- Wszystkie reflektory są zgaszone.

Funkcję można wyłączyć* z poziomu "Main Menu" (głównego menu) ekranu zestawu wskaźników.

Oświetlenie towarzyszące ręczne

Przedłużenie działania świateł mijania, po wyłączeniu zapłonu, umożliwia kierowcy bezpieczne dotarcie do domu w warunkach słabej widoczności.



Włączenie

- ☞ Po wyłączeniu zapłonu, mignąć światłami za pomocą przełącznika oświetlenia.
- ☞ Ponowne mignięcie światłami wyłącza funkcję.

Wyłączenie

Oświetlenie towarzyszące wyłączy się automatycznie po pewnym czasie.

Włączanie automatyczne

Światła pozycyjne oraz światła mijania włączają się automatycznie, bez ingerencji kierowcy, w przypadku słabego oświetlenia naturalnego lub w niektórych przypadkach włączenia wycieraczek szyb.

Światła gasną automatycznie, gdy oświetlenie jest wystarczające lub po wyłączeniu wycieraczek.



Włączenie

- ☞ Ustawić pierścień **A** w położeniu "AUTO". Automatycznemu włączeniu świateł towarzyszy komunikat na ekranie zestawu wskaźników.

Wyłączenie

- ☞ Ustawić pierścień **A** w położeniu innym niż "AUTO". Wyłączeniu towarzyszy komunikat na ekranie zestawu wskaźników.

* W zależności od kraju przeznaczenia.

Sprzężenie z automatycznym oświetleniem towarzyszącym

Połączenie z automatycznym włączaniem świateł, pozwala uzyskać dodatkowe możliwości związane z oświetleniem towarzyszącym:

- wybór czasu trwania oświetlenia towarzyszącego: 15, 30 lub 60 sekund, wybierany w parametrach samochodu w menu konfiguracji na ekranie zestawu wskaźników,
- automatyczne włączenie oświetlenia towarzyszącego, jeżeli automatyczne włączanie świateł jest aktywne.

Usterka działania

W przypadku usterki czujnika oświetlenia, zapalają się światła, a na ekranie zestawu wskaźników pojawia się komunikat, któremu towarzyszy sygnał dźwiękowy.

Skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

W czasie mgły lub opadów śniegu, czujnik oświetlenia może uznać, że oświetlenie jest wystarczające. W takim przypadku światła nie włączą się automatycznie.

Nie należy zakrywać czujnika oświetlenia, sprzężonego z czujnikiem deszczu, umieszczonego na przedniej szybie, za wewnętrznym lusterkiem wstecznym; związane z nim funkcje nie będą mogły być uruchamiane.

RĘCZNA REGULACJA REFLEKTORÓW



Aby nie oślepić innych użytkowników drogi, reflektory z żarówkami halogenowymi muszą być odpowiednio ustawione, w zależności od obciążenia pojazdu.

0. 1 lub 2 osoby na przednich siedzeniach.
- 3 osoby.
1. 5 osób.
- Regulacja pośrednia.
2. 5 osób + maksymalne dopuszczalne obciążenie.
- Regulacja pośrednia.
3. Kierowca + maksymalne dopuszczalne obciążenie.

Regulacja początkowa w położeniu 0.

AUTOMATYCZNA REGULACJA REFLEKTORÓW KIERUNKOWYCH



Aby nie oślepić innych użytkowników drogi, na postoju, system automatycznie koryguje wysokość wiązki światła ksenonowych w zależności od obciążenia pojazdu.

SERVICE

W razie usterki, kontrolka ta wyświetla się w zestawie wskaźników, włącza się sygnał dźwiękowy, a na ekranie zestawu wskaźników pojawia się komunikat.

W tym przypadku, system ustawia reflektory w położeniu dolnym.

Nie dotyczy żarówek ksenonowych. Skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

OŚWIETLENIE KIERUNKOWE

Funkcja "oświetlenie statyczne zakrętu"

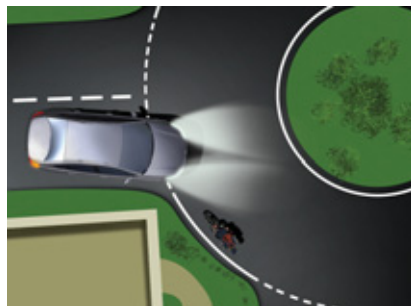
W przypadku włączenia świateł mijania lub świateł drogowych funkcja ta umożliwia skierowanie wiązki światła pod większym kątem w kierunku wewnętrznej strony zakrętu, gdy prędkość samochodu jest mniejsza od 40 km/h.

Korzystanie z tego oświetlenia jest optymalne zwłaszcza przy niskiej i średniej prędkości (jazda w mieście, kręta droga, skrzyżowania, manewrowanie podczas parkowania...).

Włączanie

Funkcja włącza się:

- po włączeniu kierunkowskazu,
- po przekroczeniu pewnego kąta obrotu kierownicy.



bez oświetlenia statycznego



z oświetleniem statycznym

Wyłączenie

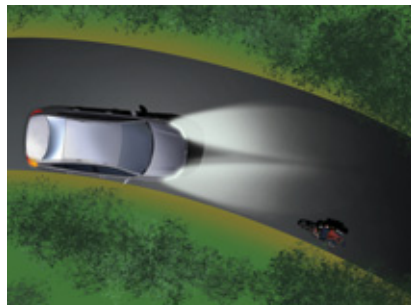
Funkcja zostaje wyłączona:

- poniżej pewnego kąta obrotu kierownicy,
- przy prędkości zerowej lub bardzo małej,
- po włączeniu wstecznego biegu,
- po wyłączeniu reflektorów kierunkowych.

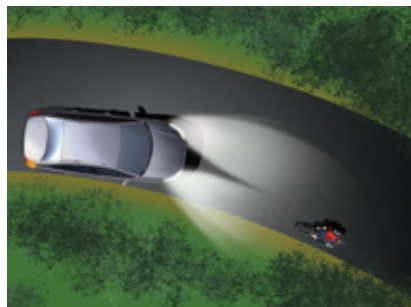
Funkcja reflektorów kierunkowych

Przy włączonych światłach mijania lub światłach drogowych, funkcja ta, związana z funkcją "statycznego oświetlenia zakrętu", umożliwia wiązce światła oświetlić wewnętrzną strefę zakrętu.

Stosowanie tej funkcji, sprzężonej wyłącznie ze światłami ksenonowymi, wyraźnie poprawia oświetlenie zakrętu.



bez oświetlenia kierunkowego



z oświetleniem kierunkowym

Programowanie

Włączenie lub wyłączenie funkcji wykonywane jest poprzez "Menu Główne" ekranu zestawu wskaźników.

W tym celu, wybrać "Parametry pojazdu \ Oświetlenie \ Reflektory kierunkowe".

Usterka działania



W przypadku usterki, ta kontrolka miga w zestawie wskaźników, a na ekranie wielofunkcyjnym pojawia się komunikat.

Skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

Na postoju lub przy bardzo małej prędkości lub po włączeniu biegu wstecznego, funkcja jest nieaktywna. Stan funkcji pozostaje w pamięci po wyłączeniu zapłonu.

PRZEŁĄCZNIK WYCIERACZEK SZYB

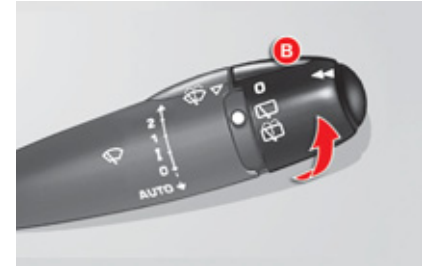
Mechanizm wyboru i sterowania wycieraczkami przedniej i tylnej szyby, usuwającymi krople deszczu i czyszczącymi powierzchnię szyby.

Wycieraczki przedniej i tylnej szyby poprawiają widoczność kierowcy w zależności od warunków pogodowych.

Sterowanie ręczne

Sterowanie wycieraczkami szyb odbywa się ręcznie przez kierowcę za pomocą manetki **A** i pierścienia **B**.

Wycieraczka tylnej szyby (Tourer)



B. pierścień wyboru wycieraczki tylnej szyby:



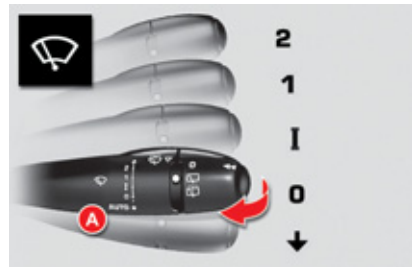
wyłączona,



praca przerywana,



praca ze spryskiwaczem szyb (określony czas).



Programowanie

System oferuje różne tryby automatycznego sterowania wycieraczkami szyb, powiązanego z następującymi opcjami:

- automatyczna praca wycieraczek przedniej szyby,
- wycieranie tylnej szyby po włączeniu biegu wstecznego.

Wycieraczki przedniej szyby

A. Przełącznik wyboru częstotliwości pracy:

2

Szybka (silne opady).

1

Normalna (opady umiarkowane).

I

Przerywana (dostosowana do prędkości pojazdu).

0

Wyłączona.

↓

Jednorazowa (naciśnięć w dół i puścić).

lub

AUTO ↓

Automatyczna, następnie jednorazowa (patrz odpowiednia rubryka).

W czasie opadów śniegu lub silnego mrozu oraz w trakcie stosowania bagażnika rowerowego zakładanego na klapy bagażnika należy wyłączyć automatyczną pracę tylnej wycieraczki poprzez menu konfiguracji na ekranie zestawu wskaźników.

Bieg wsteczny

Po włączeniu biegu wstecznego, jeżeli wycieraczki przedniej szyby pracują, włączy się wycieraczka tylnej szyby.

Programowanie

Włączenie lub wyłączenie funkcji odbywa się w menu konfiguracji ekranu zestawu wskaźników.

Fabrycznie, funkcja jest włączona.

Spryskiwacz przedniej szyby i spryskiwacz reflektorów

☞ Pociągnąć przełącznik wycieraczek do siebie. Spryskiwacz szyb, a następnie wycieraczki działają przez określony czas.

Spryskiwacze reflektorów działają tylko wtedy, gdy **włączone są światła mijania**.

Wycieraczki przedniej szyby w trybie automatycznym

Wycieraczki przedniej szyby pracują w trybie automatycznym, bez ingerencji kierowcy, w przypadku wykrycia deszczu (czujnik za wewnętrznym lusterkiem wstecznym), dostosowując swoją prędkość do intensywności opadów.



Włączenie

Odbywa się ręcznie przez kierowcę, poprzez impuls przełącznika **A** w kierunku **"AUTO"**.

Towarzyszy temu komunikat na ekranie zestawu wskaźników.

Wyłączenie

Odbywa się ręcznie przez kierowcę, poprzez przedstawienie przełącznika **A** w górę i w położenie **"0"**.

Towarzyszy temu komunikat na ekranie zestawu wskaźników.

Po każdym wyłączeniu zapłonu dłuższym niż jedna minuta, należy ponownie włączyć tryb automatyczny wycieraczek, delikatnie naciskając przełącznik **A** w dół.

Usterka działania

W przypadku usterki automatycznej pracy wycieraczek przedniej szyby, wycieraczki będą działać w trybie przerywanym.

Sprawdzić działanie w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

Nie zakrywać czujnika deszczu, sprężonego z czujnikiem jasności, umieszczonym na środku przedniej szyby za wewnętrznym lusterkiem wstecznym.

W myjni automatycznej, należy wyłączyć automatyczną pracę wycieraczek.

W zimie, zaleca się odczekać do całkowitego odmrożenia przedniej szyby, przed włączeniem automatycznego trybu wycieraczek przedniej szyby.

Specjalne położenie wycieraczek przedniej szyby



Położenie to umożliwia zdjęcie piór wycieraczek przedniej szyby.

Umożliwia wyczyszczenie piór wycieraczek lub ich wymianę. Może być również przydatne zimą w celu oddzielenia pióra od przedniej szyby.

- ☞ W ciągu minuty po wyłączeniu zapłonu każde użycie dźwigni sterowania wycieraczkami powoduje ich ustawienie pionowo.
- ☞ Po ułożeniu piór wycieraczek na szybie włączyć zapłon i przestać dźwignię.

Aby zapewnić skuteczność piór płaskich typu "flat-blade", zalecamy:

- ostrożne obchodzenie się z nimi,
- regularne czyszczenie za pomocą wody z mydłem,
- nie wkładać kartonu pod wycieraczkę szyby,
- wymieniać je zaraz po pierwszych oznakach zużycia.

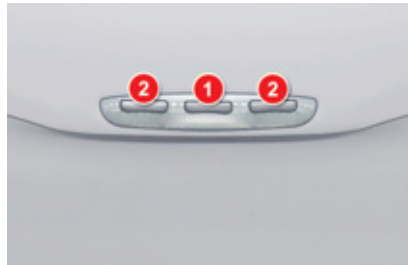
LAMPKI SUFITOWE

Lampka sufitowa przednia



1. Lampka sufitowa przednia
2. Lampki oświetlenia mapy

Lampka sufitowa tylna



1. Lampka sufitowa tylna
2. Lampki oświetlenia mapy



W tym położeniu, lampka sufitowa zapala się stopniowo:

- po odryglowaniu samochodu,
- po otwarciu drzwi,
- po wyjęciu kluczyka ze stacyjki,
- po naciśnięciu przycisku rygłowania na pilocie zdalnego sterowania, w celu zlokalizowania samochodu.

Gaśnie stopniowo:

- po zaryglowaniu samochodu,
- po włączeniu zapłonu,
- przy wyłączonym zapłonie, 30 sekund po zamknięciu ostatnich drzwi.



Zgaszona na stałe.



Oświetlenie ciągłe.

W trybie oświetlenia ciągłego, istnieją różne czasy świecenia się lampki:

- przy wyłączonym zapłonie, około 10 minut,
- w trybie ekonomicznym, około 30 sekund,
- przy pracującym silniku, bez ograniczeń.

Lampki oświetlenia mapy

- ☞ Przy włączonym zapłonie, wcisnąć odpowiedni przycisk.

Lampki do czytania map z tyłu przy szklanym dachu panoramicznym (Tourer)



Kluczyk w położeniu włączonego zapłonu:

- ☞ Użyć odpowiedniego przełącznika. Odnośna lampka do czytania mapy zapala się na dziesięć minut.

Lampki do czytania map z tyłu zapalają się:

- po wyjęciu kluczyka ze stacyjki,
- po odryglowaniu samochodu.

Lampki gasną stopniowo:

- po zaryglowaniu samochodu,
- po włączeniu zapłonu.

OŚWIETLENIE KAMERALNE

W swoim samochodzie mają Państwo do dyspozycji oświetlenie kameralne, oświetlające środkową konsolę i elementy sterujące otwarciem drzwi.



Środkowa konsola

Oświetlenie to umieszczone jest na konsoli pod dachem, w pobliżu przedniej lampki sufitowej. Zapewnia oświetlenie konsoli środkowej.

Działanie

Oświetlenie to zostaje włączone wraz z automatycznym włączeniem świateł, w przypadku słabego natężenia światła na zewnątrz. Wyłączenie tego oświetlenia następuje po wyłączeniu oświetlenia zestawu wskaźników.

Natężenie oświetlenia zmienia się wraz ze zmianą oświetlenia zestawu wskaźników.

☞ Nacisnąć sterowanie **A**, aby zwiększyć lub zmniejszyć natężenie oświetlenia.

Oświetlenie elementów sterujących otwarciem drzwi



Umieszczone jest na elementach sterujących umożliwiającymi otwarcie drzwi z przodu i z tyłu od wewnątrz.

Oświetlenie sterowania umożliwiające otwarcie drzwi z tyłu zostaje wyłączone, jeżeli zabezpieczenie dzieci jest włączone.

OŚWIETLENIE POWITALNE

Oświetlenie powitalne powoduje włączenie następującego oświetlenia:

- Lampek sufitowych.
- Lampek oświetlających podłogę.
- Oświetlenia progu drzwi, po otwarciu jednych z drzwi.

Oświetlenie podłogi



Z przodu, po otwarciu drzwi, umożliwia oświetlenie wnętrza pojazdu.

Oświetlenie progu drzwi



Umożliwia oświetlenie podłoża na zewnątrz pojazdu, gdy drzwi są otwarte.

OSŁONA PRZECIWSŁONECZNA



VI

☞ Przy włączonym zapłonie podnieść osłonę; oświetlenie lusterka włącza się automatycznie.

Aby uniknąć oślepiania z przodu, należy opuścić osłonę przeciwsłoneczną.

Jeśli zbyt silne światło dociera przez szyby boczne, osłonę należy odczepić od wewnętrznego uchwyty i obrócić w poziomie.

CHŁODZONY SCHOWEK



☞ Aby otworzyć schowek w desce rozdzielczej, pociągnąć uchwyt i opuścić pokrywę.

W schowku podręcznym znajduje się ręcznie przesłaniania dysza **B**.

Schówek zawiera dwa lub trzy gniazda **C** umożliwiające podłączenie sprzętu audio/video oraz miejsce na kartę SIM (patrz rozdział "Audio i Telematyka").

Schówek posiada oświetlenie włączane automatycznie.

POKRYWA DO TRANSPORTU NART



Pokrywa znajdująca się w oparciu za podłokietnikiem umożliwia transport długich przedmiotów.

Otwieranie

- ☞ Opuścić tylny podłokietnik.
- ☞ Pociągnąć uchwyt pokrywy do dołu.
- ☞ Opuścić pokrywę.
- ☞ Włożyć długie przedmioty do bagażnika.



Podczas jazdy schówek podręczny powinien być zamknięty.

Przedmioty należy dobrze zamocować i uważać, aby nie przeszkadzały przy zmianie biegów.

DYWANIKI DODATKOWE



Element wyposażenia dostępny dla kierowcy i pasażera z przodu.

Zdejmowanie

- ☞ Maksymalnie cofnąć siedzenie,
- ☞ odczepić mocowania,
- ☞ wyjąć mocowania, a następnie wyjąć dywanik.

Zakładanie

- ☞ Ułożyć prawidłowo dodatkowy dywanik,
- ☞ zaczepić zamocowania,
- ☞ sprawdzić, czy dodatkowy dywanik jest dobrze przymocowany.

Aby uniknąć utrudnionego operowania pedałami:

- używać wyłącznie dywaników przystosowanych do mocowań, które już są zamontowane w samochodzie. Używanie tych zamocowań jest obowiązkowe.
- nigdy nie kłaść kilku dywaników jeden na drugim.

Używanie dodatkowych dywaników bez homologacji CITROËNA może utrudnić dostęp do pedałów i przeszkadzać w działaniu regulatora / ogranicznika prędkości.

Dywaniki posiadające homologację firmy CITROËN wyposażone są w trzecie mocowanie umieszczone w obszarze zespołu pedałów w celu uniknięcia wszelkiego ryzyka przesunięcia się dywaników pod pedały.

PODŁOKIETNIK PRZEDNI



Element komfortu i schowek dla kierowcy i pasażera z przodu.

Regulacja

Aby uzyskać optymalną pozycję podczas jazdy:

- ☞ podnieść sterowanie **A**,
- ☞ przesunąć podłokietnik do przodu. Podłokietnik powraca do położenia początkowego po odepchnięciu do tyłu.

Uchwyt na kubek / Gniazdo USB



Podłokietnik przedni zawiera uchwyt na kubek i gniazdo USB.

Gniazdo pozwala na podłączenie przenośnych urządzeń, takich jak klucz USB, i przesyłanie plików audio do radioodtwarzacza i słuchanie przez głośniki samochodu.

- ☞ Podnieść podłokietnik, aby uzyskać dostęp do uchwytu na kubek lub gniazda USB.

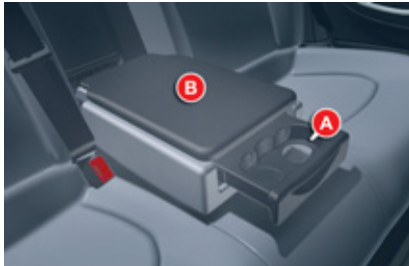
Schówek podręczny kierowcy



- ☞ Pociągnąć uchwyt do siebie.

VI

TYLNY PODŁOKIETNIK



Wypożazenie zapewniające wygodę i schówek dla pasażerów na tylnych siedzeniach.

Uchwyt na kubek

Tylny uchwyt na kubek **A** umieszczony jest w środkowym tylnym podłokietniku.

- ☞ Opuścić tylny podłokietnik.
- ☞ Pociągnąć do przodu, aby wysunąć uchwyt na kubek.

Schówek

- ☞ Podnieść górną część środkowego tylnego podłokietnika w celu uzyskania dostępu do schowka **B**.

GNIAZDO ZASILANIA OSPRZĘTU 12 V



Umieszczone jest w tylnej popielniczce.

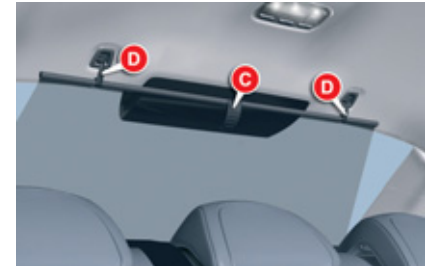
Moc maksymalna: 100 W.

ROLETY BOCZNE



- ☞ Pociągnąć za języczek **A** i zaczepić roletę na haczyku **B**.

ROLETA TYLNA (SEDAN)



- ☞ pociągnąć za języczek **C**, aby rozwinąć roletę,
- ☞ zaczepić roletę na haczykach **D**.

WYPOSAŻENIE BAGAŻNIKA (SEDAN)



1. Miejsce położenia akumulatora w przypadku samochodów wyposażonych w silnik V6 HDi.
2. Podłoga bagażnika (schowek koła zapasowego).



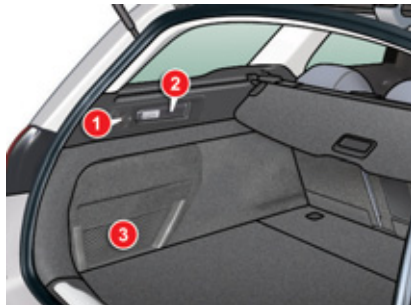
3. Oświetlenie bagażnika.
4. Miejsce na zmieniacz na 6 płyt CD.

Pierścienie mocujące

Do zamocowania bagażu należy używać 4 pierścieni mocujących umieszczonych na podłodze bagażnika.

Ze względów bezpieczeństwa, w przypadku silnego hamowania, zalecane jest umieszczenie ciężkich przedmiotów na podłodze, możliwie jak najbliżej przodu samochodu.

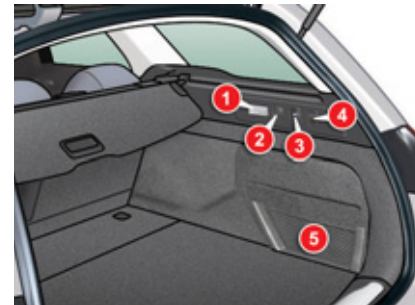
WYPOSAŻENIE BAGAŻNIKA (TOURER)



- 1. Wieszak**
Umożliwia zawieszenie toreb z zakupami.
- 2. Lampa przenośna**
Aby ją naładować, umieścić ją z powrotem w gnieździe.
- 3. Siatka na bagaże albo Skrzynka zamykana (silnik V6 3 HDi)**
Umożliwia dostęp do akumulatora



- 1. Zasłona bagażu**
(patrz szczegółowe informacje na następnej stronie)
- 2. Pierścienie mocujące**
Wykorzystywać 4 zaczepy w podłodze bagażnika do mocowania przewożonych ładunków. Ze względów bezpieczeństwa, w razie silnego hamowania, zaleca się umieszczanie ciężkich przedmiotów na podłodze, możliwie jak najbardziej z przodu.
- 3. Zaczepy**
Umożliwiają założenie siatki przytrzymującej wysoki ładunek (patrz szczegółowe informacje na następnej stronie).



- 1. Lampka oświetlenia bagażnika**
- 2. Gniazdo zasilania osprzętu 12 V (maks. 100 W)**
Jest to gniazdo 12 V typu zapalniczki. Jest ono zamontowane na prawej tylnej nakładce.
- 3. Sterowanie wysokością załadunku**
Umożliwia ustawienie samochodu na żądanej wysokości w celu ułatwienia załadunku albo rozładunku.
- 4. Wieszak**
Umożliwia zawieszenie toreb z zakupami.
- 5. Siatka na bagaże albo Skrzynka zamykana**
Jest to miejsce na zmieniać na 6 CD.

ZASŁONA BAGAŻU (TOURER)



Zwijanie

- Nacisnąć lekko uchwyt (PRESS). Zasłona bagażu zwija się automatycznie.

Część ruchoma **A** może się składać wzdłuż oparcia tylnej kanapy.



Wymowanie

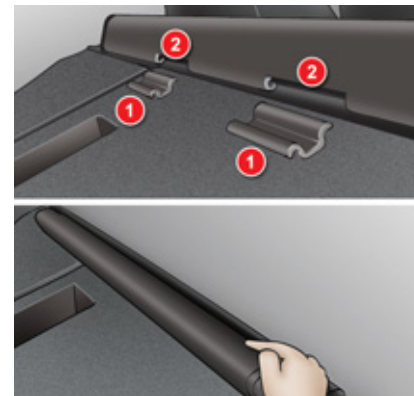
- Ścisnąć sterowanie **1** i podnieść zasłonę bagażu z prawej, a potem z lewej strony, aby ją wyjąć.



Zamontowanie

- Umieścić lewy koniec zwijacza zasłony bagażu w gnieździe **B** za tylną kanapą.
- Ścisnąć sterowanie **1** zwijacza i umieścić go w gnieździe **C** z prawej strony.
- Zwolnić sterowanie, aby zamocować zasłonę bagażu.
- Rozwinąć zasłonę aż do zaryglowania na słupku bagażnika.

Siatka przytrzymująca wysokie przedmioty (Tourer)



Przyczepiona do specjalnych górnych i dolnych mocowań, umożliwia zajęcie całej przestrzeni bagażnika aż do dachu:

- za tylnymi fotelami (2. rząd),
- za przednimi fotelami (1. rząd) gdy tylne fotele są złożone.

Podczas ustawiania siatki sprawdzić, czy sprzączki opasek są widoczne od strony bagażnika; ułatwi to manipulowanie nimi i ich poluzowanie lub naprężenie.



VI

Montaż

- ☞ złożyć oparcia tylnych siedzeń,
- ☞ ustawić zwijacz siatki przytrzymującej wysokie przedmioty nad dwiema prowadnicami 1 usytuowanymi za tylnymi siedzeniami (kanapa 2/3). Obydwa wycięcia 2 powinny być umieszczone nad obydwoma prowadnicami,
- ☞ wsunąć obydwie prowadnice 1 w wycięcia 2 i nacisnąć zwijacz (w kierunku długości) od prawej do lewej, aby go zablokować,
- ☞ ustawić oparcia tylnych siedzeń na swoim miejscu.

Rząd 1



Aby użyć siatki w 1. rzędzie:

- ☞ złożyć oparcia tylnych siedzeń,
- ☞ otworzyć zaślepki 3 odpowiednich górnych gniazd zamocowań,
- ☞ rozwinąć siatkę przytrzymującą wysokie przedmioty i ustawić jeden z końców metalowego drążka siatki w odpowiednim górnym mocowaniu. Sprawdzić, czy zaczep jest prawidłowo umieszczony w prowadnicy znajdującej się wewnątrz gniazda 3,
- ☞ pociągnąć za metalowy drążek siatki przytrzymującej wysokie przedmioty, aby umieścić drugi zaczep w drugim gnieździe mocującym.

Rząd 2



Aby użyć siatki w 2. rzędzie:

- ☞ otworzyć zaślepki 4 odpowiednich górnych zamocowań,
- ☞ od tylnej kanapy, rozwinąć siatkę przytrzymującą wysokie przedmioty, naciskając ją, aby uwolnić z zaczepów mocujących,
- ☞ rozwinąć siatkę przytrzymującą wysokie przedmioty i ustawić jeden z końców metalowego drążka siatki w odpowiednim górnym mocowaniu. Sprawdzić, czy zaczep jest prawidłowo umieszczony w prowadnicy znajdującej się wewnątrz gniazda,
- ☞ ustawić drugi zaczep w drugim gnieździe mocującym i pociągnąć metalowy drążek do siebie.

OGÓLNE UWAGI DOTYCZĄCE FOTELIKÓW DZIECIĘCYCH

Bezpieczeństwo przewożonych dzieci stanowiło przedmiot szczególnej troski firmy CITROËN już na etapie opracowywania koncepcji pojazdu; zależy ono jednak w znacznym stopniu od samych Państwa.

Dlatego należy bezwzględnie stosować się do opisanych niżej zaleceń:

- zgodnie z ustawodawstwem europejskim **wszystkie dzieci poniżej 12 roku życia lub o wzroście poniżej 150 cm** muszą być przewożone w homologowanych fotelikach, dostosowanych do wagi, na siedzeniach wyposażonych w pasy bezpieczeństwa lub mocowania ISOFIX*,
- **statystycznie najbezpieczniejsze miejsca w Państwa samochodzie, przystosowane do przewożenia dzieci, to miejsca tylne.**
- **dziecko poniżej 9 kg musi być obowiązkowo przewożone w położeniu "tyłem do kierunku jazdy", zarówno z przodu, jak i z tyłu.**

CITROËN zaleca przewożenie dzieci na **tylnych siedzeniach** samochodu:

- **"tyłem do kierunku jazdy"** do 2 roku życia,
- **"przodem do kierunku jazdy"** powyżej 2 roku życia.

FOTELIK DZIECIĘCY Z PRZODU

"Tyłem do kierunku jazdy"

W przypadku fotelika dziecięcego zainstalowanego na **przednim siedzeniu pasażera** w położeniu "tyłem do kierunku jazdy", należy obowiązkowo wyłączyć poduszkę powietrzną pasażera. W razie pozostawienia włączonej poduszki powietrznej pasażera **dziecko narażone jest na obrażenia ciała lub śmierć w momencie uwolnienia poduszki powietrznej.**

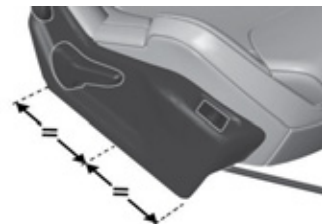


"Przodem do kierunku jazdy"

W przypadku fotelika dziecięcego, zainstalowanego na **przednim siedzeniu pasażera** w położeniu "przodem do kierunku jazdy", należy ustawić fotel samochodu w **środkowym położeniu** wzdłużnym, a oparcie wyprostować przy włączonej poduszce powietrznej pasażera.



Środkowe położenie wzdłużne



* Zasady przewożenia dzieci określone są odrębnymi przepisami danego kraju. Należy zapoznać się z obowiązującymi przepisami w Państwa kraju.



**Poduszka powietrzna
pasażera OFF**

Proszę przeczytać informacje znajdujące się na etykiecie umieszczonej po obu stronach osłony przeciwsłonecznej pasażera.



VII



Aby zapewnić bezpieczeństwo Państwa dziecka, należy bezwzględnie wyłączyć przednią poduszkę powietrzną pasażera, w przypadku instalacji fotelika dziecięcego "tyłem do kierunku jazdy" na przednim fotelu pasażera.

W razie pozostawienia włączonej poduszki powietrznej pasażera, dziecko narażone będzie na obrażenia ciała lub śmierć w momencie uwolnienia poduszki powietrznej.

FOTELIKI DZIECIĘCE ZALECANE PRZEZ CITROËNA

CITROËN proponuje pełną gamę atestowanych fotelików dziecięcych mocowanych za pomocą **trypunktowych pasów bezpieczeństwa**:

Grupa 0+: od urodzenia do 13 kg	Grupy 1, 2 i 3 : od 9 do 36 kg
 <p>L1 "RÖMER Baby-Safe Plus" Instaluje się tyłem do kierunku jazdy.</p>	 <p>L2 "KIDDY Comfort Pro" Użycie osłony jest obowiązkowe w przypadku przewożenia małych dzieci (od 9 do 18 kg).</p>
Grupy 2 i 3: od 15 do 36 kg	
 <p>L4 "KLIPPAN Optima" Od 6 roku życia (około 22 kg), tylko podstawka podwyższająca.</p>	
 <p>L5 "RÖMER KIDFIX" Może być mocowany za pomocą zaczepów ISOFIX pojazdu. Dziecko jest przytrzymywane pasem bezpieczeństwa.</p>	

ROZMIESZCZENIE FOTELIKÓW DZIECIĘCYCH MOCOWANYCH ZA POMOCĄ PASA BEZPIECZEŃSTWA

Stosownie do przepisów europejskich, w tej tabeli przedstawiono, w jakim stopniu poszczególne miejsca w samochodzie zostały przystosowane do montażu fotelika dla dziecka mocowanego za pomocą pasa bezpieczeństwa i czy uzyskały one homologację jako „uniwersalne” w zależności od wagi dziecka.

	Miejsce(a)	Waga dziecka			
		Grupa 0(c) i 0+ < 13 kg	Grupa 1 9–18 kg	Grupa 2 15–25 kg	Grupa 3 22–36 kg
Rząd 1	Przedni fotel pasażera (b) z regulacją wysokości	U (R)	U (R)	U (R)	U (R)
	Przedni fotel pasażera(b) bez regulacji wysokości	U	U	U	U
Rząd 2	Tylne boczne	U	U	U	U
	Tylne środkowe	U	U	U	U

(a) Fotelik dla dzieci uniwersalny: fotelik dla dziecka, który można zainstalować we wszystkich pojazdach używając pasa bezpieczeństwa.

(b) zapoznać się z przepisami obowiązującymi w Państwie kraju przed usadowieniem dziecka na tym miejscu.

(c) Grupa 0 : od urodzenia do 10 kg. Gondoli i "łóżeczek auto" nie można instalować na miejscu pasażera z przodu.

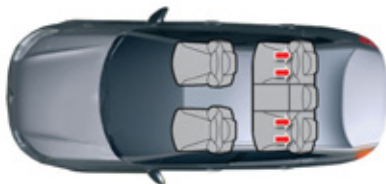
U: miejsce przystosowane do montażu uniwersalnego fotelika dla dziecka tyłem do kierunku jazdy i/lub uniwersalnego fotelika dla dziecka przodem do kierunku jazdy.

U (R): tak samo jak w przypadku **U**, z siedzeniem samochodu, które musi być ustawione w najwyższym położeniu.

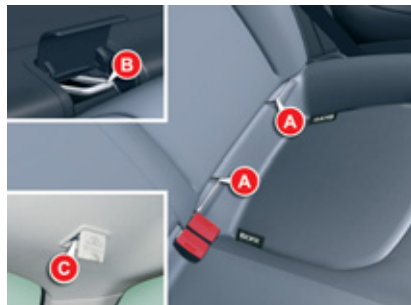
MOCOWANIA "ISOFIX"

Samochód posiada homologację według **nowych przepisów** ISOFIX.

Boczne miejsca z tyłu wyposażone są w zgodne z przepisami mocowania ISOFIX.



Z tyłu



Sedan

Dotyczy to trzech zaczepów na każdym bocznym miejscu z tyłu:

- dwóch dolnych zaczepów **A**, usytuowanych pomiędzy oparciem i siedziskiem fotela, oznaczonych etykietą,
- górnego zaczepu **B**, zamocowanego do tylnej półki, ukrytego pod pokrywką oznaczoną logo TOP TETHER za zagłówkiem.

Tourer

- dwóch dolnych zaczepów **A**, usytuowanych pomiędzy oparciem i siedziskiem fotela, oznaczonych etykietą,
- górnego zaczepu **C**, zamocowanego do dachu od strony bagażnika, ukrytego pod pokrywką oznaczoną logo TOP TETHER.

System mocowania ISOFIX zapewnia pewny, solidny i szybki montaż fotelika dziecięcego w samochodzie,

Foteliki dziecięce ISOFIX wyposażone są w dwa zamki, które łatwo mocowane są na dwóch zaczepach **A**, po zamontowaniu prowadnic (dostarczanych z fotelek).

Niektóre posiadają również **górny pasek**, który przypina się do zaczepu **B** lub **C**.

Aby przymocować ten pasek na miejscach tylnych, wyjąć zagłówki siedzenia samochodu i odłożyć go. Podnieść pokrywkę na tylnej półce (Sedan) lub na dachu (Tourer). Zamocować następnie zaczep do pierścienia **B** lub **C** i naprężyć górną taśmę.

Nieprawidłowa instalacja fotelika dziecięcego w samochodzie nie zapewnia bezpieczeństwa dziecka w przypadku kolizji.

Aby zapoznać się z gamą fotelików dziecięcych ISOFIX, które mogą być instalowane w Państwa samochodzie, należy zapoznać się z tabelą podsumowującą rozmieszczenie fotelików dziecięcych ISOFIX.

ZALECENIA DOTYCZĄCE FOTELIKÓW DZIECIĘCYCH

Nieprawidłowo zainstalowany fotelik dziecięcy w samochodzie zmniejsza bezpieczeństwo przewożonego dziecka w przypadku kolizji.

Instalując fotelik dziecięcy za pomocą pasa bezpieczeństwa należy sprawdzić, czy pas jest dobrze naprężony i czy przytrzymuje mocno fotelik dziecięcy do siedzenia samochodu.

Należy zapinać pasy bezpieczeństwa lub szelki fotelika dziecięcego **ograniczając luz** względem ciała dziecka, nawet w przypadku krótkich przejazdów.

Przy prawidłowo zainstalowanym foteliku "przodem do kierunku jazdy" oparcie fotelika powinno przylegać do oparcia fotela nie dotykając przy tym zagłówka.

W przypadku demontażu zagłówka należy go schować lub zabezpieczyć w taki sposób, by w sytuacji nagłego hamowania, nie stwarzał zagrożenia.

Dzieci poniżej 10 roku życia nie mogą być przewożone na przednim siedzeniu pasażera w położeniu "przodem do kierunku jazdy", chyba że tylne siedzenia są już zajęte przez inne dzieci lub gdy tylne siedzenia nie nadają się do użytku lub są zdemontowane.

Należy wyłączyć poduszkę powietrzną pasażera* w momencie instalacji fotelika dziecięcego na przednim siedzeniu w położeniu "tyłem do kierunku jazdy". W przeciwnym wypadku dziecko narażone będzie na poważne obrażenia ciała lub śmierć w momencie wyzwolenia poduszki powietrznej.

Instalacja podstawki podwyższającej

Część piersiowa pasa bezpieczeństwa powinna spoczywać na ramionach dziecka, nie dotykając szyi.

Należy upewnić się, czy część brzuszna pasa bezpieczeństwa spoczywa na udach dziecka.

CITROËN zaleca stosowanie podstawek podwyższających wraz z oparciem, wyposażonych w prowadnicę pasa na poziomie ramion.

Dla zachowania bezpieczeństwa, należy pamiętać, by nie zostawiać:

- dziecka/dzieci bez opieki w samochodzie,
- dziecka lub zwierzęcia w samochodzie na słońcu, przy zamkniętych szybach,
- kluczy w zasięgu dzieci wewnątrz samochodu.

Aby uniknąć przypadkowego otworenia drzwi, należy włączyć funkcję "Bezpieczeństwo dzieci".

Należy zwracać uwagę, by nie otwierać tylnych szyb bardziej niż o 1/3.

Aby chronić młodsze dzieci przed promieniami słonecznymi, należy wyposażyć szyby w żaluzje boczne.

* Zależnie od kraju przeznaczenia i obowiązujących przepisów.

FOTELIK DZIECIĘCY ZALECANY PRZEZ CITROËNA I DOSTOSOWANY DO PAŃSTWA POJAZDU

RÖMER BabySafe Plus ISOFIX (rozmiar E)

Grupa 0+: do 13 kg



Jest montowany tyłem do kierunku jazdy za pomocą bazy ISOFIX, którą mocuje się do zaczepów **A**.
Podpórka bazy ISOFIX powinna być ustawiona na wysokość zapewniającą jej oparcie na podłodze pojazdu.

RÖMER Duo Plus ISOFIX (rozmiar B1)

Grupa 1 : od 9 do 18 kg



Instaluje się przodem do kierunku jazdy.
Wyposażony w górny pas przypinany do górnego mocowania **B** lub **C**, zwanego TOP TETHER.
Trzy pochylenia kadłuba: pozycja siedząca, półleżąca i leżąca.

Ten fotelik dziecięcy może być również instalowany na siedzeniach niewyposażonych w mocowania ISOFIX. W takim przypadku, obowiązkowe jest zapięcie pasa bezpieczeństwa o trzech punktach mocowania.

Podczas instalacji fotelika dziecięcego należy przestrzegać wskazówek dotyczących montażu zawartych w instrukcji montażu producenta fotelika.

TABELA PODSUMOWUJĄCA INSTALACJĘ FOTELIKÓW DZIECIĘCYCH ISOFIX

Stosownie do przepisów europejskich (ECE 16), poniższa tabela przedstawia możliwości instalacji fotelików dziecięcych ISOFIX na miejscach wyposażonych w mocowania ISOFIX.

Dla fotelików dla dzieci ISOFIX uniwersalnych i półuniwersalnych, klasa wielkości ISOFIX fotelika dla dziecka, określona przez jedną literę od **A** do **G**, umieszczona jest na foteliku dla dziecka obok logo ISOFIX.

	Waga dziecka / orientacyjny wiek									
	Poniżej 10 kg (grupa 0) Do około 6 miesięcy		Poniżej 10 kg (grupa 0) Poniżej 13 kg (grupa 0+) Do około 1 roku			Od 9 do 18 kg (grupa 1) Od 1 roku do około 3 lat				
Typ fotelika dla dziecka ISOFIX	Gondola (Kosz)		„tyłem do kierunku jazdy”			„tyłem do kierunku jazdy”		„przodem do kierunku jazdy”		
Klasa wielkości ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Foteliki dla dzieci ISOFIX uniwersalne i półuniwersalne, które można zamontować: - miejsce pasażera z przodu	X		IL-SU			IL-SU		IUF / IL-SU		
- miejsca tylne boczne	IL-SU*		IL-SU			IL-SU		IUF / IL-SU		
- miejsca tylne środkowe			Miejsce bez mocowania ISOFIX							

IUF: Miejsce przystosowane do montażu fotelika dla dziecka ISOFIX z kategorii uniwersalnej: montowane „przodem do kierunku jazdy” za pomocą górnego pasa.

IL-SU: Miejsce przystosowane do montażu fotelika dla dziecka ISOFIX półuniwersalnego:

- "tyłem do kierunku jazdy", wyposażonego w górny pas lub podpórkę,
- "przodem do kierunku jazdy", wyposażonego w podpórkę,
- gondoli wyposażonej w górny pas lub podpórkę.

Aby przymocować górny pas, prosimy zapoznać się z rozdziałem "Mocowania ISOFIX".

X: Miejsce nieprzystosowane do montażu fotelika ISOFIX z podanej klasy wielkości.

* Gondola ISOFIX, przymocowana do dolnych zaczepów na siedzeniu ISOFIX, zajmuje dwa miejsca tylne.

BEZPIECZEŃSTWO DZIECI - BLOKADA ELEKTRYCZNA

System zdalnego sterowania umożliwia otwarcie tylnych drzwi za pomocą wewnętrznych klamek oraz wyłączający tylne podnośniki szyb.



Przycisk znajduje się na drzwiach kierowcy, przy przełącznikach podnośników szyb.

Włączenie

☞ Nacisnąć przycisk **A**.

Kontrolka przycisku **A** zapali się, a na ekranie zestawu wskaźników pojawi się komunikat.

Wyłączenie

☞ Ponownie nacisnąć przycisk **A**.

Kontrolka przycisku **A** zgaśnie, a na ekranie zestawu wskaźników pojawi się komunikat.

Kontrolka jest zgaszona, jeżeli bezpieczeństwo dzieci jest wyłączone.

Inny stan kontrolki sygnalizuje usterkę systemu bezpieczeństwa dzieci. Sprawdzić działanie w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

System jest niezależny i nie zastępuje, w żadnym wypadku, przycisku centralnego zamka.

Po każdym włączeniu zapłonu, należy sprawdzić stan systemu bezpieczeństwa dzieci.

Opuszczając samochód, nawet na chwilę, należy pamiętać o wyjęciu klucza ze stacyjki.

W razie silnego zderzenia, bezpieczeństwo dzieci wyłącza się automatycznie, w celu umożliwienia wydośtania się pasażerów jadących z tyłu.

KIERUNKOWSKAZY

Przełącznik wyboru świateł kierunkowskazów lewego lub prawego, służącego do sygnalizowania zmiany kierunku jazdy.



- ☞ Skręt w lewo: opuścić przełącznik oświetlenia pokonując punkt oporu.
- ☞ Skręt w prawo: podnieść przełącznik oświetlenia pokonując punkt oporu.

Funkcja "autostrada"

- ☞ Krótkie, impulsowe naciśnięcie do góry lub do dołu, bez przekraczania punktu oporu; kierunkowskazy migną trzykrotnie.

ŚWIATŁA AWARYJNE

System ostrzegania wzrokowego za pomocą świateł kierunkowskazów, służący do ostrzegania innych użytkowników drogi w przypadku usterki, holowania lub wypadku.



- ☞ Wcisnąć przycisk, migają światła kierunkowskazów.

Światła te mogą działać przy wyłączonym zapłonie.

Automatyczne włączenie świateł awaryjnych

Podczas hamowania awaryjnego, w zależności od intensywności zwalniania, światła awaryjne włączą się automatycznie.

Wyłączają się one w momencie pierwszego ponownego przyspieszenia.

- ☞ Można również samemu wyłączyć światła naciskając przycisk.

SYGNAŁ DŹWIĘKOWY

System sygnału dźwiękowego służy do ostrzeżenia innych użytkowników drogi o grożącym niebezpieczeństwie.



- ☞ Nacisnąć lewą albo prawą część kierownicy ze stałym centralnym zespołem sterującym.

Sygnału dźwiękowego należy używać z wyczuciem, wyłącznie w przypadkach:

- bezpośredniego zagrożenia,
- wyprzedzania rowerzysty lub pieszego,
- zbliżania się do miejsca bez widoczności.

POŁĄCZENIE ALARMOWE LUB Z ASSISTANCE DROGOWYM



Ta funkcja umożliwia wykonanie połączenia alarmowego lub z pomocą drogową CITROËN.

Szczegółowe informacje na temat korzystania z tej funkcji znajdują się w rozdziale "Audio i telematyka".

WYKRYWANIE ZBYT NISKIEGO CIŚNIENIA POWIETRZA W OPONACH

System zapewniający automatyczną kontrolę ciśnienia w ogumieniu podczas jazdy.

Wybór trybu wykrywania

Funkcja ta umożliwia ostrzeżenie kierowcy o niskim ciśnieniu w oponie lub o jej przebiciu.

Automatyczne wykrywanie niskiego ciśnienia

Czujniki kontrolują ciśnienie w oponach.

W przypadku usterki, na ekranie zestawu wskaźników pojawia się komunikat.

Wykrywanie niskiego ciśnienia na żądanie kierowcy

Kierowca może w każdej chwili sprawdzić ciśnienie w oponach.

☞ Nacisnąć sterowanie **A** (CHECK); informacja zostanie wyświetlona na ekranie zestawu wskaźników.

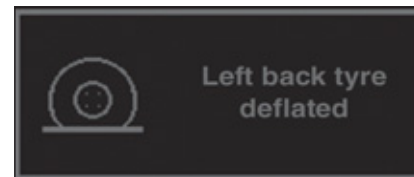


Wyświetlanie prawidłowego stanu kół



☞ Nacisnąć sterowanie **A** (CHECK). Układ przekazuje informację, czy ciśnienie w oponach samochodu jest prawidłowe. Informacja ta jest dostępna wyłącznie na żądanie kierowcy.

Koło o zbyt niskim ciśnieniu



wykrywanie automatyczne



wykrywanie na żądanie

Automatyczne wykrywanie niskiego ciśnienia:

Komunikat wskazuje, w którym kole jest zbyt niskie ciśnienie.

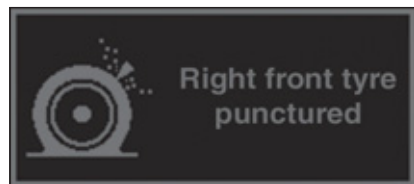
Wykrywanie niskiego ciśnienia na żądanie kierowcy:

Koło lub koła ze zbyt niskim ciśnieniem przedstawione są na sylwetce samochodu.

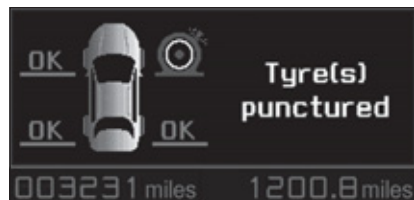
Wraz z komunikatem zapala się lampka kontrolna **SERVICE** i włączony zostaje sygnał dźwiękowy.

☞ Należy możliwie jak najszybciej skontrolować ciśnienie w oponach.

Przebicie koła



wykrywanie automatyczne



wykrywanie na żądanie

Automatyczne wykrywanie niskiego ciśnienia:

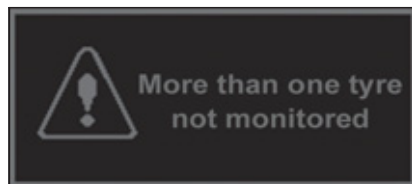
Komunikat wskazuje, które koło jest przebite.

Wykrywanie niskiego ciśnienia na żądanie kierowcy:

Przebite koło lub koła przedstawione są na sylwetce samochodu.

Wraz z komunikatem zapala się lampka kontrolna **STOP** i włączony zostaje sygnał dźwiękowy.

Koło nienadzorowane



wykrywanie automatyczne



wykrywanie na żądanie

Automatyczne wykrywanie niskiego ciśnienia:

Komunikat wskazuje, które koło nie jest nadzorowane.

Wykrywanie niskiego ciśnienia na żądanie kierowcy:

Nienadzorowane koło lub koła przedstawione są na sylwetce samochodu.

Po pojawieniu się komunikatu zapala się lampka kontrolna **SERVICE** i włącza się sygnał dźwiękowy. Skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

W przypadku zamontowania kół, które nie są wyposażone w czujniki wykrywania niskiego ciśnienia w oponach (opony zimowe,...), należy skontaktować się z ASO CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

System wykrywania zbyt niskiego ciśnienia powietrza w ogumieniu jest systemem wspomagającym prowadzenie, który nie zastąpi ani czujności, ani odpowiedzialności kierowcy.

System ten nie zwalnia z obowiązku regularnego kontrolowania ciśnienia w ogumieniu (patrz „Identyfikacja”), aby mieć pewność, że pojazd zachowuje optymalną dynamikę i uniknąć przedwczesnego zużycia opon, szczególnie podczas jazdy w pewnych warunkach (duże obciążenie, duża prędkość). Należy pamiętać o sprawdzeniu ciśnienia w kole zapasowym.

Wszelkie naprawy lub wymiany opon kół wyposażonych w czujniki należy dokonywać w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

Działanie tego układu może być chwilowo zakłócone przez sygnały radiowoelktryczne o zbliżonych częstotliwościach.

SYSTEMY WSPOMAGANIA HAMOWANIA

Dodatkowe systemy pomagające Państwu bezpiecznie i skutecznie zahamować w sytuacjach niebezpiecznych:

- system zapobiegający blokadzie kół (ABS),
- elektroniczny rozdzielacz siły hamowania (REF),
- system pomocy przy hamowaniu awaryjnym (AFU).

System zapobiegający blokadzie kół i elektroniczny rozdzielacz siły hamowania

Systemy współpracują ze sobą, w celu zwiększenia stabilności i zwrotności samochodu podczas hamowania, w szczególności na złej lub śliskiej nawierzchni.

Aktywacja

System zapobiegający blokadzie kół zaczyna działać automatycznie wtedy, gdy pojawia się ryzyko zablokowania kół.

Normalne działanie układu ABS objawia się lekkimi drganiami pedału hamulca.

W przypadku hamowania awaryjnego, wcisnąć bardzo mocno pedał hamulca nie zwalniając nawet na chwilę siły nacisku na niego.

Nieprawidłowe działanie systemu



Zapalenie się tej kontrolki i towarzyszący temu sygnał dźwiękowy oraz informacja tekstowa na ekranie zestawu wskaźników, oznaczają nieprawidłowe działanie systemu zapobiegającego blokadzie kół, co może być przyczyną utraty kontroli nad pojazdem w momencie hamowania.



Zapalenie się tej kontrolki, zespolonej z kontrolką **STOP** i **ABS**, oraz towarzyszący temu sygnał dźwiękowy oraz informacja na ekranie zestawu wskaźników, oznaczają nieprawidłowe działanie elektronicznego rozdzielacza siły hamowania, co może być przyczyną utraty kontroli nad pojazdem w momencie hamowania.

Należy natychmiast zatrzymać samochód z zachowaniem środków bezpieczeństwa.

W obydwu przypadkach skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

W przypadku zmiany kół (opon i felg), należy zwrócić uwagę, czy są zgodne z zaleceniami producenta.

Pomoc przy hamowaniu awaryjnym

System ten umożliwia w nagłych przypadkach szybsze osiągnięcie optymalnego ciśnienia w układzie hamulcowym i tym samym skrócenie drogi hamowania.

Aktywacja

System włącza się przy szybkim wciśnięciu pedału hamulca.

Jego działanie zmniejsza opór pedału i zwiększa skuteczność hamowania.

W razie hamowania awaryjnego należy bardzo mocno wcisnąć i przytrzymać pedał.

SYSTEMY KONTROLI TRAKCJI

System zapobiegający poślizgowi kół (ASR) oraz dynamiczna kontrola stabilności (ESP)

System zapobiegający poślizgowi kół poprawia zwrotność w celu uniknięcia poślizgu kół, sterując hamulcami napędzanych kół oraz silnikiem.

Dynamiczna kontrola stabilności steruje hamulcem jednego lub kilku kół, aby wyrównać żądany przez kierowcę tor jazdy samochodu, w granicach praw fizyki.

Inteligentny system kontroli trakcji ("Snow motion")

Państwa samochód jest wyposażony w system wspomagania przyczepności na śniegu: **inteligentny system kontroli trakcji**.

Funkcja ta wykrywa sytuacje słabej przyczepności, które mogą utrudniać ruszanie oraz jazdę po śniegu, głębokim śniegu lub po ubitym śniegu.

W tych sytuacjach, inteligentny system kontroli trakcji reguluje poślizg przednich kół w celu zapewnienia optymalnej przyczepności i zachowania żadanego toru jazdy Państwa samochodu.

W przypadku samochodów wyposażonych w zawieszenie Hydractive III +, ręczna regulacja prześwitu w pośrednim położeniu jeszcze bardziej ułatwia jazdę w głębokim śniegu (patrz odpowiedni paragraf).

Na drogach o słabej przyczepności, zalecamy stosowanie opon zimowych.

Włączenie

Systemy włączają się automatycznie po każdym uruchomieniu silnika.

Systemy uruchamiają się w przypadku utraty przyczepności lub niekontrolowanej zmiany toru jazdy.



Jest to sygnalizowane miganie kontrolki w zestawie wskaźników.

Wyłączenie

W wyjątkowych warunkach (rozruch pojazdu, który wjechał w błoto, unieruchomionego w śniegu, na sypkim gruncie), korzystne może się okazać wyłączenie systemów ASR i ESP w celu spowodowania ślizgania się kół i odzyskania przyczepności.



Nacisnąć przycisk **"ESP OFF"**, umieszczony na środku deski rozdzielczej.



Zapalenie się tej kontrolki w zestawie wskaźników oraz kontrolki przycisku, oznacza wyłączenie systemów ASR i ESP.

Zaleca się włączenie tych systemów, gdy tylko będzie to możliwe.

Ponowne włączenie

Przy prędkości poniżej 50 km/h, nacisnąć przycisk **"ESP OFF"**, aby ponownie włączyć te systemy.

Włączają się one automatycznie po przekroczeniu prędkości 50 km/h lub po każdym wyłączeniu zapłonu.

Usterka działania



Zapalenie się kontrolki, której towarzyszy sygnał dźwiękowy oraz komunikat na ekranie zestawu wskaźników, oznacza usterkę systemów.

Sprawdzić działanie w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

Systemy ASR/ESP zapewniają zwiększone bezpieczeństwo przy normalnej jeździe, ale nie powinny zachęcać kierowcy do dodatkowego ryzyka lub do jazdy ze zbyt dużą prędkością.

Funkcjonowanie tych systemów jest zapewnione pod warunkiem przestrzegania zaleceń producenta w zakresie eksploatacji i doboru kół (opony i felgi), elementów układu hamulcowego, elementów elektronicznych oraz procedur montażu i napraw sieci CITROËN.

Po zderzeniu sprawdzić te systemy w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

PASY BEZPIECZEŃSTWA



Przednie pasy bezpieczeństwa

Przednie pasy bezpieczeństwa są wyposażone w system napinaczy pirotechnicznych i ograniczników siły naciągu.

System ten poprawia bezpieczeństwo na miejscach z przodu w przypadku zderzenia czołowego.

W zależności od siły zderzenia, system napinaczy pirotechnicznych napina natychmiast pasy i dociska je do ciała użytkowników.

Pasy z napinaczami pirotechnicznymi są aktywne, gdy włączony jest zapłon.

Ogranicznik siły naciągu zmniejsza nacisk pasa na klatkę piersiową użytkownika, poprawiając w ten sposób jego bezpieczeństwo.

Zapinanie

- ☞ Pociągnąć równomiernym ruchem taśmę pasa przed siebie, sprawdzając, czy taśma nie skręca się.
- ☞ Zatrasnąć zaczep w korpusie zamka.
- ☞ Sprawdzić, czy pas jest dobrze zapięty i czy urządzenie automatycznej blokady działa prawidłowo, ciągnąc szybko za taśmę.
- ☞ Ułożyć część biodrową taśmy możliwie jak najniżej na miednicy i zaciągnąć możliwie jak najmocniej.
- ☞ Ułożyć część piersiową możliwie jak najlepiej w zagłębieniu ramienia.

Każdy pas wyposażony jest w zwijacz, umożliwiający automatyczne dostosowanie długości pasa do budowy ciała użytkownika.

Regulacja wysokości



Prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa powinien przechodzić przez środek ramienia.

- ☞ Aby wyregulować pas, ścisnąć zaciski blokady i przesunąć ją w żądanym kierunku.

Odpinanie

- ☞ Aby odpiąć pas, nacisnąć czerwony przycisk w obudowie uchwytu pasa.

Pas bezpieczeństwa zwija się automatycznie, gdy nie jest używany.

Tylne pasy bezpieczeństwa



Miejsca tylne wyposażone są w trzy pasy bezpieczeństwa o trzech punktach mocowania z nawijaczem z ogranicznikiem nacisku.

Zapinanie

- ☞ Pociągnąć za pas, włożyć klamrę do sprzączki.
- ☞ Sprawdzić, czy pas jest prawidłowo zapięty, pociągając za niego.

Odpinanie

- ☞ Nacisnąć czerwony przycisk na sprzączce.

Przed rozpoczęciem podróży kierowca powinien upewnić się, czy pasażerowie prawidłowo używają pasów bezpieczeństwa oraz czy są dobrze zapięte.

Niezależnie od miejsca zajmowanego w samochodzie, należy bezwzględnie zapinać pasy bezpieczeństwa, nawet w przypadku krótkich przejazdów.

Nie należy obracać klamry, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie pasa.

Pasy bezpieczeństwa wyposażone są w zwijacz umożliwiający automatyczne dostosowanie długości pasa do budowy ciała. Chowanie pasa odbywa się automatycznie, gdy nie jest już używany.

Przed i po użyciu pasa należy sprawdzić, czy jest prawidłowo zwinięty.

Dolna część pasa musi być położona jak najniżej na biodrach.

Górna część pasa musi przebiegać w zagłębieniu ramienia.

Zwijacze wyposażone są w mechanizm automatycznej blokady w momencie kolizji, nagłego hamowania lub dachowania. Można odblokować mechanizm pociągając szybko za pas i puszczając go, aby się lekko zwinał.

Aby pas bezpieczeństwa spełniał swoje zadanie:

- powinien być napięty jak najbliżej ciała,
- należy go wyciągać przed siebie równomiernym ruchem, sprawdzając, czy nie jest skręcony,
- powinien być wykorzystywany tylko przez jedną osobę dorosłą,
- nie może być przedziurawiony lub poszarpany,
- nie może być przerabiany, może to pogorszyć jego właściwości.

Ze względu na obowiązujące przepisy bezpieczeństwa, w celu wykonania dowolnej operacji związanej z pojazdem, należy zwracać się do specjalistycznego warsztatu, posiadającego kwalifikacje i właściwe wyposażenie, co jest w stanie zapewnić ASO sieci CITROËN.

Okresowo, a w szczególności w razie zauważenia jakiegokolwiek uszkodzenia, należy sprawdzać pas bezpieczeństwa w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

Pas bezpieczeństwa należy czyścić za pomocą wody z dodatkiem mydła lub środka do czyszczenia materiału, dostępnego w sieci CITROËN.

Po złożeniu oparcia lub przesunięciu tylnej kanapy należy sprawdzić, czy pas jest prawidłowo ustawiony i zwinięty.

Zalecenia dotyczące przewożenia dzieci

Używać odpowiednich fotelików dziecięcych do przewożenia dzieci poniżej 12 roku życia lub o wzroście poniżej 150 cm.

Nigdy nie używać jednego pasa bezpieczeństwa dla wielu pasażerów.

Nigdy nie przewozić dziecka na kolanach.

W przypadku zderzenia

W zależności od rodzaju i siły uderzenia mechanizm pirotechniczny może uruchomić się wcześniej i niezależnie od wyzwolenia poduszek powietrznych. Odpaleniu napinaczy towarzyszy wydobywanie się nieszkodliwego dymu oraz dźwięk wybuchu wkładu pirotechnicznego zabudowanego w systemie.

W każdym przypadku zapali się kontrolka poduszki powietrznej.

Po zderzeniu należy sprawdzić, a w razie konieczności wymienić, system pasów bezpieczeństwa w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

Poduszki powietrzne

Poduszki powietrzne zostały zaprojektowane tak, by zwiększyć bezpieczeństwo osób (z wyjątkiem pasażera na tylnym środkowym siedzeniu) w razie silnego zderzenia. Uzupełniają one działanie pasów bezpieczeństwa, wyposażonych w ogranicznik siły napięcia.

Podczas kolizji, elektroniczne czujniki rejestrują i analizują uderzenia czołowe oraz boczne w strefach wykrywania zderzenia:

- w razie gwałtownego zderzenia, poduszki napędlają się natychmiast, chroniąc kierowcę i pasażerów (z wyjątkiem osoby siedzącej na tylnym środkowym miejscu); natychmiast po zderzeniu następuje dekompresja poduszki, aby nie ograniczać widoczności i ułatwić ewentualną ewakuację,
- w razie niewielkiego zderzenia, uderzenia w tylną część lub w pewnych warunkach podczas dachowania, poduszki nie zadziałają, ponieważ pasy bezpieczeństwa zapewnią optymalne zabezpieczenie.

Poduszki powietrzne funkcjonują tylko przy włączonym zapłonie.

Mechanizm poduszek powietrznych działa tylko raz. W przypadku kolejnego zderzenia (w trakcie tego samego wypadku lub innego wypadku), poduszka powietrzna nie zadziała.



Strefy wykrywania zderzenia

- A. Strefa uderzenia czołowego.
- B. Strefa uderzenia bocznego.

Odpaleniu wkładu pirotechnicznego poduszki powietrznej towarzyszy hałas eksplozji i uwolnienie niewielkiej ilości niegroźnego dymu.

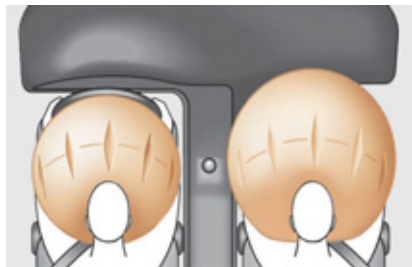
Dym jest nieszkodliwy, ale może być drażniący dla osób uczulonych.

Hałas wybuchu może, na krótki czas, osłabić słuch.

Poduszki powietrzne czołowe

W razie czołowego zderzenia system zabezpiecza głowę oraz klatkę piersiową kierowcy i pasażera na przednim siedzeniu.

Poduszka powietrzna kierowcy znajduje się w środkowej części kierownicy, natomiast poduszka powietrzna pasażera, w desce rozdzielczej powyżej przedniego schowka.



Aktywacja

Poduszki powietrzne wyzwalają się jednocześnie, o ile czołowa poduszka powietrzna pasażera nie jest wyłączona, w przypadku silnego zderzenia czołowego całą lub częścią przedniej strefy samochodu A, zgodnie z osią wzdłużną samochodu w płaszczyźnie poziomej oraz w kierunku od przodu do tyłu samochodu.

Poduszka powietrzna rozwija się między osobami zajmującymi przednie fotele samochodu i deską rozdzielczą, w celu amortyzacji szarpnięcia do przodu.

Wyłączenie



Wyłączyć można tylko czołową poduszkę powietrzną pasażera:

- ☞ **przy wyłączonym zapłonie**, włożyć klucz do wyłącznika poduszki powietrznej pasażera **1**,
- ☞ przekręcić klucz w położenie **"OFF"**,
- ☞ następnie, wyjąć klucz, nie zmieniając jego położenia.



Ta kontrolka zapali się na wyświetlaczu konsoli dachu, po włączeniu zapłonu i będzie się palić przez cały czas, gdy poduszka powietrzna jest wyłączona.

Aby zapewnić bezpieczeństwo dziecka, w przypadku montażu fotelika dziecięcego na przednim siedzeniu pasażera w pozycji "tyłem do kierunku jazdy", należy bezwzględnie wyłączyć poduszkę powietrzną pasażera.

W przeciwnym przypadku, dziecko narażone będzie na poważne obrażenia ciała lub śmierć, w momencie wyzwolenia poduszki powietrznej pasażera.

Aktywacja

Po wyjęciu fotelika dziecięcego należy przekręcić przełącznik **1** w położenie **"ON"** w celu ponownej aktywacji poduszki powietrznej pasażera jadącego z przodu.

Usterka działania



Jeżeli na ekranie zestawu wskaźników wyświetli się ten symbol, któremu będzie towarzyszyć sygnał dźwiękowy i komunikat, należy skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym w celu weryfikacji systemu.



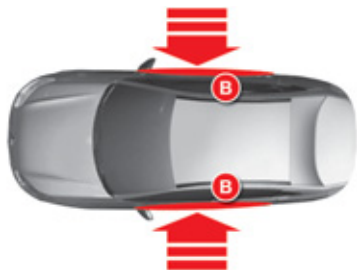
Jeżeli kontrolka miga, należy skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

Jeżeli obydwie kontrolki poduszek powietrznych zapalą się na stałe, nie należy instalować fotelika dziecięcego "tyłem do kierunku jazdy" na przednim fotelu pasażera. Sprawdzić w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

Boczne poduszki powietrzne*

System chroni, w przypadku silnego uderzenia bocznego, kierowcę lub pasażera siedzącego z przodu, ograniczając niebezpieczeństwo uszkodzenia klatki piersiowej.

Każda boczna poduszka powietrzna zintegrowana jest w oparciach foteli przednich od strony drzwi.

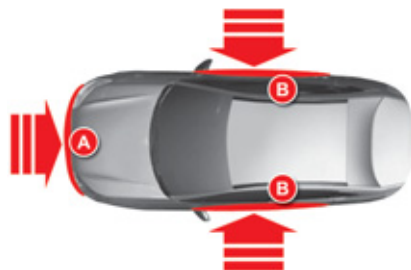


Aktywacja

Poduszki otwierają się osobno, w przypadku silnego uderzenia bocznego całą lub częścią bocznej strefy samochodu **B**, prostopadłe do osi wzdłużnej samochodu w płaszczyźnie poziomej oraz w kierunku od zewnątrz do wewnątrz samochodu.

Boczna poduszka powietrzna rozwija się między osobami zajmującymi przednie fotele samochodu i płytą danych drzwi.

Strefy wykrywania uderzenia



A. Strefa uderzenia czołowego.

B. Strefa uderzenia bocznego.

Poduszki kurtynowe*

System chroni, w przypadku silnego uderzenia bocznego, kierowcę i pasażerów (oprócz pasażera na tylnym środkowym siedzeniu), ograniczając niebezpieczeństwo uszkodzenia głowy.

Każda poduszka kurtynowa zintegrowana jest w słupkach i w górnej części kabiny.

Aktywacja

Poduszki otwierają się jednocześnie z odpowiednimi bocznymi poduszkami powietrznymi, w przypadku silnego uderzenia bocznego całą lub częścią bocznej strefy samochodu **B**, prostopadłe do osi wzdłużnej samochodu w płaszczyźnie poziomej oraz w kierunku od zewnątrz do wewnątrz samochodu.

Kurtynowa poduszka powietrzna rozwija się między osobą zajmującą przednie lub tylne siedzenie samochodu i szybą.

W przypadku lekkiego zahaczenia bocznej części samochodu lub w przypadku dachowania, poduszka może się nie otworzyć.

W przypadku uderzenia z tyłu lub z przodu, poduszka nie wyzwoli się.

Usterka działania



W przypadku wyświetlenia się na ekranie zestawu wskaźników tego symbolu wraz z włączeniem się sygnału dzwinkowego i pojawieniem się komunikatu, należy skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub warsztatem specjalistycznym i poddać system sprawdzeniu. Poduszki powietrzne mogą nie otworzyć się w przypadku silnego uderzenia.

* Zależnie od kraju przeznaczenia.

Aby zapewnić w pełni skuteczne działanie poduszek powietrznych, należy zachować następujące środki ostrożności:

Przyjmować normalną i pionową pozycję siedzącą.

Zapinać właściwie wyregulowane pasy bezpieczeństwa.

Nie trzymać między pasażerami i poduszkami powietrznymi (dzieci, zwierząt, przedmiotów...). Mogłyby one zakłócić działanie poduszek lub spowodować skaleczenia u pasażerów.

W przypadku gdy pojazd uległ wypadkowi lub został skradziony, należy sprawdzić system poduszek powietrznych.

Naprawy systemu poduszek powietrznych muszą być wykonywane wyłącznie w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

Nawet przy zachowaniu wszystkich wymienionych powyżej środków ostrożności, w momencie rozwinięcia poduszki powietrznej nie można wykluczyć ryzyka zranienia lub niewielkich oparzeń głowy, klatki piersiowej czy ramion. Poduszka napętnia się prawie natychmiast (w kilka milisekund), następnie opróżnia się, uwalniając gorący gaz przez specjalne otwory.

Przednie poduszki powietrzne

Nie prowadzić pojazdu trzymając kierownicę za jej ramiona lub opierając ręce na jej środku.

Pasażer nie powinien trzymać nóg na desce rozdzielczej.

W miarę możliwości powstrzymać się od palenia (papieros, fajka), ponieważ uruchomienie poduszki w tym czasie mogłoby spowodować oparzenia lub obrażenia ciała.

Nie demontować, nie przekłuwac i nie uderzać poduszki.

Boczne poduszki powietrzne

Na fotele zakładać wyłącznie pokrowce homologowane, niezakłócające działania bocznych poduszek powietrznych. Aby zapoznać się z gamą pokrowców dostosowanych do Państwa samochodu, można konsultować się z siecią serwisową CITROËN (patrz rozdział "Informacje praktyczne - § Akcesoria").

Nigdy niczego nie mocować i nie przyklejać na oparciach siedzeń (ubrania...), mogłoby to spowodować skaleczenia klatki piersiowej lub ramion podczas zadziałania bocznej poduszki powietrznej.

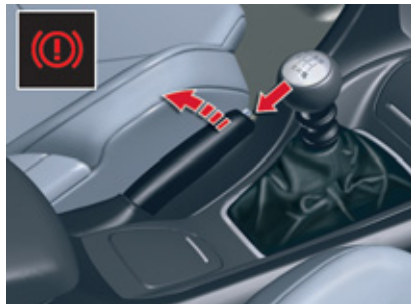
Nie zbliżać się do drzwi bardziej niż jest to konieczne.

Poduszki kurtynowe

Nie należy niczego mocować ani przyklejać do sufitu, gdyż mogłoby to spowodować obrażenia głowy w przypadku zadziałania poduszki kurtynowej.

Nie wolno demontować uchwytów sufitowych, jeśli samochód je posiada, ponieważ zamocowane są do nich kurtynowe poduszki powietrzne.

HAMULEC POSTOJOWY RĘCZNY



Urządzenie mechaniczne utrzymujące samochód na postoju.

Zaciskanie

☞ Pociągnąć dźwignię hamulca postojowego, aby unieruchomić samochód.

Aby ułatwić poruszanie dźwignią, zaleca się naciśnięcie jednocześnie pedału hamulca.



W każdych warunkach, ze względów bezpieczeństwa, należy włączyć pierwszy bieg.

Na dużej pochyłości skrócić koła w stronę chodnika.

Zwalnianie

☞ Nacisnąć przycisk na końcu dźwigni, pociągając ją, a następnie opuścić dźwignię do końca.



Ta lampka kontrolna zapala się, jeżeli hamulec postojowy jest zaciśnięty lub niecałkowicie zwolniony.

Jeżeli hamulec postojowy jest zwolniony, zapalenie się tej lampki kontrolnej wraz z lampką kontrolną **STOP** sygnalizuje niewystarczający poziom płynu hamulcowego lub uszkodzenie rozdzielacza układu hamulcowego.

Należy obowiązkowo zatrzymać się.

Skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

HAMULEC POSTOJOWY STEROWANY ELEKTRYCZNIE



Hamulec postojowy sterowany elektrycznie jest wyposażony w dwa tryby działania:

- AUTOMATYCZNY

Automatyczne zaciskanie po zatrzymaniu silnika i automatyczne zwalnianie przy ruszaniu z miejsca samochodem (funkcje automatyczne domyślnie włączone),

- RĘCZNY

Zaciśnięcie/odblokowanie ręczne hamulca postojowego jest możliwe w każdej chwili przez pociągnięcie łopatki sterowania **A** przy naciśnięciu pedału hamulca.

Działanie automatyczne

Zaciskanie przy wyłączonym silniku
Samochód na postoju, hamulec postojowy **zaciska się automatycznie po zatrzymaniu silnika**.

Zaciśnięcie hamulca postojowego jest sygnalizowane:

- (P) - przez zapalenie lampki kontrolnej **P** na łopatce **A**,
- (!) - przez zapalenie tej lampki na zestawie wskaźników,
- przez wyświetlenie komunikatu „hamulec postojowy zaciśnięty” na ekranie zestawu wskaźników.

Dźwięk występujący podczas działania układu stanowi potwierdzenie zaciśnięcia/zwolnienia hamulca postojowego sterowanego elektrycznie.



Przed opuszczeniem samochodu należy sprawdzić, czy lampka kontrolna **P** i lampka kontrolna na zestawie wskaźników są zapalone.

Nie pozostawiać dziecka bez opieki w samochodzie z włączonym zapłonem, ponieważ dziecko mogłoby zwolnić hamulec postojowy.

Zaciskanie przy pracującym silniku

W przypadku postoju samochodu z pracującym silnikiem, aby unieruchomić samochód, należy ręcznie zaciśnąć hamulec postojowy **ciągnąc** za łopatkę **A**.

Zaciśnięcie hamulca postojowego jest sygnalizowane:

- (P) - przez zapalenie lampki kontrolnej **P** na łopatce **A**,
- (!) - przez zapalenie tej lampki kontrolnej na zestawie wskaźników,
- przez wyświetlenie komunikatu „hamulec postojowy zaciśnięty” na ekranie zestawu wskaźników.

Po otwarciu drzwi kierowcy, jeżeli hamulec postojowy nie jest zaciśnięty, włączony zostaje sygnał dźwiękowy i wyświetlony zostaje komunikat.



Przed opuszczeniem samochodu, należy sprawdzić, czy lampka kontrolna **P** i lampka kontrolna na zestawie wskaźników są zapalone.

Zwalnianie

Hamulec postojowy jest **zwalniany automatycznie i stopniowo podczas ruszania samochodem z miejsca**:

- ☞ z **manualną skrzynią biegów (włączony pierwszy bieg lub bieg wsteczny)**, naciśnięć do oporu pedału sprzęgła, a następnie naciśnięć pedału przyspieszenia i zwolnić pedału sprzęgła.
- ☞ z **automatyczną skrzynią biegów**, przyspieszyć z dźwignią ustawioną w położeniu **D**, **M** lub **R**.

Całkowite zwolnienie hamulca postojowego jest sygnalizowane:

- (P) - przez zgaszenie lampki kontrolnej **P** na łopatkce **A**,
- (!) - przez zgaszenie tej lampki kontrolnej na zestawie wskaźników,
- przez wyświetlenie komunikatu „hamulec postojowy zwolniony” na ekranie zestawu wskaźników.

Na postoju, przy uruchomionym silniku, nie należy przyspieszać bez potrzeby (zwłaszcza podczas rozruchu silnika, a także na luzie), grozi to zwolnieniem hamulca postojowego.

Nie kłaść żadnych przedmiotów (paczka papierosów, telefon...) pomiędzy dźwignią zmiany biegów i łopatką sterowania elektrycznego hamulca postojowego.

Włączenie / Wyłączenie funkcji automatycznych

W zależności od kraju przeznaczenia pojazdu, automatyczne zaciskanie po zatrzymaniu silnika i automatyczne zwalnianie podczas ruszania z miejsca samochodem można wyłączyć. Włączenie / wyłączenie odbywa się z poziomu menu konfiguracyjnego ekranu zestawu wskaźników. W tym celu należy wybrać "Parametry samochodu / Komfort / Hamulec postojowy auto".



Wyłączenie tych funkcji jest sygnalizowane zapaleniem tej lampki na zestawie wskaźników.

Gdy funkcje automatyczne są wyłączone, zaciskanie i zwalnianie hamulca postojowego wykonywane jest ręcznie.



W szczególnych warunkach, przy zatrzymanym silniku, (holowanie, zamarzanie...), automatyczny hamulec postojowy może być zwolniony ręcznie, po ustawieniu kluczyka w położeniu zapłonu.

Jeżeli menu konfiguracyjne nie zawiera włączenia / wyłączenia funkcji automatycznych, można to wykonać poprzez sieć CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

Działanie ręczne

Zaciśnięcie/zwolnienie ręczne hamulca postojowego jest zawsze możliwe.



Zaciskanie

Samochód na postoju, w celu zaciśnięcia hamulca postojowego, przy silniku pracującym lub zatrzymanym, **pociągnąć** za łopatkę **A**.

Zaciśnięcie hamulca postojowego jest sygnalizowane:

- (P) - przez zapalenie lampki kontrolnej **P** na łopatkce **A**,
- (!) - przez zapalenie tej lampki kontrolnej na zestawie wskaźników,
- przez wyświetlenie komunikatu „hamulec postojowy zaciśnięty” na ekranie zestawu wskaźników.



Po otwarciu drzwi kierowcy, przy pracującym silniku, jeżeli hamulec postojowy nie jest zaciśnięty, włączony zostaje sygnał dźwiękowy i wyświetlony zostaje komunikat.

Zwalnianie

Przy włączonym zapłonie lub pracującym silniku, w celu zwolnienia hamulca postojowego, nacisnąć pedał hamulca i **pchnąć, a następnie zwolnić** łopatkę **A**.

Całkowite zwolnienie hamulca postojowego jest sygnalizowane:

-  - przez zgaszenie lampki kontrolnej **P** na łopatkce **A**,
-  - przez zgaszenie tej lampki kontrolnej na zestawie wskaźników,
- oraz przez wyświetlenie komunikatu „hamulec postojowy zwolniony” na ekranie zestawu wskaźników.

W przypadku pchnięcia łopatki **A** bez naciśnięcia pedału hamulca, hamulec postojowy nie zostanie zwolniony i komunikat „Noga na hamulcu konieczna” wyświetli się w zestawie wskaźników.



Na postoju, przy uruchomionym silniku, nie należy niepotrzebnie przyspieszać, ponieważ istnieje ryzyko zwolnienia hamulca postojowego.

Zaciskanie z maksymalną siłą

Jeżeli jest to konieczne, hamulec postojowy można zacisnąć z **maksymalną siłą**. W tym celu należy **pociągnąć i przytrzymać** łopatkę **A** aż do uzyskania komunikatu „Maksymalne zaciśnięcie hamulca postojowego” i włączenia sygnału dźwiękowego.

Maksymalne zaciśnięcie jest konieczne:

- w przypadku samochodu holującego przyczepę kempingową lub inną przyczepę, gdy funkcje automatyczne są włączone, a użytkownik chce ręcznie zacisnąć hamulec postojowy,
- gdy możliwa jest zmiana nachylenia podłoża podczas postoju (przykłady: transport statkiem, ciężarówką, na lawecie).
- W przypadku transportu na lawecie samochodu z ładunkiem lub postoju na drodze o dużym nachyleniu, koła należy skrócić w kierunku chodnika i włączyć bieg.
- W przypadku zaciśnięcia hamulca postojowego z maksymalną siłą, czas potrzebny na jego zwolnienie jest dłuższy.

Sytuacje szczególne

W niektórych warunkach (uruchamianie silnika...), hamulec postojowy może sam określić siłę zaciśnięcia. Jest to normalne działanie.

W celu przemieszczenia samochodu o kilka centymetrów bez uruchamiania silnika, przy włączonym zapłonie, nacisnąć pedał hamulca i zwolnić hamulec postojowy, **naciskając**, a następnie **zwalnając** łopatkę **A**. Całkowite zwolnienie hamulca postojowego jest sygnalizowane przez zgaszenie lampki kontrolnej **P** na łopatkce, lampki kontrolnej na zestawie wskaźników i przez wyświetlenie komunikatu „hamulec postojowy zwolniony” na ekranie zestawu wskaźników.

W przypadku uszkodzenia hamulca postojowego **w położeniu zaciśniętym** lub uszkodzenia akumulatora, zawsze możliwe jest awaryjne zwolnienie hamulca.

Aby zapewnić jego prawidłowe działanie, a więc bezpieczeństwo użytkownika, liczba kolejnych zaciśnień/zwolnień hamulca postojowego ograniczona jest do ośmiu razy.

W przypadku przekroczenia tej liczby, pojawia się komunikat ostrzegawczy „Hamulec postojowy uszkodzony” i miga lampka kontrolna.

Dynamiczne hamowanie awaryjne



W przypadku uszkodzenia głównego układu hamulcowego lub w wyjątkowej sytuacji (na przykład: zastąpienia kierowcy, jazdy pod kontrolą innej osoby...), pociągnąć i przytrzymać łopatkę **A**, aby zatrzymać samochód.

Stabilność podczas dynamicznego hamowania awaryjnego zapewnia układ dynamicznej kontroli stabilności (ESP).

W przypadku uszkodzenia dynamicznego hamowania awaryjnego, na ekranie zestawu wskaźników zostaje wyświetlony jeden z następujących komunikatów:

- „Hamulec postojowy uszkodzony”.
- „Sterowanie hamulca postojowego uszkodzone”.



W przypadku wystąpienia uszkodzenia układu ESP sygnalizowanego zapaleniem tej lampki kontrolnej, stabilność samochodu podczas hamowania nie jest wówczas zapewniona. W tym przypadku stabilność samochodu musi zapewnić kierowca, „ciągnąc-zwalniając” kilka razy na przemian łopatkę **A**.



Z dynamicznego hamowania awaryjnego należy korzystać jedynie w wyjątkowych sytuacjach.



Jeżeli unieruchomienie samochodu jest niemożliwe, nie używać sterowania odblokowania awaryjnego: Państwa samochód mógłby się stoczyć. Skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

Odblokowanie awaryjne



W przypadku nie zwolnienia hamulca postojowego sterowanego elektrycznie, sterowanie awaryjne umożliwia ręczne odblokowanie pod warunkiem unieruchomienia samochodu podczas całego okresu manipulowania.

Jeżeli można uruchomić samochód: przy pracującym silniku, unieruchomić samochód naciskając pedał hamulca przez cały czas operacji.

Jeżeli uruchomienie samochodu jest niemożliwe (np.uszkodzenie akumulatora): nie używać tego sterowania i skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym. Jeżeli jednak jesteście Państwo do tego zmuszeni, unieruchomić samochód przed podjęciem jakichkolwiek czynności i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.



- ☞ Na pochyłości: unieruchomić samochód, umieszczając kliny (jeżeli samochód jest w nie wyposażony) z przodu lub z tyłu obydwu przednich kół, w kierunku przeciwnym do nachylenia.
- Na powierzchni płaskiej: unieruchomić samochód, umieszczając kliny (jeżeli samochód jest w nie wyposażony) z przodu i z tyłu jednego z przednich kół.
- ☞ Otworzyć dolny schowek środkowego podłokietnika, ciągnąc za jego górną część.
- ☞ Sprawdzić, czy uchwyt na kubek **B** jest schowany.
- ☞ Wyjąć gumowy dywanik położony na dnie podłokietnika.



- ☞ Wyjąć taśmę z gniazda **C**.
- ☞ Pociągnąć taśmę, aby odblokować hamulec. Silny trzask potwierdza odblokowanie hamulca.
- ☞ Pamiętać o umieszczeniu taśmy w gnieździe **C**. W przeciwnym razie, zaciśnięcie hamulca nie będzie wówczas możliwe. Skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.
- ☞ Położyć gumowy dywanik na dnie podłokietnika.



Ta taśma nie umożliwia zaciśnięcia hamulca postojowego.

Aby ponownie włączyć elektryczny hamulec postojowy (po usunięciu usterki albo awarii akumulatora), należy pociągnąć i przytrzymać dźwigenkę sterującą **A**, aż kontrolka świetlna hamulca postojowego (!) w zestawie wskaźników zacznie migać, a następnie po raz drugi pociągnąć i przytrzymać dźwigenkę, aż ta kontrolka zapali się na stałe.

Czas zaciskania po odblokowaniu awaryjnym może być dłuższy niż przy działaniu normalnym.

Dopóki hamulec postojowy nie włączy się ponownie (miganie kontrolki (!) w zestawie wskaźników, a następnie zapalenie na stałe), należy koniecznie pozostawić zapłon wyłączony, aby uniknąć jego uszkodzenia.

Należy uważać, aby w pobliżu gniazda diagnostycznego **D**, które ma szczególne znaczenie podczas obsługi samochodu, nie umieszczać zakurzonych i wilgotnych przedmiotów.

Usterki podczas działania



W razie wystąpienia jednego z tych przypadków, należy szybko skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

	SYTUACJA	OBJAWY
1	<p>Usterka hamulca postojowego sterowanego elektrycznie i wyświetlenie komunikatu „Hamulec postojowy uszkodzony” i zapalenie następujących lampek kontrolnych:</p>  SERVICE	<p>W przypadku zapalenia się lampki kontrolnej usterki hamulca postojowego sterowanego elektrycznie i lampki kontrolnej service, samochód należy odpowiednio zabezpieczyć (na płaskim podłożu, z włączonym biegiem).</p>
2	<p>Wyświetlenie komunikatów „Hamulec postojowy uszkodzony” i „Usterka układu zapobiegającego cofaniu” („Anti-rollback system faulty”) oraz zapalenie następujących lampek kontrolnych:</p>  SERVICE	<ul style="list-style-type: none"> - Funkcje automatyczne są wyłączone. - Wspomaganie przy ruszaniu na pochyłej drodze nie jest dostępne. - Z hamulca postojowego sterowanego elektrycznie można korzystać jedynie ręcznie.
3	<p>Wyświetlenie komunikatów „Hamulec postojowy uszkodzony” i „Usterka układu zapobiegającego cofaniu” („Anti-rollback system faulty”) oraz zapalenie następujących lampek kontrolnych:</p> SERVICE	<ul style="list-style-type: none"> - Ręczne zwolnienie hamulca postojowego sterowanego elektrycznie nie jest dostępne. - Wspomaganie przy ruszaniu na pochyłej drodze nie jest dostępne. - Funkcje automatyczne i ręczne zaciskanie hamulca postojowego są nadal dostępne.

	SYTUACJA	OBJAWY
4	<p>Wyświetlenie komunikatów „Hamulec postojowy uszkodzony” i „Usterka układu zapobiegającego cofaniu” (Anti- rollback system faulty) oraz zapalenie następujących lampek kontrolnych:</p> <p> SERVICE</p> <p> i/lub  migające</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Funkcje automatyczne są wyłączone. - Wspomaganie przy ruszaniu na pochyłej drodze nie jest dostępne. <p>W celu zaciśnięcia hamulca postojowego sterowanego elektrycznie:</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Unieruchomić samochód i wyłączyć zapłon. ☞ Pociągnąć łopatkę i przytrzymać przez przynajmniej 5 sekund lub aż do zaciśnięcia hamulca. ☞ Włączyć zapłon i sprawdzić, czy zapaliły się lampki kontrolne hamulca postojowego sterowanego elektrycznie. <ul style="list-style-type: none"> - Zacinanie odbywa się wolniej niż podczas normalnego działania. - Jeżeli lampka kontrolna (!) miga lub jeżeli lampki kontrolne nie zapalają się po włączeniu zapłonu, metoda ta nie działa. Sprawdzić w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym. <p>W celu zwolnienia hamulca postojowego sterowanego elektrycznie:</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Włączyć zapłon. ☞ Pchnąć łopatkę i przytrzymać przez około 3 sekundy.
5	<p>Wyświetlenie komunikatu „Sterowanie hamulca postojowego uszkodzone – tryb automatyczny włączony” i zapalenie następujących lampek kontrolnych:</p> <p> i/lub  migające</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Dostępne są jedynie funkcje automatycznego zaciskania po zatrzymaniu silnika i automatycznego zwalniania podczas przyspieszania. - Ręczne zaciśnięcie/zwolnienie hamulca postojowego sterowanego elektrycznie i dynamiczne hamowanie awaryjne są niedostępne.
6	<p>Wyświetlenie komunikatu „Hamulec postojowy uszkodzony” i zapalenie następującej lampki kontrolnej:</p> <p> miga</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Zacinanie hamulca postojowego nie jest zapewnione. - Hamulec postojowy jest chwilowo niedostępny. <p>W razie wystąpienia tego przypadku:</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Poczekać około 3 minuty. ☞ Po 3 minutach, jeżeli lampka kontrolna nadal miga, należy spróbować wykonać ponowną inicjalizację hamulca postojowego, albo przez pchnięcie i zwolnienie łopatki sterującej A przy jednoczesnym naciskaniu na pedał hamulca, albo przez pociągnięcie i przytrzymanie łopatki sterującej A.
7	<p>Awaria akumulatora</p> <p></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Zapalenie się lampki kontrolnej akumulatora wymusza natychmiastowe zatrzymanie się stosownie do warunków drogowych. Zatrzymać się i unieruchomić samochód. - Przed zatrzymaniem silnika zaciśnąć hamulec postojowy sterowany elektrycznie.

WSPOMAGANIE RUSZANIA NA POCHYLEJ DRODZE

System utrzymuje pojazd unieruchomiony przez krótką chwilę (około 2 sekundy) podczas ruszania na pochyłej drodze, wystarczającą do przeniesienia stopy z pedału hamulca na pedał przyspieszenia.

Funkcja ta działa wyłącznie wtedy, gdy:

- samochód zostanie całkowicie unieruchomiony przez trzymanie przez cały czas nogi na pedale hamulca;
- nachylenie drogi spełnia określone warunki;
- drzwi kierowcy są zamknięte.

Funkcji wspomagania ruszania na pochyłej drodze nie można wyłączyć.

Działanie



Podczas ruszania pod górę, gdy samochód jest zatrzymany, po zwolnieniu pedału hamulca zostaje on na chwilę unieruchomiony:

- jeżeli włączony jest pierwszy bieg lub luz w przypadku manualnej skrzyni biegów,
- jeżeli wybrane jest położenie **D** lub **M** w przypadku automatycznej skrzyni biegów.



Nie opuszczać samochodu podczas fazy chwilowego unieruchomienia samochodu za pomocą układu wspomagania ruszania na pochyłej drodze.

W przypadku konieczności wyjścia z samochodu przy pracującym silniku, ręcznie zacisnąć hamulec postojowy i sprawdzić, czy lampka kontrolna hamulca postojowego (w zestawie wskaźników) jest zapalona na stałe.



Podczas ruszania pod górę tyłem, gdy samochód jest zatrzymany i włączony jest wsteczny bieg, po zwolnieniu pedału hamulca zostaje on na chwilę unieruchomiony.

MANUALNA 5-BIEGOWA SKRZYŃIA BIEGÓW



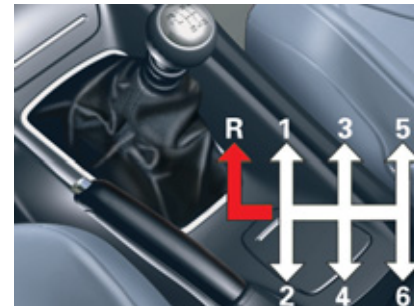
Uruchamianie samochodu

- ☞ Sprawdzić, czy dźwignia zmiany biegów jest ustawiona na luzie.
- ☞ Nie dotykać pedału przyspieszenia.
- ☞ W przypadku silników Diesla: obrócić kluczyk do położenia **M** i zaczekać, aż zgaśnie kontrolka świec żarowych, jeżeli świeci się.
- ☞ Włączyć rozrusznik obracając kluczyk dopóki silnik nie ruszy (nie dłużej niż dziesięć sekund).
- ☞ W przypadku temperatury na zewnątrz poniżej 0°C, nacisnąć sprzęgło podczas pracy rozrusznika, aby ułatwić rozruch.

Włączenie biegu wstecznego

- ☞ Przesunąć dźwignię zmiany biegów w prawo, a następnie do tyłu.
- Bieg wsteczny należy włączać po zatrzymaniu pojazdu, na wolnych obrotach.

MANUALNA SKRZYŃIA BIEGÓW Z 6 BIEGAMI



Włączenie biegu wstecznego

- ☞ Podnieść kołnierz pod rączką i popchnąć dźwignię zmiany biegów w lewo i do przodu.
- Bieg wsteczny należy włączać po zatrzymaniu pojazdu, na wolnych obrotach.

IX

Ze względów bezpieczeństwa i dla ułatwienia rozruchu silnika:

- zawsze włączać luz,
- nacisnąć pedał sprzęgła.

WSKAŹNIK ZMIANY BIEGU*

System pozwala ograniczyć zużycie paliwa poprzez zalecenie zmiany biegu na wyższy w pojazdach wyposażonych w manualną skrzynię biegów.

Działanie

System działa wyłącznie podczas jazdy ekonomicznej.

W zależności od sposobu prowadzenia i wyposażenia pojazdu system może zalecić zmianę o jeden lub kilka biegów. Można postąpić zgodnie z zaleceniem bez konieczności włączania biegów pośrednich.

Zalecenie włączenia danego biegu nie musi być uważane jako obowiązkowe. Ukształtowanie drogi, warunki na drodze oraz bezpieczeństwo są podstawowymi czynnikami wpływającymi na wybór biegu. Kierowca decyduje o wykonaniu wskazówek systemu.

Funkcja ta nie może być wyłączona.

Przykład:

- Włączony jest trzeci bieg.



- Delikatnie naciskany jest pedał przyspieszenia.



- System może zaproponować włączenie wyższego biegu.



Informacja pojawia się w zestawie wskaźników w formie strzałki wraz z zalecanym biegiem.



W przypadku jazdy wymagającej zwiększenia wydajności silnika (na przykład mocne naciśnięcie pedału przyspieszenia w celu wyprzedzenia...), system nie zaleci zmiany biegu.

System nie zaleca w żadnym wypadku:

- włączenia pierwszego biegu,
- włączenia biegu wstecznego,
- zmniejszania biegu.

* W zależności od silnika.

MANUALNA STEROWANA 6-BIEGOWA SKRZYŃNIA BIEGÓW

Manualna sterowana skrzynia biegów z 6 biegami oferuje wybór między komfortem automatyki a przyjemnością ręcznej zmiany biegów.

Z tego względu można wybierać spośród dwóch dostępnych trybów:

- działanie **automatyczne**, dla elektronicznego sterowania biegami przez skrzynię biegów,
- działanie **ręczne**, dla sekwencyjnej zmiany biegów przez kierownicę,

W trybie zautomatyzowanym można zawsze zmienić bieg używając impulsowo sterowania pod kierownicą, np. aby wykonać manewr wyprzedzania.

Program **SPORT** jest dostępny w trybie zautomatyzowanym, aby zapewnić kierowcy bardziej dynamiczny styl jazdy.

Wybieranie trybu



- ☞ tryb automatyczny: dźwignia wybierania w położeniu **A**,
- ☞ tryb sekwencyjny: dźwignia wybierania w położeniu **M**,
- ☞ tryb **SPORT** : dźwignia wybierania w położeniu **A** i naciśnięcie przycisku **1**.

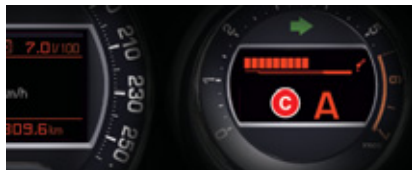
Sterowanie przy kierownicy



- + . Przycisk włączania wyższego biegu, po prawej stronie kierownicy.
- ☞ naciśnięcie z tyłu przycisk przy kierownicy "+", aby włączyć wyższy bieg.
- . Przycisk włączania niższego biegu, po lewej stronie kierownicy.
- ☞ naciśnięcie z tyłu przycisk przy kierownicy "-", aby włączyć niższy bieg.

Przyciski przy kierownicy nie pozwalają na wybranie luzu ani na włączenie i wyłączenie biegu wstecznego.

Wyświetlanie w zestawie wskaźników



Położenie dźwigni wybierania i tryb jazdy są wyświetlane na tarczy **C** zestawu wskaźników.

Kratka położenia współpracująca z dźwignią wybierania również pozwala odczytać wybrany bieg.

Uruchamianie pojazdu

- ☞ Aby uruchomić silnik, dźwignia wybierania musi znajdować się w położeniu **N**.
- ☞ Wcisnąć do końca pedał hamulca.
- ☞ Włączyć rozrusznik.
Na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawi się **N**.

Jeżeli w momencie uruchamiania pojazdu dźwignia nie znajduje się w położeniu **N**, w zestawie wskaźników miga symbol **N**, włącza się sygnał dźwiękowy, a na ekranie wielofunkcyjnym pojawia się komunikat.

- ☞ Wybrać pierwszy bieg (położenie **M** lub **A**) lub bieg wsteczny (położenie **R**).
- ☞ Odblokować hamulec postojowy, jeżeli został on zaprogramowany w trybie automatycznym.
- ☞ Zwolnić pedał hamulca, a następnie przyspieszyć.

Bieg wsteczny

- ☞ Noga na hamulcu, pchnąć dźwignię do przodu.

R Bieg wsteczny włączać tylko wtedy, gdy samochód jest unieruchomiony.

Aby uniknąć szarpnięcia, nie przyspieszać natychmiast po włączeniu.

Położenie neutralne (luz)

N Nigdy nie wybierać położenia **N** podczas jazdy.

Działanie automatyczne



☞ Przeszawić dźwignię wybierania w położenie **A**.

Skrzynia biegów stale wybiera bieg dostosowany do następujących parametrów:

- stylu jazdy,
- profilu drogi,
- obciążenia pojazdu.

W celu otrzymania optymalnego przyspieszenia, na przykład przy wyprzedzaniu, należy mocno nacisnąć pedał przyspieszenia pokonując punkt oporu.

Ręczna zmiana biegów

Ta punktowa zmiana biegów umożliwia na przykład wyprzedzenie, pozostając w trybie zautomatyzowanym.

☞ Naciskać przycisk **+** lub **-** przy kierownicy.

Skrzynia biegów włączy żądany bieg, o ile obroty silnika są wystarczające.

Po kilku sekundach bez działania na przełączniki skrzynia biegów powróci do automatycznej zmiany biegów.

Działanie ręczne



☞ Przeszawić dźwignię wybierania w położenie **M**.

Zmiana biegu odbywa się tylko wtedy, gdy pozwalają na to obroty silnika.

Nie ma potrzeby zwalniania pedału przyspieszenia w trakcie zmiany biegu.

W trakcie hamowania lub zwalniania skrzynia biegów automatycznie dostosowuje bieg, aby umożliwić późniejszą przyspieszenie pojazdu.

Program **SPORT** nie działa w trybie sekwencyjnym.

W przypadku silnego przyspieszenia, wyższy bieg zostanie włączony dopiero, gdy kierowca podziała na przyciski przy kierownicy.

Podczas jazdy nigdy nie włączać luzu **N**.

Bieg wsteczny **R** należy włączać wyłącznie po zatrzymaniu pojazdu i naciśnięciu pedału hamulca.

Program SPORT



☞ Dźwignia w położeniu **A** i silnik pracujący, nacisnąć przycisk **S**, aby włączyć program **SPORT**, który zapewnia bardziej dynamiczny styl jazdy.

S pojawi się na zestawie wskaźników.

☞ Nacisnąć ponownie przycisk **S**, aby go wyłączyć.

S zniknie z wyświetlacza zestawu wskaźników.

Zatrzymanie samochodu

Przed wyłączeniem silnika można:

- ustawić położenie **N**, aby wybrać luz,
- pozostawić włączony bieg; w takim wypadku pojazd nie będzie mógł być przesuwany.

W obu przypadkach zaciągnąć hamulec postojowy, aby unieruchomić pojazd, chyba że hamulec zaprogramowany jest w trybie automatycznym.



W razie unieruchamiania pojazdu przy pracującym silniku, należy bezwzględnie ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **N** (Luz).

Przed każdym otwarciem komory silnika należy sprawdzić, czy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu **N** i czy hamulec postojowy jest zaciągnięty.

Usterka działania

Przy włączonym zapłonie, miganie **AUTO**, sygnał dźwiękowy oraz komunikat na ekranie wielofunkcyjnym oznaczają usterkę skrzyni biegów.

Sprawdzić w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

W trakcie uruchamiania silnika należy bezwzględnie naciskać pedał hamulca.

Podczas postoju należy bezwzględnie zaciągać hamulec postojowy, aby unieruchomić pojazd, chyba że hamulec ten jest zaprogramowany w trybie automatycznym.

STOP & START

Funkcja Stop & Start wyłącza chwilowo silnik (przejście w stan czuwania) - tryb STOP – w okresach przerw w ruchu (czerwone światła, korki, inne...). Silnik uruchamia się automatycznie - tryb START – gdy tylko kierowca chce ruszyć. Rozruch następuje natychmiast, szybko i cicho.

Funkcja Stop & Start, doskonale przystosowana do użytku w mieście, umożliwia obniżenie zużycia paliwa, emisji zanieczyszczeń i poziomu hałasu podczas postoju.

Działanie

Przejście silnika do trybu STOP

ECO Kontrolka "ECO" zapala się w zestawie wskaźników i silnik przechodzi w stan czuwania:

- w samochodzie z manualną sterowaną skrzynią biegów, przy prędkości poniżej 8 km/h, wcisnąć pedał hamulca albo przestawić dźwignię biegów w położenie **N**.



Jeżeli Państwa samochód posiada na wyposażeniu licznik czasu, to sumuje on czasy przebywania w trybie STOP w trakcie pokonywania trasy. Licznik zeruje się przy każdym włączeniu zapłonu kluczem.

Dla wygody, podczas manewru parkowania tryb STOP nie włącza się w ciągu kilku sekund po wyłączeniu wstecznego biegu.

Tryb STOP nie zmienia funkcji samochodu, takich jak np. hamowania, wspomagania kierownicy...



Nigdy nie tankować paliwa, gdy silnik jest w trybie STOP; bezwzględnie wyłączyć zapłon kluczem.

Przypadki szczególne: tryb STOP niedostępny

Tryb STOP nie włącza się, gdy:

- drzwi kierowcy są otwarte,
- pas bezpieczeństwa kierowcy jest odpięty,
- prędkość samochodu nie przekroczyła 10 km/h od momentu ostatniego rozruchu kluczem,
- elektryczny hamulec postojowy jest zaciśnięty albo w trakcie zaciskania,
- utrzymanie komfortu cieplnego w kabinie wymaga stałej pracy silnika,
- włączone jest osuszanie szyb,
- zachodzą szczególne okoliczności narzucone przez potrzebę zapewnienia kontroli systemu, takie jak: ładowanie akumulatora, zbyt niska temperatura silnika, wspomaganie hamowania, temperatura zewnętrzna...



W takim wypadku, kontrolka "ECO" miga przez kilka sekund, a potem gaśnie.

IX

Takie działanie jest jak najbardziej normalne.

Przejęcie silnika do trybu START

ECO Kontrolka "ECO" gaśnie i silnik włącza się ponownie z **manualną sterowaną skrzynią biegów**:

- przy dźwigni zmiany biegów w położeniu **A** lub **M**, zwolnić pedał hamulca,
- przy dźwigni zmiany biegów w położeniu **N** i zwolnionym pedale hamulca, przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie **A** lub **M**,
- albo włączyć wsteczny bieg.

Przypadki szczególne: automatyczne włączenie trybu START

Tryb START włącza się automatycznie, gdy:

- drzwi kierowcy są otwarte,
- pas bezpieczeństwa kierowcy jest odpięty,
- prędkość samochodu przekracza 11 km/h (z manualną sterowaną skrzynią biegów),
- elektryczny hamulec postojowy jest w trakcie zaciskania,
- zachodzą szczególne okoliczności narzucone przez potrzebę zapewnienia kontroli systemu lub pojazdu, takie jak: ładowanie akumulatora, zbyt niska temperatura silnika, wspomaganie układu hamulcowego, regulacja klimatyzacji...

ECO W tym przypadku, kontrolka "ECO" miga przez kilka sekund, a potem gaśnie.

Działanie to jest jak najbardziej normalne.

Wyłączenie



W dowolnym momencie nacisnąć przycisk "ECO OFF", aby wyłączyć system.

Sygnalizuje to zapalenie kontrolki przełącznika, któremu towarzyszy komunikat na ekranie.

Jeżeli wyłączenie nastąpiło w trybie STOP, silnik uruchamia się natychmiast.

Ponowne włączenie

Nacisnąć ponownie przycisk "ECO OFF".

System znów jest aktywny; sygnalizuje to zgaśnięcie kontrolki przełącznika i komunikat na wyświetlaczu.

System włącza się automatycznie przy każdym ponownym rozruchu przy użyciu klucza.

Usterka działania



W przypadku wadliwego działania systemu kontrolka przełącznika **"ECO OFF"** miga, a następnie świeci na stałe.

Przeprowadzić kontrolę w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

W przypadku anomalii w trybie STOP, silnik może gasnąć: zapalają się wszystkie kontrolki zestawu wskaźników. Należy wówczas wyłączyć stacyjkę, a następnie uruchomić silnik przy użyciu klucza.

Obsługa serwisowa

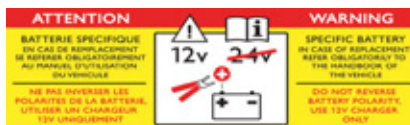


Przed każdą interwencją pod maską silnika należy wyłączyć funkcję Stop & Start, aby uniknąć ryzyka obrażeń związanego z automatycznym włączeniem trybu START.

System ten wymaga akumulatora 12 V o specjalnym wykonaniu i parametrach (nr referencyjne dostępne w sieci CITROËN).

Montaż akumulatora spoza doboru CITROËNA wiąże się z ryzykiem wadliwego działania systemu.

Do ładowania użyć ładowarki 12 V i nie zmieniać biegunowości.



Funkcja Stop & Start wykorzystuje zaawansowaną technologię. Wszelkie naprawy pojazdu należy wykonywać w warsztacie specjalistycznym, dysponującym odpowiednim doświadczeniem i sprzętem, co zapewniają ASO sieci CITROËN.

AUTOMATYCZNA SKRZYŃNIA BIEGÓW



Automatyczna skrzynia biegów, oferująca do wyboru wygodę pełnej automatyki wzbogaconej o programy "sport" i "śnieg" albo ręczną zmianę biegów.

Użytkownik ma więc do wyboru cztery tryby pracy:

- **tryb automatyczny**, w celu elektronicznego sterowania biegami,
- program **SPORT**, umożliwiający bardziej dynamiczny styl jazdy,
- program **ŚNIEG**, ułatwiający jazdę w przypadku słabej przyczepności,
- **tryb ręczny**, w celu sekwencyjnej zmiany biegów przez kierowcę.

Wybieranie trybu



- ☞ tryb automatyczny: dźwignia wybierania w położeniu **D**,
- ☞ tryb sekwencyjny: dźwignia wybierania w położeniu **M**,
- ☞ tryb **SPORT**: dźwignia wybierania w położeniu **D** z naciśnięciem przycisku **A**,
- ☞ tryb **ŚNIEG**: dźwignia wybierania w położeniu **D** z naciśnięciem przycisku **B**.

Wyświetlanie w zestawie wskaźników



Położenie dźwigni wybierania i tryb pracy wyświetlane są na wyświetlaczu **C** zestawu wskaźników.

Wybrane położenie jest również widoczne na kratce współpracującej z dźwignią wybierania.

IX



Ze względów bezpieczeństwa:

- dźwignię wybierania można przestawić z położenia **P** dopiero po naciśnięciu pedału hamulca,
 - po otwarciu drzwi, włączony zostaje sygnał dźwiękowy, jeżeli dźwignia wybierania nie znajduje się w położeniu **P**,
 - we wszystkich przypadkach, przed opuszczeniem samochodu należy upewnić się, czy dźwignia wybierania znajduje się w położeniu **P**.
- Jeżeli skrzynia biegów ustawiona jest w położeniu **P**, a dźwignia wybierania znajduje się w innym położeniu, aby móc uruchomić silnik, dźwignię wybierania należy przestawić na **P**.

Uruchamianie pojazdu

- ☞ Aby uruchomić silnik, dźwignia wybierania musi znajdować się w położeniu **P** lub **N**.
 - ☞ Włączyć rozrusznik.
 - ☞ Gdy silnik pracuje, w zależności od potrzeb, ustawić dźwignię wybierania w położeniu **R**, **D** lub **M**.
 - ☞ Sprawdzić na zestawie wskaźników, który bieg jest włączony.
 - ☞ Zwolnić pedał hamulca i przyspieszyć.
 - ☞ Aby położenie dźwigni wybierania nie różniło się od rzeczywistego ustawienia skrzyni biegów, dźwignię wybierania z położenia **P** należy zawsze przestawiać przy włączonym zapłonie, z nogą na hamulcu.
- W przeciwnym razie, przy włączonym zapłonie lub pracującym silniku:
- ☞ z powrotem ustawić dźwignię wybierania w położeniu **P**,
 - ☞ nacisnąć pedał hamulca, a następnie wybrać żądany bieg.

Parkowanie

- P** To położenie dźwigni wybierania uniemożliwia przestawienie pojazdu na postoju.
- ☞ W celu wybrania położenia **P** ustawić dźwignię wybierania w górnym maksymalnym położeniu (w kierunku **R**), a następnie pchnąć ją do przodu i w lewo.
 - ☞ W celu przestawienia dźwigni z położenia **P** przesunąć dźwignię wybierania w prawo, aż dożądanego położenia.
 - ☞ Włączać tylko wtedy, gdy pojazd jest całkowicie zatrzymany. W tym położeniu przednie koła są zablokowane. Należy uważać, aby dźwignia wybierania znajdowała się we właściwym położeniu.

Bieg wsteczny

- R** Włączać tylko wtedy, gdy samochód jest unieruchomiony. Aby uniknąć uderzenia w przekładni, nie zwiększać prędkości obrotowej silnika natychmiast po włączeniu.

Położenie neutralne

- N** Nigdy nie wybierać położenia **N** podczas jazdy.

 Nigdy nie wybierać położeń **P** lub **R**, jeżeli pojazd nie jest unieruchomiony.

Jeżeli podczas jazdy położenie **N** zostanie wybrane przez nieuwagę, przed wybraniem położenia **D** lub **M** należy poczekać na zmniejszenie prędkości obrotowej silnika.

Tryb automatyczny



- ☞ Ustawić dźwignię wybierania w położeniu **D**.

Skrzynia biegów stale wybiera przełożenie najlepiej dostosowane do następujących parametrów:

- stylu prowadzenia,
- profilu drogi,
- obciążenia pojazdu.

Skrzynia biegów działa bez udziału kierowcy.

W przypadku pewnych manewrów (np. wyprzedzania), możliwe jest uzyskanie maksymalnego przyspieszenia, przez naciśnięcie do oporu pedału przyspieszenia, aby przekroczyć zakres oporu mechanicznego (twardy punkt), co może spowodować automatyczne przełączenie skrzyni biegów na niższy bieg.

Podczas hamowania, skrzynia biegów może automatycznie zmienić bieg na niższy w celu zapewnienia skutecznego hamowania silnikiem.

W przypadku gwałtownego zdjęcia nogi z pedału przyspieszenia, skrzynia biegów nie zmienia przełożenia na wyższe.

Ręczna zmiana biegów



Położenie dźwigni wybierania dla ręcznej zmiany biegów.

- ☞ Ustawić dźwignię wybierania w położeniu **M**.
- ☞ Pchnąć dźwignię wybierania w kierunku znaku „+” w celu zmiany biegu na wyższy.
- ☞ Pociągnąć dźwignię wybierania w kierunku znaku „-” w celu zmiany biegu na niższy.

- Po zatrzymaniu pojazdu lub w przypadku niewielkiej prędkości (na przykład podczas zbliżania się do znaku stop), skrzynia biegów automatycznie redukuje biegi aż do 1. biegu.
- W trybie sekwencyjnym, podczas zmiany biegów nie jest konieczne zwolnienie pedału przyspieszenia.
- Żądania zmiany biegów są akceptowane jedynie wtedy, gdy prędkość obrotowa silnika na to pozwala.
- Tryby **SPORT** i **ŚNIEG** nie działają w trybie sekwencyjnym.

Programy SPORT i ŚNIEG



Te dwa specjalne programy uzupełniają działanie automatyczne w bardzo szczególnych warunkach użytkowania.

Program SPORT "S"



☞ Gdy dźwignia jest w położeniu **D** i silnik pracuje, nacisnąć przycisk **A**.

Skrzynia biegów preferuje automatycznie dynamiczny styl jazdy.

Symbol **S** ukazuje się w zestawie wskaźników.

Program ŚNIEG "❄"

☞ Gdy dźwignia jest w położeniu **D** i silnik pracuje, nacisnąć przycisk **B**.

Skrzynia biegów dostosowuje się do jazdy na śliskiej drodze.

Ten program ułatwia ruszanie i zwiększa zdolność trakcyjną w warunkach słabej przyczepności.



❄ ukazuje się w zestawie wskaźników.

Powrót do trybu automatycznego

☞ W dowolnym momencie nacisnąć ponownie wybrany przycisk, aby wyjść z włączonego programu i powrócić do trybu adaptacyjnego.



Przy wybieraniu **R** biegu wstecznego może być odczuwane silne uderzenie.

Gdy pojawia się usterka działania, skrzynia biegów blokuje się na biegu, nie przekraczać prędkości 100 km/h.

Nie wyłączać silnika, gdy dźwignia wybierania biegów znajduje się w położeniach **D** lub **R**.

Nie naciskać nigdy jednocześnie pedału hamulca i przyspieszenia. Hamowanie lub przyspieszanie powinny być wykonywane wyłącznie prawą nogą. Jednoczesne naciśnięcie dwóch pedałów stwarza ryzyko uszkodzenia skrzyni biegów.

Skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub warsztatem specjalistycznym.

KIEROWNICA Z WBUDOWANYM CENTRALNYM ZESPÓŁEM STERUJĄCYM



IX



1	Obrót	<ul style="list-style-type: none"> - Przewijanie poszczególnych stron informacji na ekranie zestawu wskaźników. - Nawigacja w poszczególnych menu ekranu zestawu wskaźników. - Zwiększanie/zmniejszanie wartości.
	Krótkie naciśnięcie	<ul style="list-style-type: none"> - Otwarcie menu ekranu zestawu wskaźników (tylko na postoju). - Wybieranie i zatwierdzanie informacji.
	Długie naciśnięcie	Zerowanie komputera pokładowego (jeżeli wyświetlana jest strona komputera pokładowego).
2	Krótkie naciśnięcie	<ul style="list-style-type: none"> - Anulowanie bieżącej operacji. - Powrót do poprzedniej strony ekranu zestawu wskaźników.
	Długie naciśnięcie	Powrót do wyświetlania początkowej strony ekranu zestawu wskaźników.
3	Krótkie naciśnięcie	Zwiększanie prędkości skokowo co 1 km/h/zapamiętywanie prędkości.
	Naciśnięcie i przytrzymanie	Zwiększanie prędkości skokowo co 5 km/h.
4	Krótkie naciśnięcie	Zmniejszanie prędkości skokowo co 1 km/h/zapamiętywanie prędkości.
	Naciśnięcie i przytrzymanie	Zmniejszanie prędkości skokowo co 5 km/h.
5	Krótkie naciśnięcie	Zawieszenie albo wznowienie regulacji/ograniczenia prędkości (w zależności od wybranego trybu).
6	Krótkie naciśnięcie	Wybór trybu regulatora albo ogranicznika prędkości (cykl dla tego przycisku będzie zawsze zaczynać się od wyboru ogranicznika prędkości).
7	Krótkie naciśnięcie	Wyłączenie regulatora/ogranicznika prędkości.
8	Krótkie naciśnięcie	<ul style="list-style-type: none"> - Odebranie połączenia przychodzącego. - Rozłączenie podczas rozmowy. - Otwarcie kontekstowego menu telefonu. - Zatwierdzenie na liście i w menu telefonu.
	Długie naciśnięcie	Odrzucenie połączenia przychodzącego.
9	Krótkie naciśnięcie / Długie naciśnięcie	Sygnal dźwiękowy.
10	Krótkie naciśnięcie	Włączenie/wyłączenie trybu Black Panel (jazda nocna).
11	Krótkie naciśnięcie	Włączenie sterowania głosem.
	Długie naciśnięcie	Przywołanie polecenia nawigacji.



12	Obrót	<ul style="list-style-type: none"> - Źródło radio: przewijanie zapamiętanych stacji. - Źródło CD/CD MP3/zmieniarka CD/jukebox: przewijanie CD albo katalogów. - W menu ekranu wielofunkcyjnego: przewijanie oraz zwiększanie/zmniejszanie.
	Krótkie naciśnięcie	<ul style="list-style-type: none"> - W menu ekranu wielofunkcyjnego: zatwierdzanie. - Otwieranie skróconych menu (w zależności od strony ekranu wielofunkcyjnego).
	Długie naciśnięcie	Otwieranie ogólnego menu ekranu wielofunkcyjnego.
13	Krótkie naciśnięcie	<p>Anulowanie bieżącej operacji i powrót do poprzedniego stanu wyświetlania ekranu wielofunkcyjnego.</p> <p>W przypadku przychodzącego połączenia telefonicznego: odrzucenie połączenia.</p>
	Długie naciśnięcie	Powrót do wyświetlania początkowej strony ekranu wielofunkcyjnego.
14	Krótkie naciśnięcie	Dostęp do głównego menu ekranu wielofunkcyjnego.
15	Krótkie naciśnięcie / Naciśnięcie i przytrzymanie	Zwiększenie głośności.
16	Krótkie naciśnięcie / Naciśnięcie i przytrzymanie	Zmniejszenie głośności.
17	Krótkie naciśnięcie	<ul style="list-style-type: none"> - Pierwsze naciśnięcie: wyłączenie dźwięku. - Drugie naciśnięcie: przywrócenie dźwięku.
18	Krótkie naciśnięcie	<ul style="list-style-type: none"> - Źródło radio: automatyczne wyszukiwanie wyższych częstotliwości. - Źródło CD/CD MP3/zmieniarka CD/jukebox: wyszukiwanie następnego utworu.
	Naciśnięcie i przytrzymanie	- Źródło CD/CD MP3/zmieniarka CD/jukebox: przyspieszone odsłuchiwanie do przodu.
19	Krótkie naciśnięcie	<ul style="list-style-type: none"> - Źródło radio: automatyczne wyszukiwanie niższych częstotliwości. - Źródło CD/CD MP3/zmieniarka CD/jukebox: wyszukiwanie poprzedniego utworu.
	Naciśnięcie i przytrzymanie	Źródło CD/CD MP3/zmieniarka CD/jukebox: przyspieszone odsłuchiwanie wstecz.
20	Krótkie naciśnięcie	<ul style="list-style-type: none"> - Źródło radio: wyświetlanie listy dostępnych stacji radiowych. - Źródło CD/CD MP3 i zmieniarka CD: wyświetlanie listy utworów CD i katalogów. - Źródło Jukebox: wyświetlanie listy albumów.
	Długie naciśnięcie	Aktualizacja listy stacji radiowych.
21	Krótkie naciśnięcie / Długie naciśnięcie	Sygnał dźwiękowy.
22	Krótkie naciśnięcie	MODE: wybór typu informacji wyświetlanej na ekranie wielofunkcyjnym.

OGRANICZNIK PRĘDKOŚCI

System uniemożliwiający przekroczenie prędkości pojazdu powyżej wartości zaprogramowanej przez kierowcę.

Po osiągnięciu prędkości granicznej, naciskanie pedału przyspieszenia pozostaje bez efektu.

Ogranicznik włącza się ręcznie: wymaga to zaprogramowanej prędkości co najmniej 30 km/h.

Ogranicznik, w żadnym przypadku, nie zwalnia kierowcy od przestrzegania ograniczeń prędkości oraz zachowania czujności i odpowiedzialności.

Sterowanie przy kierownicy



Sterowanie ogranicznika prędkości znajduje się po lewej stronie kierownicy.

Wyświetlanie w zestawie wskaźników



Informacje związane z ogranicznikiem wyświetlane są w polu **A** zestawu wskaźników.

Programowanie

Nacisnąć sterowanie **4**, aby wybrać tryb ogranicznika prędkości "LIMIT".

Wybór zostaje potwierdzony przez wyświetlenie funkcji w polu **A** zestawu wskaźników.



Po wybraniu tej funkcji, wyświetlona zostanie ostatnia prędkość wprowadzona do pamięci i informacja "PAUSE".

Podczas pracy silnika, zapamiętaną prędkość maksymalną wyświetloną w polu **A** można zmieniać przez naciśnięcie:

- ☞ Przycisku **1**, w celu zwiększenia maksymalnej zapamiętanej prędkości.
- ☞ Przycisku **2**, w celu zmniejszenia maksymalnej zapamiętanej prędkości.

Kolejne naciśnięcia umożliwiają zmianę prędkości jazdy z krokiem co 1 km/h, a dłuższe naciśnięcie z krokiem co 5 km/h.

Włączenie funkcji



☞ Nacisnąć przycisk **3**, gdy wyświetlana jest maksymalna żądana prędkość.

Informacja "ON" pojawia się wówczas w polu **A**.



Zawieszenie / wznowienie

☞ Nacisnąć przycisk 3.

Czynność ta powoduje wyświetlenie informacji „PAUSE” w polu **A** zestawu wskaźników.



Czynność ta nie powoduje skasowania prędkości maksymalnej wprowadzonej do pamięci, która nadal wyświetlona jest w polu **A** zestawu wskaźników.



Przekroczenie zaprogramowanej prędkości

Podczas naciskania pedału przyspieszenia, pedał ten stawia pewien opór pod koniec skoku (w punkcie oporu). Przekroczenie zapamiętanej prędkości maksymalnej jest możliwe w każdej chwili przez naciśnięcie pedału przyspieszenia do oporu. Prędkość wyświetlona w polu **A** miga przez cały czas przekroczenia prędkości. Wystarczy wówczas zwolnić pedał przyspieszenia, aby wrócić do prędkości niższej od prędkości maksymalnej, co spowoduje ponowne włączenie funkcji.

Prędkość miga również, gdy ogranicznik nie jest w stanie utrzymać prędkości samochodu poniżej zaprogramowanej wartości (w przypadku stromego zjazdu lub silnego przyspieszenia).

W celu ponownego włączenia ogranicznika, zwolnić pedał przyspieszenia w celu zmniejszenia prędkości poniżej zaprogramowanej wartości.

Powrót do normalnej jazdy

- ☞ Przez naciśnięcie sterowania 5.
- ☞ Przez wybranie funkcji ogranicznika prędkości.
- ☞ Przez zatrzymanie silnika.

Usterka działania

W przypadku wadliwego działania na wyświetlaczu ukazuje się komunikat, któremu towarzyszy sygnał dźwiękowy i zapalenie lampki kontrolnej **SERVICE**.

Sprawdzić działanie w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

W przypadku stromego zjazdu lub w przypadku dużego przyspieszenia, ze względu na fakt, że ogranicznik nie oddziałuje na układ hamulcowy, układ ten nie jest w stanie zapobiec przekroczeniu przez samochód zaprogramowanej prędkości.

Używanie dywaników niehomologowanych przez firmę CITROËN może utrudnić prawidłowe działanie pedału przyspieszenia i uniemożliwić działanie ogranicznika prędkości.

Dywaniki posiadające homologację firmy CITROËN wyposażone są w trzecie mocowanie umieszczone w obszarze zespołu pedałów w celu uniknięcia wszelkiego ryzyka przesunięcia się dywaników pod pedały.

REGULATOR PRĘDKOŚCI

System utrzymujący automatycznie prędkość pojazdu równą wartości zaprogramowanej przez kierowcę, bez używania pedału przyspieszenia.

Włączenie regulatora odbywa się ręcznie: wymaga to minimalnej prędkości pojazdu 40 km/h, jak również włączenia przynajmniej:

- czwartego biegu w przypadku wersji z manualną skrzynią biegów.
- drugiego biegu w przypadku wersji z automatyczną skrzynią biegów.

Sterowanie przy kierownicy



Sterowanie regulatora prędkości znajduje się po lewej stronie kierownicy.

Wyświetlanie w zestawie wskaźników



Informacje związane z regulatorem wyświetlane są w polu **A** zestawu wskaźników.

Programowanie

- ☞ Nacisnąć sterowanie **4** w celu wybrania trybu regulatora prędkości „**CRUISE**”.



Wybór zostaje potwierdzony przez wyświetlenie funkcji w polu **A** zestawu wskaźników.

W chwili wybrania funkcji, **żadna prędkość jazdy nie jest zapamiętana**.

Po osiągnięciu żądanej prędkości przez naciśnięcie pedału przyspieszenia należy nacisnąć przycisk **1** lub przycisk **2**. Prędkość jazdy zostanie wówczas wprowadzona do pamięci, a funkcja regulacji zostanie włączona. Prędkość, jak również informacja „**ON**” wyświetlane są w polu **A** zestawu wskaźników.



Możliwe jest wówczas zwolnienie pedału przyspieszenia. Samochód będzie automatycznie utrzymywał wybraną prędkość.

Prędkość samochodu może się nieznacznie zmieniać w stosunku do zapamiętanej wartości.

Jeżeli przy włączonej regulacji prędkości system nie jest w stanie utrzymać zapamiętanej prędkości jazdy (stromy zjazd), prędkość miga. Jeżeli jest to konieczne, należy dostosować prędkość jazdy do panujących warunków.

Ustawianie prędkości jazdy w trakcie regulacji

Zapamiętaną prędkość jazdy, wyświetloną w polu **A**, można zmieniać przez naciśnięcie:

- Przycisku **1**, w celu zwiększenia prędkości.
- Przycisku **2**, w celu zmniejszenia prędkości.

Kolejne naciśnięcia umożliwiają zmianę prędkości jazdy z krokiem co 1 km/h, a dłuższe naciśnięcie z krokiem co 5 km/h.

Chwilowe przekroczenie zaprogramowanej prędkości

Podczas pracy układu regulacji zawsze można, naciskając na pedał przyspieszenia, przekroczyć zaprogramowaną prędkość jazdy (np. podczas wyprzedzania innego samochodu).

Prędkość wyświetlona w polu **A** miga. Następnie wystarczy tylko zwolnić pedał przyspieszenia, aby powrócić do zaprogramowanej prędkości jazdy.

Zawieszenie / wznowienie

- ☞ Albo przez naciśnięcie pedału hamulca lub pedału sprzęgła.
- ☞ Albo przez naciśnięcie przycisku **3**.
- ☞ Albo jeżeli działa jeden z systemów ESP lub ASR.

W przypadku samochodów wyposażonych w manualną skrzynię biegów, regulator prędkości zostaje wyłączony, jeżeli dźwignia zmiany biegów znajduje się na luzie.



Działania te powodują pojawienie się informacji „**PAUSE**” w polu **A** zestawu wskaźników.

Czynności te nie powodują skasowania prędkości jazdy, która pozostaje wyświetlona na zestawie wskaźników.

Ponowne włączenie

- **Przez przywołanie zapamiętanej prędkości jazdy:**

Po wyłączeniu należy nacisnąć przycisk **3**. Samochód automatycznie przyspieszy lub zwolni do zapamiętanej prędkości jazdy. Zapamiętana prędkość i informacja „**ON**” pojawiają się w polu **A**.

Jeżeli zapamiętana prędkość jazdy jest wyższa od bieżącej prędkości, samochód ostro przyspieszy w celu osiągnięcia tej prędkości.

- **Przez wybranie aktualnej prędkości:**

Po osiągnięciu żądanej prędkości należy nacisnąć przycisk **1** lub **2**.

Nowa żądana prędkość i informacja „**ON**” pojawiają się w polu **A**.

Powrót do normalnej jazdy

- ☞ Przez naciśnięcie sterowania **5**.
- ☞ Przez wybranie funkcji regulatora prędkości.
- ☞ Przez zatrzymanie silnika.

Wcześniej wybrana prędkość jazdy zostanie skasowana z pamięci.

Usterka działania

W przypadku wadliwego działania na wyświetlaczu ukazuje się komunikat, któremu towarzyszy sygnał dźwiękowy i zapalenie lampki kontrolnej **SERVICE**.

Sprawdzić w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.



Z regulatora prędkości należy korzystać wyłącznie, gdy warunki drogowe zezwalają na jazdę ze stałą prędkością.

Nie należy go używać przy dużym natężeniu ruchu, na drogach o złej nawierzchni, o złych warunkach przyczepności i przy wszelkich innych utrudnieniach ruchu.

Kierowca musi prowadzić uważnie i zachowywać pełną kontrolę nad swoim pojazdem.

Zalecane jest, aby nogi trzymać w pobliżu pedałów.

ALARM NIEZAMIERZONEGO PRZEKROCZENIA LINII

System wykrywa przypadkowe przejechanie linii na jezdni (linii ciągłej lub przerywanej).

Czujniki, zamocowane pod przednim zderzakiem, uruchamiają alarm w przypadku przekroczenia linii (prędkość powyżej 80 km/h).

Używanie tego systemu jest przydatne na autostradach i drogach szybkiego ruchu.

System wykrywania niezamierzonego przekroczenia linii nie może, w żadnym wypadku, zastępować czujności i odpowiedzialności kierowcy.

IX

Aktywacja

- ☞ Nacisnąć ten przycisk, zapali się kontrolka.

Wyłączenie

- ☞ Ponownie nacisnąć ten przycisk, kontrolka zgaśnie.

Stan systemu pozostaje zapamiętany po wyłączeniu zapłonu.



Wykrywanie

Alarm ma postać wibracji siedziska fotela kierowcy:

- po prawej stronie, jeżeli została przejechana linia z prawej strony,
- po lewej stronie, jeżeli została przejechana linia z lewej strony.

Alarm nie włącza się, jeżeli został włączony kierunkowskaz oraz 20 sekund po wyłączeniu kierunkowskazu.

Alarm może zostać uruchomiony w momencie przejechania znaku kierunku (strzałki) lub innego oznaczenia na jezdni (graffiti).

Usterka działania

W przypadku usterki, zapala się kontrolka serwisowa i równocześnie rozlega się sygnał dźwiękowy, a na ekranie wielofunkcyjnym ukazuje się komunikat.

Skontaktować się z siecią CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

Wykrywanie może być zakłócone:

- jeżeli czujniki są brudne (błoto, śnieg, ...),
- jeżeli oznaczenia na jezdni są nieczytelne,
- jeżeli kontrast między oznaczeniami na jezdni i nawierzchnią jest niewystarczający.

POMIAR WOLNEGO MIEJSCA



System pomiaru wolnego miejsca do parkowania pomiędzy dwoma pojazdami albo przeszkodami. Zadaniem tej funkcji jest zmierzenie wielkości wolnego miejsca i przekazanie informacji o:

- możliwości zaparkowania na wolnym miejscu, w zależności od gabarytów Państwa samochodu oraz miejsca potrzebnego do wykonania manewrów podczas parkowania,
- stopniu trudności manewrów do wykonania.

Układ ten nie dokonuje pomiaru miejsc, których wielkość jest znacznie mniejsza lub znacznie większa od wymiarów samochodu.

Wyświetlanie w zestawie wskaźników

Lampka kontrolna pomiaru wolnego miejsca może sygnalizować trzy różne stany:

- **zgaszona:** funkcja nie jest wybrana.
- **zapalona na stałe:** funkcja jest wybrana, ale nie wszystkie warunki przeprowadzenia pomiarów zostały spełnione (kierunkowskaz wyłączony, nadmierna prędkość) lub pomiary zostały zakończone.
- **miganie:** pomiar w trakcie lub wyświetlenie komunikatu.



Wybranie funkcji szukania wolnego miejsca jest możliwe przez naciśnięcie sterowania **A**. Zapalenie się lampki kontrolnej na stałe sygnalizuje wybranie tej funkcji.

W trakcie pomiaru, na ekranie zestawu wskaźników wyświetla się komunikat "Pomiar w trakcie - Vmax 20 km/h".

Działanie

Po zauważeniu wolnego miejsca:

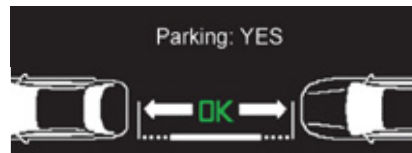
- ☞ Nacisnąć sterowanie **A** w celu wybrania tej funkcji.
- ☞ Włączyć kierunkowskaz po stronie wolnego miejsca.
- ☞ Podczas pomiarów jechać wzdłuż danego miejsca z prędkością mniejszą niż 20 km/h, przygotowując się do wykonania manewru parkowania.

W tym czasie układ dokonuje pomiaru wielkości wolnego miejsca.



- ☞ Układ przekaże stopień trudności manewru parkowania, wyświetlając komunikat na ekranie zestawu wskaźników i włączając sygnał gongu.
- ☞ W zależności od komunikatu przekazanego przez ten układ, kierowca może rozpocząć manewr parkowania lub z niego zrezygnować.

Funkcja ta powoduje wyświetlenie następujących komunikatów:



Funkcja wyłączana jest automatycznie:

- po włączeniu biegu wstecznego,
- po wyłączeniu zapłonu,
- w przypadku braku żądania szukania wolnego miejsca,
- po pięciu minutach od wybrania funkcji,
- jeżeli prędkość pojazdu przez jedną minutę przekracza próg 70 km/h.

Jeżeli odległość poprzeczna pomiędzy Państwem samochodem i miejscem parkingowym jest zbyt duża, istnieje ryzyko, że układ nie będzie w stanie zmierzyć dostępnego miejsca.

Funkcja pozostaje dostępna po każdym pomiarze i można w ten sposób zmierzyć kolejny szereg miejsc.

W przypadku złej pogody i zimą należy upewnić się, czy czujniki nie są pokryte brudem, szronem albo śniegiem.

Funkcja pomiaru wolnego miejsca wyłącza wspomaganie parkowania przodem, w fazie pomiaru podczas jazdy do przodu.

W przypadku usterki, działanie układu należy sprawdzić w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

POMOC GRAFICZNA I DŹWIĘKOWA PRZY PARKOWANIU PRZODEM I/LUB TYŁEM

System ten składa się z czujników odległości, zainstalowanych w zderzaku przednim i/lub tylnym.

System wykrywa przeszkody (ludzi, pojazdy, drzewa, barierki, ...) znajdujące się z tyłu, za samochodem, ale niemożliwe jest wykrycie przeszkód znajdujących się tuż pod zderzakiem.

Obiekt, taki jak palik oznaczenia robót drogowych lub inny podobny przedmiot, może być wykryty na początku manewru, ale może być niewykrywalny po dojechaniu blisko przeszkody.



System pomocy przy parkowaniu **włącza się**:

- w momencie włączenia biegu wstecznego,
- poniżej prędkości 10 km/h podczas jazdy do przodu.

Towarzyszy temu sygnał dźwiękowy i/lub komunikaty wyświetlane na ekranie wielofunkcyjnym.

Informacja o odległości przekazywana jest pod postacią:

- sygnału dźwiękowego, tym szybszego im mniejsza odległość dzieli pojazd od przeszkody,
- informacji graficznej na ekranie wielofunkcyjnym, za pomocą cegiełek zbliżających się do samochodu.

Sygnał dźwiękowy wydobywa się z głośnika, po stronie którego została zlokalizowana przeszkoda; przedniego lub tylnego, prawego lub lewego.

W momencie gdy odległość "pojazd / przeszkoda" jest mniejsza od około 30 cm, sygnał przerywany zamienia się w sygnał ciągły, a na ekranie wielofunkcyjnym pojawia się symbol "Niebezpieczeństwo".

System pomocy przy parkowaniu **wyłącza się**:

- w momencie wyłączenia biegu wstecznego,
- gdy prędkość pojazdu przekroczy 10 km/h,
- gdy samochód zatrzyma się na ponad 3 sekundy, przy włączonym biegu jazdy do przodu.

System pomocy przy parkowaniu nie może, w żadnym wypadku, zwalniać kierowcy od ostrożności i odpowiedzialności.

Wyłączenie systemu

- ☞ Nacisnąć przycisk **A**, zapali się kontrolka, system jest całkowicie wyłączony.

System wyłącza się automatycznie w przypadku holowania przyczepy lub zamontowania zestawu do przewożenia rowerów (pojazd wyposażony w hak lub w zestaw do przewożenia rowerów zalecany przez CITROËN).

Ponowne włączenie systemu



Nacisnąć przycisk **A**, kontrolka zgaśnie, system jest ponownie włączony.

Przy złej pogodzie lub w okresie zimowym należy zwracać szczególną uwagę, czy czujniki odległości nie są pokryte warstwą błota, lodu lub śniegu. Po włączeniu biegu wstecznego, sygnał dźwiękowy (długi sygnał) informuje o prawdopodobnym zabrudzeniu czujników.

Gdy samochód porusza się z prędkością niższą niż około 10 km/h, niektóre źródła dźwięku (motocykl, ciężarówka, młot pneumatyczny,...) mogą spowodować włączenie się sygnału dźwiękowego pomocy przy parkowaniu.

KAMERA COFANIA (TOURER)



Kamera cofania włącza się automatycznie w momencie włączenia wstecznego biegu.

Widok z kamery pokazywany jest na ekranie nawigacji.



Odstęp pomiędzy niebieskimi liniami odpowiada szerokości samochodu bez lusterek wstecznych.



Niebieskie linie przedstawiają ogólny kierunek ruchu pojazdu.

Czerwona linia oznacza odległość około 30 cm poza granicą tylnego zderzaka Państwa samochodu. Sygnał dźwiękowy staje się ciągły po przekroczeniu tej granicy.

Zielone linie przedstawiają odległość od około 1 metra do 2 metrów poza granicą tylnego zderzaka Państwa samochodu.

Należy regularnie czyścić kamerę cofania gąbką albo miękką ściereczką.

ZAWIESZENIE STEROWANE ELEKTRONICZNIE "HYDRACTIVE III +"



Zawieszenie dostosowuje się automatycznie i natychmiastowo do różnych stylów jazdy i do profilu drogi, godząc w optymalny sposób wygodę użytkowników i przyczepność pojazdu.

Umożliwia przełączanie zawieszenia z miękkiego na sztywne, zapewniając optymalny komfort przy zachowaniu pełnego bezpieczeństwa. Zapewnia również automatyczne ustawianie prześwitu w zależności od obciążenia i warunków drogowych.

Ponadto zawieszenie "Hydractive III +" umożliwia wybranie jednego z dwóch trybów pracy zawieszenia.

Zmiana trybu pracy zawieszenia jest możliwa podczas jazdy lub na postoju przez naciśnięcie sterowania **A**.

Wyświetlanie w zestawie wskaźników

Wybrany tryb działania zawieszenia jest wyświetlany na wyświetlaczu w zestawie wskaźników.

Tryb normalny



Ten tryb preferuje zawieszenie elastyczne zapewniające maksimum komfortu.

Jeżeli prędkość dozwolona dla danego położenia zostanie przekroczona, następuje automatyczne ustawienie pojazdu w normalnym położeniu drogowym.

Tryb SPORT



Ten tryb preferuje dynamiczny styl jazdy.

Na ekranie zestawu wskaźników wyświetlony zostaje komunikat i zapala się lampka kontrolna sterowania **A**.

Tryb **SPORT** zostaje zachowany po wyłączeniu silnika.

Położenia pojazdu



Zmiana położenia dokonywana jest wyłącznie przy pracującym silniku.

Regulacja prześwitu podwozia umożliwia dostosowanie go do wszelkich warunków. Poza kilkoma szczególnymi przypadkami, konieczność należy jeździć w położeniu normalnym.

☞ Naciśnąć jeden raz jeden z elementów sterujących ustawieniem.

Zmiana położenia sygnalizowana jest za pomocą komunikatu na wyświetlaczu zestawu wskaźników.





Wysokość maksymalna

Zmiana koła (niemożliwa, jeżeli prędkość > 10 km/h).



Położenie pośrednie

Umożliwia chwilowe zwiększenie prześwitu podwozia (niemożliwe, jeżeli prędkość > 40 km/h).

Do stosowania na nierównych drogach, podczas jazdy ze zmniejszoną prędkością i na pochylniach parkingów.



Położenie normalne

Jeżeli prędkość dozwolona dla danego położenia zostanie przekroczona, następuje automatyczne ustawienie pojazdu w normalnym położeniu.



Wysokość minimalna

W celu ułatwienia załadunku lub rozładunku pojazdu.

Podczas przeglądu w warsztacie.

Nie stosować podczas normalnej jazdy (niemożliwa, jeżeli prędkość > 10 km/h).

Położenie niedozwolone



Wyświetlacz zestawu wskaźników sygnalizuje chwilowo za pomocą komunikatu, że zmiana ustawienia jest niemożliwa.

Samochód pozostaje w dozwolonym położeniu, a wyświetlacz zestawu wskaźników informuje o tym położeniu.

Automatyczna zmiana prześwitu podwozia

- Jeżeli prędkość przekracza 110 km/h na dobrej drodze, prześwit podwozia zmniejsza się. Samochód powraca do położenia normalnego, jeżeli stan drogi pogorszy się albo jeżeli prędkość spadnie poniżej 90 km/h.
- Przy małej i średniej prędkości, jeżeli droga jest w złym stanie, prześwit podwozia zwiększa się. Samochód powraca do położenia normalnego, gdy tylko pozwalają na to warunki.
- Po wyłączeniu zapłonu, prześwit zostaje obniżony do położenia parkingowego.

Ze względu na Państwa bezpieczeństwo, przed rozpoczęciem wszelkich operacji pod pojazdem należy podłożyć pod niego podstawki.

TOTAL & CITROËN

Partnerstwo dla uzyskania optymalnych osiągnięć i ochrony środowiska

Innowacja w służbie optymalnych osiągnięć

Od ponad 40 lat działy badawczo-rozwojowe firmy TOTAL przygotowują dla CITROËNA oleje i smary odpowiadające wymaganiom ostatnich innowacji technicznych stosowanych w samochodach marki CITROËN, wykorzystywane do celów wyczynowych, jak i w codziennym użytkowaniu.

Dla Państwa to pewnoś uzyskania najlepszych osiągnięć silnika.

Optymalna ochrona silnika

Wykonując przeglądy samochodu CITROËN z wykorzystaniem olejów i smarów TOTAL, zwiększają Państwo trwałość i osiągi silnika, chroniąc jednocześnie środowisko naturalne.



X



CITROËN poleca TOTAL



POKRYWA SILNIKA

Otwieranie



Przed każdą interwencją pod maską silnika wyłączyć system Stop & Start, aby uniknąć ryzyka obrażeń, związanego z automatycznym włączeniem trybu START.



- ☞ Otworzyć przednie lewe drzwi.
- ☞ Pociągnąć wewnętrzną dźwignię **A**, znajdującą się na dole obramowania drzwi.



- ☞ Podnieść łopatkę **B** i podnieść pokrywę.



- ☞ Odpiąć podpórkę **C**, wyjąć ją ze swego gniazda i obrócić, aby włożyć w wycięcie **D** wskazane żółtą strzałką.
- ☞ Zamocować podpórkę w wyłobieniu do podtrzymania pokryw.

Gdy silnik jest gorący, należy bardzo uważać podczas manipulowania zewnętrzną dźwignią i podpórką (ryzyko poparzenia).

Usytuowanie wewnętrznej dźwigni uniemożliwia otwarcie pokryw, dopóki drzwi kierowcy są zamknięte.

Tę operację należy wykonywać wyłącznie podczas postoju pojazdu.

Unikać operowania pokrywą silnika przy silnym wietrze.

Zamykanie

- ☞ Wyjąć podpórkę z zaczepu.
- ☞ Wpiąć podpórkę na swoje miejsce.
- ☞ Opuścić pokrywę i zatrzasnąć energicznie pod koniec opuszczania.
- ☞ Pociągnąć za pokrywę silnika, aby sprawdzić prawidłowe zablokowanie.

USUWANIE WODY Z FILTRA OLEJU NAPĘDOWEGO

Osłona ochronna



Zdejmowanie osłony

silnik HDi 140

- ☞ Zdjąć osłonę ochronną odczepiając najpierw w punkcie **3**, następnie **1** i **4**.
- ☞ Odczepić punkt **2**, pociągając do siebie, a potem podnieść.

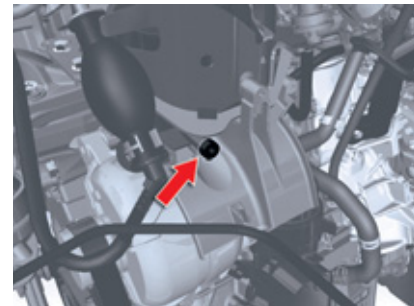
silniki HDi 115, HDi 160 i V6 HDi 240

- ☞ Pociągnąć do góry osłonę ochronną, aby ją zdjąć.

Zakładanie

- ☞ Zamocować w punkcie **2** w pierwszej kolejności.
- ☞ Opuścić osłonę, równocześnie centrując ją.
- ☞ Zamocować w punktach **3** i **4**, naciskając pionowo i lekko do tyłu.
- ☞ Zamocować w punkcie **1**, naciskając pionowo.

Usuwanie wody znajdującej się w filtrze paliwa



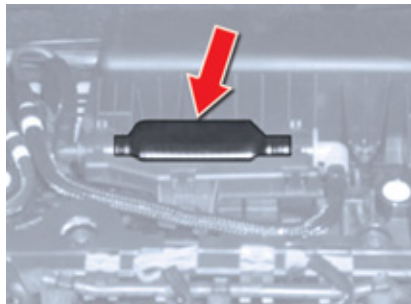
Wodę z filtra należy usuwać regularnie (przy każdej wymianie oleju w silniku).

Aby usunąć wodę, należy wykręcić śrubę spustową lub czujnik wykrywania wody w oleju napędowym umieszczony w dolnej części filtra.

Należy poczekać, aż woda spłynie całkowicie.

Następnie należy z powrotem wkręcić śrubę spustową lub czujnik wykrywania wody.

BRAK PALIWA (DIESEL)



Silnik HDi 115

- ☞ Zdjąć osłonę ochronną, aby uzyskać dostęp do pompki do napełniania układu.



Silniki HDi 140 i HDi 160

- ☞ Zdjąć osłonę ochronną, aby uzyskać dostęp do pompki do napełniania układu.

Zalewanie układu paliwowego

W przypadku zatrzymania samochodu z braku paliwa:

- ☞ po nalaniu paliwa (przynajmniej 5 litrów) i zdjęciu osłony ochronnej, uruchomić pompę do ręcznego napełniania układu paliwem aż do wycucia oporu,
- ☞ włączyć rozrusznik, wciskając lekko pedał przyspieszenia, aż do uruchomienia silnika.

Jeżeli silnik nie zostanie uruchomiony po pierwszej próbie, odczekać piętnaście sekund i ponowić próbę.

Jeżeli silnik nie zostanie uruchomiony po kilku próbach, powtórzyć operację napełniania obwodu paliwem za pomocą pompy, a następnie włączyć rozrusznik.

Przy silniku pracującym na wolnych obrotach dodać lekko gazu, by odpowietrzyć obwód.

Silnik V6 HDi 240 z pompą elektryczną

W przypadku zatrzymania samochodu z braku paliwa:

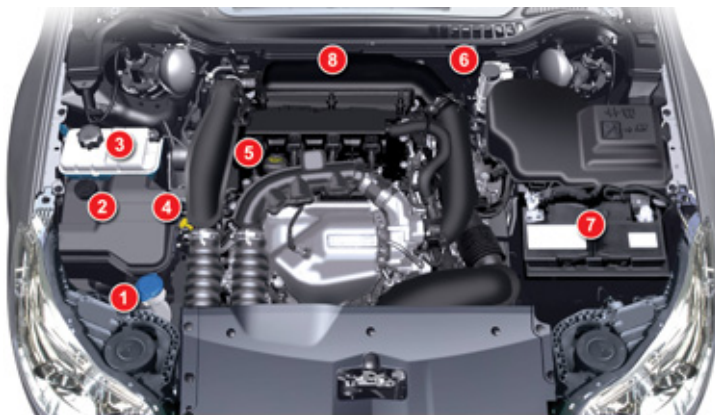
- ☞ po dolaniu paliwa, przekreślić kluczyk w położenie **M**, poczekać kilka sekund,
- ☞ włączyć rozrusznik, aż do uruchomienia silnika.

Jeżeli silnik nie zostanie uruchomiony po kilku próbach, skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

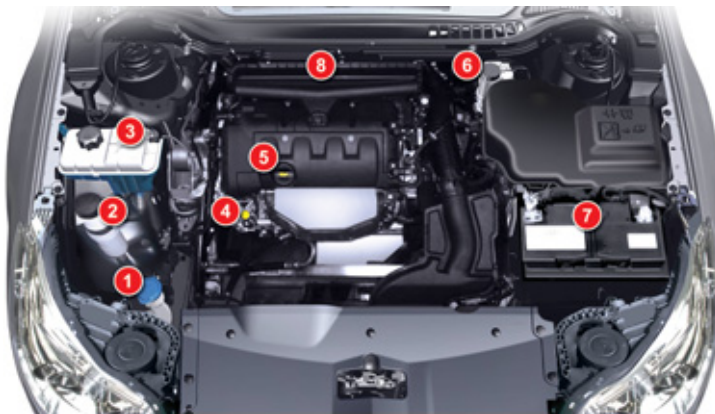


W silnikach HDi zastosowana została najnowocześniejsza technologia.

W sprawie wszelkich interwencji należy zwrócić się specjalistycznego warsztatu posiadającego kwalifikacje i odpowiednie wyposażenie, co jest w stanie Państwu zapewnić sieć serwisowa CITROËN.



1.6i THP



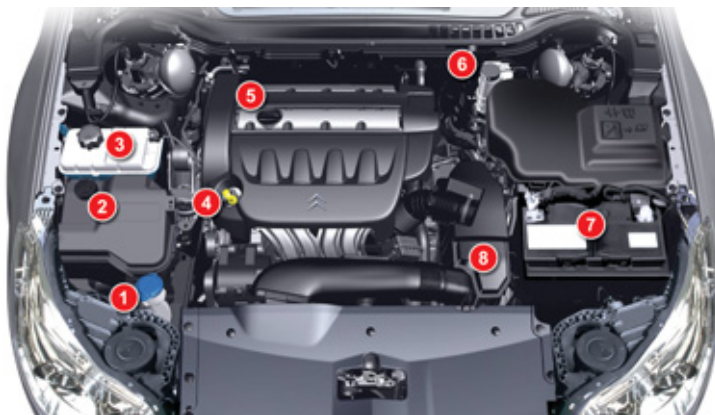
1.6i VTi

SILNIKI BENZYNOWE

Możliwość kontroli poziomów płynów oraz wymiany niektórych elementów.

1. Zbiornik spryskiwacza szyby i reflektorów.
2. Zbiornik płynu układu wspomagania kierownicy albo zbiornik płynu układu wspomagania kierownicy i zawieszenia.
3. Zbiornik płynu chłodzącego.
4. Wskaźnik poziomu oleju silnikowego.
5. Wlew oleju do silnika.
6. Zbiornik płynu hamulcowego.
7. Akumulator.
8. Filtr powietrza.

KONTROLE



2.0i 16V

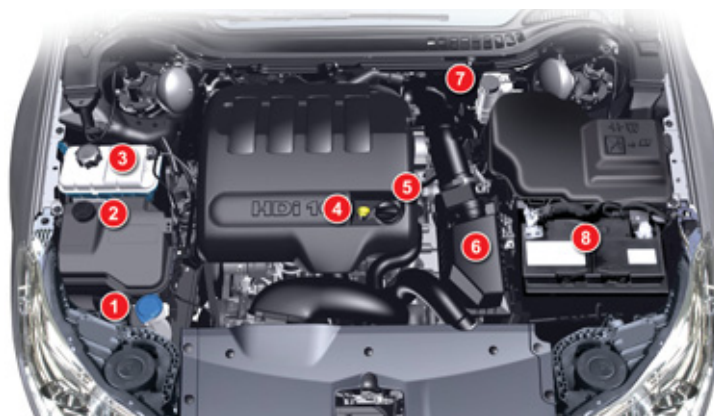
1. Zbiornik spryskiwacza szyby i reflektorów.
2. Zbiornik płynu układu wspomagania kierownicy albo zbiornik płynu wspomagania kierownicy i zawieszenia.
3. Zbiornik płynu chłodzącego.
4. Wskaźnik poziomu oleju silnikowego.
5. Wlew oleju do silnika.
6. Zbiornik płynu hamulcowego.
7. Akumulator.
8. Filtr powietrza.



Pojazdy wyposażone w silnik **2.0i 16V** mogą mieć zawieszenie standardowe. W takim przypadku zbiornik oleju układu wspomagania kierownicy jest inny.



HDi 115 / e-HDi 115



HDi 140

SILNIKI DIESLA

Możliwość kontroli poziomów płynów, wymiany niektórych elementów oraz napełniania układu paliwem.

1. Zbiornik spryskiwacza szyby i reflektorów.
2. Zbiornik płynu układu wspomagania kierownicy albo zbiornik płynu układu wspomagania kierownicy i zawieszenia, w zależności od wyposażenia.
3. Zbiornik płynu chłodzącego.
4. Wskaźnik poziomu oleju silnikowego.
5. Wlew oleju do silnika.
6. Filtr powietrza.
7. Zbiornik płynu hamulcowego.
8. Akumulator.



Ponieważ układ paliwowy działa pod wysokim ciśnieniem, wszelkie interwencje dotyczące tego układu są zabronione.

Pojazdy wyposażone w silnik **HDi 140** mogą mieć zawieszenie standardowe. W takim przypadku zbiornik oleju układu wspomagania kierownicy jest inny.





HDi 160



HDi 200

Silniki HDi 160 - HDi 200 (z filtrem cząstek stałych)

1. Zbiornik spryskiwacza szyb i spryskiwacza reflektorów.
2. Zbiornik płynu układu wspomagania kierownicy i zawieszenia.
3. Zbiornik płynu chłodzącego silnik.
4. Wskaźnik poziomu oleju w silniku.
5. Wlew oleju do silnika.
6. Filtr powietrza.
7. Zbiornik płynu hamulcowego.
8. Akumulator



Obwód zasilania olejem napędowym znajduje się pod wysokim ciśnieniem:

- Wszelkie interwencje dotyczące układu paliwowego są zabronione.
- W silnikach HDi wykorzystano najnowocześniejszą technologię.

Wszelkie interwencje wymagają szczególnych kwalifikacji, które są gwarantowane przez sieć serwisową CITROËNA.



V6 HDi 240

Silnik V6 HDi 240 (z filtrem cząstek stałych)

1. Zbiornik spryskiwacza szyb i spryskiwacza reflektorów.
2. Zbiornik płynu układu wspomagania kierownicy i zawieszenia.
3. Zbiornik płynu chłodzącego silnik.
4. Wskaźnik poziomu oleju w silniku.
5. Wlew oleju do silnika.
6. Filtr powietrza.
7. Zbiornik płynu hamulcowego.
8. Zaciski "+" i "-" dla rozruchu z akumulatora pomocniczego.

! Obwód zasilania olejem napędowym znajduje się pod wysokim ciśnieniem:

- Wszelkie interwencje dotyczące układu paliwowego są zabronione.
- W silnikach HDi wykorzystano najnowocześniejszą technologię.

Wszelkie interwencje wymagają szczególnych kwalifikacji, które są gwarantowane przez sieć serwisową CITROËNA.



SPRAWDZANIE STANU PŁYNÓW

W przypadku większego spadku poziomu należy skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym w celu kontroli danego układu.

Stan płynów należy regularnie kontrolować i uzupełniać w razie potrzeby o ile nie ma przeciwwskazań.

W trakcie czynności wykonywanych w komorze silnika należy uważać, ponieważ niektóre elementy są wyjątkowo gorące (niebezpieczeństwo poparzeń).

Poziom oleju



Do kontroli poziomu oleju silnikowego służy wskaźnik w zestawie wskaźników, działający po włączeniu zapłonu lub wskaźnik ręczny (bagnet).

Kontrola ręczna uważana jest za wiarygodną, jeżeli samochód stoi na płaskiej powierzchni, a silnik jest wyłączony od ponad 30 minut.

Uzupełnianie oleju silnikowego między przeglądami (lub wymianami) jest rzeczą normalną. CITROËN zaleca kontrolowanie i uzupełnienie oleju co 5 000 km.

Po 30 minutach od chwili uzupełnienia stanu oleju można skontrolować poziom za pomocą wskaźnika w zestawie wskaźników po uprzednim włączeniu zapłonu.

Ręczny wskaźnik poziomu oleju



2 oznaczenia poziomu na wskaźniku:

A = maxi; nigdy nie przekraczać tego poziomu,.

B = mini; uzupełnić poziom olejem odpowiednim dla danego silnika, przez korek wlewu oleju.

Wymiana oleju

Zgodnie ze wskazaniem podanymi w książce gwarancyjnej.



Aby zapewnić sprawność silnika i systemów ograniczających emisję spalin, nie należy stosować dodatków do oleju silnikowego.

Charakterystyka oleju

Wybrany olej musi być dopuszczony do stosowania dla danego silnika oraz spełniać wymagania producenta.

Poziom płynu hamulcowego



Poziom płynu powinien znajdować się w pobliżu oznaczenia "MAXI". W innym wypadku należy sprawdzić zużycie klocków hamulcowych.

Wymiana płynu hamulcowego

Zgodnie ze wskazaniem podanymi w książce gwarancyjnej.

Charakterystyka płynu

Płyn musi spełniać wymagania producenta oraz normy DOT4.

Poziom płynu układu kierowniczego ze wspomaganiem lub płynu układu kierowniczego ze wspomaganiem i zawieszenia



W celu uzupełnienia poziomu konieczne jest zwrócenie się do ASO sieci CITROËN lub do warsztatu specjalistycznego.

Poziom płynu chłodzącego



Poziom płynu chłodzącego powinien znajdować się w pobliżu oznaczenia "MAXI", nigdy go nie przekraczając.

Gdy silnik jest ciepły, temperatura płynu chłodzącego jest regulowana przez motowentylator. Może on funkcjonować pomimo wyłączenia zapłonu.

W przypadku pojazdów wyposażonych w filtr cząstek stałych, motowentylator może pracować po wyłączeniu samochodu, nawet wtedy gdy silnik jest zimny.

Ponieważ układ chłodzenia działa pod ciśnieniem, należy odczekać co najmniej godzinę od wyłączenia silnika przed odkręceniem korka.

Aby uniknąć poparzenia, odkręcić korek o dwa obroty, co spowoduje spadek ciśnienia. Gdy ciśnienie spadnie, odkręcić korek i uzupełnić poziom płynu.

Wymiana płynu chłodzącego

Płyn chłodzący nie wymaga wymiany.

Charakterystyka płynu

Płyn musi spełniać wymagania producenta.

Poziom płynu spryskiwaczy szyb i spryskiwaczy reflektorów



W pojazdach wyposażonych w spryskiwacze reflektorów minimalny poziom płynu sygnalizowany jest poprzez sygnał dźwiękowy oraz komunikat na ekranie.

Przy najbliższym zatrzymaniu samochodu uzupełnić poziom.

Charakterystyka płynu

Aby zapewnić optymalną skuteczność czyszczenia i uniknąć zamarzania, nie należy uzupełniać ani zastępować płynu wodą.

Pojemność zbiornika (w zależności od wersji):

- płyn spryskiwaczy szyb: około 3,5 litra,
- płyn spryskiwaczy szyb i spryskiwaczy reflektorów: około 6,15 litra.

Poziom dodatku do oleju napędowego (Diesel z filtrem cząstek stałych)

SERVICE

Minimalny poziom dodatku sygnalizowany jest zapaleniem się na stałe tej kontrolki, której towarzyszy sygnał dźwiękowy oraz komunikat na ekranie wielofunkcyjnym.

Uzupełnienie

Uzupełnienie dodatku musi być bezwzględnie i szybko wykonane w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

Zużyte oleje i płyny



Unikać dłuższego kontaktu zużytego oleju i płynów ze skórą. Większość płynów jest szkodliwa dla zdrowia i bardzo korozyjna.



Nie należy wylewać zużytego oleju i płynów do ścieków lub na podłoże.

Zużyty olej należy przelać do pojemników przeznaczonych do tego celu, znajdujących się w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.



KONTROLE

Jeżeli nie ma innych zaleceń, należy kontrolować elementy zgodnie z książką gwarancyjną i w zależności od silnika pojazdu.

Kontrolę można wykonać w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

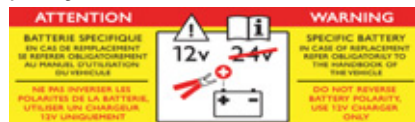
Akumulator 12 V



Akumulator jest bezobsługowy.

Mimo wszystko należy sprawdzać czystość i dokręcenie klem, zwłaszcza w okresie letnim i zimowym.

Przed przystąpieniem do prac związanych z akumulatorem należy zapoznać się z rubryką "Informacje praktyczne" w celu zapoznania się z informacjami dotyczącymi odłączania i ponownego podłączania akumulatora.



Obecność tej etykiety, zwłaszcza w połączeniu z funkcją Stop & Start, wskazuje na zastosowanie akumulatora ołowiowego 12 V, o specjalnej technologii i parametrach, wymagającego, w przypadku wymiany albo odłączenia, interwencji wyłącznie ze strony ASO sieci CITROËN lub warsztatu specjalistycznego.

Filtr powietrza i filtr kabiny



Terminy wymiany elementów filtrujących znajdują się w książce gwarancyjnej.

W zależności od warunków zewnętrznych (zapylenie atmosfery...) oraz eksploatacji samochodu (jazda miejska...), **filtry należy wymieniać dwa razy częściej.**

Zanieczyszczony filtr kabiny może zmniejszyć wydajność klimatyzacji oraz stać się źródłem nieprzyjemnych zapachów.

Filtr oleju



Wymieniać filtr oleju przy każdej wymianie oleju silnika.

Terminy wymiany tego elementu znajdują się w książce gwarancyjnej.

Filtr cząstek stałych (diesel)

Oprócz katalizatora, filtr ten bierze również czynny udział przy oczyszczaniu powietrza, zatrzymując cząstki stałe znajdujące się w spalinach, które nie uległy spalaniu. Filtr ten umożliwia usunięcie ze spalin czarnego zadymienia.

W przypadku dłuższej jazdy z małą prędkością lub pracy silnika na wolnych obrotach, podczas przyspieszania można ewentualnie zaobserwować zjawisko występowania pary wodnej w spalinach. Nie wywiera ono żadnego negatywnego wpływu na zachowanie samochodu, jak również na środowisko.

W przypadku groźby zatkania, na ekranie zestawu wskaźników ukazuje się komunikat, któremu towarzyszy sygnał dźwiękowy i zapalenie lampki kontrolnej serwisu.

Przyczyną tego alarmu jest wystąpienie początku nasycenia filtra cząstek stałych (podczas wyjątkowo długiej jazdy w warunkach miejskich: ograniczona prędkość, korki...).

W celu zregenerowania filtra zalecane jest, aby jak najszybszej, jeśli warunki drogowe na to pozwalają, przejechać z prędkością co najmniej 60 km/h przez co najmniej 5 minut (aż do wyłączenia komunikatu alarmowego).

Jeżeli ten komunikat utrzymuje się, skontaktować się z siecią CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

Manualna skrzynia biegów



Skrzynia biegów nie wymaga konserwacji (bezobsługowa).

W książce gwarancyjnej znajdują się informacje na temat terminów kontroli tego elementu.

Automatyczna skrzynia biegów



Skrzynia biegów nie wymaga konserwacji (bezobsługowa).

W książce gwarancyjnej znajdują się informacje na temat terminów kontroli tego elementu.

Klocki hamulcowe



Zużycie klocków hamulcowych zależy od stylu jazdy, w szczególności dla samochodów użytkowanych w mieście, na krótkich dystansach. Wykonanie kontroli może okazać się konieczne nawet między przeglądami samochodu.

Obniżenie się poziomu płynu hamulcowego sygnalizuje nie tylko wyciek, ale może wskazywać na zużycie klocków hamulcowych.

Stopień zużycia tarcz hamulcowych



Wszelkie informacje związane z kontrolą stanu zużycia tarcz hamulcowych, dostępne są w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

Hamulec postojowy



Zbyt duży skok hamulca postojowego lub stwierdzenie braku skuteczności systemu, wymaga regulacji nawet między przeglądami.

Kontrolę systemu należy wykonywać w ASO sieci CITROËN.



Stosować wyłącznie produkty zalecane przez CITROËN lub produkty o podobnej jakości i parametrach technicznych.

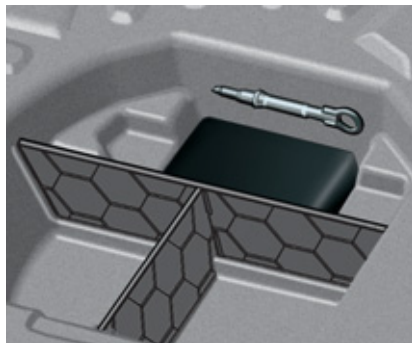
Do konserwacji części aluminiowych nie używać suchej szmatki z produktem ściernym; używać gąbki i wody z dodatkiem mydła.

Aby zoptymalizować działanie elementów, tak ważnych jak układ hamulcowy, CITROËN wybiera i proponuje specjalne produkty.

Aby nie uszkodzić elementów elektrycznych, **zabrania się** mycia komory silnika pod ciśnieniem.

ZESTAW DO TYMCZASOWEJ NAPRAWY OPONY

Kompletny zestaw, składający się z kompresora i pojemnika ze środkiem uszczelniającym, umożliwiającą **tymczasową naprawę** opony w celu jej naprawy w najbliższym zakładzie wulkanizacyjnym.



Zestaw naprawczy znajduje się w bagażniku pod podłogą.

XI

Zestaw ten można nabyć w sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

Może być stosowany do naprawy otworów o maksymalnej średnicy 6 mm, znajdujących się wyłącznie na bieżniku lub opasaniu opony. Nie należy wyciągać obcych ciał wbitych w oponę.

Sposób użycia zestawu

- ☞ Wyłączyć zapłon.
- ☞ Przykleić naklejkę ograniczenia prędkości na kierownicę samochodu, aby pamiętać, że jedno koło jest naprawione tymczasowo.
- ☞ Sprawdzić, czy przełącznik **A** jest przechylony w położenie "0".
- ☞ Podłączyć przewód pojemnika 1 do zaworu naprawianej opony.
- ☞ Włożyć wtyczkę elektryczną kompresora do gniazda 12 V samochodu.
- ☞ Uruchomić samochód i pozostawić silnik na wolnych obrotach.



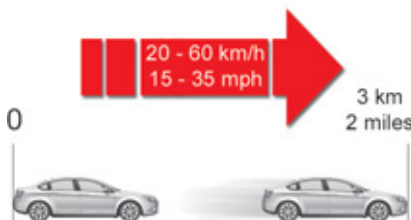
INFORMACJE PRAKTYCZNE

- Włączyć kompresor, przestawiając przełącznik **A** w położenie "1", aż ciśnienie w oponie osiągnie 2,0 bary.



! Jeżeli po upływie około 5-10 minut, nie uda się osiągnąć tego ciśnienia, oznacza to, że opony nie da się naprawić; skontaktować się z ASO sieci CITROËN, aby wezwać pomoc drogową.

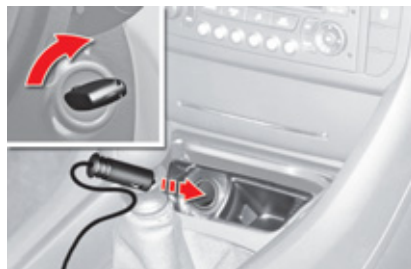
- Wyłączyć kompresor i schować pojemnik w szczelnej torebce, aby nie zabrudzić pojazdu płynem pozostałym w pojemniku.
- Przejechać od razu około trzy kilometry, z małą prędkością (między 20 i 60 km/h), aby uszczelnić przebitą oponę.
- Zatrzymać się, aby sprawdzić skuteczność naprawy i ciśnienie.



- Podłączyć bezpośrednio przewód kompresora do zaworu naprawianej opony.



- ☞ Włożyć ponownie wtyczkę elektryczną kompresora do gniazda 12 V samochodu.
- ☞ Uruchomić ponownie samochód i pozostawić silnik na wolnych obrotach.



- ☞ Wyrównać ciśnienie za pomocą kompresora (aby napełnić: przełącznik **A** w położeniu "1"; aby spuścić powietrze: przełącznik **A** w położeniu "0" i nacisnąć przycisk **B**), zgodnie z etykietą informującą o ciśnieniu ogumienia (znajdującą się na słupku po otwarciu drzwi kierowcy), a następnie sprawdzić jeszcze raz, czy otwór jest prawidłowo wypełniony (brak spadku ciśnienia po kilku kilometrach).
- ☞ Odłączyć kompresor i schować cały zestaw.
- ☞ Nie przekraczać prędkości 80 km/h i ograniczyć przejechany dystans do 200 km.
- ☞ Jak najszybciej skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym, aby naprawić lub wymienić oponę.



! Uważać, ponieważ pojemnik z płynem zawiera glikol etylenowy, środek szkodliwy w przypadku połknięcia i drażniący dla oczu. Przechowywać środek w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Data przydatności płynu znajduje się na spodzie pojemnika.

Pojemnik jednokrotnego użytku; nawet zamknięty, po użyciu musi być wymieniony.

Po wykorzystaniu, nie wyrzucać zużytego pojemnika; należy go oddać do ASO sieci CITROËN lub do punktu zbierającego tego typu odpady.

Pamiętać o zakupie nowego pojemnika ze środkiem uszczelniającym w sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

Jeżeli samochód wyposażony jest w system wykrywania niskiego ciśnienia, to po naprawie koła kontrolka niskiego ciśnienia będzie zapalona na stałe, aż do reinicjalizacji systemu w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

ZMIANA KOŁA

Dostęp do narzędzi



Narzędzia umieszczone są w pojemniku ochronnym włożonym do koła zapasowego.

☞ Aby uzyskać do niego dostęp, należy odpiąć uchwyt taśmowy.



Lista narzędzi

Wszystkie narzędzia są dostosowane do Państwa samochodu i mogą zmieniać się w zależności od wyposażenia. Nie należy ich używać do innych celów.

1. Korbka
2. Podnośnik
3. Przyrząd do demontażu/ montażu nakładek ozdobnych śrub
4. Zaczep holowniczy
5. Wyjmowany klin

Dostęp do koła zapasowego



Wyjmowanie koła

- ☞ Sedan: podnieść podłogę bagażnika i złożyć ją na pół.
- ☞ Tourer : podnieść podłogę bagażnika i zaczepić ją za pomocą składanego uchwyty. Zablokować zaczep w górnej części bagażnika.
- ☞ Odczepić taśmę, a następnie popchnąć koło zapasowe do przodu umożliwiając w ten sposób jego podniesienie.

Wkładanie koła na swoje miejsce

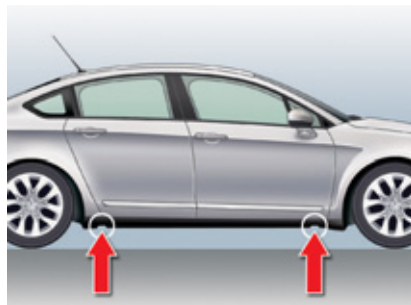
- ☞ Ułożyć koło zapasowe płasko w bagażniku, a następnie pociągnąć do siebie.
- ☞ Następnie umieścić skrzynkę z narzędziami w kole zapasowym i całość umocować taśmą.
- ☞ Odblokować podłogę bagażnika, aby ułożyć ją w pierwotnym położeniu.

! Ciśnienie pompowania opon podano na etykiecie umieszczonej na środkowym słupku lewych drzwi. Na tej etykiecie podano zalecane ciśnienia w zależności od obciążenia samochodu.

Demontaż koła



- ☞ Unieruchomić pojazd na stabilnym podłożu, poziomym i o dobrej przyczepności. Zaciągnąć hamulec postojowy.
- ☞ Jeżeli Państwa samochód wyposażony jest w zawieszenie „Hydroaktywne III+”, przy silniku pracującym na wolnych obrotach, ustawić prześwit podwozia w maksymalnym górnym położeniu.
- ☞ Wyłączyć zapłon i włączyć bieg pierwszy lub wsteczny, zależnie od kierunku pochyłości (w przypadku wersji z automatyczną skrzynią biegów ustawić położenie P).
- ☞ Jeżeli Państwa samochód wyposażony jest w zawieszenie „Hydroaktywne III+”, umieścić klin, niezależnie od kierunku nachylenia stołu, przed przednim kołem po stronie przeciwnej do przebitego koła.



- ☞ Ustawić podnośnik w jednym z 4 przewidzianych do tego celu miejsc w pobliżu kół i za pomocą korby wysunąć go aż do ziemi.



- ☞ Zdjąć kołpak z każdej śruby za pomocą narzędzia 3.
- ☞ Odblokować śruby koła.

- ☞ Ponownie rozkręcić podnośnik tak, aby koło znalazło się kilka centymetrów nad ziemią.
- ☞ Odkręcić śruby, zdjąć koło.

! Przed ustawieniem podnośnika:

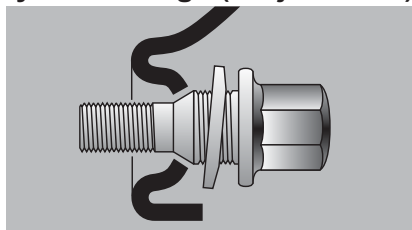
- ☞ zawsze wyregulować prześwit podwozia samochodu w położeniu „maksymalny prześwit” i zachować to ustawienie dopóki podnośnik nie zostanie ustawiony pod samochodem (nie używać już regulacji hydraulicznej).
- ☞ unieruchomić samochód na podłożu poziomym, stabilnym i o dobrej przyczepności.
- ☞ należy bezwzględnie upewnić się, że wszyscy pasażerowie opuścili samochód i znajdują się w strefie zapewniającej im pełne bezpieczeństwo.

Nigdy nie należy wsuwać się pod samochód, gdy jest on uniesiony na podnośniku.

Podnośnik i całość zestawu narzędziowego są specyficzne dla Państwa samochodu. Nie należy ich wykorzystywać do innych celów.

Oryginalne, naprawione koło należy zamontować możliwie jak najszybciej.

Koło do użytku tymczasowego ("dojazdowe")



Państwo samochód może być wyposażony w koło zapasowe różniące się od pozostałych kół. Podczas montażu tego koła można zauważyć, co jest całkowicie normalne, że podkładki śrub nie dochodzą do obręczy. Mocowanie koła zapasowego zapewniają stożkowe powierzchnie dociskowe każdej ze śrub.

Podczas montażu oryginalnego koła należy sprawdzić stan i czystość podkładek śrub mocujących koło.

Zakładanie koła

- ☞ Złożyć koło na piastę wykonując część prowadzącą. Sprawdzić czystość powierzchni styku piasty i koła.
- ☞ Dokręcić śruby bez dokręcania ich do oporu.
- ☞ Złożyć podnośnik i wyjąć go spod pojazdu.
- ☞ Dokręcić śruby koła do oporu za pomocą klucza do demontażu kół.
- ☞ Zamontować nakładki ozdobne na śrubach.
- ☞ Powrócić do normalnego prześwitu pojazdu.
- ☞ Napompować koło do właściwego ciśnienia i sprawdzić wyważenie.

System wykrywania zbyt niskiego ciśnienia

Koła te są wyposażone w czujnik ciśnienia. Należy je naprawiać w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

Śruba przeciwkradzieżowa (w zależności od wersji)

Każde z kół wyposażone jest w jedną śrubę przeciwkradzieżową.

Aby ją odkręcić:

- ☞ Zdjąć nakładkę ozdobną za pomocą przyrządu 3.
- ☞ Użyć tulejki przeciwkradzieżowej i korbki.

! W przypadku zamontowania koła zapasowego różniące się wymiarami od pozostałych kół, podczas korzystania z koła zapasowego nie należy przekraczać prędkości 80 km/h.

Śruby mocujące koła są specyficzne dla każdego typu kół.

W razie zmiany typu kół należy upewnić się w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym, czy dotychczasowe śruby pasują do nowych kół.

Należy koniecznie zapisać numer wygrawerowany na główce tulejki przeciwkradzieżowej. Na podstawie tego numeru możliwe jest uzyskanie w sieci duplikatów tulejek przeciwkradzieżowych.

WYMIANA ŻARÓWKI



Reflektory wyposażone są w szyby z poliwęglanu, pokryte lakierem ochronnym:

- ☞ **nie należy ich czyścić suchą lub ostrą szmatką ani detergentem czy rozpuszczalnikiem,**
- ☞ używać gąbki i wody z mydłem,
- ☞ w przypadku mycia pod ciśnieniem, aby usunąć trudne zabrudzenia, nie należy zbyt długo kierować strumienia wody na reflektory, światła oraz ich oprawy, aby nie uszkodzić lakieru oraz uszczeliek,
- ☞ nie dotykać żarówki bezpośrednio palcami - używać szmatki niepozostawiającej włókien.

Wymianę żarówek wykonujemy, gdy reflektory są wyłączone od kilku minut (ryzyko silnego poparzenia się).

Aby nie uszkodzić reflektora, konieczne jest stosowanie wyłącznie żarówek typu anty U.V.

Wymieniać uszkodzoną żarówkę na nową tego samego typu i o takich samych parametrach.

Przednie światła

Model ze światłami ksenonowymi (D1S)



1. **Światła ksenonowe dwufunkcyjne (miania/drogowe): D1S**
2. **Światła kątowe: HP19**
3. **Światła dzienne / pozycyjne (diodowe)**

W celu wykonania przeglądu przednich świateł zespolonych i wymiany żarówek HP19, D1S i diodowych, należy skontaktować się z siecią CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym

Wymiana żarówki ksenonowej powinna być wykonywana w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

W przypadku uszkodzenia którejkolwiek z żarówek D1S, zalecana jest wymiana obydwu.

Model ze światłami halogenowymi



1. **Światła drogowe:** H1
2. **Światła mijania:** H7
3. **Oświetlenie kierunkowe:** H7
4. **Światła dzienne / pozycyjne (diodowe)**

W celu wykonania przeglądu przednich świateł zespolonych i wymiany diod, należy skontaktować się z siecią CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

Wymiana żarówek światel drogowych



- ☞ Zdjąć osłonę zabezpieczającą **A**.
- ☞ Zwolnić sprężynę przytrzymującą.
- ☞ Wyjąć żarówkę i wymienić ją, zwracając uwagę na kierunek montażu.
- ☞ Założyć sprężynę przytrzymującą.
- ☞ Założyć z powrotem osłonę zabezpieczającą **A**.

Wymiana żarówek światła mijania



- ☞ Zdjąć osłonę zabezpieczającą **B**.
- ☞ Odłączyć złącze, ściskając je kciukiem i palcem wskazującym.
- ☞ Uwolnić żarówkę z jej dwóch uchwytów metalowych.
- ☞ Wyjąć żarówkę.
- ☞ Wymienić żarówkę lekko naciskając w jej osi.
- ☞ Podłączyć złącze, wciskając je do oporu.
- ☞ Założyć z powrotem osłonę zabezpieczającą **B**.

Wymiana żarówek światła kierunkowych



- ☞ Zdjąć osłonę zabezpieczającą **C**.
- ☞ Odłączyć złącze, ściskając je kciukiem i palcem wskazującym.
- ☞ Uwolnić żarówkę z jej dwóch uchwytów metalowych.
- ☞ Wyjąć żarówkę.
- ☞ Wymienić żarówkę lekko naciskając w jej osi.
- ☞ Podłączyć złącze, wciskając je do oporu.
- ☞ Założyć z powrotem osłonę zabezpieczającą **C**.

Wymiana żarówek kierunkowskazów



- ☞ Wykręcić wkręt mocujący osłonę **A** za pomocą narzędzia torx, odchylić ją, a następnie zdjąć.
- ☞ Wykręcić wkręt mocujący światło **B** za pomocą narzędzia torx i pociągnąć blok optyczny, aby wyjąć go ze zderzaka.
- ☞ Odczepić żarówkę **C**, naciskając na listwy **1** i **2**.
- ☞ Odłączyć złącze (pociągnąć, naciskając jednocześnie na szary zaczepek za pomocą płaskiego wkrętaka).
- ☞ Wymienić żarówkę.
- ☞ Podłączyć złącze (dobrze wcisnąć szary zaczepek).
- ☞ Zamontować światło zespolone w zderzaku.
- ☞ Przykręcić światło zespolone.
- ☞ Wsunąć osłonę, korzystając z jej prowadnic i przykręcić ją.

Żarówki: HP24W

Wymiana żarówek reflektorów przeciwmgłowych



- ☞ Odkręcić śrubę mocującą osłonę **A** za pomocą klucza torx, przechylić osłonę, a następnie ją wyjąć.
- ☞ Wykręcić wkręt mocujący światło **B** za pomocą narzędzia torx i pociągnąć blok optyczny, aby wyjąć go ze zderzaka.
- ☞ Odłączyć złącze **D**.



- ☞ Wyjąć żarówkę wykonując 1/4 obrotu.
- ☞ Wymienić żarówkę.
- ☞ Podłączyć złącze **D**.
- ☞ Zamontować światło zespolone w zderzaku.
- ☞ Przykręcić światło zespolone.
- ☞ Wsunąć osłonę, korzystając z jej prowadnic i przykręcić ją.

Żarówki: H8

Wymiana kierunkowskazów bocznych



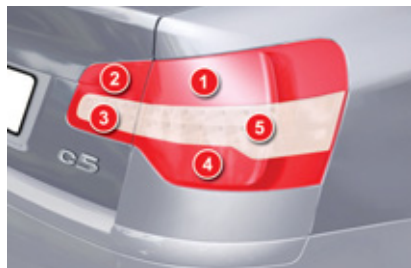
Kierunkowskaz jest szczelnie zamknięty.

Jeżeli żarówka jest uszkodzona, należy wymienić cały kierunkowskaz boczny.

Skontaktować się z siecią CITROËN lub warsztatem specjalistycznym.

Podczas montażu należy uważać, aby nie zacisnąć przewodów elektrycznych.

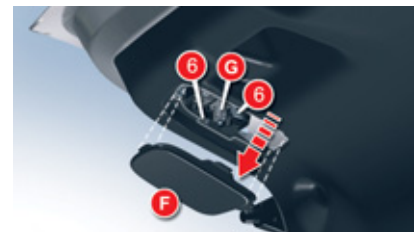
Tylne światła (Sedan)



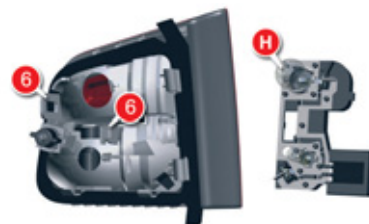
Zidentyfikować przepaloną żarówkę.

1. **Światła stopu i pozycyjne:** P21W/5W
2. **Światła pozycyjne:** R 5 W
3. **Światło cofania:** H 21 W
4. **Światła przeciwmgłowe:** H 21 W
5. **Kierunkowskazy:** PY 21 W

Wymiana żarówek światła na bagażniku



- ☞ Otworzyć bagażnik.
- ☞ Za pomocą płaskiego wkrętaka, zdjąć 3 spinki, które przytrzymują nakładkę w okolicy światła.
- ☞ Wysunąć częściowo nakładkę F.
- ☞ Odcłączyć złącze G.



- ☞ Odczepić oprawę żarówek H.
- ☞ Wymienić żarówkę.
- ☞ Zamontować oprawę żarówek H.
- ☞ Sprawdzić, czy oprawa żarówek H jest dobrze zamocowana za pomocą dwóch spinek 6.
- ☞ Podłączyć złącze G.
- ☞ Wsunąć i przymocować nakładkę F za pomocą spinek.

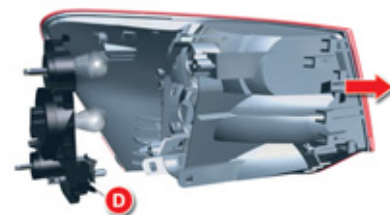
Wymiana żarówek światel w błotniku



- ☞ Zdjąć pokrywę na bocznej okładzinie bagażnika **A**. W tym celu, pociągnąć ją do wewnątrz bagażnika, a następnie pociągnąć do góry.



- ☞ Odlączyć złącze **B**.
- ☞ Odkręcić 2 mocowania **C**.
- ☞ Wysunąć światło z zamocowania.



- ☞ Odczepić oprawę żarówek **D**.
- ☞ Wymienić żarówkę.
- ☞ Zamontować oprawę żarówek **D**.
- ☞ Umieścić światło na swoim miejscu.
- ☞ Przykręcić 2 mocowania **C**.
- ☞ Podłączyć złącze **B**.
- ☞ Założyć okładzinę **A**.

Do przykręcenia lub odkręcenia mocowań **C** można użyć korbę do koła zapasowego.

Tylne światła (Tourer)



Zlokalizować przepaloną żarówkę.

1. **Światła stopu i pozycyjne:** P 21 W / 5 W
2. **Światła pozycyjne:** R 5 W
3. **Światło cofania:** H 21 W
4. **Światła przeciwmgłowe:** H 21 W
5. **Kierunkowskazy:** PY 21 W

Wymiana żarówek światła na bagażniku



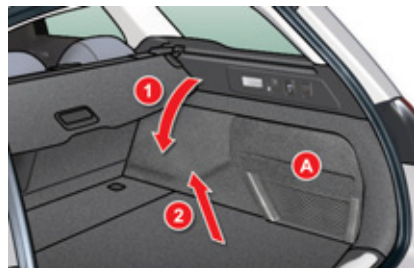
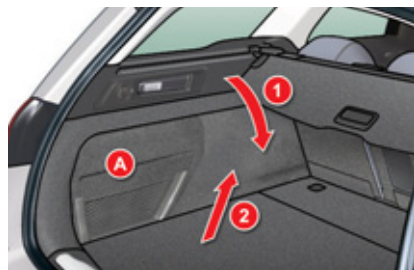
- ☞ Otworzyć bagażnik.
- ☞ Za pomocą płaskiego wkrętaka wyciągnąć plastikową osłonę **F**.
- ☞ Odlączyć złącze **G**.
- ☞ Odkręcić nakrętkę mocującą **H**.
- ☞ Wyjąć światło z jego gniazda.



- ☞ Odczepić oprawę żarówek **J**.
- ☞ Wymienić żarówkę.
- ☞ Zamontować oprawę żarówek **J**, zwracając uwagę na prawidłowe zapięcie.
- ☞ Ustawić światło w jego gnieździe.
- ☞ Przykręcić nakrętkę mocującą **H**.
- ☞ Podłączyć złącze **G**.
- ☞ Ustawić i zamocować plastikową osłonę **F**.

Można użyć korby koła zapasowego do przykręcania lub odkręcania nakrętki mocującej **H**.

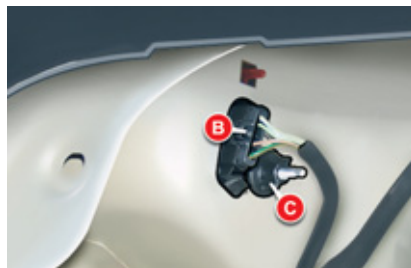
Wymiana żarówek światel w błotniku



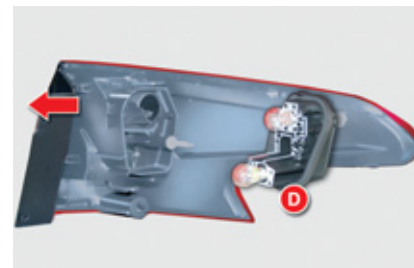
Uwolnić pokrywę z bocznej nakładki **A** bagażnika.

W tym celu:

- ☞ Pociągnąć w kierunku wnętrza bagażnika.
- ☞ Pociągnąć do góry.



- ☞ Odlączyć złącze **B**.
- ☞ Odkręcić nakrętkę mocującą **C**.
- ☞ Wyjąć światło z gniazda.



- ☞ Odczepić oprawę żarówek **D**.
- ☞ Wymienić przepaloną żarówkę.
- ☞ Zamontować oprawę żarówek **D**.
- ☞ Ustawić światło w gnieździe.
- ☞ Przykręcić nakrętkę mocującą **C**.
- ☞ Podłączyć złącze **B**.
- ☞ Zamontować nakładkę **A**.

Można użyć korby koła zapasowego do przykręcania lub odkręcania nakrętki mocującej **C**.

Wymiana żarówek oświetlenia tablicy rejestracyjnej (W5W)

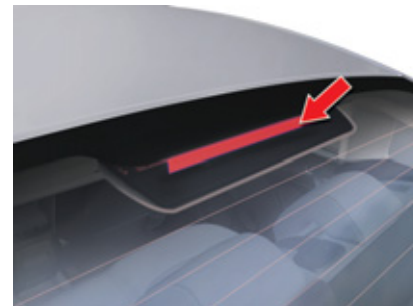


- ☞ Włożyć cienki śrubokręt do jednego z zewnętrznych otworów przezroczystej osłony.
- ☞ Popchnąć do zewnątrz, by go odblokować.



- ☞ Zdjąć przezroczystą osłonę.
- ☞ Wymienić uszkodzoną żarówkę.

Wymiana trzeciego światła stop (diody)



Aby wymienić ten rodzaj świateł diodowych, należy skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

Wymiana żarówek we wnętrzu



Lampki sufitowe

- ☞ Odczepić pokrywkę lampki sufitowej w celu uzyskania dostępu do żarówki.

Żarówka: W 5W

Lampka do czytania

- ☞ Odczepić pokrywkę.
- ☞ W celu uzyskania dostępu do żarówki, należy odczepić, jeżeli jest to konieczne, przegrodę danej lampki do czytania.

Lampki do czytania map z tyłu (Tourer)



- ☞ Odczepić pokrywkę lampki, aby uzyskać dostęp do żarówki.

Żarówka : W 5W

Oświetlenie bagażnika



- ☞ Odczepić klosz i użyć żarówki W 5W.

Oświetlenie progu drzwi



- ☞ Odczepić klosz i użyć żarówki W 5W.

Oświetlenie podłogi



- ☞ Odczepić klosz i użyć żarówki W 5W.

Schówek w desce rozdzielczej



- ☞ Odczepić klosz i użyć żarówki W 5W.

WYMIANA BEZPIECZNIKA

Sposób postępowania w celu wymiany uszkodzonego bezpiecznika na nowy, aby usunąć awarię odpowiedzialnej funkcji.

W samochodzie znajdują się dwie skrzynki bezpieczników, jedna pod tablicą rozdzielczą, a druga w komorze silnika.

Wymiana bezpiecznika

Przed dokonaniem wymiany bezpiecznika konieczne jest odszukanie przyczyny jego przepalenia się i dokonanie niezbędnej naprawy. Numery bezpieczników podane są na skrzynce bezpieczników.

Niesprawny bezpiecznik zawsze należy wymieniać na bezpiecznik o takiej samej wartości natężenia prądu (tego samego koloru).

Należy używać specjalnych szczypiec 1 umieszczonych na pokrywie w pobliżu skrzynek bezpieczników.

Dobry



Zły



Szczypce 1



Bezpieczniki pod deską rozdzielczą

Dostęp do bezpieczników

- ☞ otworzyć schowek do oporu, a następnie pociągnąć energicznie poziomo,
- ☞ zdemonstrować nakładkę pociągając zdecydowanym ruchem za dolną część.

Skrzynka bezpieczników A



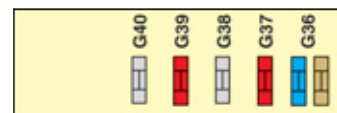
Skrzynka bezpieczników C

Podczas montażu schowka podręcznego, przestrzegać następujących zaleceń:

- Schowek podręczny ustawiony poziomo: włożyć dolną część, zwracając uwagę, czy wypusty znajdują się naprzeciwko prowadnic.
- Pchnąć jednym mocnym ruchem do przodu.
- Zamknąć schowek, zwracając uwagę, czy sprężyny znajdujące się z tyłu przechodzą nad schowkiem



Szczypce 1



Skrzynka bezpieczników B

INFORMACJE PRAKTYCZNE

SKRZYŃKA BEZPIECZNIKÓW A Tabela bezpieczników

Symbol	Natężenie prądu	Funkcje
G29	-	Niewykorzystany
G30	5 A	Lusterka wsteczne podgrzewane
G31	5 A	Czujnik deszczu i natężenia światła
G32	5 A	Lampki kontrolne niezapięcia pasów bezpieczeństwa
G33	5 A	Lusterka wsteczne elektrochromatyczne
G34	20 A	Roleta (sedan)
G35	5 A	Oświetlenie drzwi pasażera - Przemieszczanie lusterka wstecznego pasażera
G36	30 A	Pokrywa bagażnika z napędem (Tourer)
G37	20 A	Siedzenia przednie podgrzewane
G38	30 A	Siedzenie kierowcy sterowane elektrycznie
G39	30 A	Siedzenie pasażera sterowane elektrycznie - Wzmacniacz HIFI
G40	3 A	Zasilanie modułu sterującego przyczepty

SKRZYŃKA BEZPIECZNIKÓW B

Symbol	Natężenie prądu	Funkcje
G36	15 A	Automatyczna 6-biegowa skrzynia biegów
	5 A	Automatyczna 4-biegowa skrzynia biegów
G37	10 A	Światła dzienne - Gniazdo diagnostyczne
G38	3 A	ESP
G39	10 A	Zawieszenie hydrauliczne
G40	3 A	Zestyk stopu

INFORMACJE PRAKTYCZNE

SKRZYNKA BEZPIECZNIKÓW C

Symbol	Natężenie prądu	Funkcje
F1	15 A	Wycieraczka tylnej szyby (Tourer)
F2	30 A	Przełącznik blokady i superblokady zamków
F3	5 A	Poduszki powietrzne
F4	10 A	Automatyczna skrzynia biegów - Moduł ogrzewania dodatkowego (Diesel) - Lusterka wsteczne elektrochromatyczne
F5	30 A	Podnośniki szyb z przodu - Dach otwierany - Oświetlenie drzwi pasażera - Przemieszczanie lusterka wstecznego pasażera
F6	30 A	Podnośniki szyb z tyłu
F7	5 A	Oświetlenie lusterka kosmetycznego - Oświetlenie schowka podręcznego - Lampki sufitowe - Lampa przenośna (Tourer)
F8	20 A	Radioodtwarzacz - Zmieniacz płyt CD - Sterowanie przy kierownicy - Wyświetlacz - Wykrywanie zbyt niskiego ciśnienia w oponach - Kalkulator pokrywy bagażnika z napędem
F9	30 A	Zapalniczka - Gniazdo 12 V przednie
F10	15 A	Alarm - Sterowanie przy kierownicy sygnalizacji i wycieraczek szyb
F11	15 A	Zestyk przeciwkradzieżowy niskoprądowy
F12	15 A	Siedzenie kierowcy sterowane elektrycznie - Zestaw wskaźników - Lampki kontrolne niezapięcia pasów bezpieczeństwa - Sterowanie układu klimatyzacji
F13	5 A	Moduł sterujący silnika - Przełącznik odcięcia pompy zawieszenia hydraulicznego - Zasilanie kalkulatora poduszek powietrznych
F14	15 A	Czujnik deszczu i natężenia światła - Wspomaganie parkowania - Siedzenie pasażera sterowane elektrycznie - Moduł sterujący przyczepty - Kalkulator wzmacniacza HIFI - Zestaw głośnomówiący - Alarm niezamierzonego przekroczenia linii
F15	30 A	Przełącznik blokady i superblokady zamków
F17	40 A	Szyba tylna ogrzewana - Lusterka wsteczne zewnętrzne podgrzewane
FSH	ZWORA	ZWORA PARKING

Bezpieczniki w komorze silnika



Dostęp do bezpieczników

- ☞ Odkręcić każdy wkręt o 1/4 obrotu.
- ☞ Wymienić bezpiecznik.

XI

Po dokonaniu wymiany bezpiecznika pokrywę należy starannie zamknąć. Czynności dotyczące bezpieczników MAXI zabezpieczenia dodatkowego, znajdujących się w skrzynkach, są zastrzeżone dla ASO sieci CITROËN lub dla warsztatu specjalistycznego.

Tabela bezpieczników

Symbol	Natężenie prądu	Funkcje
F1	20 A	Moduł kontroli silnika
F2	15 A	Sygnal dźwiękowy
F3	10 A	Pompka spryskiwacza szyby
F4	10 A	Pompka spryskiwaczy reflektorów
F5	15 A	Urządzenia wykonawcze silników
F6	10 A	Przepływomierz powietrza - Światła kierunkowe - Gniazdo diagnostyczne
F7	10 A	Blokada dźwigni automatycznej skrzyni biegów - Układ kierowniczy ze wspomaganiem
F8	25 A	Rozrusznik
F9	10 A	Zestyk sprzęgła - Zestyk stopu
F10	30 A	Urządzenia wykonawcze silników
F11	40 A	Dmuchawa powietrza układu klimatyzacji
F12	30 A	Wycieraczki szyb
F13	40 A	Zasilanie inteligentnego modułu sterującego (+ po włączeniu zapłonu)
F14	30 A	-
F15	10 A	Światło drogowe prawe
F16	10 A	Światło drogowe lewe
F17	15 A	Światło mijania prawe
F18	15 A	Światło mijania lewe
F19	15 A	Urządzenia wykonawcze silników
F20	10 A	Urządzenia wykonawcze silników
F21	5 A	Urządzenia wykonawcze silników

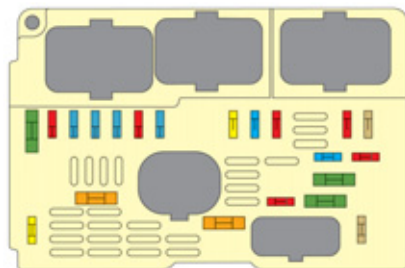


Tabela bezpieczników

Symbol	Natężenie prądu	Funkcje
F6	25 A	Gniazdo 12 V tylne (moc maks.: 100 W)
F7	15 A	Światła przeciwmgłowe
F8	20 A	Palnik dodatkowy (Diesel)
F9	30 A	Hamulec postojowy elektryczny

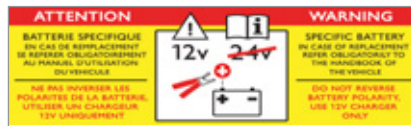
Po dokonaniu wymiany bezpiecznika pokrywę należy starannie zamknąć. Jeżeli pokrywa nie zostanie zamocowana na swoim miejscu lub zostanie źle zamknięta, możliwe jest wystąpienie poważnych uszkodzeń w Państwa samochodzie. Z tych samych względów należy uważać, aby nie zalać skrzynki bezpieczników.

! Instalację elektryczną Państwa samochodu zaprojektowano do działania z urządzeniami stanowiącymi wyposażenie seryjne lub opcjonalne. Przed zainstalowaniem w Państwa pojeździe innego wyposażenia lub akcesoriów elektrycznych, prosimy skontaktować się z siecią CITROËN lub warsztatem specjalistycznym. CITROËN odrzuca wszelką odpowiedzialność z tytułu kosztów spowodowanych koniecznością naprawy Państwa samochodu albo wadliwego działania spowodowanego zainstalowaniem dodatkowych akcesoriów niedostarczanych, niezalecanych przez CITROËNA i zainstalowanych niezgodnie z zaleceniami, w szczególności, jeżeli natężenie prądu pobieranego przez całość włączonych dodatkowych urządzeń przekracza 10 miliamperów.

Maksi bezpieczniki stanowią dodatkowe zabezpieczenie obwodów elektrycznych. Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez sieć serwisową CITROËNA lub warsztat specjalistyczny.

AKUMULATOR

Etapy postępowania w przypadku ładowania rozładowanego akumulatora lub w przypadku uruchamiania silnika z innego akumulatora.



Obecność tej etykiety, zwłaszcza w połączeniu z funkcją Stop & Start, wskazuje na zastosowanie akumulatora ołowiowego 12 V, o specjalnej technologii i parametrach, wymagającego w przypadku wymiany albo odłączenia, interwencji ze strony ASO sieci CITROËN lub warsztatu specjalistycznego.

Nieprzestrzeganie tych zaleceń może spowodować przedwczesne zużycie akumulatora.

Po zamontowaniu akumulatora w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym, funkcja Stop & Start będzie aktywna dopiero po nieprzerwanym postoju samochodu, którego czas trwania zależy od warunków klimatycznych i stanu naładowania akumulatora (do około 8 godzin).

Dostęp do akumulatora

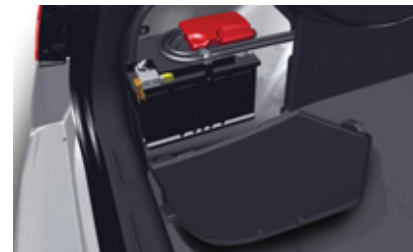


Akumulator znajduje się pod pokrywą silnika.

W celu uzyskania dostępu do akumulatora należy:

- ☞ otworzyć pokrywę za pomocą wewnętrznej dźwigni, a następnie od zewnątrz,
- ☞ ustawić podpórkę pokrywę silnika,
- ☞ zdjąć plastikową osłonę, w celu odsłonięcia dwóch zacisków,
- ☞ odpiąć skrzynkę z bezpiecznikami i wyjąć akumulator, w razie potrzeby.

Silnik V6 HDi

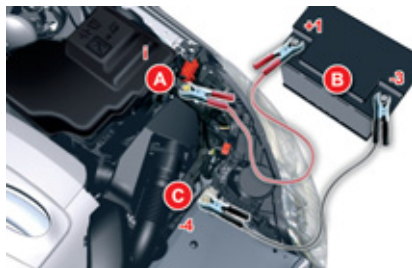


Akumulator znajduje się w bagażniku pod nakładką lewego błotnika.

W celu uzyskania dostępu do akumulatora:

- ☞ otworzyć bagażnik,
- ☞ otworzyć pokrywę i wyjąć akumulator.

Uruchamianie pojazdu z innego akumulatora



- ☞ Podważyć kołki, aby zdemonstrować osłonę lewego przedniego reflektora (silnik V6 HDi).
- ☞ Podłączyć czerwony przewód do zacisku (+) akumulatora rozładowanego **A**, a następnie do zacisku (+) akumulatora pomocniczego **B**.
- ☞ Jeden koniec przewodu zielonego lub czarnego podłączyć do zacisku (-) akumulatora pomocniczego **B**.
- ☞ Silnik V6 HDi: zacisk (-) znajduje się pod czerwoną pokrywką.
- ☞ Drugi koniec przewodu zielonego lub czarnego podłączyć do masy **C** pojazdu uruchamianego.
- ☞ Włączyć rozrusznik, nie wyłączać silnika.
- ☞ Począć, aż silnik powróci na wolne obroty i odłączyć przewody.

Ładowanie akumulatora za pomocą prostownika

Nie odłączać akumulatora w celu jego naładowania.

- ☞ Odłączyć akumulator,
- ☞ Przestrzegać instrukcji podanych przez producenta prostownika,
- ☞ Podłączyć zaczynając od zacisku (-),
- ☞ Sprawdzić stan zacisków. Jeśli pokryte są siarczanem (białym lub zielonkawym nalotem), należy je zdjąć i przeczyszczyć.



Akumulatory zawierają substancje szkodliwe, takie jak kwas siarkowy oraz ołów. Należy je usuwać zgodnie z zaleceniami prawnymi, w żadnym wypadku nie należy ich wyrzucać razem z odpadkami domowymi. Zużyte baterie oraz akumulatory należy oddać do punktu odbierającego tego typu odpady.

W przypadku dłuższego, przekraczającego jeden miesiąc, postoju samochodu, zaleca się odłączać akumulator.



Nie zdejmować klem podczas pracy silnika.

Nie ładować akumulatora bez wcześniejszego odłączenia obydwu klem.

Nie dotykać zacisków podczas całej operacji.

Nie pochylać się nad akumulatorem.

Odłączyć przewody w kolejności odwrotnej niż podczas podłączania, uważając, aby się ze sobą nie zetknęły.

Przed odłączeniem akumulatora

Przed przystąpieniem do odłączenia akumulatora, po wyłączeniu zapłonu należy odczekać 2 minuty.

Przed odłączeniem akumulatora należy zamknąć szyby i drzwi.

Po podłączeniu akumulatora

Po podłączeniu akumulatora należy włączyć zapłon i odczekać 1 minutę przed uruchomieniem rozrusznika, w celu inicjalizacji systemów elektronicznych. W razie wystąpienia jakichkolwiek problemów należy skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

Posługując się informacjami znajdującymi się w poszczególnych rozdziałach, należy osobiście przeprowadzić inicjalizację:

- klucza z pilotem zdalnego sterowania,
- zasłony przeciemiającej dachu panoramicznego,
- pokładowego systemu nawigacji GPS.

TRYB ENERGOOSZCZĘDNY

System ogranicza czas używania niektórych funkcji, aby zachować wystarczające naładowanie akumulatora.

Po wyłączeniu silnika, przez łączny maksymalny czas 30 minut można używać funkcji, takich jak system audio i telematyki, wycieraczki szyb, światła mijania, lampki sufitowe...

Czas ten może być znacznie krótszy, jeżeli poziom naładowania akumulatora jest niski.

Przejęcie w tryb energooszczędny

Po upływie 30 minut, na ekranie wielofunkcyjnym pojawia się komunikat informujący o włączeniu trybu energooszczędnego i aktywne funkcje zostają przełączone w tryb czuwania.

Jeśli w momencie przechodzenia w tryb ekonomiczny prowadzona jest rozmowa telefoniczna:

- będzie ona kontynuowana przez pięć minut za pomocą zestawu głośnomówiącego poprzez radioodtwarzacz,
- będzie ona kontynuowana przez dziesięć minut w przypadku systemu eMyWay.

Wyjście z trybu ekonomicznego

Funkcje te zostaną automatycznie aktywowane w chwili ponownego uruchomienia pojazdu.

☞ Aby natychmiast odzyskać możliwość używania tych funkcji, uruchomić silnik i pozwolić mu pracować przez kilka chwil.

Dysponowany czas będzie wówczas podwojonym czasem pracy silnika. Niemniej jednak, czas ten będzie nadal zawierać się pomiędzy pięćmi a trzydziestoma minutami.

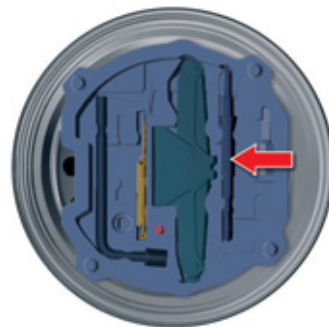


Rozładowany akumulator uniemożliwia rozruch silnika (patrz odpowiednia rubryka).

HOLOWANIE SAMOCHODU

Sposób postępowania w przypadku holowania samochodu (holuj nas) lub holowania innego pojazdu, z użyciem zdejmowanego pierścienia.

Dostęp do narzędzi



Zaczep holowniczy znajduje się w skrzynce podnośnika, umieszczonej w kole zapasowym.

Aby uzyskać do niego dostęp, należy:

- ☞ otworzyć bagażnik,
- ☞ podnieść podłogę,
- ☞ wyjąć zaczep holowniczy ze skrzynki podnośnika.

Holowanie naszego samochodu



- ☞ W zderzaku przednim, odpiąć osłonę, naciskając na jej górną część.
- ☞ Przykręcić do oporu zaczep holowniczy.
- ☞ Zainstalować drążek holowniczy.
- ☞ Włączyć światła awaryjne w samochodzie holowanym.
- ☞ Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu luz (położenie **N** dla automatycznej skrzyni biegów).

Nieprzestrzeganie tej zasady może doprowadzić do uszkodzenia układu hamowania, a w konsekwencji do braku wspomagania hamowania po uruchomieniu samochodu.

W przypadku wystąpienia usterki lub nieprawidłowego działania manualnej sterowanej skrzyni biegów, pojazd może pozostać unieruchomiony z włączonym biegiem. W takim przypadku, konieczne jest podniesienie przodu pojazdu w celu jego holowania.

Holowanie innego samochodu



- ☞ W zderzaku tylnym, odpiąć osłonę naciskając na:
 - jej prawą część (Sedan),
 - jej dolną część (Tourer).
- ☞ Przykręcić do oporu zaczep holowniczy.
- ☞ Zainstalować drążek holowniczy.
- ☞ Włączyć światła awaryjne w samochodzie holowanym.

W przypadku holowania z czterema kołami na ziemi, zawsze stosować drążek holowniczy.

W przypadku holowania z dwoma kołami na ziemi, zawsze stosować specjalistyczny sprzęt holowniczy.

Podczas holowania, gdy silnik jest wyłączony, nie ma wspomagania hamowania i kierownicy.

HAK HOLOWNICZY

Jest to element mechaniczny przystosowany do doczepienia przyczepy lub montażu bagażnika rowerowego z sygnalizacją i dodatkowym oświetleniem.



Samochód został zaprojektowany przede wszystkim do transportu osób i bagaży, może być jednak używany również do holowania przyczepy.

Zaleca się stosowanie haków holowniczych i oryginalnych wiązek elektrycznych CITROËN, które posiadają homologację i są dostosowane do konstrukcji Państwa samochodu, a także zamontowanie ich w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

XI



W przypadku montażu zestawu poza siecią CITROËN, musi być on przeprowadzony ściśle według zaleceń producenta.

Jazda z przyczepą poddaje holujący pojazd zwiększonym obciążeniom i wymaga od kierowcy szczególnej uwagi.

Zalecenia dotyczące jazdy

Rozmieszczenie ładunków

Należy tak rozłożyć ładunki na przyczepie, aby najcięższe przedmioty znajdowały się możliwie najbliżej osi i aby nacisk na główkę haka był zbliżony do maksymalnego dopuszczalnego nacisku, jednak nie większy.

Gęstość powietrza maleje wraz ze wzrostem wysokości, zmniejszając tym samym moc silnika. Należy zmniejszać maksymalny dopuszczalny ciężar przyczepy o 10% na każde 1000 metrów wysokości.

Należy zapoznać się z rubryką "Dane techniczne", gdzie podano masy pojazdu i przyczep dopuszczalne dla danego pojazdu.

Wiatr boczny

Uwzględnić zwiększoną wrażliwość pojazdu na wiatr boczny.

Chłodzenie

Holowanie przyczepy na wzniesieniach powoduje wzrost temperatury płynu chłodzącego.

Wentylator napędzany jest elektrycznie, jego zdolność chłodzenia nie zależy więc od obrotów silnika.

W celu zmniejszenia obrotów silnika należy zredukować prędkość pojazdu.

Maksymalny dopuszczalny ciężar przyczepy przy dłuższej jeździe na wzniesieniach zależy od ich nachylenia i temperatury otoczenia.

W każdym wypadku należy zwracać szczególną uwagę na temperaturę płynu chłodzącego.



W razie zapalenia się sygnalizatora alarmowego lub kontrolki **STOP**, należy zatrzymać pojazd i możliwie jak najszybciej wyłączyć silnik.

Hamulce

Podczas holowania przyczepy wydłuża się droga hamowania.

Aby ograniczyć grzanie się hamulców, szczególnie przy zjazdach w terenie górskim, zaleca się hamowanie silnikiem.

Opony

Sprawdzać ciśnienie w oponach holującego pojazdu i przyczepy, przestrzegając przy tym zalecanych wartości.

Oświetlenie

Sprawdzić światła i kierunkowskazy w przyczepie.

Wspomaganie parkowania tyłem zostanie wyłączone automatycznie w przypadku zastosowania oryginalnych haków CITROËN.

Zaślepka



W przypadku holowania, należy koniecznie zdjąć zaślepkę na zderzaku przednim, jak również uszczelkę pokrywy silnika, jeżeli samochód jest w nią wyposażony.

Skontaktować się w tym celu z siecią CITROËN lub warsztatem specjalistycznym.

BELKI DACHOWE

Ze względu na konstrukcję samochodu, dla Państwa bezpieczeństwa i w celu uniknięcia uszkodzenia dachu oraz tylnej klapy, wymagane jest stosowanie wyłącznie belek dachowych przetestowanych i zatwierdzonych przez firmę CITROËN.

Niezależnie od typu ładunku przewidzianego do przewozu na dachu (bagażnik rowerowy, bagażnik na narty...), należy koniecznie dodać poprzeczne belki dachowe. Jakiegokolwiek zaczepianie, mocowanie do elementów innych niż belki dachowe jest bezwzględnie zabronione.

Zalecenia

- ☞ Ładunek należy równomiernie rozłożyć, unikając przeciążenia z jednej strony.
- ☞ Najcięższe elementy ładunku umieścić jak najbliżej dachu.
- ☞ Dobrze przymocować ładunek i w przypadku znacznych gabarytów, właściwie go oznakować.
- ☞ Samochód należy prowadzić płynnie z uwagi na zwiększoną wrażliwość na boczne podmuchy wiatru (stabilność Państwa pojazdu może ulec pogorszeniu).
- ☞ Belki dachowe należy zdjąć natychmiast po zakończeniu podróży.

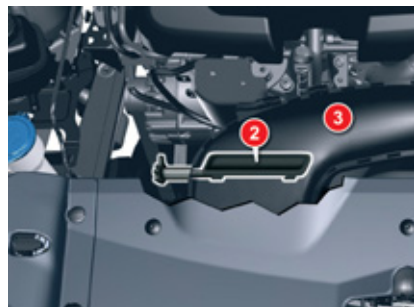
! Maksymalna wartość obciążenia rozłożonego na belkach dachowych (w przypadku ładunków o wysokości nie większej niż 40 cm; oprócz bagażnika rowerowego): 80 kg.

Jeżeli wysokość ładunku przekracza 40 cm, należy dostosować prędkość jazdy do profilu drogi tak, aby nie uszkodzić belek dachowych oraz punktów mocowania na dachu.

Prosimy stosować się do przepisów obowiązujących w danym kraju odnośnie do przewozu ładunków dłuższych niż pojazd.

ZABEZPIECZENIE W OKRESIE ZIMOWYM*

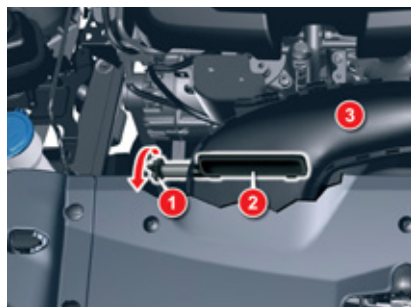
Urządzenie zdejmowane, umożliwiające zabezpieczenie przed zasysaniem cząstek śniegu, które mogłyby zatkać filtr powietrza.



Silnik Diesel HDi 160 FAP

W sytuacji normalnej

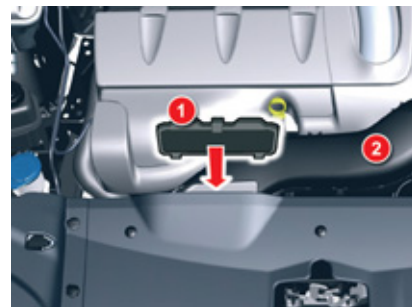
Przesłona 2 jest w położeniu poziomym w kanale powietrznym 3.



W przypadku opadów śniegu

☞ Nacisnąć i obrócić pokrętko 1 o 90° w kierunku wskazanym strzałką, aby ustawić przesłonę 2 w położeniu pionowym w kanale powietrznym 3.

Aby powrócić do normalnej sytuacji, nacisnąć pokrętko 1 przed obrotem go w kierunku przeciwnym.



Silnik Diesel V6 HDi 240 FAP

W przypadku opadów śniegu

Wsunąć deflektor 1 w kanał wlotu powietrza 2 i zamocować zatrzaskowo.

Nie zapomnieć o usunięciu zabezpieczenia przed mrozem:

- gdy temperatura otoczenia przekracza 10°C.
- przy prędkości powyżej 120 km/h.

* W zależności od kraju przeznaczenia.

OSŁONA ZIMOWA*

Urządzenie zdejmowane, umożliwiające zabezpieczenie przed gromadzeniem się śniegu na poziomie wentylatora chłodnicy.

Montaż

- ☞ Ustawić obydwie części osłony zimowej przed górną i dolną częścią przedniego zderzaka.
- ☞ Nacisnąć na obrzeżu, aby po kolei zatrzasknąć spinki mocujące.

Demontaż

- ☞ Używając wkrętaka jak dźwigni, rozłączyć po kolei spinki mocujące.

Nie zapomnieć o usunięciu osłony zimowej:

- gdy temperatura otoczenia przekracza 10°C,
- w przypadku holowania,
- przy prędkości powyżej 120 km/h.



Przed zamontowaniem



Po zamontowaniu

Lakier matowy

Jeżeli Państwa samochód jest pokryty bezbarwnym lakierem matowym, należy koniecznie uwzględnić poniższe wskazówki, aby uniknąć uszkodzenia lakieru w wyniku nieodpowiedniego obchodzenia się z nim.

Wskazówki te odnoszą się również do felg ze stopów lekkich pokrytych bezbarwnym lakierem matowym.



Nigdy nie czyścić bez użycia wody.

Nigdy nie myć samochodu na rolkowej myjni automatycznej.

Nigdy nie polerować samochodu, ani felg ze stopów lekkich. Ta czynność nadaje lakierowi połysk.

Nie używać do konserwacji lakieru środków czyszczących do lakieru, produktów ściernych lub polerujących, ani nabłyszczających środków konserwujących (np. wosku). Produkty te nadają się wyłącznie do powierzchni błyszczących. Ich zastosowanie na pojazdach pokrytych lakierem matowym poważnie uszkadza powierzchnię pojazdu i powoduje powstanie w sposób nieodwracalny plam lub obszarów błyszczących.

Nie używać lanc do mycia pod wysokim ciśnieniem wyposażonych w szczotki, gdyż mogłyby one porysować lakier.

W myjni, nigdy nie wybierać programu wykorzystującego w ostatnim etapie gorący wosk.

Zalecamy Państwu mycie pod wysokim ciśnieniem lub co najmniej za pomocą dużego strumienia wody.

Radzimy również spłukiwanie samochodu wodą odmineralizowaną.

Do wycierania samochodu zalecana jest wyłącznie ściereczka z mikrofibry. Powinna być ona czysta i używana bez nadmiernego tarcia.

Do wycierania ewentualnych plam paliwa na nadwoziu użyć miękkiej ściereczki i pozostawić do wyschnięcia.

Spośród produktów konserwujących z gamy "TECHNATURE" zalecanych i dopuszczonych przez CITROËNA, używać wyłącznie preparatu do usuwania drobnych owadów i szamponu do mycia nadwozia, gdyż są to jedyne produkty do zastosowania na nadwoziu.

Preparatu do usuwania owadów można także używać do usuwania małych plam (np. śladów po palcach...).

Naprawy powłoki lakierowej należy zawsze wykonywać w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

AKCESORIA

W sieci CITROËNA dostępny jest szeroki wybór akcesoriów i oryginalnych części zamiennych.

Zostały one przebadane i zatwierdzone zarówno pod względem niezawodności, jak i bezpieczeństwa.

Wszystkie akcesoria i części przystosowane do samochodu posiadają numery katalogowe oraz gwarancję CITROËNA.

"Komfort" :

wspomaganie parkowania przodem i tyłem, moduł izotermiczny, lampka do czytania, rolety przeciwsłoneczne, wieszaki na zagłówkach...

"Rozwiązanie przewozowe" :

wykładzina bagażnika, dywaniki do bagażnika, haki holownicze, wiązka haka, poprzeczne relingi dachowe, bagażnik rowerowy, bagażnik do nart, bagażniki dachowe, podstawki blokujące przedmioty w bagażniku, siatka do bagażnika, organizer bagażnika, płyta przesuwna bagażnika, platforma na haku holowniczym...

"Styl" :

felgi aluminiowe, spojler, chromowane obudowy lusterek wstecznych, nakładki ochronne progów drzwi, gałki dźwigni zmiany biegów...

"Bezpieczeństwo" :

alarm przeciwwłamaniowy, trójkąt ostrzegawczy i kamizelka odblaskowa, alkotest, apteczka, łańcuchy śniegowe, pokrowce przeciwpoślizgowe, zabezpieczenie przed kradzieżą kół, system oznakowania pojazdu, foteliki dziecięce, gaśnica, lusterko wsteczne przy holowaniu przyczepy, klatka i pas bezpieczeństwa dla zwierzęcia, kratka zabezpieczająca przed psem...

"Ochrona" :

dywaniki dodatkowe*, pokrowce siedzeń, fartuchy, zabezpieczenie zderzaków, pokrowiec na samochód, osłony progów drzwi i bagażnika...

- * Aby nie stwarzać zagrożenia za-blokowania pedałów:
- należy odpowiednio ustawić i zamocować dywanik,
 - nigdy nie kłaść jednego dywanika na drugim.

"Multimedia" :

WIFI pokładowe, gniazdo 230V, radioodtwarzacze, głośniki, system nawigacji częściowo wbudowany, przenośne systemy nawigacji, zestaw głośnomówiący, odtwarzacz DVD, USB Box, CD z aktualizacją map, asystent wspomagania jazdy, moduł Hi-Fi...

Montaż nadajników radiowych

Przed przystąpieniem do montażu nadajników radiowych z zewnętrzną anteną w ramach doposażenia, prosimy uzgodnić z kompetentnymi pracownikami sieci CITROËN, jakie wymogi musi spełniać urządzenie (pasmo częstotliwości, maksymalna moc wyjściowa, położenie anteny, specjalne warunki montażu), zgodnie z Dyrektywą o Kompatybilności Elektromagnetycznej Pojazdów Samochodowych (2004/104/WE).

Przepisy w poszczególnych krajach mogą nakładać obowiązek posiadania w samochodzie kamizelki odblaskowej, trójkąta ostrzegawczego, zapasowych żarówek i bezpieczników oraz innego wyposażenia.



Montaż urządzeń i akcesoriów elektrycznych spoza katalogu (doboru) CITROËNA może spowodować usterkę elektroniki oraz nadmierne obciążenie instalacji elektrycznej pojazdu.

Przedstawiciele marki CITROËN służą wszelką pomocą przy wyborze wyposażenia dopuszczonego do stosowania w Państwa samochodzie.

DANE TECHNICZNE

Silniki i skrzynie biegów				
Typy warianty wersje: RD... RW...	5FS-8/P	5FV-5FN/A	5FV-5FN/8	RFJF
SILNIKI BENZYNOWE	1,6 L. VTi 120	1,6 L. THP 155		2 L. 16V
Pojemność skokowa (cm³)	1 598	1 598		1 997
Średnica x skok (mm)	77 x 85,8	77 x 85,8		85 x 88
Moc maks.: norma CEE (kW) / KM wg DIN	88 / 120	115* / 159		103 / 143
Obroty mocy maks. (obr/min)	6 000	6 000		6 000
Maks. moment obrotowy: norma CEE (Nm)	160	240		200
Obroty momentu maksymalnego (obr/min)	4 250	1 400		4 000
Paliwo	Bezołowiowe	Bezołowiowe		Bezołowiowe
Katalizator	Tak	Tak		Tak
SKRZYNIE BIEGÓW	Manualna sterowana (6 biegów)	Automatyczna (6 biegów)	Manualna (6 biegów)	Automatyczna (4 biegi)
POJEMNOŚĆ OLEJU (w litrach)				
Silnik (z wymianą wkładu filtra)	4,25	4,25	4,25	5

* Dla Rosji, moc maksymalna wynosi 110 kW, a dla Brazylii 120 kW.

DANE TECHNICZNE

Masy pojazdów i przyczep (Sedan) w kg				
Silniki benzynowe	1,6 L. VTi 120	1,6 L. THP 155		2 L. 16V
Skrzynie biegów	Manualna sterowana	Automatyczna	Manualna	Automatyczna
Typy warianty wersji: RD...	5FS-8/P	5FV-5FN/A	5FV-5FN/8	RFJF
- Masa własna pojazdu	1 425	1 515	1 471	1 583
- Masa pojazdu gotowego do jazdy	1 500	1 590	1 546	1 658
- Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu (MTAC)	2 018	2 026	2 065	2 090
- Technicznie dopuszczalna masa zespołu pojazdów (MTRA)	3 318	3 526	3 565	3 590
- Przyczepa z hamulcami (w granicach MTRA) na pochyłości 10% albo 12%	1 300	1 500	1 500	1 500
- Przyczepa z hamulcami* (z rozkładem obciążenia w granicach MTRA)	1 570	1 710	1 730	1 720
- Przyczepa bez hamulców	750	750	750	750
- Zalecany nacisk na hak	64	69	70	69

* Masę przyczepy z hamulcami można, w granicach MTRA, zwiększyć proporcjonalnie do zmniejszenia masy dopuszczalnej (MTAC) pojazdu holującego; uwaga - holowanie przy małym obciążeniu pojazdu holującego może pogorszyć jego przyczepność.

XII

Podane wartości MTRA oraz masy przyczep odnoszą się do wysokości maksimum 1000 m n.p.m.; podaną masę holowanej przyczepy należy zmniejszać o 10% na każde dodatkowe 1000 m n.p.m.

W przypadku pojazdu holującego, zabrania się przekraczania prędkości 100 km/h (przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju).

Wysokie temperatury otoczenia mogą spowodować obniżenie osiągnięć pojazdu, aby chronić silnik; gdy temperatura zewnętrzna jest wyższa od 37°C, ograniczyć masę holowanej przyczepy.

DANE TECHNICZNE

Masy pojazdów i przyczep (Tourer) w kg				
Silniki benzynowe	1,6 L. VTi 120	1,6 L. THP 155		2 L. 16V
Skrzynie biegów	Manualna sterowana	Automatyczna	Manualna	Automatyczna
Typy warianty wersji: RW...	5FS-8/P	5FV-5FN/A	5FV-5FN/8	RFJF
- Masa własna pojazdu	1 498	1 534	1 503	1 619
- Masa pojazdu gotowego do jazdy	1 573	1 609	1 578	1 694
- Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu (MTAC)	2 133	2 200	2 167	2 224
- Technicznie dopuszczalna masa zespołu pojazdów (MTRA)	3 433	3 700	3 667	3 724
- Przyczepa z hamulcami (w granicach MTRA) na pochyłości 10% albo 12%	1 300	1 500	1 500	1 500
- Przyczepa z hamulcami* (z rozkładem obciążenia w granicach MTRA)	1 600	1 790	1 790	1 800
- Przyczepa bez hamulców	750	750	750	750
- Zalecany nacisk na hak	65	74	73	72

* Masę przyczepy z hamulcami można, w granicach MTRA, zwiększyć proporcjonalnie do zmniejszenia masy dopuszczalnej (MTAC) pojazdu holującego; uwaga - holowanie przy małym obciążeniu pojazdu holującego może pogorszyć jego przyczepność i właściwości trakcyjne.

Podane wartości MTRA oraz masy przyczep odnoszą się do wysokości maksimum 1000 m n.p.m.; podaną masę holowanej przyczepy należy zmniejszać o 10% na każde dodatkowe 1000 m n.p.m.

W przypadku pojazdu holującego, zabrania się przekraczania prędkości 100 km/h (przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju).

Wysokie temperatury otoczenia mogą spowodować obniżenie osiągnięć pojazdu, aby chronić silnik; gdy temperatura zewnętrzna jest wyższa od 37°C, ograniczyć masę holowanej przyczepy.

DANE TECHNICZNE

Silniki i skrzynie biegów			
Typy warianty wersje: RD... RW...	9HL/8	9HR/8	RHR-RHF/H-8
SILNIKI DIESLA	HDi 115	e-HDi 115	HDi 140
Pojemność skokowa (cm³)	1 560	1 560	1 997
Średnica x skok (mm)	75 x 88,3	75 x 88,3	85 x 88
Moc maks.: norma CEE (kW) / KM DIN	84 / 115	84 / 115	103 * / 140
Obroty mocy maks. (obr/min)	3 600	3 600	4 000
Maks. moment obrotowy: norma CEE (Nm)	240	270	320
Obroty momentu maksymalnego (obr/min)	1 500	1 750	2 000
Paliwo	Olej napędowy	Olej napędowy	Olej napędowy
Katalizator	Tak	Tak	Tak
Filtr cząstek stałych (FAP)	Tak	Tak	Tak
SKRZYNIĘ BIEGÓW	Manualna (5 biegów)	Manualna sterowana (6 biegów)	Manualna (6 biegów)
POJEMNOŚCI OLEJU (w litrach)			
Silnik (z wymianą wkładu filtra)	3,75		5,25

* Dla Belgii, moc maksymalna wynosi 100 kW.

DANE TECHNICZNE

Silniki i skrzynie biegów				
Typy warianty wersje: RD... RW...	RHH-RHE-RHD/8	RHH-RHE-RHD/A	4HL/A	X8Z/A
SILNIKI DIESLA	HDi 160		HDi 200	V6 HDi 240
Pojemność skokowa (cm³)	1 997		2 179	2 993
Średnica x skok (mm)	85 x 88		85 x 96	84 x 90
Moc maks.: norma CEE (kW) / KM DIN	120* / 163		150 / 206	177 / 240
Obroty mocy maks. (obr/min)	3 750		3 500	3 800
Maks.moment obrotowy: norma CEE (Nm)	340		450	450
Obroty momentu maksymalnego (obr/min)	2 000		2 000	1 600
Paliwo	Olej napędowy		Olej napędowy	Olej napędowy
Katalizator	Tak		Tak	Tak
Filtr cząstek stałych (FAP)	Tak		Tak	Tak
SKRZYNIĘ BIEGÓW	Manualna (6 biegów)	Automatyczna (6 biegów)	Automatyczna (6 biegów)	Automatyczna (6 biegów)
POJEMNOŚĆ OLEJU (w litrach)				
Silnik (z wymianą wkładu filtra)	5,5		5,25	6,25

* Dla Rosji, moc maksymalna wynosi 100 kW.

DANE TECHNICZNE

Masy pojazdów i przyczep (Sedan) w kg			
Silniki Diesla	HDi 115	e-HDi 115	HDi 140
Skrzynie biegów	Manualna	Manualna sterowana	Manualna
Typy warianty wersji: RD...	9HL/8	9HR/8	RHR-RHF/H-8
- Masa własna pojazdu	1 506	1 525	1 535
- Masa pojazdu gotowego do jazdy	1 581	1 600	1 683
- Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu (MTAC)	2 041	2 062	2 155
- Technicznie dopuszczalna masa zespołu pojazdów (MTRA)	3 141	3 162	3 755
- Przyczepa z hamulcami (w granicach MTRA) na pochyłości 10% albo 12%	1 100	1 100	1 600
- Przyczepa z hamulcami* (z rozkładem obciążenia w granicach MTRA)	1 340	1 340	1 840
- Przyczepa bez hamulców	750	750	750
- Zalecany nacisk na hak	55	55	73

* Masę przyczepy z hamulcami można, w granicach MTRA, zwiększyć proporcjonalnie do zmniejszenia masy dopuszczalnej MTAC pojazdu holującego; uwaga, holowanie przy małym obciążeniu pojazdu holującego może pogorszyć jego przyczepność.

Podane wartości MTRA oraz masy przyczep odnoszą się do wysokości maksimum 1000 m n.p.m.; podaną masę holowanej przyczepy należy zmniejszać o 10% na każde dodatkowe 1000 m n.p.m.

W przypadku pojazdu holującego, zabrania się przekraczania prędkości 100 km/h (przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju).

Wysokie temperatury otoczenia mogą spowodować obniżenie osiągnięć pojazdu, aby chronić silnik; gdy temperatura zewnętrzna jest wyższa od 37°C, ograniczyć masę holowanej przyczepy.

DANE TECHNICZNE

Masy pojazdów i przyczep (Sedan) w kg				
Silniki Diesla	HDi 160		HDi 200	V6 HDi 240
Skrzynie biegów	Manualna	Automatyczna	Automatyczna	Automatyczna
Typy warianty wersji: RD...	RHH-RHE-RHD/8	RHH-RHE-RHD/A	4HL/A	X8Z/A
- Masa własna pojazdu	1 563	1 609	1 660	1 766
- Masa pojazdu gotowego do jazdy	1 638	1 684	1 806	1 841
- Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu (MTAC)	2 156	2 190	2 231	2 276
- Technicznie dopuszczalna masa zespołu pojazdów (MTRA)	3 656	3 290	3 831	3 676
- Przyczepa z hamulcami (w granicach MTRA) na pochyłości 10% lub 12%	1 500	1 100	1 600	1 400
- Przyczepa z hamulcami* (z rozkładem obciążenia w granicach MTRA)	1 740	1 390	1 850	1 650
- Przyczepa bez hamulców	750	750	750	750
- Zalecany nacisk na hak	70	57	73	67

* Masa przyczepy z hamulcami może być, w granicach MTRA, zwiększona przy jednoczesnym zmniejszeniu masy MTAC pojazdu holującego; uwaga, jazda z przyczepą przy mniejszym obciążeniu pojazdu holującego może zmniejszyć jego przyczepność.

Podane wartości MTRA oraz masy przyczep są ważne dla maksymalnej wysokości 1000 m n.p.m; podaną masę holowanej przyczepy należy zmniejszać o 10% na każde dodatkowe 1000 m n.p.m.

W przypadku pojazdu holującego, zabrania się przekraczania prędkości 100 km/h (przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju).

Wysokie temperatury otoczenia mogą spowodować obniżenie osiągnięć pojazdu, aby chronić silnik; gdy temperatura zewnętrzna jest wyższa od 37°C, ograniczyć masę holowanej przyczepy.

DANE TECHNICZNE

Masy pojazdów i przyczep (Tourer) w kg			
Silniki Diesla	HDi 115	e-HDi 115	HDi 140
Skrzynie biegów	Manualna	Manualna sterowana	Manualna
Typy warianty wersji: RW...	9HL/8	9HR/8	RHR-RHF/H-8
- Masa własna pojazdu	1 538	1 540	1 655
- Masa pojazdu gotowego do jazdy	1 613	1 615	1 730
- Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu (MTAC)	2 153	2 174	2 276
- Technicznie dopuszczalna masa zespołu pojazdów (MTRA)	3 153	3 174	3 776
- Przyczepa z hamulcami (w granicach MTRA) na pochyłości 10% albo 12%	1 000	1 000	1 500
- Przyczepa z hamulcami* (z rozkładem obciążenia w granicach MTRA)	1 300	1 300	1 800
- Przyczepa bez hamulców	750	750	750
- Zalecany nacisk na hak	53	54	72

* Masę przyczepy z hamulcami można, w granicach MTRA, zwiększyć proporcjonalnie do zmniejszenia masy dopuszczalnej (MTAC) pojazdu holującego; uwaga, holowanie przy małym obciążeniu pojazdu holującego może pogorszyć jego przyczepność.

XII

Podane wartości mas zestawu przyczepnego MTRA i przyczep odnoszą się do wysokości maksimum 1000 m n.p.m.; podaną masę holowanej przyczepy należy zmniejszać o 10% na każde dodatkowe 1000 m n.p.m.

W przypadku pojazdu holującego, zabrania się przekraczania prędkości 100 km/h (przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju).

Wysokie temperatury otoczenia mogą spowodować obniżenie osiągnięć pojazdu, aby chronić silnik; gdy temperatura zewnętrzna jest wyższa od 37°C, ograniczyć masę holowanej przyczepy.

DANE TECHNICZNE

Masy pojazdów i przyczep (Tourer) w kg				
Silniki Diesla	HDi 160		HDi 200	V6 HDi 240
Skrzynie biegów	Manualna	Automatyczna	Automatyczna	Automatyczna
Typy warianty wersji: RW...	RHH-RHE-RHD/8	RHH-RHE-RHD/A	4HL/A	X8Z/A
- Masa własna pojazdu	1 595	1 642	1 767	1 763
- Masa pojazdu gotowego do jazdy	1 670	1 717	1 842	1 838
- Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu (MTAC)	2 238	2 286	2 367	2 347
- Technicznie dopuszczalna masa zespołu pojazdów (MTRA)	3 638	3 286	3 967	3 647
- Przyczepa z hamulcami (w granicach MTRA) na pochyłości 10% lub 12%	1 400	1 000	1 600	1 300
- Przyczepa z hamulcami* (z rozkładem obciążenia w granicach MTRA)	1 670	1 290	1 890	1 570
- Przyczepa bez hamulców	750	750	750	750
- Zalecany nacisk na hak	67	53	76	63

* Masa przyczepy z hamulcami może być, w granicach MTRA, zwiększona przy jednoczesnym zmniejszeniu masy MTAC pojazdu holującego; uwaga, jazda z przyczepą przy mniejszym obciążeniu pojazdu holującego może zmniejszyć jego przyczepność.

Podane wartości MTRA oraz masy przyczep są ważne dla maksymalnej wysokości 1000 m n.p.m; podaną masę holowanej przyczepy należy zmniejszać o 10% na każde dodatkowe 1000 m n.p.m.

W przypadku pojazdu holującego, zabrania się przekraczania prędkości 100 km/h (przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju).

Wysokie temperatury otoczenia mogą spowodować obniżenie osiągnięć pojazdu, aby chronić silnik; gdy temperatura zewnętrzna jest wyższa od 37°C, ograniczyć masę holowanej przyczepy.

DANE TECHNICZNE

Masy pojazdów i przyczep wersji N1 (Tourer) w kg		
Silniki Diesla	HDi 115	HDi 140
Skrzynie biegów	Manualna	Manualna
Typy odmiany wersji: RW...	9HL0/U	RHF8 /U
- Masa własna pojazdu	1 486	1 585
- Masa pojazdu gotowego do jazdy*	1 561	1 660
- Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu (MTAC)**	2 155	2 247
- Technicznie dopuszczalna masa zespołu pojazdów (MTRA)***	3 155	3 747
- Przyczepa z hamulcami (w granicach MTRA) na pochyłości 10% lub 12%****	1 000	1 500
- Przyczepa z hamulcami (z rozkładem obciążenia w granicach MTRA)	X	X
- Przyczepa bez hamulców	750	750
- Zalecany nacisk na hak	53	72

* Masa pojazdu gotowego do jazdy jest równa masie własnej pojazdu + kierowca (75 kg).

** Przekroczenie technicznie dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu na osi tylnej, gdy pojazd holuje, pociąga za sobą ograniczenie prędkości do 80 km/h zgodnie z pkt. 2.7 Dyrektywy europejskiej.

*** Przekroczenie technicznie dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu, gdy pojazd holuje, pociąga za sobą ograniczenie prędkości do 80 km/h zgodnie z pkt. 2.7 Dyrektywy europejskiej.

**** Wartość maksymalna dla przyczepy z hamulcami w granicach MTRA; uwaga, jazda z przyczepą przy małym obciążeniu pojazdu holującego może zmniejszyć jego przyczepność.

Podane wartości MTRA oraz masy przyczep odnoszą się do wysokości maksimum 1000 m n.p.m.; podaną masę holowanej przyczepy należy zmniejszać o 10% na każde dodatkowe 1000 m n.p.m.

Wysokie temperatury otoczenia mogą spowodować obniżenie osiągnięć pojazdu, aby chronić silnik; gdy temperatura zewnętrzna jest wyższa od 37 °C, ograniczyć masę holowanej przyczepy.

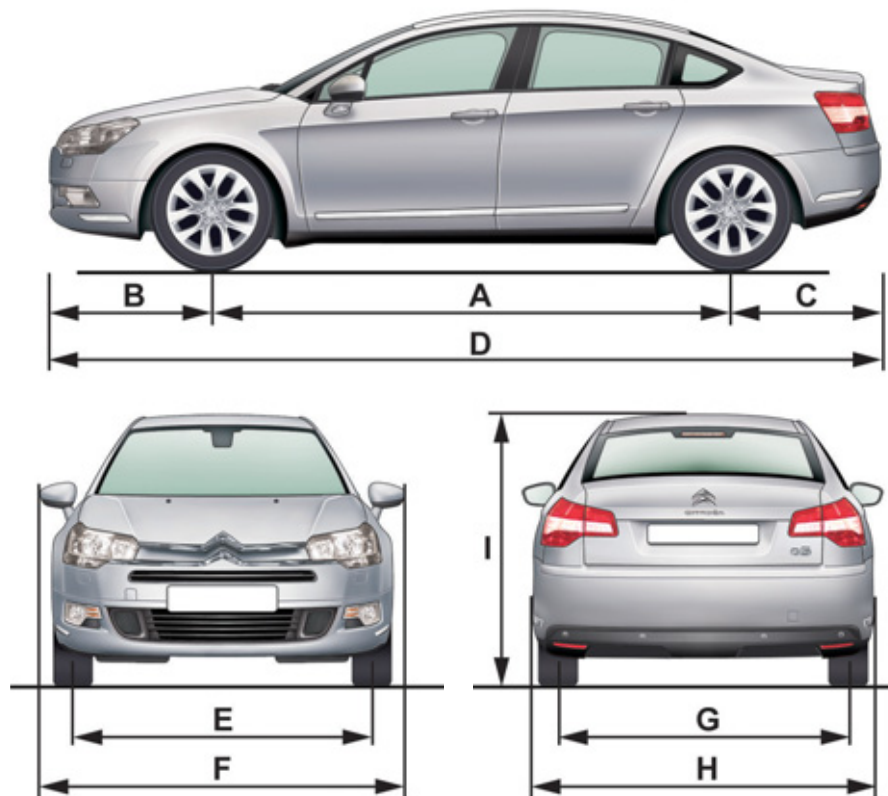
DANE TECHNICZNE

WYMIARY (W MM)

Zewnętrzne (Sedan)

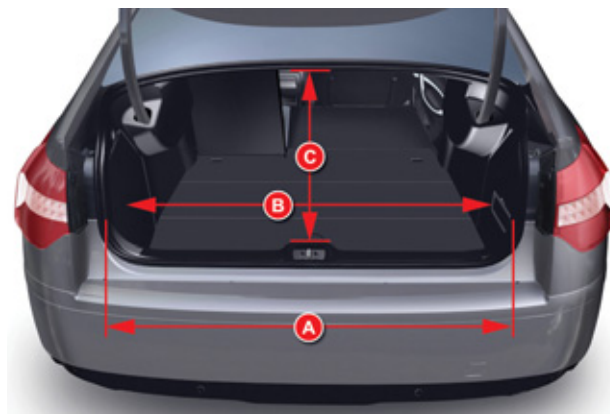
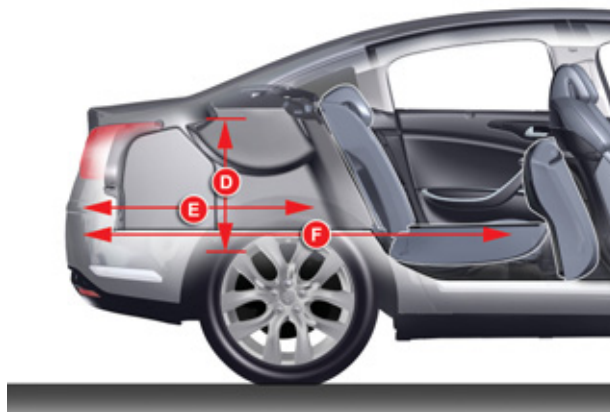
A	2 815
B	1 054
C	910
D	4 779
E	1 586
F	2 096
G	1 557
H	1 860
I*	1 451

* Bez relingów dachowych.



Wewnętrzne (Sedan)

A	1 030
B	1 115
C	566
D	504
E	1 040
F	1 705

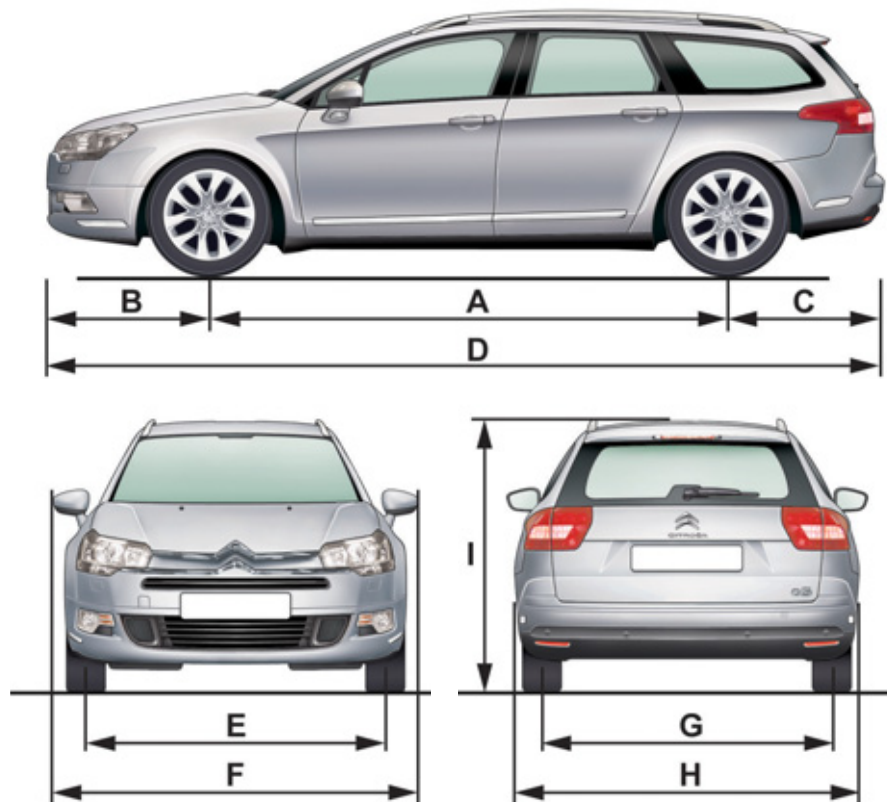


DANE TECHNICZNE

Zewnętrzne (Tourer)

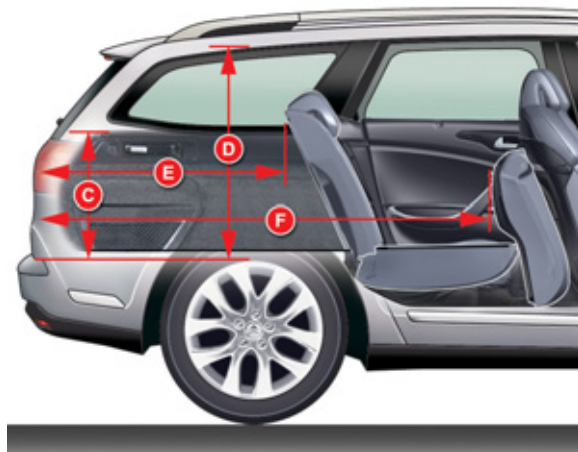
A	2 815
B	1 054
C	959
D	4 829
E	1 586
F	2 096
G	1 557
H	1 860
I*	1 479

* Bez relingów dachowych.



Wewnętrzne (Tourer)

A	1 060
B	1 115
C	510
D	851
E	1 058
F	1 723



ELEMENTY IDENTYFIKACYJNE

Różnorodne widoczne oznakowania, umieszczone w celu identyfikacji i ułatwienia wyszukiwania samochodu.

Producent ma wyłączność na wszystkie oryginalne części CITROËN.

W interesie użytkownika, dla jego bezpieczeństwa oraz ze względu na gwarancję zaleca się stosować oryginalne części zamienne CITROËN.



A. Tabliczka producenta

Na słupku środkowym lewych drzwi.

1. Numer akceptacji przez UE.
2. Numer seryjny danego typu.
3. Dopuszczalna masa całkowita.
4. Dopuszczalna masa całkowita z przyczepą.
5. Maksymalny dopuszczalny nacisk na przednią oś.
6. Maksymalny dopuszczalny nacisk na tylną oś.

B. Numer seryjny na nadwoziu

C. Numer seryjny na desce rozdzielczej

D. Oznaczenie koloru lakieru i opon

Ciśnienie w oponach

Na środkowym słupku lewych drzwi.

Należy przestrzegać ciśnienia pompowania opon podanego przez CITROËN.

Sprawdzać regularnie ciśnienie w zimnych oponach.

Nigdy nie spuszczać powietrza z rozgrzanej opony.

W przypadku wymiany opon, należy bezwzględnie stosować opony o wymiarach zalecanych dla Państwa samochodu.



POŁĄCZENIE ALARMOWE LUB Z ASSISTANCE DROGOWYM

POŁĄCZENIE ALARMOWE LUB Z ASSISTANCE DROGOWYM

CITROËN POŁĄCZENIE ALARMOWE Z LOKALIZACJĄ



W sytuacji awaryjnej nacisnąć na ponad 2 sekundy ten przycisk. Migająca zielona dioda i komunikat głosowy potwierdzają rozpoczęcie połączenia z platformą CITROËN Urgence*.

Ponowne szybkie naciśnięcie tego przycisku powoduje anulowanie połączenia. Zielona dioda gaśnie.

Naciśnięcie (w dowolnej chwili) na ponad 8 sekund tego przycisku anuluje połączenie.

Zielona dioda pozostaje zapalona (nie miga), jeżeli połączenie zostało ustanowione. Gaśnie po zakończeniu połączenia.

Połączenie obsługiwane jest przez platformę CITROËN Urgence, która otrzymuje informacje o lokalizacji pojazdu i może zaalarmować odpowiednie służby ratownicze. W krajach, w których platforma nie świadczy usług lub jeżeli usługa lokalizacji jest niedostępna, połączenie przekazywane jest bezpośrednio na numer alarmowy (112) bez lokalizacji.



W razie zderzenia wykrytego przez kalkulator poduszki powietrznej, niezależnie od tego, czy poduszka została uruchomiona, połączenie alarmowe wykonywane jest automatycznie.

Jeśli korzystają Państwo z usługi CITROËN eTouch, dysponują Państwo również usługami dodatkowymi w Państwa strefie osobistej MyCITROËN poprzez stronę internetową CITROËNA Państwa kraju, dostępną na www.citroen.com.

* Usługi te zależą od warunków i dostępności.
Skontaktować się z ASO sieci CITROËN.

CITROËN POŁĄCZENIE Z ASSISTANCE DROGOWYM Z LOKALIZACJĄ



Nacisnąć na ponad 2 sekundy ten przycisk, aby poprosić o pomoc drogową w razie unieruchomienia pojazdu. Komunikat głosowy potwierdza wykonanie połączenia*.

Ponowne szybkie naciśnięcie tego przycisku powoduje anulowanie połączenia. Anulowanie połączenia potwierdzone jest komunikatem głosowym.

DZIAŁANIE SYSTEMU



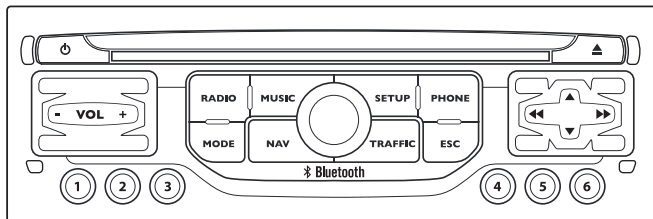
Po włączeniu zapłonu zapala się na 3 sekundy zielona kontrolka sygnalizująca prawidłowe działanie systemu.



Pomarańczowa kontrolka miga: system nie działa prawidłowo.
Pomarańczowa kontrolka zapalona na stałe: należy wymienić baterię awaryjną.
W obu przypadkach skontaktować się z ASO sieci CITROËN.

W przypadku samochodu zakupionego poza siecią CITROËN prosimy o sprawdzenie konfiguracji tych usług i ich ewentualną modyfikację w sieci serwisowej. W krajach wielojęzycznych konfiguracja jest możliwa w jednym z wybranych języków państwowych.

Ze względów technicznych, szczególnie w celu zapewnienia klientowi lepszej jakości usług telematycznych, producent zastrzega sobie prawo do aktualizacji w dowolnej chwili pokładowego systemu telematycznego pojazdu.



eMyWay

NAWIGACJA GPS

RADIOODTWARZACZ MULTIMEDIALNY TELEFON BLUETOOTH



System został zakodowany w taki sposób, by działał wyłącznie w Państwa samochodzie.



Ze względów bezpieczeństwa kierowca powinien bezwzględnie wykonywać czynności wymagające większej uwagi na postoju.

Po wyłączeniu silnika, aby nie spowodować rozładowania akumulatora, system wyłączy się po uruchomieniu trybu oszczędzania energii.

SPIS TREŚCI

01 Wprowadzenie - Panel czołowy	str. 226
02 Sterowanie przy kierownicy	str. 228
03 Funkcje główne	str. 229
04 Nawigacja - Prowadzenie	str. 231
05 Informacje drogowe	str. 244
06 Telefon	str. 247
07 Radio	str. 257
08 Odtwarzacze muzyczne	str. 260
09 Ustawienia audio	str. 266
10 Konfiguracja	str. 267
11 Rozkład funkcji ekranów	str. 268
Najczęściej zadawane pytania	str. 272

01 WPROWADZENIE

Długie naciśnięcie: dostęp do **"Regulacje audio"** : barwa dźwięku, tony niskie, tony wysokie, funkcja loudness, rozdział, balans lewo/prawo, balans przód/tył, automatyczna korekcja głośności.

Dostęp do menu **"RADIO"** i wyświetlenie listy odbieranych stacji.

Dostęp do menu **"MUSIC"** i wyświetlenie utworów lub katalogów CD/MP3/odtwarzacza Apple®.

Długie naciśnięcie: zarządzanie plikami MP3/WMA/aktualizacja listy dostępnych stacji radiowych.

Pokrętko wyboru i zatwierdzania OK:

Wybór elementu na ekranie albo na liście bądź w menu, a następnie zatwierdzenie krótkim naciśnięciem.

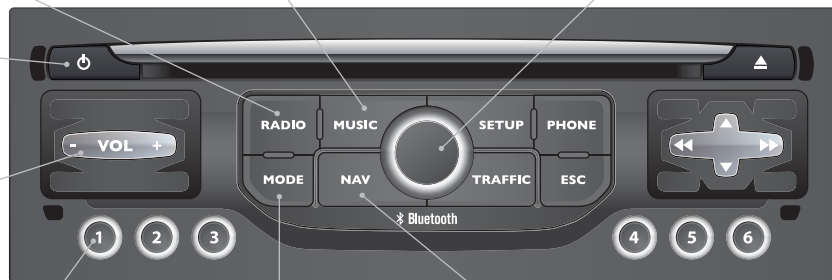
Poza menu i listą, krótkie naciśnięcie powoduje pojawienie się menu kontekstowego, w zależności od wyświetlania na ekranie.

Obrót podczas wyświetlania mapy: zoom + / zoom – skali mapy.

Krótkie naciśnięcie przy wyłączonym silniku: włączenie / wyłączenie.

Krótkie naciśnięcie przy włączonym silniku: wyłączenie / włączenie źródła audio.

Regulacja głośności (każde źródło ustawiane jest niezależnie, w tym również komunikat TA i wskazówki nawigacji).



Krótkie naciśnięcie: wybór zapamiętanej stacji radiowej.

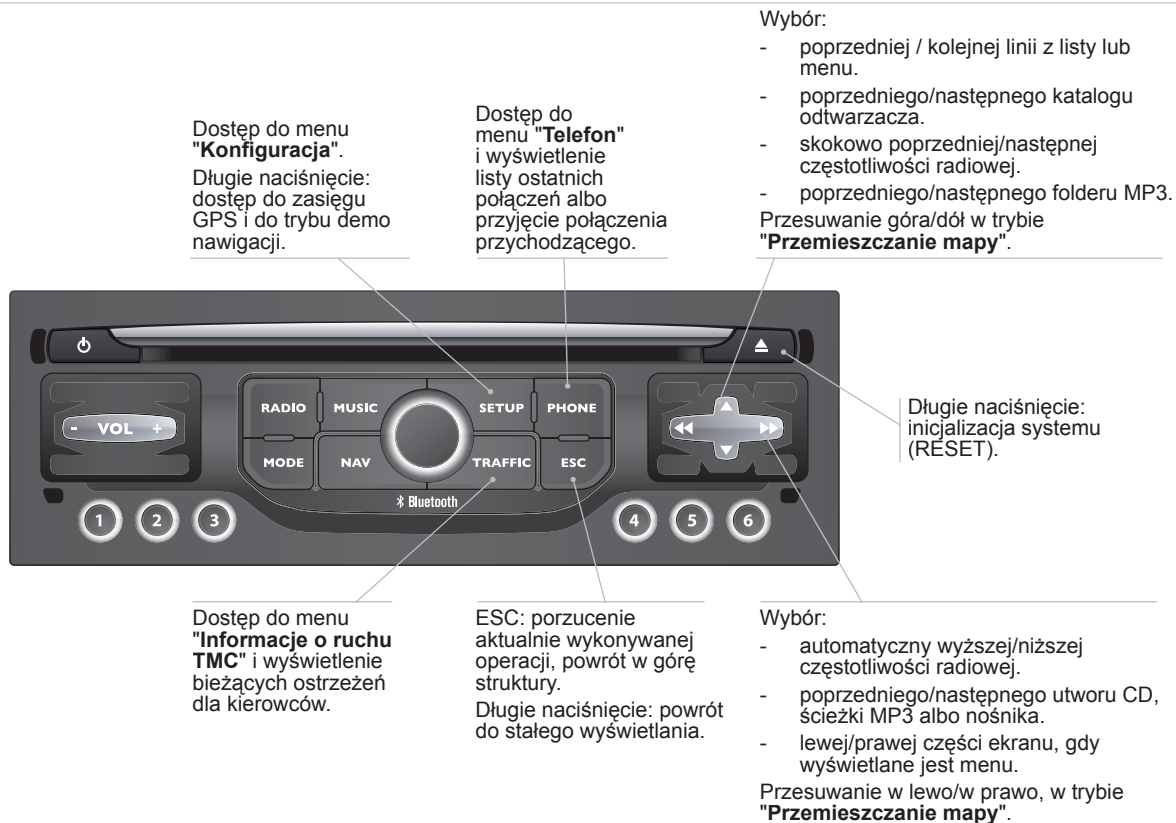
Długie naciśnięcie: zapamiętanie aktualnie słuchanej stacji.

Przycisk **MODE**: wybór typu stałego wyświetlania.

Długie naciśnięcie: wyświetlenie czarnego ekranu (DARK).

Dostęp do menu **"Nawigacja - Prowadzenie"** i wyświetlenie ostatnich miejsc docelowych.

01 WPROWADZENIE



02 STEROWANIE PRZY KIEROWNICY



Sukcesywne naciskanie: tryb "Black Panel" - czarny ekran (jazda w nocy).



Krótkie naciśnięcie, aby zadzwonić.
Odbiór / Zakończenie połączenia.
Dostęp do menu telefonu.
Wyświetlenie listy połączeń.
Długie naciśnięcie odrzuca połączenie przychodzące.



Naciśnięcie: powtórne odtworzenie wskazówki podczas nawigacji.



Sukcesywne naciskanie: wybór typu informacji wyświetlonej na ekranie.



Obrót: dostęp do menu skrótów w zależności od wyświetlania na ekranie.
Krótkie naciśnięcie: potwierdza wybór wyświetlony na ekranie.
Długie naciśnięcie: powrót do głównego menu.



Krótkie naciśnięcie: porzucenie bieżącej operacji, odrzucenie połączenia przychodzącego.
Długie naciśnięcie: powrót do widoku początkowego.



Menu : daje dostęp do menu głównego.



VOL + : zwiększenie głośności.



VOL - : zmniejszenie głośności.



Sukcesywne naciskanie: wyłączenie / przywrócenie dźwięku.



Krótkie naciśnięcie: Radio: wyższa częstotliwość.
Odtwarzacz muzyczny: następny utwór.
Długie naciśnięcie: przyspiesza odtwarzanie.



Krótkie naciśnięcie: Radio: niższa częstotliwość.
Odtwarzacz muzyczny: poprzedni utwór.
Długie naciśnięcie: przyspiesza odtwarzanie.



Krótkie naciśnięcie: wyświetlenie listy dostępnych częstotliwości radiowych lub utworów, albumów, folderów.
Długie naciśnięcie: aktualizacja listy odbieranych stacji radiowych.

03 FUNKCJE GŁÓWNE

MODE

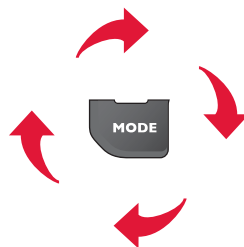
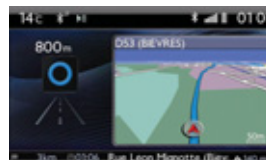
Naciskając kolejno przycisk **MODE** można przejść do następujących trybów wyświetlania:

"RADIO"



"TELEFON"

(jeżeli trwa rozmowa)



"MAPA W OKNIE"
(jeżeli trwa prowadzenie)



"MAPA NA PEŁNYM
EKRANIE"

SETUP

**SETUP : WPROWADZANIE WARTOŚCI
PARAMETRÓW**
data i godzina, konfiguracja wyświetlania, dźwięki.

RADIO

MUSIC

Zmiana źródła audio:
RADIO: odbiór radiowy.
MUSIC: odtwarzanie z nośników muzycznych.



Do czyszczenia ekranu zaleca się używać miękkiej szmatki nierysującej powierzchnię (szmatka do okularów) bez środków czyszczących.



Więcej szczegółów dotyczących menu znajduje się w rubryce "Rozkład funkcji ekranów".

03 FUNKCJE GŁÓWNE

WYŚWIELANIE ZALEŻNIE OD KONTEKSTU



Naciśnięcie pokrętki pozwala otworzyć menu skrótów w zależności od wyświetlenia na ekranie.

RADIO:

- 1 Activate / Deactivate TA
Włącz / Wyłącz TA
- 1 Activate / Deactivate RDS
Włącz / Wyłącz RDS
- 1 Guidance options
Opcje
- 2 Change waveband
Zmień pasmo
- 2 Activate / Deactivate TA information
Włącz / Wyłącz informacje TA

TELEFON

(w trakcie połączenia):

- 1 Private mode
Tryb słuchawki
- 1 Put call on hold
Oczekiwanie

- 1 DTMF ring tones
Wybieranie tonów
- 1 Hang up
Zakończ

ODTWARZACZE MUZYCZNE, CD lub USB (w zależności od nośnika):

Tryby odtwarzania:

- 1 Normal
Normalny
- 1 Random
Losowo
- 1 Random on all media
Losowo dla wszystkich mediów
- 1 Repetition
Powtarzanie

MAPA NA CAŁYM EKRANIE ALBO MAPA W OKIENKU:

- 1 Stop / Restore guidance
Wyłącz / Wznów prowadzenie

- 1 Select destination
Wybór celu podróży
- 2 Enter an address
Wpisz adres
- 2 Directory
Katalog
- 2 GPS coordinates
Współrzędne GPS
- 1 Divert route
Objazd
- 1 Move the map
Przemieszczanie mapy
- 2 Info. on location
Informacje o miejscu
- 2 Select as destination
Wybierz jako cel
- 2 Select as stage
Wybierz jako etap
- 2 Save this place (contacts)
Zapisz to miejsce (kontakty)
- 2 Quit map mode
Opuść tryb mapy
- 1 Guidance criteria
Kryteria prowadzenia

04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

Dostęp do menu "NAWIGACJA"



Nacisnąć **NAV**.

Długie naciśnięcie końca przełącznika świateł umożliwia powtórzenie ostatniego polecenia nawigacji.

"Nawigacja - Prowadzenie"

Lista ostatnich punktów docelowych.

"Wybór celu podróży"
"Etapy i trasa"
"Opcje"
"Zarządzanie mapą"
"Wyłącz / Wznów prowadzenie"



W celu aktualizacji danych kartograficznych należy skontaktować się z siecią CITROËN.

Aby skasować ostatnie punkty docelowe, wybrać "**Opcje**" w menu nawigacji, a następnie wybrać "**Usuń ostatnie cele**" i zatwierdzić. Wybrać "**Tak**", a następnie zatwierdzić. Skasowanie tylko jednego punktu docelowego jest niemożliwe.

Przełączyć się z listy na menu (lewo/prawo).



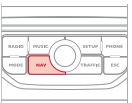
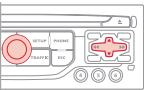
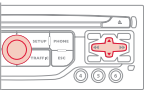
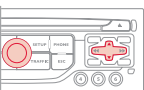
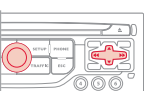
albo

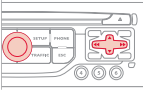
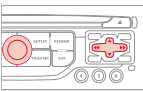
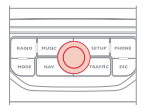
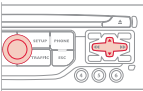


04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

WYBÓR PUNKTU DOCELOWEGO

DO NOWEGO PUNKTU DOCELOWEGO

1		Nacisnąć NAV , aby wyświetlić menu "Nawigacja - Prowadzenie" .	
2		Wybrać "Wybór celu podróży" i zatwierdzić, a następnie wybrać "Wpisz adres" i zatwierdzić.	
3		Wybrać funkcję "Kraj" , a następnie zatwierdzić.	
4		Wybrać funkcję "Miasto" , a następnie zatwierdzić, aby zapamiętać miasto docelowe.	
5		Wybrać po kolei litery nazwy miasta, zatwierdzając pokrętle po każdej z nich.	

6		Wybrać miasto z proponowanej listy, a następnie zatwierdzić. Wstępna lista miast (zawierająca wpisane litery) dostępnych w wybranym kraju jest bezpośrednio dostępna po zatwierdzeniu "Lista" na ekranie.	
7		Za pomocą pokrętła wybrać "OK" , a następnie zatwierdzić.	
8		Wprowadzić w miarę możliwości informacje "Droga" i "Numer/Skrzyżowanie" w analogiczny sposób.	
		Wybrać "Archiwizuj" , aby zapamiętać wprowadzony adres w karcie kontaktu. System pozwala zapisać do 400 kontaktów.	
9		Zatwierdzić "OK" , aby rozpocząć prowadzenie.	
10		Wybrać kryterium prowadzenia: "Najszybsza" , "Najkrótsza" albo zoptymalizowane "Dystans / czas" , a następnie wybrać żądane kryteria ograniczenia: "Z opłatami" , "Z promem" albo "Informacje o ruchu" , a następnie zatwierdzić "OK" .	

04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

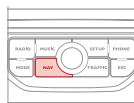
WYBÓR PUNKTU DOCELOWEGO

WYBÓR JEDNEGO Z OSTATNICH PUNKTÓW DOCELOWYCH

1



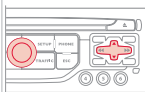
Nacisnąć **NAV**, aby wyświetlić menu **"Nawigacja - Prowadzenie"**.



2



Wybrać żądany punkt docelowy i zatwierdzić, aby rozpocząć prowadzenie.



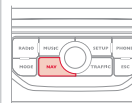
i

Nawigacja do kontaktu importowanego z książki telefonicznej jest możliwa tylko wtedy, kiedy adres jest kompatybilny z systemem.

1



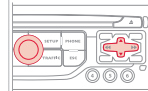
Nacisnąć **NAV**, aby wyświetlić menu **"Nawigacja - Prowadzenie"**.



2



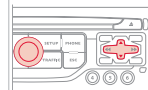
Wybrać **"Wybór celu podróży"** i zatwierdzić, a następnie wybrać **"Katalog"** i zatwierdzić.



3



Wybrać żądany punkt docelowy spośród kontaktów i zatwierdzić **"OK"**, aby rozpocząć prowadzenie.



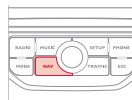
04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

WYBÓR WSPÓŁRZĘDNYCH GPS

1



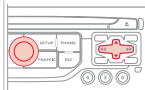
Nacisnąć **NAV**, aby wyświetlić menu **"Nawigacja - Prowadzenie"**.



2



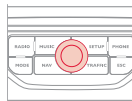
Wybrać **"Wybór celu podróży"** i zatwierdzić, a następnie wybrać **"Współrzędne GPS"** i zatwierdzić.



3



Wprowadzić współrzędne **GPS** i zatwierdzić **"OK"**, aby rozpocząć prowadzenie.

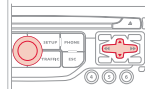


WYBÓR PUNKTU NA MAPIE

1



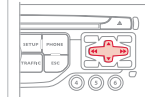
Gdy mapa jest wyświetlana, nacisnąć **OK**, aby wyświetlić menu kontekstowe. Wybrać **"Przemieszczanie mapy"** i zatwierdzić.



2



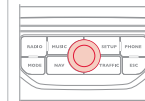
Przesuwać kursor za pomocą znacznika, aby wskazać wybrany punkt docelowy.



3



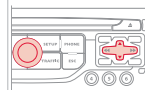
Nacisnąć przycisk **OK**, aby wyświetlić menu kontekstowe trybu **"Przemieszczanie mapy"**.



4



Wybrać **"Wybierz jako cel"** albo **"Wybierz jako etap"** i zatwierdzić.



04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

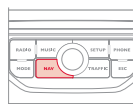
WYSZUKIWANIE PUNKTÓW POI

Punkty użyteczności publicznej (POI) sygnalizują wszystkie miejsca usług znajdujących się w pobliżu (hotele, sklepy, lotniska...).

1



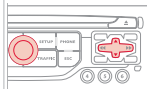
Nacisnąć **NAV**, aby wyświetlić menu **"Nawigacja - Prowadzenie"**.



2



Wybrać **"Wybór celu podróży"** i zatwierdzić, a następnie wybrać **"Wpisz adres"** i zatwierdzić.



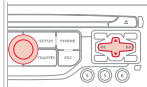
3



Aby wybrać POI bliski aktualnego miejsca pobytu, wybrać **"POI"** i zatwierdzić, a następnie wybrać **"W okolicy bieżącego miejsca"** i zatwierdzić.

Aby wybrać POI jako etap trasy, wybrać **"POI"** i zatwierdzić, a następnie wybrać **"Na drodze"** i zatwierdzić.

Aby wybrać POI jako punkt docelowy, wprowadzić najpierw kraj i miasto (patrz punkt "Wybór nowego punktu docelowego"), wybrać **"POI"** i zatwierdzić, wreszcie wybrać **"W pobliżu"** i zatwierdzić.

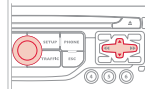


Wybranie opcji **"Wyszukaj wg nazw"** umożliwia wyszukiwanie POI według nazwy, a nie w zależności od odległości.

4



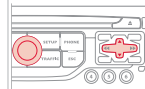
Wyszukać POI w kategoriach proponowanych na następnych stronach.



5



Wybrać POI i zatwierdzić **"OK"**, aby rozpocząć prowadzenie.



04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

Ikona ta pojawia się, jeżeli kilka punktów POI znajduje się w tej samej strefie. Powiększenie tej ikony pozwala szczegółowo wyświetlić punkty POI.



LISTA GŁÓWNYCH PUNKTÓW POI



Stacja paliw



Warsztat



CITROËN



Tor samochodowy



Parking kryty



Parking



Parking leśny



Hotel



Restauracja



Kawiarnia



Pokój gościnny



Dworzec lotniczy



Dworzec kolejowy



Dworzec autobusowy



Port morski



Zakład przemysłowy



Supermarket



Bank



Bankomat



Kompleks sportowy, ośrodek sportowy, plac sportowy



Basen



Ośrodek sportów zimowych



Obiekt widowiskowy, wystawa



Kino



Lunapark



Szpital, apteka, weterynarz



Komisariat policji



Szkoła



Uniwersytet



Urząd miejski



Poczta



Muzeum, placówka kulturalna, teatr, zabytek historyczny



Informacja turystyczna, atrakcja turystyczna



Strefa niebezpieczna*

Dokładna procedura aktualizacji punktów POI dostępna jest na stronie "<http://citroen.navigation.com>".

* W zależności od dostępności.

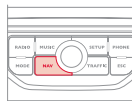
04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

USTAWIANIE ALARMÓW DLA STREF NIEBEZPIECZNYCH

1



Nacisnąć **NAV** , aby wyświetlić menu **"Nawigacja - Prowadzenie"**.



!

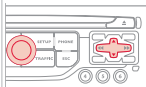
Funkcje są dostępne tylko wtedy, gdy strefy niebezpieczne zostały pobrane i zainstalowane w systemie.

Szczegółowa procedura aktualizacji stref niebezpiecznych jest dostępna na stronie www.citroen.com.

2



Wybrać **"Opcje"** i zatwierdzić, a następnie wybrać **"Określ parametry stref niebez."** i zatwierdzić.



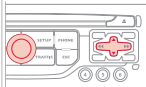
3



Można wówczas wybrać:

- "Alarm wzrokowy"
- "Alarm dźwiękowy"
- "Alarm wyłącznie podczas nawigacji"
- "Alarm wyłącznie przy przekroczeniu prędkości".

Wybór opóźnienia alarmu umożliwia określenie czasu poprzedzającego ostrzeżenie przed "strefą niebezpieczną". Wybrać **"OK"**, aby zatwierdzić ekran.



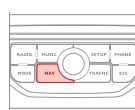
04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

DODANIE ETAPU

1



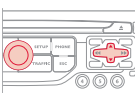
Nacisnąć **NAV**, aby wyświetlić menu "Nawigacja - Prowadzenie".



2



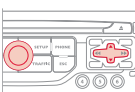
Wybrać **"Etap i trasa"**, a następnie zatwierdzić.



3



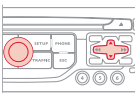
Wybrać **"Dodaj etap"**, a następnie zatwierdzić.
Adres etapu wprowadza się jak punkt docelowy, poprzez **"Wpisz adres"**, kontakt z **"Katalog"** albo **"Ostatnie cele"**.



4



Wybrać **"W pobliżu"**, aby wskazać przejazd w pobliżu etapu albo **"Dokładnie"** w celu przejazdu przez etap.
Zatwierdzić **"OK"**, aby rozpocząć prowadzenie i nadać ogólną orientację trasie prowadzenia.

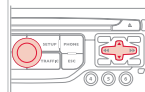


ORGANIZOWANIE ETAPÓW

1



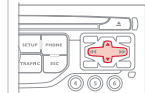
Aby organizować etapy, rozpocząć ponownie czynności 1 do 2, a następnie wybrać **"Dodaj / usuń etap"** i zatwierdzić.



2



Wybrać etap, który chcemy przemieścić na liście.



3



Wybrać i zatwierdzić, aby zapamiętać zmiany.



Wybrać **"Usuń"**, aby skasować etap.

04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

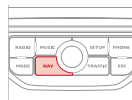
OPCJE PROWADZENIA

KRYTERIA OBLICZEŃ

1



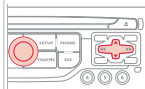
Nacisnąć **NAV**, aby wyświetlić menu "Nawigacja - Prowadzenie".



2



Wybrać "**Opcje**" i zatwierdzić.



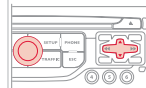
3



Wybrać "**Definiowanie kryteriów obliczenia**" i zatwierdzić.

Ta funkcja umożliwia modyfikowanie:

- kryteriów prowadzenia ("Najszybsza", "Najkrótsza", "Dystans / czas"),
- kryteriów wykluczenia ("Z opłatami" lub "Z promem"),
- uwzględniania ruchu drogowego ("Informacje o ruchu").



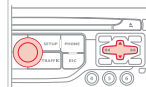
i

Jeżeli żąda się uwzględnienia ruchu drogowego (info traffic), system zaproponuje objazd w przypadku zdarzenia na trasie prowadzenia.

4



Wybrać "**OK**" i zatwierdzić, aby zapamiętać zmiany.



04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

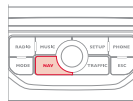
ZARZĄDZANIE MAPĄ

WYBÓR POI WYŚWIETLANYCH NA MAPIE

1



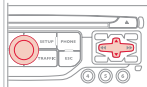
Nacisnąć **NAV**, aby wyświetlić menu "Nawigacja - Prowadzenie".



2



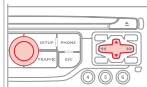
Wybrać "Zarządzanie mapą" i zatwierdzić.



3



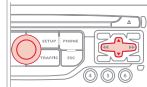
Wybrać "Szczegóły mapy" i zatwierdzić.



4



Wybrać spośród różnych kategorii te, które mają być wyświetlane na ekranie.

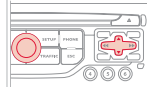


Wybrać "Domyślny", aby na mapie pojawiały się tylko "Stacje benzynowe, warsztaty" i "Strefa niebezpieczna" (jeżeli są zainstalowane w systemie).

5



Wybrać "OK", a następnie zatwierdzić i ponownie wybrać "OK" i zatwierdzić, aby zapamiętać zmiany.



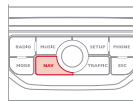
04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

ORIENTACJA MAPY

1



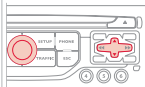
Nacisnąć **NAV** , aby wyświetlić menu " Nawigacja - Prowadzenie ".



2



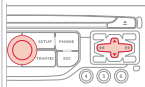
Wybrać "**Zarządzanie mapą**" i zatwierdzić.



3



Wybrać "**Orientacja mapy**" i zatwierdzić.

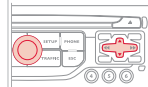


4



Wybrać :

- "**Orientacja pojazdu** ", aby mapa ustawiała się zgodnie z kierunkiem jazdy samochodu,
- "**Orientacja na północ** ", aby mapa była zawsze zorientowana w kierunku północy,
- "**Perspektywa** ", aby wyświetlić widok perspektywiczny.



Zmianę koloru mapy, inny w trybie dziennym i w trybie nocnym, konfiguruje się poprzez menu "**SETUP**".



Nazwy ulic są widoczne na mapie od skali 100 m.

04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

REGULACJA SYNTEZY MOWY PODCZAS NAWIGACJI

REGULACJA GŁOŚNOŚCI/WYŁĄCZANIE

Regulacja głośności poleceń nawigacji jest także dostępna poprzez menu "SETUP" / "Syntezator głosu".

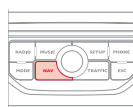


Ustawienie głośności poleceń można wykonać w momencie wysyłania polecenia za pomocą regulatora głośności.

1



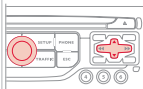
Nacisnąć **NAV**, aby wyświetlić menu "Nawigacja - Prowadzenie".



2



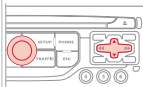
Wybrać "Opcje" i zatwierdzić.



3



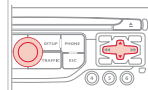
Wybrać "Ustawienia syntezatora głosu" i zatwierdzić.



4



Wybrać wskaźnik głośności i zatwierdzić.



5



Wyregulować głośność na żądanym poziomie i zatwierdzić.

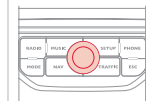


Wybrać opcję "Wyłączyć", aby wyłączyć polecenia głosowe.

6



Wybrać "OK" i zatwierdzić.



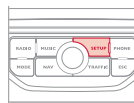
04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

GŁOS MĘSKI / GŁOS ŻEŃSKI

1



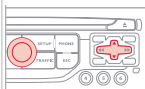
Nacisnąć przycisk **SETUP**, aby wyświetlić menu konfiguracyjne.



2



Wybrać "**Syntezator głosu**" i zatwierdzić.



3



Wybrać "**Głos męski**" albo "**Głos żeński**", a następnie zatwierdzić "**Tak**", aby włączyć głos męski albo głos żeński. System uruchamia się ponownie.



05 INFORMACJE DROGOWE

Dostęp do menu "INFORMACJE DROGOWE"



Nacisnąć przycisk " **TRAFFIC** "



" Informacje o ruchu TMC "

Lista komunikatów TMC
posortowanych w funkcji
odległości od pojazdu.



" Filtr geograficzny "
" Wybierz stację TMC "
(automatycznie, ręcznie)
" Włącz / Wyłącz komunikaty
drogowe "



Przełączyć się z listy na menu (lewo/prawo).



albo



05 INFORMACJE DROGOWE

USTAWIANIE PARAMETRÓW FILTROWANIA I WYŚWIETLANIA KOMUNIKATÓW TMC

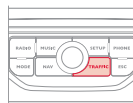
Komunikaty TMC (Trafic Message Channel) są informacjami związanymi z ruchem drogowym i warunkami meteorologicznymi, otrzymanymi w czasie rzeczywistym i przekazanymi kierowcy w formie komunikatów dźwiękowych i wizualnych na mapie nawigacji.

System prowadzenia może więc zaproponować trasę okrężną.

1



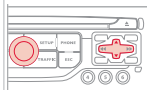
Nacisnąć przycisk **TRAFFIC**, aby wyświetlić menu "Informacje o ruchu TMC".



2



Wybrać "**Filtr geograficzny**" i zatwierdzić.



i

Zalecamy:

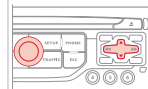
- filtr dotyczący trasy oraz
- filtr wokół samochodu w promieniu:
 - 20 km w aglomeracji,
 - 50 km na autostradzie.

3



System proponuje do wyboru:

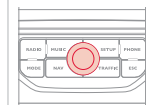
- "**Zachowaj wsz. wiadomości**", albo
- "**Zachowaj wiadomości:**",
 - "**W pobliżu pojazdu**", (zatwierdzić kilometry, aby zmienić i wybrać odległość),
 - "**Na drodze**".



4



Zatwierdzić "**OK**", aby zapamiętać zmiany.



05 INFORMACJE DROGOWE

GŁÓWNE SYMBOLE TMC

1 Trójkąt czarny i niebieski: informacje ogólne, przykładowo:



Informacje o pogodzie



Informacje o ruchu drogowym



Wiatr



Mgła



Parking



Śnieg / lód

2 Trójkąt czerwony i żółty: informacje drogowe, przykładowo:



Zmieniona sygnalizacja



Zwężenie pasa ruchu



Śliska droga



Wypadek



Opóźnienie



Roboty



Zagrożenie wybuchem



Droga zamknięta



Demonstracja



Niebezpieczeństwo



Zakaz wjazdu

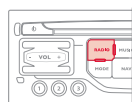


Korek

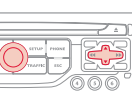
SŁUCHANIE KOMUNIKATÓW TA

! Funkcja TA (Traffic Announcement) powoduje priorytetowy odsłuch komunikatów ostrzegawczych TA. Aby móc działać, funkcja ta wymaga prawidłowego odbioru stacji radiowej nadającej tego typu komunikaty. Z chwilą emisji informacji odsłuch z aktualnego źródła (Radio, CD, USB...) zostaje automatycznie przerwany, aby przekazać komunikat TA. Normalny odsłuch źródła zostaje wznowiony po zakończeniu nadawania komunikatu.

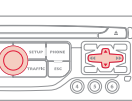
1  Nacisnąć przycisk **RADIO**, aby wyświetlić menu "**Pasma FM / AM**".



2  Wybrać "**Opcje**", a następnie zatwierdzić.



3  Wybrać "**Włącz / Wyłącz TA**", a następnie zatwierdzić.



! Głośność komunikatów TA reguluje się tylko podczas nadawania tego typu ostrzeżenia.

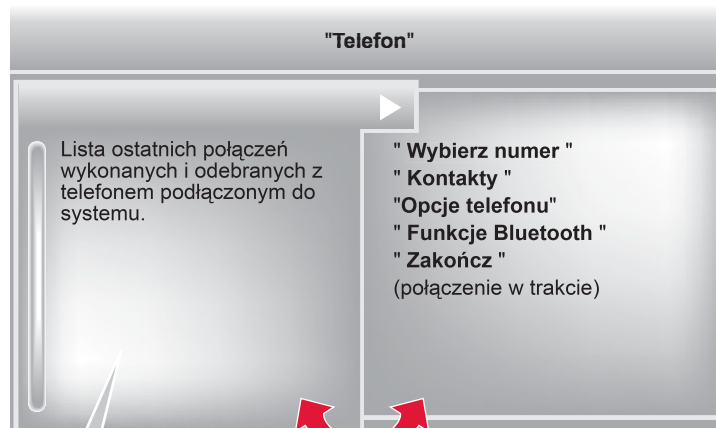
 Funkcję można włączyć lub wyłączyć w dowolnym momencie naciskając przycisk. Z chwilą zapowiedzi komunikatu nacisnąć przycisk, aby go przerwać.

06 TELEFON

Dostęp do menu "TELEFON"



Nacisnąć **PHONE**.



Na górnym pasku stałego wyświetlania



Brak podłączonego telefonu.



Telefon podłączony.



Połączenie przychodzące.



Połączenie wychodzące.



Synchronizacja książki adresowej w trakcie.



Połączenie telefoniczne w trakcie.

Aby wykonać połączenie, wybrać numer z listy i zatwierdzić **"OK"**.



Podłączenie innego telefonu kasuje listę ostatnich połączeń.

Przełączyć się z listy na menu (lewo/prawo).



albo



06 TELEFON

PAROWANIE TELEFONU BLUETOOTH PIERWSZE POŁĄCZENIE



Więcej informacji znajdują Państwo na stronie www.citroen.pl (kompatybilność, dodatkowa pomoc, ...).

1



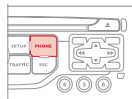
Włączyć funkcję Bluetooth w telefonie i upewnić się, że jest "widoczny dla wszystkich" (konfiguracja telefonu).



2



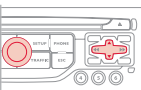
Nacisnąć ten przycisk.



3



Wybrać " **Funkcje Bluetooth** " i zatwierdzić.



!

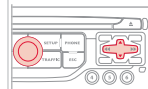
Ze względów bezpieczeństwa oraz ze względu na konieczność zwiększenia uwagi ze strony kierowcy, operacje parowania telefonu komórkowego Bluetooth i zestawu głośnomówiącego radioodtwarzacza należy wykonywać **po zatrzymaniu pojazdu**.

4



Wybrać " **Wyszukiwanie urządzeń** " i zatwierdzić.

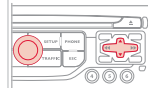
Wyświetla się lista wykrytych urządzeń. Zaczekać aż przycisk " **Połącz** " będzie dostępny.



5



Wybrać nazwę urządzenia wybranego z listy wykrytych urządzeń, a następnie wybrać " **Połącz** " i zatwierdzić.



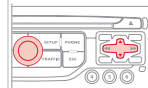
6



System proponuje podłączenie telefonu:

- w profilu " **Tryb głośnomówiący** " (tylko telefon),
- w profilu " **Audio** " (streaming: odczyt plików muzycznych telefonu),
- albo w " **Wszystkie** " (aby wybrać obydwa profile).

Wybrać " **OK** " i zatwierdzić.



06 TELEFON



Dostępne usługi zależą od sieci, karty SIM oraz kompatybilności używanych urządzeń Bluetooth. Przeczytaj instrukcję obsługi telefonu i zapytaj operatora, aby dowiedzieć się, do jakich usług masz dostęp.



Profil "**Tryb głośnomówiący**" należy wykorzystywać najlepiej wtedy, kiedy nie życzymy sobie odtwarzania "Streaming".



Zdolność systemu do podłączania tylko jednego profilu zależy od telefonu. Obydwa profile mogą podłączać się domyślnie.

7



Wybrać kod dla połączenia, a następnie zatwierdzić "OK".



8

Wprowadzić ten sam kod w telefonie, a następnie zaakceptować połączenie.



Zaakceptować następnie łączenie automatyczne w telefonie, tak aby umożliwić telefonowi ponowne połączenie automatyczne przy każdym uruchomieniu pojazdu.



W zależności od typu telefonu, system prosi o zgodę albo odmowę kopiowania książki telefonicznej.



Po powrocie do samochodu ostatni podłączony telefon podłącza się ponownie automatycznie w ciągu około 30 sekund od momentu włączenia zapłonu (Bluetooth aktywne i widoczne). Aby zmienić profil automatycznego podłączania, skasować parowanie telefonu i ponownie rozpocząć parowanie z żądanym profilem.

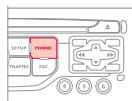
06 TELEFON

KSIĄŻKA TELEFONICZNA / SYNCHRONIZACJA KONTAKTÓW

1



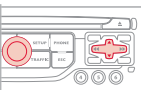
Nacisnąć przycisk **PHONE**, a następnie wybrać "**Zarządzanie kontaktami**" i zatwierdzić.



2a



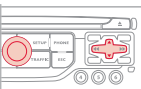
Wybrać "**Nowy kontakt**", aby zapisać nowy kontakt.



2b



Wybrać "**Usuń wszystkie kontakty**", aby usunąć kontakty zapisane w systemie.



2c



Wybrać "**Importuj wszystko**", aby zaimportować wszystkie kontakty z telefonu i zapisać je w systemie.
Po zaimportowaniu, kontakt pozostaje widoczny niezależnie od podłączonego telefonu.

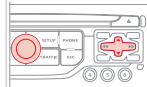


2d



Wybrać "**Opcje synchronizacji**":

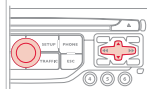
- Brak synchronizacji: tylko kontakty zapisane w systemie (zawsze obecne).
- Pokaż kontakty z telefonu: tylko kontakty zapisane w telefonie.
- Pokaż kontakty z karty SIM: tylko kontakty zapisane na karcie SIM.
- Pokaż wszystkie kontakty: kontakty z karty SIM i z telefonu.



2e



Wybrać "**Stan pamięci kontaktów**", aby zobaczyć liczbę kontaktów zapisanych w systemie albo importowanych oraz dostępną pamięć.



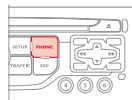
06 TELEFON

ZARZĄDZANIE KONTAKTAMI

1



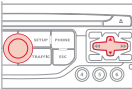
Nacisnąć przycisk **PHONE**, a następnie wybrać "**Kontakty**" i zatwierdzić.



2



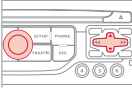
Wybrać żądany kontakt i zatwierdzić.



3



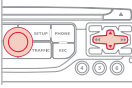
Wybrać "**Dzwon**", aby wywołać połączenie.



4



Wybrać "**Otwórz**", aby wyświetlić kontakt zewnętrzny albo zmodyfikować kontakt zapamiętany w systemie.



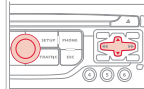
i

Aby zmodyfikować kontakt zewnętrzny, należy go importować. Zostanie on zapamiętany w systemie. Nie można modyfikować ani kasować kontaktów w telefonie albo na karcie SIM poprzez połączenie Bluetooth.

5



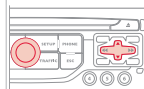
Wybrać "**Importuj**", aby skopiować tylko jeden kontakt do systemu.



6



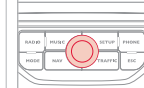
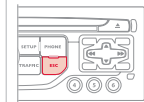
Wybrać "**Usuń**", aby skasować kontakt zapamiętany w systemie.



7



Wybrać **OK** albo **ESC**, aby wyjść z tego menu.



06 TELEFON

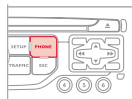
WYKONANIE POŁĄCZENIA

WYBIERANIE NOWEGO NUMERU

1



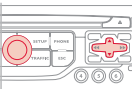
Nacisnąć dwukrotnie przycisk **PHONE**.



2



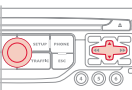
Wybrać "**Wybierz numer**", a następnie zatwierdzić.



3



Wybrać numer telefonu za pomocą wirtualnej klawiatury, kolejno wybierając i zatwierdzając cyfry.
Zatwierdzić "**OK**", aby wykonać połączenie.



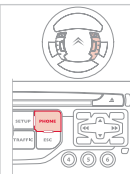
Nie zaleca się używania telefonu podczas jazdy. Zaleca się zaparkowanie w bezpiecznym miejscu albo korzystanie w pierwszym rzędzie ze sterowania przy kierownicy.

WYWOŁANIE KONTAKTU

1



Nacisnąć przycisk **TEL** albo dwukrotnie **PHONE**.



2



Wybrać "**Kontakty**", a następnie zatwierdzić.



3



Wybrać żądany kontakt i zatwierdzić.
Jeżeli dostęp uzyskuje się przyciskiem **PHONE**, wybrać "**Dzwoń**" i zatwierdzić.



4



Wybrać numer i zatwierdzić, aby wykonać połączenie.



06 TELEFON

WYBIERANIE JEDNEGO Z OSTATNIO WYBIERANYCH NUMERÓW

1



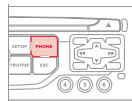
Nacisnąć przycisk **TEL**, wybrać "**Wybierane numery**" i zatwierdzić,



albo



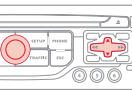
nacisnąć przycisk **PHONE**, aby wyświetlić historię rozmów.



2



Wybrać żądany numer i zatwierdzić.



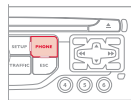
Aby skasować historię rozmów, nacisnąć dwukrotnie przycisk **PHONE**, wybrać "**Funkcje telefonu**" i zatwierdzić, następnie wybrać "**Usuń historię rozmów**" i zatwierdzić.

ZAKOŃCZENIE POŁĄCZENIA

1a



Nacisnąć przycisk **PHONE**, a następnie wybrać "**OK**", aby zakończyć.



1b



Albo naciskać dłużej przycisk **TEL** sterowania przy kierownicy.



1c



Albo dwukrotnie krótko nacisnąć przycisk **TEL** sterowania przy kierownicy.



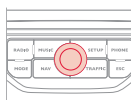
1d



Albo naciskać przycisk **MODE** odpowiednią liczbę razy, aż do wyświetlenia ekranu telefonu.



Nacisnąć sterowanie "**OK**", aby wyświetlić menu kontekstowe, a następnie wybrać "**Zakończ**" i zatwierdzić.



06 TELEFON

ODBIÓR POŁĄCZENIA

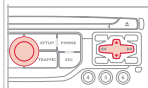
1

Połączenie przychodzące sygnalizowane jest dzwonkiem i wyświetleniem okna na ekranie.

2



Opcja Tak, aby odebrać połączenie wybierana jest domyślnie.
Naciśnąć "OK", aby odebrać połączenie.
Wybrać "Nie" i zatwierdzić, aby odrzucić połączenie.



Krótkie naciśnięcie przycisku **TEL** odbiera przychodzące połączenie.
Długie naciśnięcie przycisku **TEL** odrzuca przychodzące połączenie.



06 TELEFON

OPCJE W TRAKCIE POŁĄCZENIA*

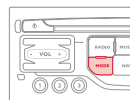
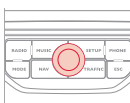
1



W trakcie połączenia telefonicznego, naciskać kolejno przycisk **MODE**, aby wybrać wyświetlanie ekranu telefonu, a następnie nacisnąć przycisk **OK**, aby przejść do menu kontekstowego.



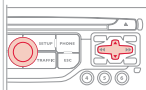
Lub nacisnąć krótko ten przycisk.



2a



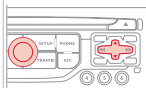
Wybrać "**Tryb słuchawki**" i zatwierdzić, aby podjąć połączenie bezpośrednio przez telefon.
Albo wybrać "**Tryb głośnomówiący**" i zatwierdzić, aby słuchać połączenia przez głośniki pojazdu.



2b



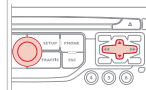
Wybrać "**Oczekiwanie**" i zatwierdzić, aby przełączyć aktualne połączenie w tryb oczekiwania.
Albo wybrać "**Wznowienie rozmowy**" i zatwierdzić, aby wznowić oczekujące połączenie.



2c



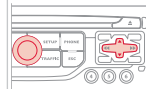
Wybrać "**Wybieranie tonowe**", aby używać klawiatury numerycznej do nawigacji w menu interaktywnego serwera głosowego.



2d



Wybrać "**Zakończ**", aby zakończyć połączenie.



Można prowadzić konferencję z udziałem 3 osób, wykonując kolejno 2 połączenia*. Wybrać "**Konferencja**" w menu kontekstowym dostępnym poprzez ten przycisk.



* W zależności od zgodności telefonu i abonamentu.

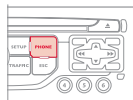
06 TELEFON

OBSŁUGA TELEFONÓW SPAROWANYCH

1



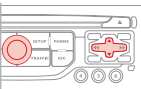
Nacisnąć dwukrotnie przycisk **PHONE**.



2



Wybrać "**Funkcje Bluetooth**".



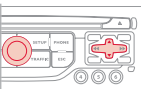
3



Wybrać "**Lista sparowanych urządzeń**" i zatwierdzić.

- Można wykonać czynność:
- "**Połącz**" albo "**Rozłącz**" wybrany telefon,
 - skasować sparowanie wybranego telefonu.

Można także skasować wszystkie sparowania.

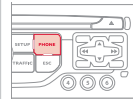


USTAWIENIE DZWONKA

1



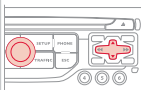
Nacisnąć dwukrotnie przycisk **PHONE**.



2



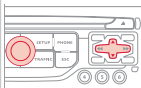
Wybrać "**Funkcje telefonu**" i zatwierdzić.



3



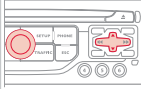
Wybrać "**Opcje dzwonka**" i zatwierdzić.



4



Można regulować głośność i typ dzwonka.



5



Wybrać "**OK**" i zatwierdzić, aby zapamiętać zmiany.

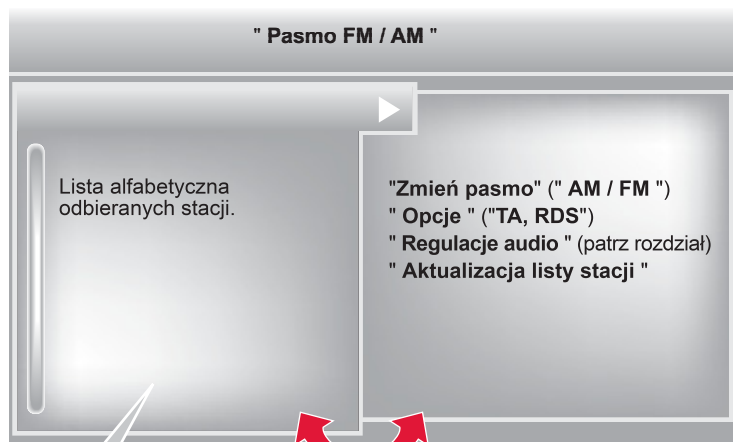
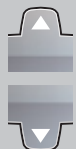


07 RADIO

Dostęp do menu "RADIO"



Nacisnąć przycisk **RADIO**.



Naciskać przycisk ▲ albo ▼ lub użyć pokrętki, aby wybrać poprzednią albo następną stację z listy.

Przełączyć się z listy na menu (lewo/prawo).



lub



07 RADIO

WYBÓR STACJI RADIOWEJ



Środowisko naturalne (wzniesienia, budynki, tunele, parkingi, podziemia...) może zakłócać odbiór, również w trybie RDS. Jest to normalne zjawisko, niewynikające z uszkodzenia radioodtwórzacza.



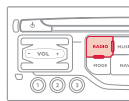
Jakość odbioru jest przedstawiona poprzez liczbę aktywnych fal na tym symbolu.

1a



Według listy alfabetycznej

Nacisnąć przycisk **RADIO** albo **LIST**, aby wyświetlić stację radiową do wyboru i zatwierdzić.



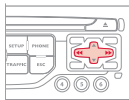
1b



Poprzez automatyczne wyszukiwanie stacji

Nacisnąć « lub » , aby automatycznie przeszukiwać częstotliwości w dół lub w górę skali.

Albo obracać pokrętkę w zespole sterującym przy kierownicy.

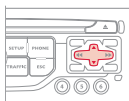


1c



Poprzez ręczne wyszukiwanie stacji

Nacisnąć ▲ lub ▼ , aby skokowo dostrajać częstotliwość.



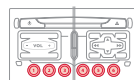
ZAPAMIĘTYWANIE STACJI

1



Po wybraniu stacji naciskać jeden z przycisków klawiatury numerycznej przez ponad 2 sekundy, aby zapamiętać słuchaną stację.

Sygnal dźwiękowy potwierdza zapamiętanie.

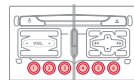


2



Nacisnąć przycisk klawiatury numerycznej, aby wywołać zapamiętaną stację.

Albo nacisnąć, a następnie obracać pokrętkę sterowania przy kierownicy.



07 RADIO

WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE RDS

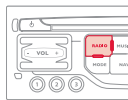


RDS, jeżeli jest włączony, umożliwia nieprzerwane słuchanie tej samej stacji, dzięki śledzeniu częstotliwości. W niektórych warunkach śledzenie stacji RDS może nie być zapewnione na całym terytorium kraju, ponieważ fale radiowe nie pokrywają w 100% powierzchni terytorium. Tłumaczy to przerwy w odbiorze stacji podczas jazdy.

1



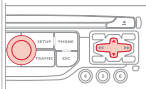
Nacisnąć **RADIO**.



2



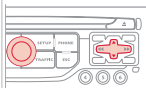
Wybrać "**Opcje**" i zatwierdzić.



3

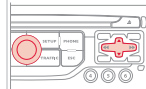


Wybrać "**Włącz / Wyłącz RDS**" i zatwierdzić.



W trybie wyświetlania radia, nacisnąć "**OK**", aby wyświetlić menu kontekstowe.

Wybrać "**Włącz / Wyłącz RDS**".

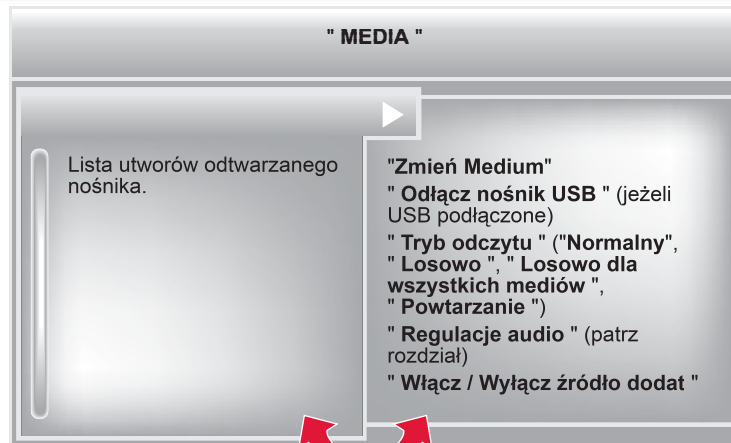


08 ODTWARZACZE MUZYCZNE

Dostęp do menu "ODTWARZACZE MUZYCZNE"



Nacisnąć przycisk **MUSIC**.



Przełączyć się z listy na menu (lewo/prawo).



lub



08 ODTWARZACZE MUZYCZNE

CD, CD MP3, ODTWARZACZ USB

INFORMACJE I ZALECENIA



Radioodtwarzacz odtwarza pliki audio z rozszerzeniem ".wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3" o przepustowości od 32 Kbs do 320 Kbs.

Obsługuje również VBR (Variable Bit Rate).

Żadne pozostałe formaty plików (.mp4, .m3u...) nie mogą być odtwarzane.

Pliki WMA powinny być typu wma 9 standard.

Obsługiwane częstotliwości próbkowania to 11, 22, 44 i 48 kHz.



Zaleca się nadawanie nazw plików o długości do 20 znaków, wyłączając znaki specjalne (na przykład: " " ? ; ù), aby uniknąć kłopotów z odtwarzaniem lub wyświetlaniem nazw plików.



Aby móc odtwarzać płytę CDR lub CDRW, należy wybrać podczas jej nagrywania standard ISO 9660 poziom 1, 2 lub Joliet.

Jeżeli płyta nagrana jest w innym formacie, istnieje ryzyko nieprawidłowego odtwarzania dźwięku.

Na jednej płycie zaleca się używać jednego standardu nagrywania i najmniejszej możliwej prędkości (maksymalnie 4x), aby zachować optymalną jakość akustyczną.

W przypadku wielosecyjnej płyty CD zaleca się używać standardu Joliet.



System obsługuje odtwarzacze przenośne USB Mass Storage albo iPod poprzez złącze USB (przewód należy zakupić osobno).

Urządzeniem peryferyjnym steruje się za pomocą sterowania systemu audio.

Inne urządzenia peryferyjne, nierozpoznane przez system podczas podłączania, należy podłączać do gniazda AUX za pomocą przewodu z wtykiem Jack (zakupić osobno).



Aby odczyt był prawidłowy, pamięć USB musi być sformatowana w FAT16 lub 32.

08 ODTWARZACZE MUZYCZNE

ŹRÓDŁA DŹWIĘKU



Włożyć płytę CD do odtwarzacza, włożyć pamięć USB do gniazda USB albo podłączyć urządzenie peryferyjne do gniazda USB za pomocą odpowiedniego przewodu (należy zakupić osobno).

System tworzy listy odtwarzania (pamięć tymczasowa), których utworzenie może potrwać od kilku sekund do wielu minut przy pierwszym podłączeniu.

Zmniejszenie liczby plików innych niż muzyczne i liczby folderów pozwala na skrócenie tego czasu oczekiwania.

Listy odtwarzania są aktualizowane przy każdym wyłączeniu zapłonu albo podłączeniu pamięci USB. Niemniej jednak, radioodtwarzacz zapamiętuje te listy i jeżeli nie były modyfikowane, czas pobierania będzie krótszy.

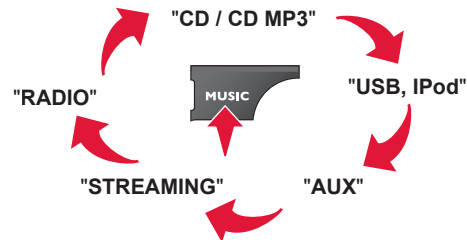
Odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie po upływie czasu zależnego od pojemności pamięci USB.



WYBÓR ŹRÓDŁA



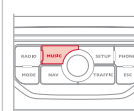
Przycisk **MUSIC** umożliwia bezpośrednie przejście do następnego źródła.



1



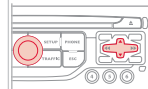
Nacisnąć przycisk **MUSIC**, aby wyświetlić menu "**MEDIA**".



2



Wybrać "**Następne media**" i zatwierdzić.



Powtórzyć czynność tyle razy, aby uzyskać żądane źródło (za wyjątkiem radio dostępnego za pomocą przycisku **RADIO**).

08 ODTWARZACZE MUZYCZNE

WYBÓR UTWORU DO ODTWARZANIA

Poprzedni utwór.	 / 
Następny utwór.	 / 
Poprzedni folder.	
Następny folder.	
Przewijanie do przodu.	Długie naciśnięcie  / 
Przewijanie wstecz.	Długie naciśnięcie  / 

MUSIC: lista utworów i folderów USB lub CD

	
Przejdźcie w górę i w dół listy.	 /  / 
Zatwierdzenie, przejdźcie w dół struktury.	 /  / 
Przejdźcie w górę struktury.	 +  /  / 

08 ODTWARZACZE MUZYCZNE

PODŁĄCZENIE ODTWARZACZY APPLE®

1

Podłączyć odtwarzacz Apple® do gniazda USB przy użyciu odpowiedniego kabla (zakupić osobno).
Odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie.

2

Sterowanie odbywa się z poziomu systemu audio.

i

Dostępne warianty sortowania są wariantami podłączonego odtwarzacza przenośnego (wykonawcy / albumy / rodzaje / listy odtwarzania / audiobook / podcast).
Domyślnie używane jest sortowanie według wykonawców. Aby zmienić używany typ sortowania przejść po strukturze aż do jej pierwszego poziomu, a następnie wybrać żądany typ sortowania (np. listy odtwarzania) i zatwierdzić, aby przejść po strukturze aż dożądanego utworu.

i

Wersja oprogramowania radioodtwarzacza może nie być kompatybilna z generacją Państwa odtwarzacza Apple®.
Lista kompatybilnych urządzeń i aktualizacja oprogramowania są dostępne w sieci serwisowej CITROËN.

STREAMING AUDIO



Funkcja streaming umożliwia słuchanie plików muzycznych telefonu przez głośniki pojazdu.

1

Podłączyć telefon: patrz rozdział "TELEFON".
Wybrać profil " **Audio** " albo " **Wszystkie** ".

2

Jeżeli odtwarzanie nie rozpocznie się automatycznie, być może trzeba będzie uruchomić odtwarzanie z poziomu telefonu.
Sterować można za pośrednictwem podłączonego urządzenia lub za pomocą przycisków radioodtwarzacza.

!

Po podłączeniu w trybie streaming, telefon jest traktowany jako źródło muzyczne.
Zaleca się włączenie trybu " **Powtarzanie** " w urządzeniu Bluetooth.

08 ODTWARZACZE MUZYCZNE

WEJŚCIE DODATKOWE (AUX) KABEL AUDIO JACK-RCA (NIEDOŁĄCZONY)

1

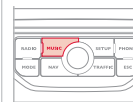
Podłączyć przenośny odtwarzacz (odtwarzacz MP3, WMA...) do gniazda audio RCA (białego i czerwonego) za pomocą kabla audio JACK-RCA.



2



Nacisnąć przycisk **MUSIC**, aby wyświetlić menu **"MUSIC"**.

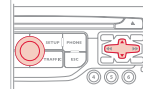


3



Wybrać **"Włącz / Wyłącz źródło dodat"** i zatwierdzić.

Wyregulować najpierw głośność urządzenia przenośnego (poziom wysoki). Następnie wyregulować głośność radioodtwarzacza.



!

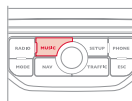
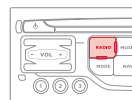
Sterowanie odbywa się poprzez urządzenie przenośne.

09 USTAWIENIA AUDIO

1



Dostępne za pośrednictwem przycisku **MUSIC** na panelu czołowym albo poprzez długie naciśnięcie przycisku **RADIO** w zależności od słuchanego źródła.



!

Rozprowadzenie (albo uprzestrzennienie dzięki systemowi Arkamys®) dźwięku jest procesem przetwarzania audio, umożliwiającym dostosowanie jakości dźwięku do liczby słuchaczy w samochodzie.

2

- " **Barwa** " (6 korekcji do wyboru)
- " **Niskie** "
- " **Wysokie** "
- " **Loudness** " (Włącz/Wyłącz)
- " **Rozdział** " (" **Kierowca** ", " **Wsz. pasażerowie** ")
- " **Balans L-P** " (Lewo/Prawo)
- " **Balans przód-tył** " (Przód/Tył)
- " **Głośność auto** " w zależności od prędkości (Włącz/Wyłącz)

!

Ustawienia audio (**Barwa** , **Niskie** , **Wysokie** , **Loudness**) są różne i niezależne dla każdego źródła dźwięku.

Ustawienia rozdziału i balansu są wspólne dla wszystkich źródeł.

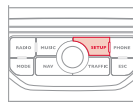
10 KONFIGURACJA

KONFIGUROWANIE WYŚWIETLACZA

1



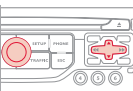
Nacisnąć przycisk **SETUP**, aby wyświetlić menu "Konfiguracja".



2



Wybrać "Konfiguracja wyświetlacza" i zatwierdzić.

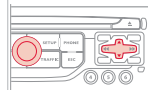


3a



Wybrać "Wybierz kolor" i zatwierdzić, aby wybrać paletę kolorów ekranu i tryb prezentacji mapy:

- tryb dzienny,
- tryb nocny,
- dzienny/nocny automatycznie, w zależności od włączenia reflektorów.



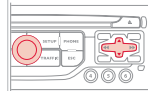
3b



Wybrać "Ustaw jasność" i zatwierdzić, aby regulować jasność ekranu.

Nacisnąć "OK", aby zapamiętać zmiany.

Ustawienia dzienne i nocne są niezależne.



11 ROZKŁAD FUNKCJI EKRANÓW



FUNKCJA GŁÓWNA

- 1 OPTION A
WYBÓR A
- 2 option A1
wybór A1
- 3 option A2
wybór A2
- 1 OPTION B...
WYBÓR B...

MENU "Nawigacja - Prowadzenie"

- 1 Select destination
Wybór celu podróży
- 2 Enter an address
Wpisz adres
- 2 Directory
Skorowidz
- 2 GPS coordinates (Archive)
Współrzędne GPS (Archiwizuj)
- 1 Journey leg and route
Etapy i trasa
- 2 Add a stage
Dodaj etap
- 3 Enter an address
Wpisz adres
- 3 Directory
Skorowidz

- 3 Previous destinations
Ostatnie cele
- 2 Order/delete journey legs
Dodaj / usuń etapy
- 2 Divert route
Objazd
- 2 Chosen destination
Wybrany cel
- 1 Guidance options
Opcje
- 2 Define calculation criteria
Definiowanie kryteriów obliczenia
- 2 Set speech synthesis
Ustawienia syntezy głosu
- 2 Delete last destinations
Usuń ostatnie cele
- 2 Set parameters for risk areas
Określ parametry stref niebez.
- 1 Map management
Zarządzanie mapą
- 2 Map orientation
Orientacja mapy
- 2 Map details
Szczegóły mapy
- 2 Move the map / "Vehicle monitoring"
Przemieszczanie mapy / "Śledzenie pojazdu"
- 2 Mapping and updating
Mapy i aktualizacja
- 2 Description of risk areas database
Opis bazy stref niebezpiecznych
- 1 Stop / Restore guidance
Wyłącz / Wznów prowadzenie

MENU "TRAFFIC"

- 1 Geographic filter
Filtr geograficzny
- 2 Retain all the messages :
Zachowaj wsz. wiadomości
- 2 Retain the messages :
Zachowaj wiadomości
- 3 Around the vehicle
W pobliżu pojazdu
- 3 On the route
Na drodze
- 1 Select TMC station
Wybierz stację TMC
- 2 Automatic TMC
Automatyczne śledzenie TMC
- 2 Manual TMC
Ręczne śledzenie TMC
- 2 List of TMC stations
Lista stacji TMC
- 1 Display / Do not display messages
Włącz / Wyłącz komunikaty drogowe

11 ROZKŁAD FUNKCJI EKRANÓW

MENU "Telefon"

- 1 Dial
Wybierz numer
- 1 Directory of contacts
Kontakty
 - 2 Call
Dzwon
 - 2 Open
Otwórz
 - 2 Import
Importuj
 - 2 Delete
Usuń
- 1 Contacts management
Zarządzanie kontaktami
 - 2 New contact
Nowy kontakt
 - 2 Delete all contacts
Usuń wszystkie kontakty
 - 2 Import all the entries
Importuj wszystko
 - 2 Synchronizing contacts
Synchronizacja kontaktów
 - 3 No synchronization
Brak synchronizacji
 - 3 Display telephone contacts
Pokaż kontakty z telefonu
 - 3 Display SIM card contacts
Pokaż kontakty z karty SIM

- 3 Display all phone contacts
Pokaż wszystkie kontakty
- 2 Contact mem. status
Stan pamięci kontaktów
- 1 Phone functions
Funkcje telefonu
 - 2 Ring options
Opcje dzwonka
 - 2 Delete calls log
Usuń historię rozmów
- 1 Bluetooth functions
Funkcje Bluetooth
 - 2 List of the paired peripherals
Lista sparowanych urządzeń
 - 3 Connect
Połącz
 - 3 Disconnect
Rozłącz
 - 3 Delete
Usuń
 - 3 Delete all
Usuń wsz.
 - 2 Peripherals search
Wyszukiwanie urządzeń
 - 2 Rename radiotelephone
Zmień nazwę telefonu
 - 1 Hang up
Zakończ

MENU "RADIO"

- 1 Change Waveband
Zmień pasmo
- 1 Guidance options
Opcje (radio)
 - 2 Activate / Deactivate TA
Włącz / Wyłącz TA
 - 2 Activate / Deactivate RDS
Włącz / Wyłącz RDS
- 1 Audio settings
Regulacje audio
 - 2 Equalizer
Barwa
 - 3 None
Żaden
 - 3 Classical
Klasyczna
 - 3 Jazz
Jazz
 - 3 Rock
Rock
 - 3 Techno
Techno
 - 3 Vocal
Wokal

11 ROZKŁAD FUNKCJI EKRANÓW

- 2 Bass
Niskie
- 2 Treble
Wysokie
- 2 Loudness
Loudness
- 2 Distribution
Podział
- 3 Driver
Kierowca
- 3 All passengers
Wsz. pasażerowie
- 2 Le-Ri balance
Balans L-P
- 2 Fr-Re balance
Balans przód-tył
- 2 Auto. Volume
Głośność auto
- 1 Update radio list
Aktualizacja listy stacji

MENU "MUSIC"

- 1 Change Media
Zmień Medium
- 1 Eject USB support
Odłącz nośnik USB
- 1 Read mode
Tryb odczytu
- 2 Normal
Normalny
- 2 Random
Losowo
- 2 Random on all media
Losowo dla wszystkich mediów
- 2 Repetition
Powtarzanie
- 1 Audio settings (same as RADIO)
Regulacje audio (jak RADIO)
- 1 Activate / Deactivate AUX input
Włącz / Wyłącz źródło dodatek

MENU "SETUP"

- 1 Display configuration
Konfiguracja wyświetlacza
- 2 Choose colour
Wybierz kolor
- 3 Harmony
Barwa dźwięku
- 3 Cartography
Mapa
- 4 Day mode
Tryb dzienny
- 4 Night mode
Tryb nocny
- 4 Auto Day/Night
Auto dzień/noc
- 2 Adjust luminosity
Ustaw jasność
- 2 Set date and time
Ustawienie daty i godziny
- 2 Select units
Wybierz jednostki
- 1 Speech synthesis setting
Ustawienia syntezy głosu
- 2 Guidance instructions volume
Głośność informacji głosowych
- 2 Select male voice / Select female voice
Głos męski / Głos żeński

11 ROZKŁAD FUNKCJI EKRANÓW

- 1 Select language
Wybór języka
- 1 Define vehicle parameters*
Parametry pojazdu*
- 2 Parking assistance
Czujniki parkowania
- 2 Operation of wipers
Działanie wycieraczek szyby
- 3 Engage rear wiper in REVERSE
Włączanie wycieraczki tylnej szyby po włączeniu
biegu wstecznego
- 2 Lighting configuration
Konfiguracja oświetlenia
- 3 Duration of guide-me home lighting
Czas oświetlenia towarzyszącego
- 3 Directional headlamps
Reflektory kierunkowe
- 3 Mood lighting
Oświetlenie wnętrza
- 3 Daytime running lamps
Funkcja świateł dziennych

* Parametry zależą od modelu pojazdu.

NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

Poniższa tabela zawiera odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania dotyczące Państwa radioodtwórzacza.

PYTANIE	ODPOWIEŹ	ROZWIĄZANIE
Obliczenie trasy nie udaje się.	Kryteria nawigacji mogą być niezgodne z aktualną lokalizacją (wyłączenie płatnych autostrad na płatnej autostradzie).	Sprawdzić kryteria nawigacji w "Menu nawigacji" \ "Opcje" \ "Definiowanie kryteriów obliczenia".
POI nie pojawiają się.	POI nie zostały wybrane.	Wybrać POI z listy POI.
	POI nie zostały wprowadzone.	Pobrać POI ze strony: "http://citroen.navigation.com".
Alarm dźwiękowy ostrzegający o "strefach niebezpiecznych" nie działa.	Alarm dźwiękowy nie jest włączony.	Włączyć alarm dźwiękowy w menu "Nawigacja-prowadzenie" \ "Opcje" \ "Określ parametry stref niebezpieczn."
System nie proponuje objazdu zdarzenia na trasie.	Kryteria nawigacji nie uwzględniają informacji TMC.	Wybrać funkcję "Informacje o ruchu" z listy kryteriów nawigacji.
Otrzymuję informację o "strefie niebezpiecznej", która nie znajduje się na przemierzanej przeze mnie drodze.	Poza prowadzeniem, system informuje o wszystkich "strefach niebezpiecznych" znajdujących się w pewnym zasięgu przed samochodem. Możliwe, że wykrywa "strefy niebezpieczne" znajdujące się na pobliskich lub równoległych drogach.	Powiększ mapę, aby zobaczyć dokładne położenie "strefy niebezpiecznej". Wybierz "Na drodze", aby nie otrzymywać ostrzeżeń poza prowadzeniem albo skrócić czas informowania.

NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

PYTANIE	ODPOWIEŹ	ROZWIĄZANIE
Niektóre korki na trasie nie są wyświetlane na bieżąco.	Po uruchomieniu system potrzebuje kilku minut, aby odczytać informacje drogowe.	Począć na pełne odczytanie informacji drogowych (na mapie wyświetlą się symbole informacji drogowych).
	Filtry są zbyt ostre.	Zmodyfikować ustawienia "Filtrowania geograficznego".
	W niektórych krajach informacje drogowe obejmują jedynie główne trasy (autostrady, ...).	Jest to normalne zjawisko. System otrzymuje jedynie dostępne informacje drogowe.
Nie wyświetla się wysokość.	Po włączeniu silnika system GPS potrzebuje do 3 minut, aby prawidłowo połączyć się z ponad 4 satelitami.	Począć na całkowite uruchomienie systemu. Sprawdzić, czy zasięg GPS obejmuje co najmniej 4 satelity (przycisnąć na dłużej przycisk SETUP, następnie wybrać "Zasięg GPS").
	Zależnie od ukształtowania terenu (tunel ...) lub pogody, warunki odbioru sygnału GPS mogą się zmieniać.	Jest to normalne zjawisko. System jest uzależniony od warunków odbioru sygnału GPS.
Nie udaje mi się podłączyć telefonu Bluetooth.	Możliwe, że Bluetooth telefonu został wyłączony lub urządzenie jest niewidoczne.	<ul style="list-style-type: none"> - Sprawdzić, czy funkcja Bluetooth telefonu jest włączona. - Sprawdzić w parametrach telefonu, czy telefon jest "widoczny dla wszystkich".
	Telefon Bluetooth nie jest kompatybilny z systemem.	Lista kompatybilnych telefonów komórkowych z funkcją Bluetooth dostępna jest w sieci serwisowej.
Dźwięk telefonu podłączonego za pomocą Bluetooth jest niesłyszalny.	Dźwięk zależy jednocześnie od systemu i telefonu.	Zwiększyć natężenie dźwięku radioodtwarzacza i ewentualnie telefonu.
	Hałas z otoczenia wpływa na jakość połączenia telefonicznego.	Ograniczyć hałas z otoczenia (zamknąć okna, zmniejszyć wentylację, zwolnić...).

NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

PYTANIE	ODPOWIEDŹ	ROZWIĄZANIE
Niektóre kontakty pojawiają się dwukrotnie na liście.	Opcje synchronizacji kontaktów proponują synchronizowanie kontaktów karty SIM, telefonu albo z obydwu źródeł. Jeżeli wybrano obydwie synchronizacje, niektóre kontakty mogą być widoczne podwójnie.	Wybrać "Pokaż kontakty z karty SIM" albo "Pokaż kontakty z telefonu".
Kontakty nie są ułożone w kolejności alfabetycznej.	Niektóre telefony proponują opcje wyświetlania. W zależności od wybranych parametrów, kontakty mogą być przesyłane w specyficznej kolejności.	Zmodyfikować parametry wyświetlania książki telefonicznej.
System nie otrzymuje wiadomości SMS.	Tryb Bluetooth blokuje przesyłanie wiadomości SMS do systemu.	
Płyta CD wysuwa się bez przerwy lub nie jest rozpoznawana przez odtwarzacz.	<p>Płyta CD umieszczona jest odwrotnie, jest nieczytelna, nie zawiera danych audio lub posiada format audio nieodtwarzany przez radioodtwarzacz.</p> <p>Płyta CD została nagrana w formacie niekompatybilnym z odtwarzaczem.</p> <p>Płyta CD jest zabezpieczona systemem zapobiegającym powielaniu, nierozpoznawanym przez radioodtwarzacz.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Sprawdzić stronę wkładania płyty CD do odtwarzacza. - Sprawdzić stan płyty CD: mocno porysowana płyta CD nie będzie odtwarzana. - Sprawdzić zawartość wypalanej płyty CD: zapoznać się z zaleceniami w rozdziale "Audio". - Odtwarzacz CD nie odczytuje płyt DVD. - Ze względu na niską jakość niektóre wypalane płyty CD nie będą rozpoznawane przez system audio.
Czas oczekiwania po włożeniu płyty CD albo po podłączeniu pamięci USB jest długi.	Po włożeniu nowego nośnika system odczytuje pewne informacje (katalog, tytuł, artysta itp.). Może to potrwać od kilku sekund do kilku minut.	Jest to normalne zjawisko.
Niska jakość dźwięku odtwarzacza CD.	<p>Płyta CD jest porysowana lub uszkodzona.</p> <p>Regulacja radioodtwarzacza (niskie tony, wysokie tony, barwa dźwięku) nie jest przeprowadzona.</p>	<p>Wkładać płyty CD dobrej jakości i przechowywać je w odpowiednich warunkach.</p> <p>Ustawić poziom wysokich lub niskich tonów na 0, nie wybierając barwy dźwięku.</p>

NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

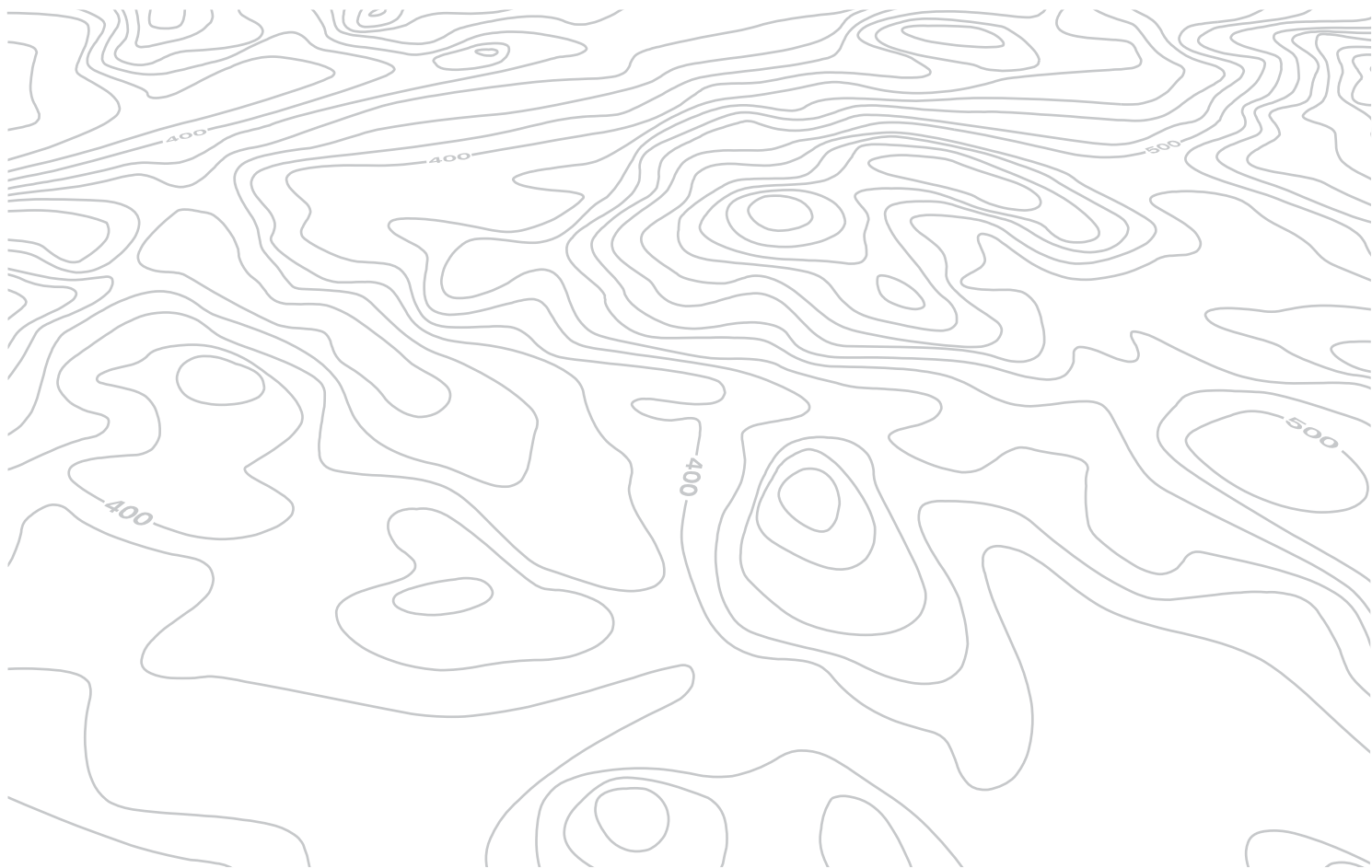
PYTANIE	ODPOWIEŹ	ROZWIĄZANIE
Niektóre znaki z informacji na aktualnie odtwarzanym nośniku nie są wyświetlane prawidłowo.	System audio nie potrafi przetwarzać niektórych typów znaków.	Używać standardowych znaków w nazwach utworów i folderów.
Odczyt plików w streaming nie rozpoczyna się.	Podłączone urządzenie nie pozwala na automatyczne rozpoczęcie odtwarzania.	Uruchomić odtwarzanie z poziomu podłączonego urządzenia.
Nazwy utworów i czas odtwarzania nie są wyświetlane na ekranie w trybie streaming audio.	Profil Bluetooth nie pozwala na przesyłanie tych informacji.	
Jakość odbioru słuchanej stacji radiowej pogarsza się lub zapamiętane stacje radiowe nie działają (brak dźwięku, wyświetla się 87,5 Mhz).	Pojazd jest oddalony od nadajnika słuchanej stacji lub żaden nadajnik nie znajduje się w przemierzonym regionie.	Włączyć funkcję "RDS" za pomocą skróconego menu, aby umożliwić systemowi sprawdzenie, czy silniejszy nadajnik nie znajduje się w przemierzonym regionie.
	Środowisko naturalne (wzniesienia, budynki, tunele, parkingi, podziemia...) może uniemożliwić odbiór, również w trybie RDS.	Jest to normalne zjawisko niewynikające z uszkodzenia radioodtwarzacza.
	Brak lub uszkodzenie anteny (np.: po myjni automatycznej lub w podziemnym parkingu).	Sprawdzić antenę w ASO sieci CITROËN.
Nie znajdują niektórych stacji na liście dostępnych stacji.	Stacja nie jest już dostępna albo zmieniła się jej nazwa na liście.	
	Niektóre stacje radiowe wysyłają inne informacje (np. tytuł piosenki) zamiast swojej nazwy.	
Nazwa stacji radiowej zmienia się.	System interpretuje te dane jako nazwę stacji.	

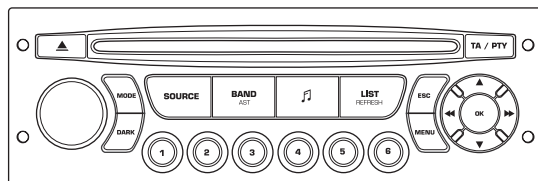
NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

PYTANIE	ODPOWIEDŹ	ROZWIĄZANIE
Zmiana ustawień wysokich i niskich tonów powoduje wyłączenie ustawienia korekcji dźwięku.	Wybór określonego ustawienia korekcji dźwięku narzuca ustawienie wysokich i niskich tonów. Zmiana jednego bez drugiego jest niemożliwa.	Zmienić ustawienia wysokich i niskich tonów albo ustawienia korekcji dźwięku, aby uzyskać żądane otoczenie akustyczne.
Zmiana ustawień korekcji dźwięku powoduje wyzerowanie ustawień wysokich i niskich tonów.		
Zmiana ustawień balansu powoduje wyłączenie ustawień rozprządzenia dźwięku.	Wybór określonego ustawienia rozprządzenia dźwięku narzuca ustawienie balansu. Zmiana jednego bez drugiego jest niemożliwa.	Zmienić ustawienia balansu lub rozprządzenia dźwięku, aby uzyskać żądane otoczenie akustyczne.
Zmiana ustawień rozprządzenia dźwięku powoduje wyłączenie ustawień balansu.		
Różnica w jakości dźwięku między poszczególnymi źródłami audio (radio, CD...).	Aby umożliwić uzyskanie optymalnej jakości odsłuchu, ustawienia audio (Głośność, Niskie, Wysokie, Barwa, Loudness) można regulować oddzielnie dla każdego źródła dźwięku, co może powodować słyszalne różnice podczas zmiany źródła (radio, CD...).	Sprawdzić, czy ustawienia audio (Głośność, Niskie, Wysokie, Barwa, Loudness) są dostosowane do poszczególnych źródeł dźwięku. Zaleca się ustawić funkcje AUDIO (Niskie, Wysokie, Balans przód/tył, Balans lewa/prawa) w położeniu środkowym, wybrać barwę dźwięku "Żaden", ustawić korektę loudness w położeniu "Active" w trybie CD, a w położeniu "Inactive" w trybie radio.

NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

PYTANIE	ODPOWIEDŹ	ROZWIĄZANIE
Po wyłączeniu silnika system wyłącza się po kilku minutach używania.	Jeżeli silnik jest wyłączony, czas działania systemu zależy od poziomu naładowania akumulatora. Wyłączenie jest zjawiskiem normalnym: system przechodzi na tryb oszczędnościowy i wyłącza się, aby chronić akumulator samochodu.	Uruchomić silnik samochodu, aby zwiększyć poziom naładowania akumulatora.
Odtwarzanie z mojej pamięci USB rozpoczyna się po bardzo długim czasie (po około 2-3 minutach).	Niektóre pliki, fabrycznie zapisywane na pamięci USB mogą wyraźnie ograniczać prędkość dostępu (zwielokrotnienie o 10 czasu katalogowania).	Usunąć fabryczne pliki na pamięci USB i ograniczyć liczbę podkatalogów na pamięci USB.
Gdy podłączę mój iPhone jednocześnie jako telefon i przez gniazdo USB nie mogę odtwarzać plików muzycznych.	Gdy iPhone automatycznie łączy się jako telefon, wymusza włączenie funkcji streaming. Funkcja streaming nakłada się na tryb USB, który przestaje być obsługiwany. Odtwarzacz Apple® nadal odtwarza utwór, ale bez dźwięku.	Odłączyć, a następnie podłączyć USB (tryb USB nałoży się na tryb streaming).





Radioodtworacz

RADIOODTWARZACZ / BLUETOOTH®



Radioodtworacz został zakodowany w taki sposób, aby działał wyłącznie w Państwa samochodzie.



Ze względów bezpieczeństwa operacje wymagające większej uwagi powinny być wykonane po zatrzymaniu samochodu.

Po wyłączeniu silnika, aby nie rozładować akumulatora, radioodtworacz może wyłączyć się po kilku minutach.

SPIS TREŚCI

01 Wprowadzenie	str. 280
02 Sterowanie przy kierownicy	str. 281
03 Menu główne	str. 282
04 Audio	str. 283
05 Czytnik USB	str. 286
06 Funkcje Bluetooth	str. 289
07 Rozkład funkcji ekranów	str. 292
Najczęściej zadawane pytania	str. 297

01 WPROWADZENIE

Wybór źródła dźwięku:
radio, CD audio / CD MP3, USB,
połączenie Jack, Streaming,
AUX.

Wybór zakresu fal
FM1, FM2, FMast i AM.

Ustawianie opcji
audio: balans
przód/tył, balans
lewa/prawa strona,
niskie/wysokie tony,
loudness, korekcja
dźwięku.

Wyświetlenie listy
stacji lokalnych.
Długie wciśnięcie:
utwory na płycie CD
lub w folderze MP3
(CD / USB).

Anulowanie bieżącej
operacji.

Wysunięcie płyty CD.

Wybór wyświetlania na
ekranie między trybami:
Data, funkcje audio, komputer
pokładowy, telefonu.

Włączenie / Wyłączenie i
regulacja natężenia dźwięku.

Przycisk DARK zmienia wyświetlanie ekranu,
dla lepszego komfortu jazdy nocą.
pierwsze naciśnięcie: oświetlenie jedynie
paska górnego.
drugie naciśnięcie: czarny ekran.
trzecie naciśnięcie: powrót do wyświetlenia
standardowego.

Przyciski od 1 do 6:
Wybór zapisanej stacji radiowej.
Długie wciśnięcie: zapisanie stacji w
pamięci.

Wyświetlenie menu
głównego.

Wybór częstotliwości niższej/wyższej.
Wybór poprzedniego/następnego
folderu MP3.
Wybór poprzedniego/następnego
folderu / gatunku / artysty / playlisty
(USB).

Włącz/wyłącz funkcję TA
(Informacje drogowe).
Długie wciśnięcie: dostęp do
trybu PTY* (Typy Programów
radiowych).

Automatyczne wyszukiwanie
częstotliwości w dół/górę skali.
Wybór poprzedniego/
kolejnego utworu CD, MP3
lub USB.

Zatwierdzenie.

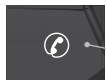


* Dostępność w zależności od wersji.

02 STEROWANIE PRZY KIEROWNICY



Włączenie/wyłączenie trybu Black Panel (jazda w nocy).



Odbieranie połączenia przychodzącego / kończenie bieżącej rozmowy.

Otwarcie menu telefonu i wyświetlenie rejestru połączeń.

Długie naciśnięcie: odrzucenie połączenia przychodzącego.



Naciśnięcie:

Dostęp do menu skrótów w zależności od wyświetlania na ekranie.

Potwierdzenie funkcji wybranej z menu.

Obrót:

Wybór zapamiętanej poprzedniej/następnej stacji radiowej.

Wybór poprzedniego/następnego katalogu CD lub MP3.



Porzucenie bieżącej operacji.

Odrzucenie połączenia przychodzącego.

Długie naciśnięcie: powrót do wyświetlania ogólnego.



Dostęp do głównego menu.



Zwiększenie głośności.



Zmniejszenie głośności.

Wyciszenie.



RADIO : automatyczne wyszukiwanie stacji na niższej/wyższej częstotliwości.

CD / MP3 :

wybór poprzedniego/następnego utworu.

naciśnięcie ciągle: szybkie przewijanie wstecz/do przodu.



RADIO : wyświetlenie listy dostępnych stacji radiowych.

Długie naciśnięcie: aktualizacja listy stacji radiowych.

CD / MP3 :

wyświetlenie listy utworów CD i katalogu.

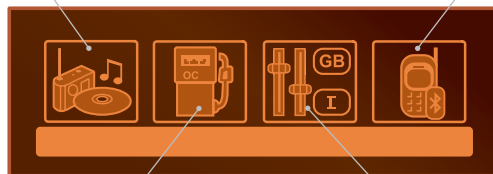


03 MENU GŁÓWNE

**AUDIO FUNCTIONS
(FUNKCJE AUDIO):**
radio, CD, USB, opcje.

**TELEPHONE
(TELEFON):** zestaw
głośnomówiący,
parowanie, obsługa
połączenia.

> EKRAN MONOCHROMATYCZNY C



**TRIP COMPUTER
(KOMPUTER POKŁADOWY):**
wprowadzenie odległości,
alarmy, stan funkcji.

**PERSONNALISATION-
CONFIGURATION
(PERSONALIZACJA-
KONFIGURACJA):**
parametry samochodu,
wyświetlacz, języki.

> EKRAN MONOCHROMATYCZNY A



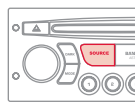
Szczegółowy wykaz elementów menu znajduje się w rubryce "Rozkład funkcji ekranów" w bieżącym rozdziale.

04 AUDIO

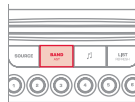


RADIO WYBÓR STACJI RADIOWEJ

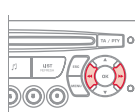
- 1  Naciśnąć kilka razy przycisk SOURCE i wybrać tuner.



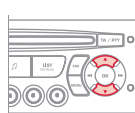
- 2  Naciśnąć przycisk BAND AST, aby wybrać zakres fal spośród FM1, FM2, FMast, AM.



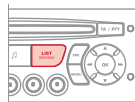
- 3  Naciśnąć na krótko jeden z przycisków, aby przeprowadzić automatyczne wyszukiwanie stacji radiowych.



- 4  Naciśnąć jeden z przycisków, aby przeprowadzić ręczne wyszukiwanie wyższych/niższych częstotliwości.



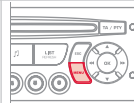
-   Naciśnąć przycisk LIST REFRESH, aby wyświetlić listę dostępnych stacji (maksymalnie 30 stacji). Aby odświeżyć listę, naciśnąć na ponad dwie sekundy.



RDS

Środowisko naturalne (wzniesienia, budynki, tunele, parkingi, podziemia) może uniemożliwić odbiór, również w trybie RDS. Jest to normalne zjawisko w przypadku fal radiowych i nie jest przyczyną usterki radioodtwarzacza.

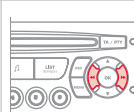
- 1  Naciśnąć przycisk MENU.



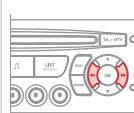
- 2  Wybrać AUDIO FUNCTIONS (FUNKCJE AUDIO), a następnie naciśnąć OK.



- 3  Wybrać funkcję RADIO FAVOURITES (USTAWIENIA RADIA), a następnie naciśnąć OK.



- 4  Wybrać ACTIVATE ALTERNATIVE FREQUENCIES (RDS) (WŁĄCZ FUNKCJĘ RDS), a następnie naciśnąć OK. RDS pojawi się na ekranie.



-  W trybie radio, naciśnąć OK, aby włączyć lub wyłączyć tryb RDS.

-  RDS, jeżeli zostanie wyświetlony, umożliwia nieprzerwane słuchanie tej samej stacji dzięki śledzeniu częstotliwości. W pewnych warunkach, śledzenie stacji RDS jest niemożliwe na całym obszarze kraju, ponieważ stacje radiowe nie pokrywają 100% terytorium. W przypadku słabego sygnału częstotliwość przechodzi na stację lokalną.

04 AUDIO

SŁUCHANIE KOMUNIKATÓW TA



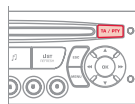
Funkcja TA (Traffic Announcement) powoduje priorytetowy odsłuch komunikatów ostrzegawczych TA. Aby móc działać, funkcja ta wymaga prawidłowego odbioru stacji radiowej nadającej tego typu komunikaty. Z chwilą emisji informacji odsłuch z aktualnego źródła (Radio, CD,...) zostaje automatycznie przerwany, aby przekazać komunikat TA. Normalny odsłuch źródła zostaje wznowiony po zakończeniu nadawania komunikatu.

1

TA / PTY



Nacisnąć przycisk TA, aby włączyć lub wyłączyć odsłuch komunikatów.



CD ODTWARZANIE PŁYTY CD AUDIO



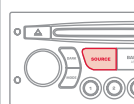
Wkładać wyłącznie płyty o kształcie okrągłym. Niektóre systemy zapobiegające kopiowaniu płyt, znajdujące się na oryginalnych lub wypalanych płytach CD, mogą powodować zakłócenia niezależne od jakości odtwarzacza. Nie naciskać przycisku EJECT, włożyć płytę CD audio do odtwarzacza, następuje automatyczne odtwarzanie płyty.

1

SOURCE



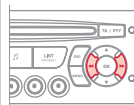
Aby posłuchać płyty, która znajduje się już w odtwarzaczu, należy nacisnąć przycisk SOURCE i wybrać CD.



2



Nacisnąć jeden z przycisków w celu wybrania utworu na płycie CD.



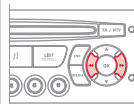
!

Nacisnąć przycisk LIST REFRESH, aby wyświetlić listę utworów na płycie CD.

3



Przytrzymać wciśnięty jeden z przycisków, aby szybko przewinąć do przodu lub wstecz.



04 AUDIO

CD MP3 ODTWARZANIE KOMPILACJI MP3



Włóż płytę z kompilacją MP3 do odtwarzacza. Radioodtwarzacz analizuje wszystkie pliki muzyczne, może to trwać od kilku do kilkadziesiąt sekund, a następnie rozpoczyna odtwarzanie.



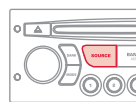
Na jednej płycie, odtwarzacz CD może odczytać do 255 plików MP3, znajdujących się na 8 poziomach katalogowych. Zaleca się jednak ograniczyć drzewo katalogów do dwóch poziomów, aby zmniejszyć czas dostępu do płyty CD.

Podczas odtwarzania, drzewo katalogów nie jest zachowane. Wszystkie pliki są wyświetlane na tym samym poziomie.

1



Aby posłuchać płyty, która znajduje się już w odtwarzaczu, nacisnąć kilka razy przycisk SOURCE i wybrać CD.

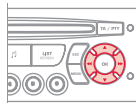


2



Nacisnąć jeden z przycisków w celu wybrania katalogu na płycie CD.

Nacisnąć jeden z przycisków, aby wybrać utwór na płycie CD.

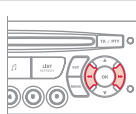


Nacisnąć przycisk LIST REFRESH w celu wyświetlenia listy katalogów kompilacji MP3.

3



Nacisnąć i przytrzymać jeden z przycisków w celu szybkiego przewijania do przodu lub wstecz.



CD MP3 INFORMACJE I ZALECENIA



Format MP3, skrót od MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 jest to norma kompresji audio, która umożliwia umieszczenie kilkadziesiąt plików muzycznych na jednej płycie CD.



Aby móc odczytać płytę CDR lub wypaloną płytę CDRW, należy wybrać podczas nagrywania standardy ISO 9660 poziom 1,2 lub Joliet (zalecane).

Jeżeli płyta nagrana jest w innym formacie, może być odtwarzana niepoprawnie.

Na jednej płycie zaleca się stosowanie takiego samego standardu nagrywania i najniższej prędkości zapisu (maks. 4x), aby uzyskać optymalną jakość akustyczną.

W przypadku płyty CD wielosesyjnej zaleca się stosować standard Joliet.



Radioodtwarzacz odczytuje wyłącznie pliki z rozszerzeniem ".mp3" przy częstotliwości próbkowania 22,05 kHz albo 44,1 kHz. Pozostałe pliki (.wma, .mp4, .m3u...) nie będą odtwarzane.



Zaleca się ograniczenie nazw plików do 20 znaków, bez używania znaków specjalnych (np.: " " ? ; ù), aby uniknąć problemów z odtwarzaniem lub wyświetlaniem.



Czyste płyty CD nie są rozpoznawane i mogą uszkodzić system.

05 CZYTNIK USB

UŻYWANIE PORTU USB

1

Moduł składa się z portu USB i gniazda Jack*. Pliki audio są przesyłane z urządzenia przenośnego - odtwarzacza cyfrowego albo pamięci USB - do systemu radioodtwarzacza w celu odsłuchu przez głośniki samochodu.



2

Pamięć USB (1.1, 1.2 i 2.0) albo odtwarzacz Apple® generacji 5. lub wyższej:

- pamięci USB muszą być sformatowane w systemie plików FAT albo FAT 32 (NTFS nie jest obsługiwany),
- przewód połączeniowy odtwarzacza Apple® jest konieczny,
- do nawigacji w bazie plików służą również przyciski sterujące na kierownicy.



3

Inne odtwarzacze Apple® poprzednich generacji oraz odtwarzacze wykorzystujące protokół MTP*:

- tylko odtwarzanie poprzez przewód Jack-Jack (należy zakupić osobno),
- nawigacja w bazie plików odbywa się z poziomu urządzenia przenośnego.



Lista kompatybilnych urządzeń oraz obsługiwane poziomy kompresji dostępne są w sieci CITROËN.

PODŁĄCZENIE MODUŁU PAMIĘCI USB

1



Podłączyć moduł pamięci USB do przewidzianego w tym celu gniazda bezpośrednio albo za pomocą przewodu. Jeżeli radioodtwarzacz jest włączony, źródło USB zostaje wykryte z chwilą podłączenia. Odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie po czasie uzależnionym od pojemności pamięci USB.

Rozpoznawane są następujące rodzaje plików: .mp3 (wyłącznie mpeg1 layer 3) oraz .wma (wyłącznie standard 9, kompresja 128 kbit/s).

Akceptowane są listy odtwarzania typu m3u..

Po podłączeniu ostatnio używanej pamięci, automatycznie rozpocznie się odtwarzanie ostatnio słuchanego utworu.

!

System tworzy listy odtwarzania (pamięć tymczasowa), których czas tworzenia zależy od pojemności urządzenia USB.

W tym czasie można używać innych źródeł dźwięku.

Listy odtwarzania są aktualizowane przy każdym włączeniu zapłonu albo podłączeniu pamięci USB.

Przy pierwszym podłączeniu proponowane jest katalogowanie folderami. Przy ponownym podłączeniu zachowany jest wybrany poprzednio system katalogowania.

* W zależności od samochodu.

05 CZYTNIK USB

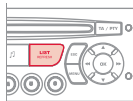
UŻYWANIE PORTU USB

2

Nacisnąć i przytrzymać przycisk LIST, aby wyświetlić różne rodzaje klasyfikacji. Wybrać według Folderu / Wykonawcy / Rodzaju / Listy odtwarzania, nacisnąć OK, aby wybrać żadaną klasyfikację, potem ponownie OK, aby potwierdzić.

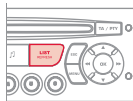


- według folderu: całość folderów z plikami audio rozpoznanych na urządzeniu.
- według wykonawcy: wszystkie nazwiska wykonawców podane w ID3 Tag w kolejności alfabetycznej.
- według rodzaju: wszystkie rodzaje określone w ID3 Tag.
- według listy odtwarzania: zgodnie z listami odtwarzania zapisanymi na urządzeniu USB.



Nacisnąć krótko LIST, aby wyświetlić wybrany wcześniej sposób katalogowania.

Listę można przeglądać za pomocą przycisków lewo/prawo i góra/dół. Zatwierdzenie wyboru następuje po naciśnięciu OK.

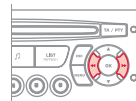


3



Nacisnąć jeden z tych klawiszy, aby przejść do poprzedniego / następnego utworu z odtwarzanej listy klasyfikacyjnej.

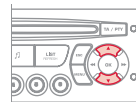
Przytrzymać naciśnięty jeden z klawiszy, aby przewijać szybko do przodu lub wstecz.



4



Nacisnąć jeden z tych klawiszy, aby przejść do poprzedniego / następnego rodzaju, folderu, wykonawcy albo listy odtwarzania zgodnie z aktualnie odtwarzaną listą klasyfikacyjną.



PODŁĄCZANIE ODTWARZACZY APPLE® PRZEZ ZŁĄCZE USB

1

Dostępными listami są: wykonawca, rodzaj i lista odtwarzania (takie, jak zdefiniowano w odtwarzaczach Apple®).

Wybór i nawigację opisano wcześniej w punktach 1 - 4.



Nie podłączać twardych dysków ani urządzeń USB innych niż urządzenia audio ze złączem USB. Grozi to uszkodzeniem instalacji w samochodzie.

05 CZYTNIK USB

KORZYSTANIE Z WEJŚCIA DODATKOWEGO (AUX)

GNIAZDO RCA



Wejście dodatkowe RCA umożliwia podłączenie wyposażenia przenośnego (odtwarzacz MP3...).

1

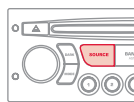
Podłączyć wyposażenie przenośne (odtwarzacz MP3...) do gniazd audio (biały i czerwony, typu RCA) za pomocą odpowiedniego kabla (nie dostarczanego).



2



Naciskać przycisk SOURCE do wybrania AUX.



REGULACJA NATĘŻENIA DŹWIĘKU URZĄDZENIA DODATKOWEGO

1

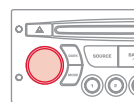
Najpierw ustawić natężenie dźwięku urządzenia przenośnego.



2



Potem ustawić natężenie dźwięku radioodtwarzacza.



Wyświetlanie oraz obsługa odbywa się za pomocą urządzenia przenośnego.



06 FUNKCJE BLUETOOTH



TELEFON BLUETOOTH

EKRAN C

(Dostępny w zależności od modelu i wersji)

Oferowane usługi są uzależnione od sieci, karty SIM oraz kompatybilności stosowanych urządzeń Bluetooth.

Prosimy sprawdzić w instrukcji obsługi telefonu lub skontaktować się z operatorem w celu uzyskania informacji na temat dostępnych usług.

PAROWANIE TELEFONU / PODŁĄCZANIE PIERWSZY RAZ



Ze względów bezpieczeństwa (konieczność zwiększonej uwagi kierowcy), operacje parowania telefonu komórkowego Bluetooth z systemem głośnomówiącym radioodtwarzacza należy przeprowadzać na postoju, przy włączonym zapłonie.



Dodatkowe informacje (kompatybilność, pomoc, ...) znajdują się na stronie www.citroen.pl.

1

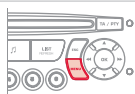
Włączyć funkcję Bluetooth w telefonie i upewnić się czy jest "widoczny dla wszystkich" (konfiguracja telefonu).



2



Nacisnąć przycisk MENU.

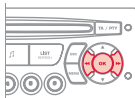


3



Wybrać w menu:

- Bluetooth - telefon - audio
- Konfiguracja Bluetooth
- Wykonać wyszukiwanie przy użyciu Bluetooth



4

Wyświetla się okienko z komunikatem: wyszukiwanie w toku.

5

W okienku tym wyświetlają się 4 pierwsze rozpoznane telefony.



Menu "TELEFON" umożliwia dostęp zwłaszcza do następujących funkcji: książka telefoniczna*, dziennik połączeń, zarządzanie parowaniem.

* Jeżeli dany telefon jest w pełni kompatybilny sprzętowo.

6

Wybrać z listy telefon do podłączenia. Można podłączyć tylko jeden telefon naraz.

7

Na ekranie wyświetla się wirtualna klawiatura: wprowadzić kod co najmniej 4-cyfrowy.

Zatwierdzić naciskając OK.



8

Na ekranie wybranego telefonu ukazuje się komunikat. Aby zaakceptować parowanie, należy wpisać ten sam kod w telefonie, a potem zatwierdzić naciskając OK.

W razie niepowodzenia liczba prób jest nieograniczona.



9

Na ekranie ukazuje się komunikat: parowanie zakończone.



Dozwolone połączenie automatyczne jest aktywne dopiero po skonfigurowaniu telefonu.

Książka telefoniczna i dziennik połączeń są dostępne po zakończeniu synchronizacji.

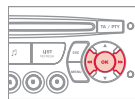
06 FUNKCJE BLUETOOTH



ODBIERANIE POŁĄCZENIA

- 1 Połączenie przychodzące sygnalizowane jest dzwonkiem oraz wyświetleniem okna dialogowego na ekranie pojazdu.

- 2  Wybrać zakładkę YES na ekranie za pomocą przycisków i zatwierdzić przez OK.



Nacisnąć ten przycisk, aby odebrać połączenie.



WYKONYWANIE POŁĄCZENIA

- 1 Z poziomu menu telefonii audio Bluetooth wybrać opcję "Obsługa połączeń telefonicznych", a potem "Połącz", "Rejestr połączeń" lub "Książka telefoniczna".

- 2  Naciskać przez ponad dwie sekundy ten przycisk, aby otworzyć książkę telefoniczną, a następnie użyć pokrętła.
Albo
Aby wybrać numer, użyć klawiatury telefonu podczas postoju samochodu.



ZAKOŃCZENIE POŁĄCZENIA

- 1  Podczas połączenia, nacisnąć na ponad dwie sekundy ten przycisk. Zatwierdzić OK, aby zakończyć połączenie.



06 FUNKCJE BLUETOOTH



STREAMING AUDIO BLUETOOTH*

!

Bezprzewodowe odtwarzanie plików muzycznych telefonu poprzez sprzęt audio. Telefon powinien móc obsługiwać odpowiednie profile Bluetooth (Profile A2DP / AVRCP).

1

Zainicjować parowanie pomiędzy telefonem i samochodem. Parowanie to można zainicjować z menu telefonicznego samochodu albo z klawiatury telefonu. Patrz etapy 1 do 9 na poprzednich stronach. Podczas fazy parowania, samochód powinien pozostać na postoju z włączonym zapłonem.



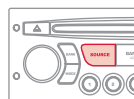
2

Wybrać w menu telefonicznym telefon do podłączenia. System audio łączy się automatycznie z nowo sparowanym telefonem.

3



Uaktywnić źródło streaming naciskając przycisk SOURCE**. Sterowanie odtwarzaniem utworów jest możliwe za pomocą przycisków na panelu audio i przyciskami na kierownicy***. Informacje kontekstowe mogą być wyświetlane na ekranie.



* Zależnie od kompatybilności telefonu.

** W pewnych przypadkach, odtwarzanie plików audio należy zainicjować z klawiatury.

*** Jeżeli telefon obsługuje funkcję.

07 ROZKŁAD FUNKCJI EKRANÓW

01:17 20°
27 MAY 2012

MONOCHROMATYCZNY A



- 1 MAIN FUNCTION
FUNKCJA GŁÓWNA
- 2 OPTION A
WYBÓR A
- 3 OPTION A1
WYBÓR A1
- 3 OPTION A2
WYBÓR A2
- 2 OPTION B...
WYBÓR B...

- 1 RADIO-CD
RADIO-CD
- 2 RDS SEARCH
ŚLEDZENIE RDS
- 2 REG MODE
TRYB REG
- 2 CD REPEAT
POWTARZANIE CD
- 2 RANDOM PLAY
ODTWARZANIE LOSOWE

- 1 VEHICLE CONFIG*
KONFIGURACJA SAMOCHODU*
- 2 REV WIPE ACT
AUTOMATYCZNE WŁĄCZANIE WYCIERACZKI TYLNEJ SZYBY
- 2 GUIDE LAMPS
OŚWIETLLENIE TOWARZYSZĄCE

* Parametry mogą różnić się w zależności od modelu pojazdu.

- 1 OPTIONS
OPCJE
- 2 DIAGNOSTICS
DIAGNOSTYKA
- 3 CONSULT
PRZEGLĄDANIE
- 3 ABANDON
REZYGNACJA

07 ROZKŁAD FUNKCJI EKRANÓW

01:17 20°C
27 MAR 2012
10:00

- 1 UNITS
JEDNOSTKI
- 2 TEMPERATURE: °CELSIUS / °FAHRENHEIT
TEMPERATURA: °CELSJUSZA / °FAHRENHEITA
- 2 FUEL CONSUMPTION : KM/L - L/100 - MPG
ZUŻYCIE PALIWA: km/l - l/100 - mpg

- 1 DISPLAY ADJUST
REGULACJA WYŚWIETLACZA
- 2 YEAR
ROK
- 2 MONTH
MIESIĄC
- 2 DATE
DZIEŃ
- 2 HOUR
GODZINA
- 2 MINUTES
MINUTY
- 2 12 H/24 H MODE
TRYB 12 H/24 H

- 1 LANGUAGE
JĘZYKI
- 2 FRANCAIS
FRANCUSKI
- 2 ITALIANO
WŁOSKI
- 2 NEDERLANDS
HOLENDESKI
- 2 PORTUGUES
PORTUGALSKI
- 2 PORTUGUES-BRASIL
PORTUGALSKI BRAZYLIJSKI
- 2 DEUTSCH
NIEMIECKI
- 2 ENGLISH
ANGIELSKI
- 2 ESPANOL
HISZPAŃSKI

07 ROZKŁAD FUNKCJI EKRANÓW



MONOCHROMATYCZNY C



Naciśnięcie pokrętki OK umożliwia dostęp do menu skrótów w zależności od wyświetlania na ekranie:



RADIO

- 1 activate / deactivate RDS
włącz / wyłącz RDS
- 1 activate / deactivate REG mode
włącz / wyłącz trybu REG
- 1 activate / deactivate radiotext
włącz / wyłącz radiotekst

CD / CD MP3

- 1 activate / deactivate Intro
włącz / wyłącz Intro
- 1 activate / deactivate track repeat (the entire current CD for CD, the entire current folder for MP3 CD)
włącz / wyłącz powtarzanie utworów (cała bieżąca płyta CD w przypadku CD, cały folder w przypadku CD MP3)
- 1 activate / deactivate random play (the entire current CD for CD, the entire current folder for MP3 CD)
włącz / wyłącz losowe odtwarzanie utworów (cała bieżąca płyta CD w przypadku CD, cały bieżący folder w przypadku CD MP3)

USB

- 1 activate / deactivate track repeat (of the current folder / artist / genre / playlist)
włącz / wyłącz powtarzanie utworów (bieżącego folderu / artysty / gatunku / listy odtwarzania)
- 1 activate / deactivate random play (of the current folder / artist / genre / playlist)
włącz / wyłącz odtwarzanie losowe (bieżącego folderu / artysty / gatunku / listy odtwarzania)

07 ROZKŁAD FUNKCJI EKRANÓW



MONOCHROMATYCZNY C

Naciśnięcie przycisku MENU umożliwia wyświetlenie:



- 1 **AUDIO FUNCTIONS**
FUNKCJE AUDIO
- 2 **FM BAND PREFERENCES**
PREFEROWANE USTAWIENIA FAL FM
- 3 **alternative frequencies (RDS)**
śledzenie częstotliwości (RDS)
- 4 **activate / deactivate**
włącz / wyłącz
- 3 **regional mode (REG)**
tryb regionalny (REG)
- 4 **activate / deactivate**
włącz / wyłącz
- 3 **radio-text information (RDTXT)**
wyświetlanie komunikatów (RDTXT)
- 4 **activate / deactivate**
włącz / wyłącz
- 2 **PLAY MODES**
TRYBY ODTWARZANIA
- 3 **album repeat (RPT)**
powtórzenie albumu (RPT)
- 4 **activate / deactivate**
włącz / wyłącz
- 3 **track random play (RDM)**
losowe odtwarzanie utworów (RDM)
- 4 **activate / deactivate**
włącz / wyłącz



- 1 **TRIP COMPUTER**
KOMPUTER POKŁADOWY
- 2 **ENTER DISTANCE TO DESTINATION**
ODLEGŁOŚĆ DO MIEJSCA DOCELOWEGO
- 3 **Distance: x miles**
Odległość: x km
- 2 **ALERT LOG**
DZIENNIK ALARMÓW
- 3 **Diagnostics**
Diagnostyka
- 2 **STATUS OF THE FUNCTIONS***
STAN FUNKCJI*
- 3 **Functions activated or deactivated**
Funkcje włączone lub wyłączone

* Parametry mogą się różnić w zależności od samochodu.

07 ROZKŁAD FUNKCJI EKRANÓW



PERSONALISATION-CONFIGURATION PERSONALIZACJA-KONFIGURACJA

1

2 DEFINE THE VEHICLE PARAMETERS* OKREŚLENIE PARAMETRÓW SAMOCHODU*

2 DISPLAY CONFIGURATION KONFIGURACJA WYŚWIETLACZA

3 video brightness adjustment regulacja jasności-wideo

4 normal video
normalny tryb wideo

4 inverse video
odwrotny tryb wideo

4 brightness (- +) adjustment
regulacja jasności (- +)

3 date and time adjustment ustawianie daty i godziny

4 day/month/year adjustment
ustawienie dzień/miesiąc/rok

4 hour/minute adjustment
ustawienie godzina/minuta

4 choice of 12 h / 24 h mode
wybór trybu 12h/24h

3 choice of units wybór jednostek

4 l/100 km - mpg - km/l
l/100 km - mpg - km/l

4 °Celsius / °Fahrenheit
°Celsjusza / °Fahrenheita

2 CHOICE OF LANGUAGE WYBÓR JĘZYKA



BLUETOOTH TELEPHONE TELEFON BLUETOOTH

1

2 Configuration Bluetooth Konfiguracja Bluetooth

3 Connecting/Disconnecting Podłączenie/Rozłączenie aparatu

3 Telephone function Funkcja telefonu

3 Audio Streaming function Funkcja audio streaming

4 Consult the paired equipment
Sprawdź urządzenia sprzężone

4 Delete a paired equipment
Usuń urządzenie sprzężone

4 Perform a Bluetooth search
Wyszukaj Bluetooth

2 Call Połączenie telefoniczne

3 Calls list Lista połączeń

4 Directory
Skorowidz

2 Manage the telephone call Obsługa połączenia telefonicznego

3 Terminate the current call Rozłączenie bieżącego połączenia

3 Activate secret mode Włączenie trybu "secret"

* Parametry mogą się różnić w zależności od samochodu.

NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

PYTANIE	ODPOWIEŹ	ROZWIĄZANIE
Różnica w jakości dźwięku między poszczególnymi źródłami audio (radio, CD...).	Aby zoptymalizować jakość dźwięku, istnieje możliwość regulacji audio (Natężenie dźwięku, Niskie tony, Wysokie tony, Barwa dźwięku, Loudness) odrębnie dla każdego źródła dźwięku (radio, CD...).	Sprawdzić, czy ustawienia audio (Natężenie dźwięku, Niskie tony, Wysokie tony, Barwa dźwięku, Loudness) są dostosowane do poszczególnych źródeł dźwięku. Zaleca się ustawić funkcje AUDIO (Niskie tony, Wysokie tony, Balans Tył-Przód, Balans Lewo-Prawo) w położeniu środkowym, wybrać barwę dźwięku "Linear", ustawić korektę loudness w położeniu "Active" w trybie CD, a w trybie radio, w położeniu "Inactive".
Płyta CD wysuwa się bez przerwy lub nie jest rozpoznawana przez odtwarzacz.	Płyta CD umieszczona jest odwrotnie, nieczytelna, nie zawiera danych audio lub posiada format audio nieodtwarzany przez radioodtwarzacz. Płyta CD jest zabezpieczona systemem zapobiegającym powielaniu, nierozpoznawanym przez radioodtwarzacz.	<ul style="list-style-type: none"> - Sprawdzić stronę wkładania płyty CD do odtwarzacza. - Sprawdzić stan płyty CD: mocno porysowana płyta CD nie będzie odtwarzana. - Sprawdzić zawartość wypalanej płyty CD: zapoznać się z poradami w rozdziale Audio. - Odtwarzacz CD nie odczytuje płyt DVD. - Ze względu na niską jakość, niektóre wypalane płyty CD nie będą rozpoznawane przez system audio.
Komunikat "Błąd urządzenia peryferyjnego USB" wyświetla się na ekranie. Połączenie Bluetooth zostaje przerwane.	Poziom naładowania akumulatora urządzenia peryferyjnego może być niewystarczający.	Naładować akumulator urządzenia peryferyjnego.
	Moduł pamięci USB nie został rozpoznany. Dane w tej pamięci mogą być uszkodzone.	Sformatować ponownie pamięć.
Niska jakość dźwięku odtwarzacza CD.	Płyta CD jest porysowana lub uszkodzona.	Wkładać płyty CD dobrej jakości i przechowywać je w odpowiednich warunkach.
	Regulacja radioodtwarzacza (niskie tony, wysokie tony, barwa dźwięku) nie jest przeprowadzona.	Ustawić poziom wysokich lub niskich tonów na 0, nie wybierając barwy dźwięku.

PYTANIE	ODPOWIEDŹ	ROZWIĄZANIE
Zapamiętane stacje nie działają (brak dźwięku, wyświetla się 87,5 Mhz).	Wybrany zakres fal jest nieodpowiedni.	Nacisnąć przycisk BAND AST, aby odnaleźć zakres fal (AM, FM1, FM2, FMAST), na którym zapamiętane są stacje.
Wyświetlane są informacje drogowe (TA). Nie otrzymuję żadnej informacji drogowej.	Stacja radiowa nie należy do regionalnej sieci informacji drogowych.	Wybrać stację radiową nadającą informacje drogowe.
Jakość odbioru słuchanej stacji radiowej pogarsza się lub zapamiętane stacje radiowe nie działają (brak dźwięku, wyświetla się 87,5 Mhz).	Pojazd jest oddalony od nadajnika słuchanej stacji lub żaden nadajnik nie znajduje się w przemierzonym regionie.	Włączyć funkcję RDS, aby umożliwić systemowi sprawdzenie, czy silniejszy nadajnik nie znajduje się w przemierzonym regionie.
	Środowisko naturalne (wzniesienia, budynki, tunele, parkingi, podziemia...) może uniemożliwić odbiór, również w trybie RDS.	Jest to normalne zjawisko, niewynikające z uszkodzenia radioodtworzacza.
	Brak lub uszkodzenie anteny (np.: po myjni automatycznej lub w podziemnym parkingu).	Sprawdzić antenę w ASO sieci CITROËN.
Przerywanie dźwięku na 1 - 2 sekundy w trybie radio.	System RDS szuka w danym momencie częstotliwości umożliwiającej lepszy odbiór stacji.	Wyłączyć funkcję RDS, jeżeli zjawisko jest zbyt częste i pojawia się zawsze na tej samej trasie.
Po zgaszeniu silnika, radioodtworzacz wyłącza się po kilku minutach używania.	Jeżeli silnik jest wyłączony, czas działania radioodtworzacza zależy od poziomu naładowania akumulatora. Wyłączenie jest zjawiskiem normalnym: radioodtworzacz przechodzi w tryb ekonomiczny i wyłącza się, aby chronić akumulator samochodu.	Uruchomić silnik samochodu, aby zwiększyć poziom naładowania akumulatora.
Na ekranie pojawia się komunikat "system audio jest przegrzany".	Aby ochronić instalację w przypadku wysokiej temperatury powietrza, radioodtworzacz przełącza się w automatyczny tryb bezpieczeństwa termicznego, objawiający się zmniejszeniem natężenia dźwięku lub wyłączeniem CD.	Wyłączyć system audio na kilka minut, aby system ostygł.

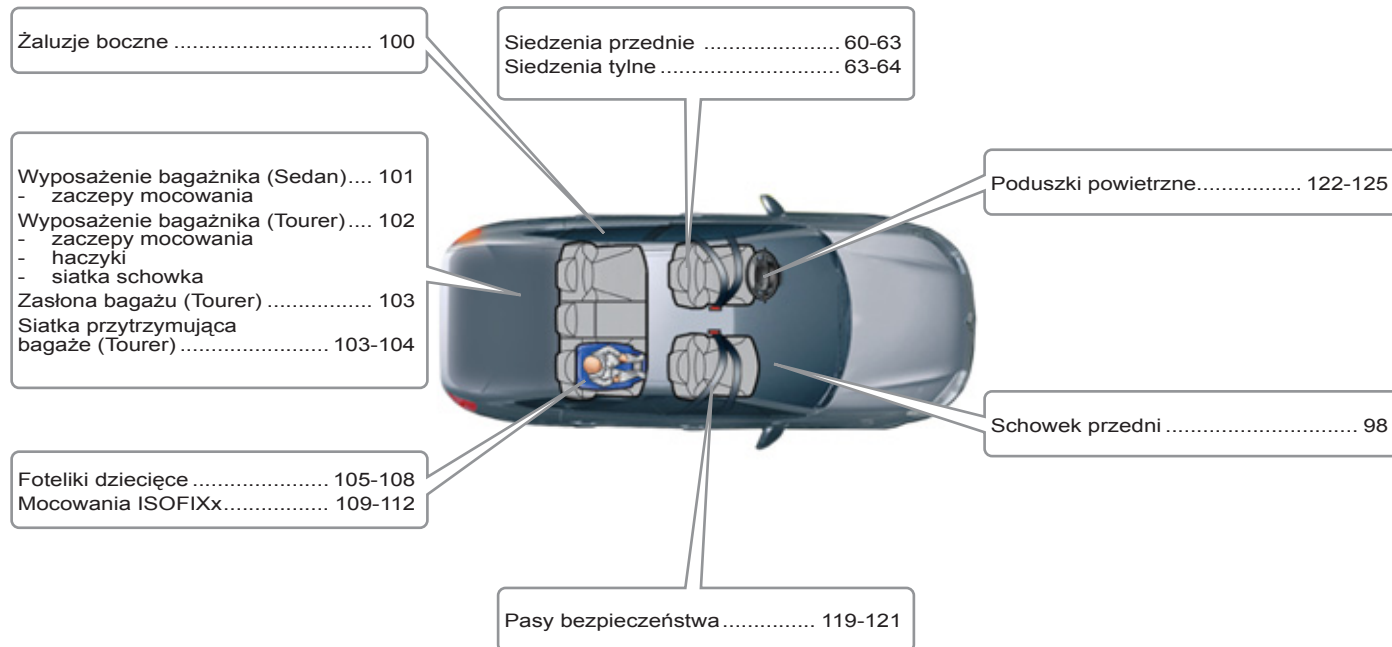
Na zewnątrz (Sedan)

<p>Kluczyk z pilotem..... 67-72</p> <ul style="list-style-type: none"> - otwieranie / zamykanie - zabezpieczenie przed kradzieżą - rozruch - bateria 		<p>Akcesoria..... 205</p> <p>Dach otwierany panoramiczny 82</p> <p>Belki dachowe 201</p>
<p>Osłona zimowa 203</p> <p>Sterowanie oświetleniem zewnętrznym 86-89</p> <p>Regulacja reflektorów 89</p> <p>Wymiana żarówek 181-185</p> <ul style="list-style-type: none"> - światła przednie - reflektory przeciwmglowe - światła kierunkowskazów <p>Alarm niezamierzonego przekroczenia linii 154</p>	<p>Zbiornik paliwa..... 84</p>	<p>Bagażnik..... 79</p> <p>Zestaw do tymczasowej naprawy opon 174-176</p> <p>Zmiana koła 177-180</p> <ul style="list-style-type: none"> - narzędzia - demontaż
<p>Lusterka wsteczne zewnętrzne 65</p>	<p>Wspomaganie graficzne i dźwiękowe przy parkowaniu przodem i/ lub tyłem 157</p> <p>Hak holowniczy..... 200</p> <p>Holowanie..... 198-199</p>	<p>Wymiana żarówek 185-186, 189</p> <ul style="list-style-type: none"> - światła tylne - 3. światło stop - oświetlenie tablicy rejestracyjnej
<p>Drzwi..... 77-79</p> <ul style="list-style-type: none"> - otwieranie / zamykanie - zamek centralny - dźwignia awaryjna <p>Bezpieczeństwo dzieci 113</p> <p>Podnośniki szyb..... 75-76</p>	<p>Wykrywanie niskiego ciśnienia w oponach 115-116</p> <p>Wspomaganie hamowania 117</p> <p>Kontrola trakcji..... 118</p> <p>Ciśnienie w ogumieniu..... 221</p>	

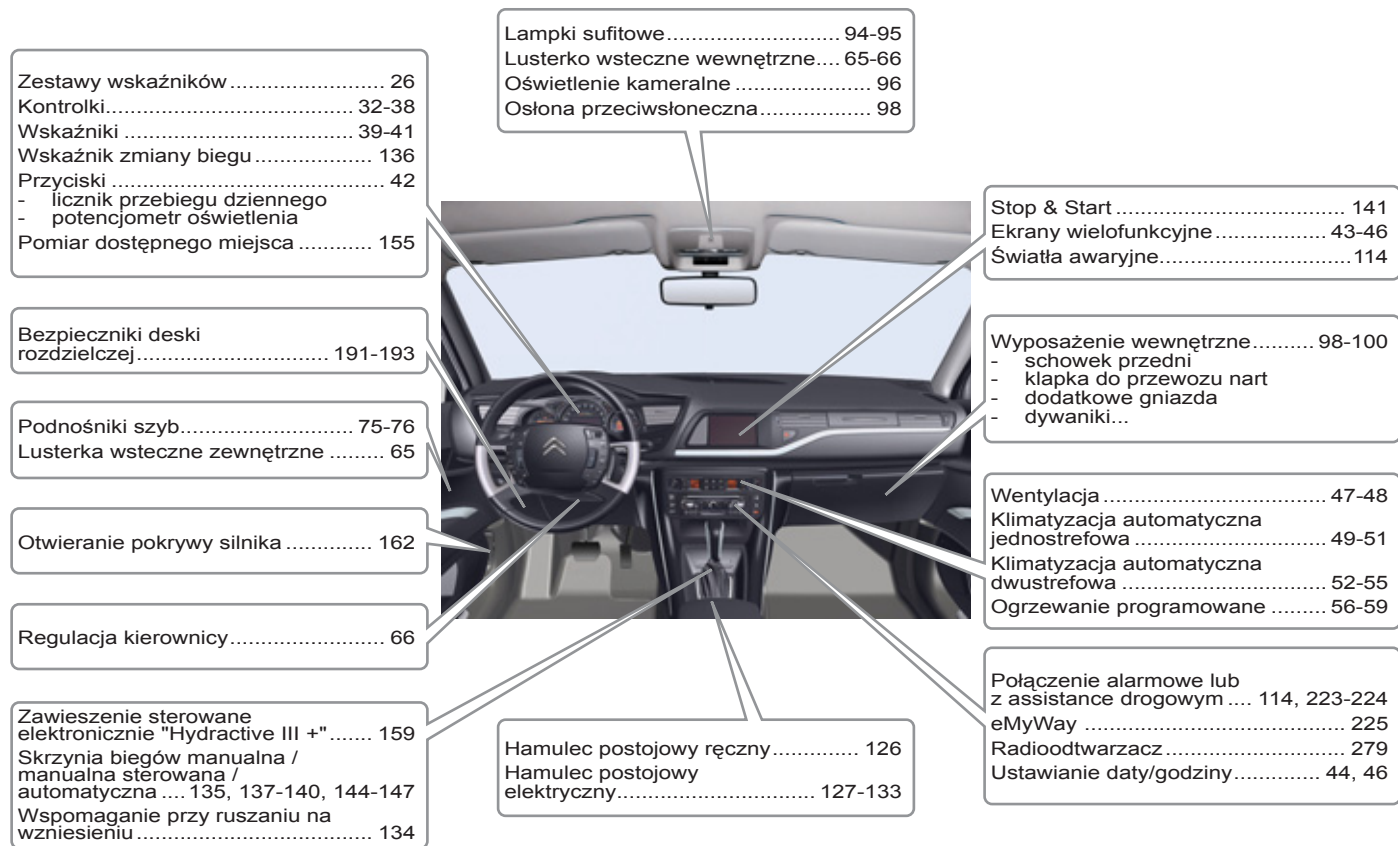
Na zewnątrz (Tourer)



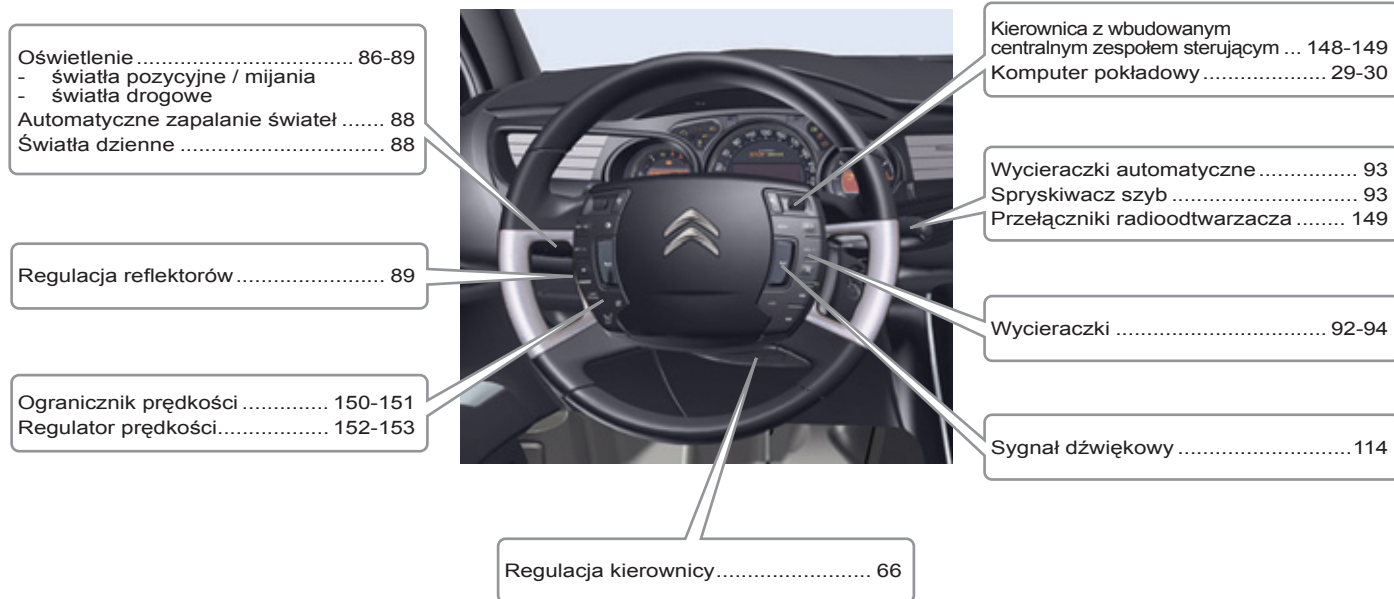
Wewnątrz



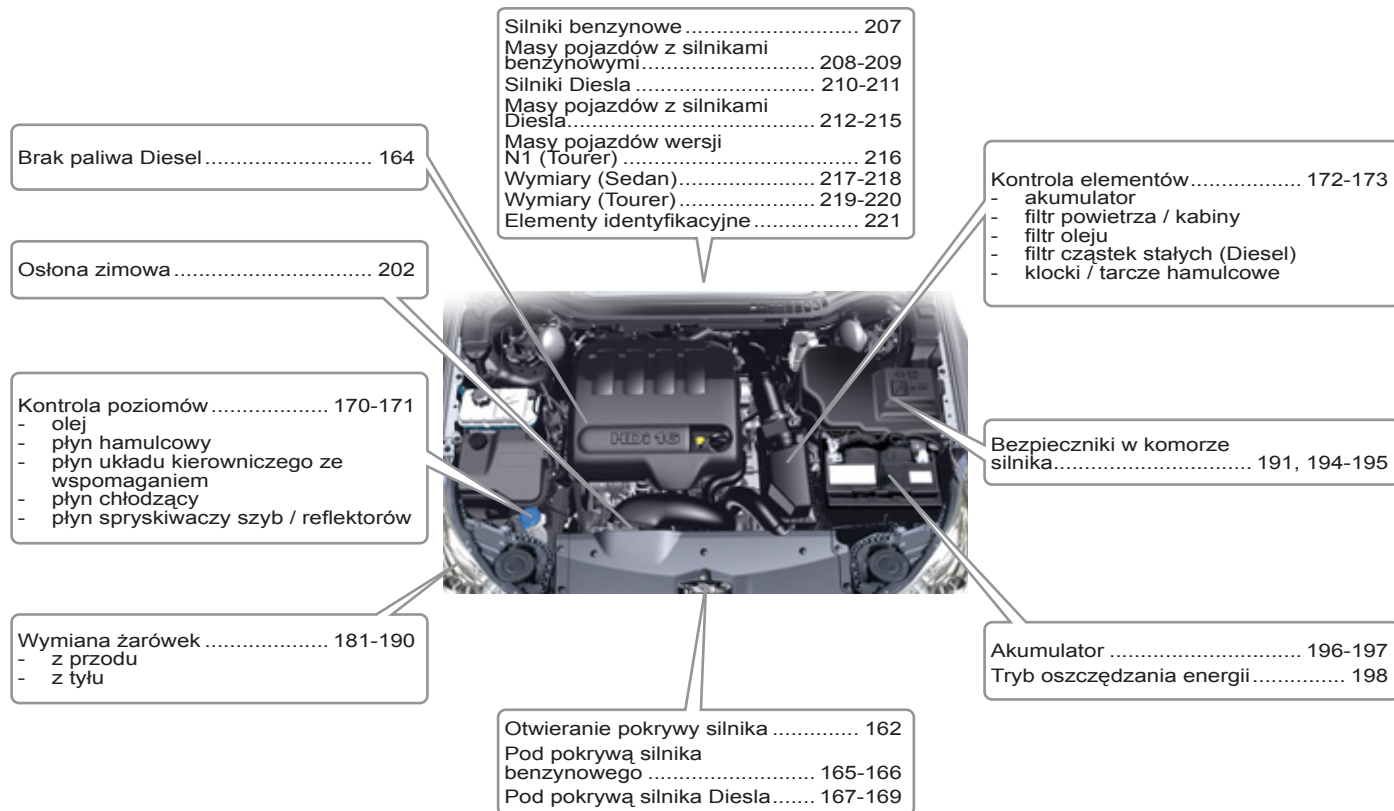
Stanowisko kierowcy



Sterowanie przy kierownicy



Dane techniczne - Obsługa techniczna



INDEKS ALFABETYCZNY

- A** Akcesoria 205
 Aktualizacja stref
 niebezpiecznych 236
 Akumulator 172, 196
 Alarm 73
 Alarm niezamierzonego
 przekroczenia linii (AFIL)..... 154
 Automatyczna praca
 wycieraczek 92, 93
 Automatyczna skrzynia
 biegów 144, 173
 Automatyczne włączanie
 świateł awaryjnych 114
 Automatyczne zapalanie
 świateł 86, 88
- B** Bagażnik 79, 80
 Bagażnik
 (wyposażenie) 101, 102
 Bateria pilota zdalnego
 sterowania 71, 72
 Bezpieczeństwo dzieci 75, 105,
 108, 109, 112, 113
 Bezpieczniki 191
 Blokada kierownicy 69, 70
 Bluetooth (telefon) 248
 Bluetooth (zestaw
 głośnomówiący) 248, 289
 Brak paliwa (Diesel) 163
 Brzęczyk pozostawienia
 klucza w stacyjce 70
 Brzęczyk pozostawienia
 włączonych świateł 87
- C** CD MP3 285
 CHECK 31
 Ciśnienie w ogumieniu 221
 Czytnik USB 286
- D** Dach otwierany 82
 Dane
 techniczne 207, 210, 216, 217
 Data (ustawienia) 43, 45
 Demontaż dywanika 99
 Demontaż koła 179
 Drzwi 77
 Dynamiczna kontrola
 stabilności (ESP) 118
 Dywanik 99
 Dzieci 108, 111, 112
 Dźwignia automatycznej
 skrzyni biegów 144
 Dźwignia awaryjna
 bagażnika 79
 Dźwignia awaryjna drzwi 78
 Dźwignia manualnej skrzyni
 biegów 135
 Dźwignia manualnej sterowanej
 skrzyni biegów 137
 Dźwignia zmiany biegów 24
- E** Ekojazda 24
 Ekojazda (zalecenia) 24
 Ekran kolorowy i
 kartograficzny DT 229, 268
 Ekran monochromatyczny 282,
 292, 294
 Ekran monochromatyczny C 43
 Ekran wielofunkcyjny 43
 Ekran wielofunkcyjny
 (z radioodtwarzaczem) 45
 Elektroniczna blokada
 zapłonu 69, 72
 Elektroniczny rozdzielacz siły
 hamowania (REF) 117
 Elektryczny hamulec
 postojowy 127
 Elementy identyfikacyjne 221
- E** eMyWay 45, 225
 ESP/ASR 118
 Etykiety identyfikacyjne 221
- F** Felgi aluminiowe 204
 Filtr cząstek stałych 171, 172
 Filtr kabiny 172
 Filtr oleju 172
 Filtr powietrza 172
 Foteliki dziecięce 105, 107
 Foteliki dziecięce
 ISOFIX 109, 111, 112
 Foteliki dziecięce
 klasyczne 107, 108
 Funkcja autostradowa
 (kierunkowskazy) 114
 Funkcja masażu 62
 Funkcja powitania 62
 Funkcja SNOW MOTION 118
- G** Gniazda audio 286, 288
 Gniazda dodatkowe 286, 288
 Gniazda RCA 265
 Gniazdo dodatkowe 265
 Gniazdo JACK 265, 286
 Gniazdo USB 99, 286
 Gniazdo zasilania 12 V 100
 Godzina (ustawianie) 43, 45
 GPS 234
- H** Hamulce 173
 Hamulec
 postojowy 126, 127, 173
 Historia alarmów 31, 45
 Holowanie samochodu 198

INDEKS ALFABETYCZNY

- I** Identyfikacja pojazdu 221
 Informacje drogowe (TA) 246, 259, 284
 Informacje drogowe (TMC) 245, 246
 ISOFIX (mocowania) 109
- J** Jazda ekonomiczna 24
 Jazda z przyczepą 200
- K** Kamera pomocy przy cofaniu 158
 Kierownica (regulacja) 66
 Kierownica z nieruchomym centralnym zespołem przełączników sterujących 148
 Kierunkowskaz boczny 181
 Kierunkowskazy 114
 Klakson 114
 Klapka na narty 98
 Klapka zbiornika paliwa 84, 85
 Klimatyzacja 24, 48
 Klimatyzacja dwustrefowa 52
 Klimatyzacja jednostrefowa 49
 Klocki hamulcowe 173
 Klucz z pilotem zdalnego sterowania 67-69, 72
 Kod koloru lakieru 221
 Koło zapasowe 177
 Komora silnika 165, 167
 Komputer pokładowy 29, 30
 Konfiguracja pojazdu 45
 Konfiguracja stanowiska kierowcy (zapamiętanie) 63
 Kontrola poziomów 170, 171
 Kontrola poziomu oleju silnikowego 40, 170
- K** Kontrole 165, 167, 172, 173
 Kontrole bieżące 172, 173
 Kontrolki 32, 36, 38
 Kontrolki alarmowe 32-34
 Kontrolki działania 34, 36, 38
 Kontrolki stanu 34
 Korek zbiornika paliwa 84
- L** Lakier matowy 204
 Lampki oświetlenia mapy 94
 Lampki sufitowe 94
 Licznik 26
 Licznik całkowitego przebiegu 42
 Licznik dziennego przebiegu 42
 Lokalizacja pojazdu 69
 Lusterka wsteczne zewnętrzne 65
 Lusterko wsteczne wewnętrzne 65, 66
- Ł** Ładowanie 24
 Ładowanie akumulatora 196
- M** Manualna skrzynia biegów 135, 136, 141, 173
 Manualna sterowana skrzynia biegów 137, 141
 Masy 207, 210, 216
 Menu główne 27, 282
 Mocowania ISOFIX 109
 Montaż koła 179
 Montaż relingów dachowych 201
 MP3 (CD) 285
- N** Napełnianie zbiornika paliwa 84, 85
 Narzędzia 177
 Nawiew łagodny 47
 Nawiewy 47, 48
 Nawigacja 231, 232, 239
 Numer seryjny pojazdu 221
- O** Obrotomierz 26
 Obsługa bieżąca 24
 Ochrona przy niskiej temperaturze 202
 Odmrażanie 49, 52
 Odmrażanie tylnej szyby 49, 52
 Odryglowanie 67
 Odryglowanie od wnętrza 77
 Odtwarzacz CD MP3 285
 Odtwarzacze muzyczne 260
 Ogranicznik prędkości 150
 Ogrzewane fotele 60, 62
 Ogrzewanie 24, 48
 Ogrzewanie programowane (Webasto) 56
 Ogumienie 24
 Olej silnikowy 170
 Osłona przeciwśloneczna 98
 Osłona zdejmowana (przeciwśnieżna) 203
 Osłona zimowa 203
 Osuszanie szyby 49, 52
 Oświetlenie 96
 Oświetlenie deski rozdzielczej 42
 Oświetlenie kameralne 96
 Oświetlenie kierunkowe 90, 91
 Oświetlenie powitalne 96
 Oświetlenie tablicy rejestracyjnej 189

INDEKS ALFABETYCZNY

- O** Oświetlenie
towarzyszące 69, 88
Oświetlenie wnętrza 94
Oszczędność
energii (tryb) 198
Otwieranie bagażnika 67
Otwieranie dachu
otwieranego 82
Otwieranie drzwi 67, 77
Otwieranie klapki zbiornika
paliwa 84
Otwieranie pokrywy silnika 162
Otwieranie zasłony
przyciemniającej przeszklonego
dachu panoramicznego 83
- P** Paliwo 24, 84, 85
Paliwo (zbiornik) 85
Pasy
bezpieczeństwa 107, 119-121
Pilot zdalnego
sterowania 67, 68, 72
Podłokietnik przedni 99
Podłokietnik tylny 100
Podnośnik 177
Podnośniki szyb 75
Podpórka pokrywy silnika 162
Poduszki powietrzne
boczne 124, 125
Poduszki powietrzne
czołowe 125
Poduszki powietrzne
kurtynowe 124, 125
Pojemność zbiornika
paliwa 84
Pokrywa silnika 162
Połączenie alarmowe 114, 224
Połączenie alarmowe z
lokalizacją 224
- P** Połączenie z assistance
drogowym 114, 224
Połączenie z assistance
drogowym z lokalizacją 224
Pomiar dostępnego
miejsca 155
Pomoc przy parkowaniu
tyłem 157
Pomoc przy ruszaniu na
wzniesieniu 134
Pompowanie opon 24
Ponowne napełnienie układu
paliwowego 163
Potencjometr oświetlenia 42
Poziom dodatku do oleju
napędowego 171
Poziom oleju 40, 170
Poziom płynu
chłodzącego 41, 171
Poziom płynu
hamulcowego 170
Poziom płynu spryskiwaczy
reflektorów 171
Poziom płynu spryskiwaczy
szyb 171
Poziom płynu układu
kierowniczego ze
wspomaganiem 170
Poziomy i
sprawdzenia 165, 167, 170, 171
Przebita opona 174
Przeglądy 24, 40
Przełącznik oświetlenia 86
Przełącznik
podnośników szyb 75
Przełącznik wycieraczek
szyb 92, 93
Przeszklony dach
panoramiczny 83
Przyczepa 200
- R** Radio 257, 258, 283
Radioodtworacz 279, 281,
292, 294
Reflektory (regulacja) 89
Reflektory kierunkowe 89, 91
Reflektory przeciwmgłowe
przednie 87
Regeneracja filtra cząstek
stałych 172
Regulacja foteli 60, 61
Regulacja napięcia
nadmuchu 49, 52
Regulacja reflektorów 89
Regulacja rozprządzenia
powietrza 49, 52
Regulacja temperatury 49, 52
Regulacja wysokości i
głębokości kierownicy 66
Regulacja wysokości pasów
bezpieczeństwa 119
Regulacja zagłówków 60, 63
Regulator prędkości 152
Reinicjalizacja otwieranego
dachu 82
Reinicjalizacja pilota zdalnego
sterowania 71
Reinicjalizacja podnośników
szyb 75
Relingi dachowe 201
Rozkład funkcji
ekranu 268, 292, 294
Ryglowanie od wewnątrz 77
- S** Schowek przedni pasażera 98
Schowki 99
Siatka przytrzymująca wysokie
przedmioty 103
Siedzenia przednie 60, 61, 63
Siedzenia tylne 64

INDEKS ALFABETYCZNY

- S** Silnik benzynowy 85, 165
 Silnik Diesel 85, 167
 Silniki 207, 210
 Składanie tylnych siedzeń 64
 Skrócone menu 230
 Skrzynka bezpieczników w desce rozdzielczej 191
 Skrzynka bezpieczników w komorze silnika 191
 Spryskiwacz przedniej szyby 93
 Spryskiwacz reflektorów 93
 Spryskiwacz tylnej szyby 92
 Sterowanie ogrzewaniem foteli 62
 Sterowanie przy kierownicy 281
 Sterowanie zasłoną przyciemniającą przeszkłonego dachu panoramicznego 83
 Stop & Start 30, 51, 55, 84, 141, 162, 172, 196
 Streaming audio Bluetooth 264, 291
 Strefy niebezpieczne (aktualizacja) 236
 Superzamek 68
 Sygnał dźwiękowy 114
 Synchronizacja pilota zdalnego sterowania 71
 Synteza mowy 242
 System nawigacji satelitarnej 232
 System przeciwwzaciśkowy 75, 82, 83
 System wspomagania hamowania 117
 System wspomagania hamowania awaryjnego 117
 Systemy ABS i REF 117
- S** Systemy ASR i ESP 118
 System zapobiegający blokadzie kół (ABS) 117
 System zapobiegający poślizgowi kół (ASR) 118
- Ś** Środowisko naturalne 24, 72
 Śruby przeciwwkradzieżowe kół 179
 Światła awaryjne 114
 Światła drogowe 86, 181
 Światła dzienne 88, 181
 Światła kierunkowskazów 114
 Światła ksenonowe 181
 Światła mijania 86, 181
 Światła pozycyjne 86, 181, 185, 187
 Światła przeciwmgłowe tylne 87, 185, 187
 Światła stop 185, 187
 Światło cofania 185, 187
- T** Tabele bezpieczników 191
 Tabele mas 207, 210, 216
 Tabele silników 207, 210, 216
 Tabliczka identyfikacyjna producenta 221
 Tarcze hamulcowe 173
 Telefon 248, 252
 Temperatura płynu chłodzącego 41
 TMC (Informacje drogowe) 245
 Tryb ekonomiczny 198
 Tylne lampki do czytania 94
- U** Uchwyt na kubki 99, 100
 Uruchamianie samochodu 70, 137
 Ustawienia parametrów wyposażenia 45
- W** Wejście dodatkowe AUX 265, 286, 288
 Wentylacja 24, 47, 48
 Wlot powietrza 49
 Wskaźniki kierunkowskazów ... 114, 181, 187
 Wskaźnik poziomu oleju 40, 170
 Wskaźnik poziomu oleju silnikowego 40, 170
 Wskaźnik poziomu paliwa 41, 84
 Wskaźnik serwisowy 39, 40
 Wskaźnik temperatury oleju silnikowego 41
 Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego 41
 Wskaźnik zmiany biegu 136
 Wspomaganie hamowania awaryjnego (AFU) 117
 Wycieraczka tylnej szyby 92
 Wycieraczki szyb 92, 93
 Wycieraczki szyb (wymiana pióra) 94
 Wykrywanie niskiego ciśnienia w ogumieniu 115
 Wyłączenie poduszki powietrznej pasażera 123
 Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania 71
 Wymiana bezpiecznika 191
 Wymiana bezpieczników 191

- W** Wymiana filtra kabiny 172
 Wymiana filtra oleju 172
 Wymiana filtra powietrza 172
 Wymiana koła 177
 Wymiana pióra wycieraczki
 szyby 94
 Wymiana
 żarówek 190
 Wymiana
 żarówki 181, 185, 187, 190
 Wymiary 217
 Wyposażenie
 bagażnika 101, 102
 Wyświetlacz
 wielofunkcyjny 43
 Wyświetlacz
 wielofunkcyjny
 (z radioodtwarzaczem) 45
 Wyświetlacz w zestawie
 wskaźników 26, 136
- Z** Zabezpieczenie
 dzieci 105, 108, 109, 111, 112
 Zabezpieczenie przed
 pomyłką przy tankowaniu 85
 Zaczepy mocowania 101
 Zagłówki przednie 60, 61
 Zagłówki tylne 63, 64
 Zamek centralny 68, 77
 Zamknięty obieg
 powietrza 49, 52
 Zamykanie bagażnika 68
 Zamykanie drzwi 68, 77
 Zapamiętanie konfiguracji
 fotela kierowcy 63, 190
 Zasłona bagaży 103
 Zasłona przyciemniająca
 przeszkłonego dachu
 panoramicznego 83
- Z** Zatrzymanie
 samochodu 70, 137
 Zawieszenie
 Hydroaktywne III+ 159
 Zawieszenie sterowane
 elektronicznie 159
 Zbiornik paliwa 84, 85
 Zbiornik spryskiwacza
 reflektorów 171
 Zbiornik spryskiwacza szyb... 171
 Zbyt niskie ciśnienie powietrza w
 ogumieniu (wykrywanie) 115
 Zerowanie dziennego licznika
 kilometrów 42
 Zerowanie wskaźnika
 serwisowego 40
 Zestaw do tymczasowej
 naprawy opony 174
 Zestaw
 głośnomówiący 248, 289
 Zestaw naprawczy
 do opon 174
 Zestawy wskaźników 26
 Zmiana koła 177
 Zużycie paliwa 24
- Ż** Żaluzje 100
 Żarówki
 (wymiana) 181, 185,
 187, 190







A series of horizontal lines for writing, consisting of two lines immediately following the pen icon, and then ten more lines spaced evenly down the page.

Ta instrukcja prezentuje całe wyposażenie dostępne we wszystkich modelach gamy.

Państwa samochód może posiadać tylko część wyposażenia opisanego w niniejszym dokumencie, w zależności od poziomu wykończenia, wersji oraz wymogów technicznych właściwych dla kraju sprzedaży.

Zamieszczone opisy i rysunki nie mają charakteru kontraktowego. Automobiles CITROËN zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian parametrów technicznych, wyposażenia oraz akcesoriów bez konieczności aktualizacji poniższej instrukcji.

Instrukcja obsługi stanowi integralną część samochodu. Należy pamiętać o przekazaniu jej nowemu właścicielowi w przypadku sprzedaży pojazdu.

Automobiles CITROËN zaświadcza, zgodnie z europejską dyrektywą 2000/53 dotyczącą pojazdów wycofanych z eksploatacji, że wszystkie postanowienia w niej zawarte zostały spełnione, a do produkcji sprzedawanych wyrobów używane są surowce wtórne.

Kopiowanie i tłumaczenie całości, jak i fragmentów niniejszej instrukcji, bez pisemnego upoważnienia Automobiles CITROËN, jest zabronione.

Wszelkie naprawy samochodu należy przeprowadzać w specjalistycznym warsztacie, posiadającym informacje techniczne, wiedzę oraz odpowiedni sprzęt. To wszystko znajdują Państwo w ASO sieci CITROËN.

Wydrukowano w UE
Polonais
03-12

Automobiles CITROËN

Siège social : 6 rue Fructidor - 75835 Paris Cedex 17 - France

TÉL. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - www.citroën.fr

S.A. au capital de 16 000 000 € - R.C.S. Paris 642 050 199 - Siret 642 050 199 00 990 - APE 741 J



12.C5.0160

Polonais

2012 – DOCUMENTATION DE BORD

4Dconcept

Diadeis

Edipro

KONTROLA JAZDY

Kontrolka		jest zapalona	Przyczyna	Działanie / Uwagi
	Dynamiczna kontrola stabilności (CDS/ASR)	miga.	Uruchomienie regulacji CDS/ASR.	System optymalizuje działanie układu napędowego i poprawia stabilność kierunkową pojazdu w przypadku utraty przyczepności lub toru jazdy.
		na stałe.	Usterka systemu CDS/ASR.	Sprawdzić w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.
 + SERVICE	Niskie ciśnienie w ogumieniu	na stałe.	Niewystarczające ciśnienie w jednym lub w kilku kołach.	Jak najszybciej sprawdzić ciśnienie w ogumieniu. Kontrola musi być wykonana na zimno.
		miga, a potem świeci na stałe, równocześnie z kontrolką serwisową.	System nadzoru ciśnienia w ogumieniu jest uszkodzony albo w jednym z kół nie wykryto czujnika.	Wykrywanie zbyt niskiego ciśnienia nie jest już zapewnione. Zlecić sprawdzenie systemu przez ASO sieci CITROËN albo przez warsztat specjalistyczny.
	Wyłączenie automatycznych funkcji elektrycznego hamulca postojowego	na stałe.	Wyłączenie lub usterka funkcji "automatycznego zaciskania hamulca" (po wyłączeniu silnika) i "automatycznego zwalniania hamulca".	Włączyć funkcję (zależnie od kraju przeznaczenia) w menu konfiguracji samochodu lub skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym, jeżeli włączenie / wyłączenie automatyczne jest niemożliwe. Dodatkowe informacje na temat elektrycznego hamulca postojowego znajdują się w odpowiedniej rubryce.

Odległość do przeglądu przekroczona

Po każdym włączeniu zapłonu **klucz miga** przez kilka sekund, informując o konieczności szybkiego wykonania przeglądu.

Przykład: odległość do przeglądu przekroczona o 300 km.

Po włączeniu zapłonu przez kilka sekund wyświetlacz wskazuje: 300 km

Kilka sekund po włączeniu zapłonu licznik całkowitego przebiegu wraca do normalnego wyświetlania. **Klucz pozostaje zapalony.**

i Liczba kilometrów do przejechania może zostać wyprzedzona przez czynnik czasowy, w zależności od eksploatacji samochodu. Klucz może się więc także zapalić w przypadku przekroczenia okresu czasu od ostatniego przeglądu, podanego w książce serwisowej i gwarancyjnej.

Wskaźnik poziomu oleju silnikowego*

W przypadku wersji wyposażonych w elektroniczny wskaźnik poziomu, prawidłowy poziom oleju silnikowego wyświetlany jest przez kilka sekund na zestawie wskaźników po włączeniu zapłonu, po wyświetleniu informacji o przeglądzie.

Kontrola poziomu oleju jest wiarygodna tylko wtedy, gdy samochód stoi poziomo, a silnik wyłączony jest od ponad 30 minut.

Poziom oleju prawidłowy



Brak oleju



Wskazywany przez wyświetlenie komunikatu "Poziom oleju nieprawidłowy" na wyświetlaczu zestawu wskaźników, zapalenie lampki kontrolnej service i włączenie sygnału dźwiękowego.

Jeżeli brak oleju zostanie potwierdzony ręcznym wskaźnikiem, należy jak najszybciej uzupełnić poziom, by nie doprowadzić do uszkodzenia silnika.

Należy odwołać się do rubryki "Kontrola poziomów".

Uszkodzenie wskaźnika poziomu oleju



Sygnalizowane jest przez wyświetlenie komunikatu "Pomiar poziomu oleju nieprawidłowy" na zestawie wskaźników.

Skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

W przypadku uszkodzenia elektronicznego wskaźnika poziomu oleju w silniku nie jest nadzorowany.

Póki system jest uszkodzony, poziom oleju należy sprawdzać za pomocą ręcznego wskaźnika poziomu znajdującego się w komorze silnika.

Należy odwołać się do rubryki "Kontrola poziomów".

* W zależności od wersji.

WYŁĄCZANIE PODUŠZKI POWIETRZNEJ PASAŻERA

! Nigdy nie instalować systemu fotelika dziecięcego typu "tyłem do kierunku jazdy" na fotelu chronionym włączoną przednią poduszką powietrzną. Może to spowodować śmierć dziecka albo jego poważne zranienie.

Etykieta ostrzegawcza umieszczona po obu stronach osłony przeciwsłonecznej pasażera przypomina o tym zaleceniu. Zgodnie z obowiązującymi przepisami w tabelach zamieszczonych w dalszej części znajdują Państwo to ostrzeżenie we wszystkich wymaganych językach.



Poduszka powietrzna pasażera OFF



Aby uzyskać więcej informacji dotyczących neutralizacji przedniej poduszki powietrznej pasażera, patrz rubryka "Poduszki powietrzne".

BEZPIECZEŃSTWO DZIECI

AR	إجلاس الطفل الوجه باتجاه الراء على مقعد سيارة مجهز بوسادة أمان هوائية أمامية مغلقة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه .
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това можеда причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumist'ujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNĚHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug aldrig en bagudvendt barnestol på et sæde der er beskyttet af en aktiv airbag. Død eller alvorlig skade på barnet kan forekomme.
DE	Verwenden Sie NIEMALS einen Kindersitz oder Babyschale gegen die Fahrtrichtung bei AKTIVIERTEM Airbag, TOD oder ERNSTHAFTE VERLETZUNGEN können die Folge sein.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA EL SISTEMA DE RETENCIÓN PARA NIÑOS DE ESPALDAS AL SENTIDO DE LA CIRCULACIÓN SOBRE UN ASIENTO PROTEGIDO CON UN COJÍN INFLABLE FRONTAL (AIRBAG) ACTIVADO. ESTO PUEDE CAUSAR LA MUERTE DEL BEBE O HERIRLO GRAVEMENTE.
ET	Ärge kasutage kunagi lapse turvatooli seljaga sõidusuunas sõiduki istmel mis on kaitstud AKTIVEERITUD TURVAPADJAGA. See võib põhjustada lapsele RASKEID VIGASTUSI või SURMA.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkä ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käytössä aktiivitu TURVATYYNY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVE. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használnjon menetirányinak háttal beszerelt gyermekülést olyan ülésen, amely AKTIVÁLT ÁLLAPOTÚ (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGSZAKKAL van védve. Ez a gyermek halálát vagy súlyos sérülését okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.
LT	NIEKADA neįrengkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgrežtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVės. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.

BEZPIECZEŃSTWO DZIECI

LV	NAV PIĻĀUJAMS uzstādīt uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli priekšējā pasažiera vietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.
MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghaliex tista' tikkawza korriment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND ERNSTIG OF DODELIJK GEWOND raken.
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZOŁOWĄ PODUSZKĘ POWIETRZNA w stanie AKTYWNYM. W przeciwnym razie dziecko narażone będzie na ŚMIERĆ lub BARDZO Poważne obrażenia ciała w momencie wyzwolenia poduszki powietrznej
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada, num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retinere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY nepoužívajte na prednom sedadle chránenom AKTÍVNYM AIRBAGOM detské zadržiavacie zariadenie umiestnené v proti smere jazdy. Môže to spôsobiť SMŔŤ, alebo VÁŽNE ZRANENIE DIEŤAŤA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitve lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedišta koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol i ett säte skyddat av en AKTIV AIRBAG framför det. Det kan orsaka ALLVARLIGA eller DÖDLIGA skador på barnet.
TR	KESİNLİKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

WYKRYWANIE NISKIEGO CIŚNIENIA W OGUMIENIU

System zapewnia automatyczną kontrolę ciśnienia w ogumieniu podczas jazdy.

System stale nadzoruje ciśnienie w czterech oponach, gdy tylko samochód jest w ruchu.

Czujniki ciśnienia umieszczone są w zaworze każdej z opon (oprócz koła zapasowego).

System włącza alarm z chwilą wykrycia spadku ciśnienia pompowania w jednej albo kilku oponach.

System wykrywania zbyt niskiego ciśnienia w ogumieniu pełni rolę wyłącznie pomocniczą i nie zastępuje kontroli ani też nie zwalnia kierowcy od odpowiedzialności.



System ten nie zwalnia użytkownika z obowiązku ciągłej kontroli ciśnienia pompowania opon (włączając koło zapasowe), jak również przed daleką drogą.

Jazda w sytuacji zbyt niskiego ciśnienia w ogumieniu pogarsza trzymanie się drogi, wydłuża drogę hamowania, powoduje przedwczesne zużycie opon, zwłaszcza w trudnych warunkach (duże obciążenie, duża prędkość, długa trasa).



Jazda w sytuacji zbyt niskiego ciśnienia w ogumieniu zwiększa zużycie paliwa.



Wartości ciśnienia pompowania przewidziane dla Państwa samochodu są podane na etykiecie ciśnień w ogumieniu (patrz rubryka "Elementy identyfikacyjne").

Ciśnienie w oponach należy sprawdzać "na zimno" (samochód na postoju od 1 godz. albo po przebyciu trasy poniżej 10 km z umiarkowaną prędkością). W przeciwnym razie należy dodać 0,3 bara do wartości podanych na etykiecie.

Alarm zbyt niskiego ciśnienia w ogumieniu



Sygnalizuje go ciągłe świecenie tej kontrolki wraz z towarzyszącym sygnałem dźwiękowym, a w zależności od wyposażenia wyświetlany jest komunikat.

W przypadku stwierdzenia anomalii tylko w jednej z opon, wyświetlany piktogram albo komunikat (w zależności od wyposażenia) umożliwia jej identyfikację.

- ☞ Zmniejszyć natychmiast prędkość, unikać szarpnięć kierownicą i nagłego hamowania.
- ☞ Zatrzymać się jak najszybciej, gdy tylko warunki drogowe na to pozwalają.
- ☞ Jeżeli do dyspozycji jest sprzężarka (np. z zestawu do prowizorycznej naprawy ogumienia), sprawdzić ciśnienie we wszystkich czterech oponach (zimnych).
Jeśli nie jest możliwe natychmiastowe wykonanie tej kontroli, jechać ostrożnie z ograniczoną prędkością.
lub
- ☞ W przypadku przebicia opony, użyć zestawu do prowizorycznej naprawy ogumienia albo koła zapasowego (w zależności od wyposażenia).

Alarm pozostaje aktywny do momentu ponownego napompowania, naprawy lub wymiany opony albo opon.

Koło zapasowe (typu dojazdowego, "cienkie" albo z felgą stalową) nie posiada czujnika.



Wykryta utrata ciśnienia nie powoduje zawsze widocznego odkształcenia opony. Nie należy poprzestawać na samej tylko kontroli wizualnej.

Nieprawidłowe działanie



Miganie, a następnie ciągłe świecenie kontrolki niskiego ciśnienia w oponach z równoczesnym zapaleniem się kontrolki "service" sygnalizuje wadliwe działanie systemu.

W tym przypadku nadzór ciśnienia w oponach nie jest już zapewniony.

Ten alarm wyświetla się także, gdy co najmniej jedno z kół nie jest wyposażone w czujnik (np. w przypadku koła zapasowego typu dojazdowego albo z felgą stalową).

Zlecić sprawdzenie systemu przez ASO sieci CITROËN albo przez warsztat specjalistyczny lub, po przebicium opony, zamontować oponę na oryginalnej feldze wyposażonej w czujnik.



Każda naprawa, wymiana opony na kole posiadającym ten system powinna być wykonywana w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

Jeżeli po zmianie opony używają Państwo koła niewykrywalnego przez samochód (na przykład: zamontowanie opon zimowych), należy przeprowadzić reinicjalizację systemu w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

SYSTEMY KONTROLI TRAKCJI (ESP)

System zapobiegający poślizgowi kół (ASR) oraz dynamiczna kontrola stabilności (CDS)

System zapobiegający poślizgowi kół poprawia zwrotność w celu uniknięcia poślizgu kół, sterując hamulcami napędzanych kół oraz silnikiem.

Dynamiczna kontrola stabilności steruje hamulcem jednego lub kilku kół, aby wyrównać żądany przez kierowcę tor jazdy samochodu, w granicach praw fizyki.

Inteligentny system kontroli trakcji ("Snow motion")

Państwa samochód jest wyposażony w system wspomagania przyczepności na śniegu: **inteligentny system kontroli trakcji**.

Funkcja ta wykrywa sytuacje słabej przyczepności, które mogą utrudniać ruszanie oraz jazdę po świeżym, głębokim śniegu lub po ubitym śniegu.

W tych sytuacjach, **inteligentny system kontroli trakcji** reguluje poślizg przednich kół w celu zapewnienia optymalnej przyczepności i zachowania żadanego toru jazdy Państwa samochodu.

W przypadku samochodów wyposażonych w zawieszenie Hydractive III +, ręczna regulacja prześwitu w pośrednim położeniu jeszcze bardziej ułatwia jazdę w głębokim śniegu (patrz odpowiedni paragraf).

Na drogach o słabej przyczepności, zalecamy stosowanie opon zimowych.

Włączenie

Systemy włączają się automatycznie po każdym uruchomieniu silnika. Systemy uruchamiają się w przypadku utraty przyczepności lub niekontrolowanej zmiany toru jazdy.



Jest to sygnalizowane miganie kontrolki w zestawie wskaźników.

Wyłączenie

W wyjątkowych warunkach (rozruch pojazdu, który wjechał w błoto, unieruchomionego w śniegu, na sypkim gruncie) korzystne może się okazać wyłączenie CDS i ASR w celu umożliwienia swobodnego poślizgu kół i odzyskania przyczepności.



Po odzyskaniu przyczepności ponownie włączyć te systemy.



Nacisnąć ten przycisk.

Zapali się kontrolka przycisku.

Systemy CDS i ASR nie wpływają wówczas na pracę silnika oraz na układ hamulcowy w przypadku wystąpienia odchylenia w stosunku do toru jazdy.

Ponowne włączenie

Systemy aktywują się automatycznie po każdym wyłączeniu zapłonu lub po przekroczeniu prędkości 50 km/h.

Poniżej 50 km/h można je aktywować ręcznie:



Ponownie nacisnąć ten przycisk.

Usterka działania



Zapalenie się tej kontrolki i lampki kontrolnej wyłączenia oraz sygnał dźwiękowy i komunikat sygnalizują usterkę systemu.

Skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym w celu kontroli systemu.



CDS/ASR

Systemy CDS i ASR zapewniają zwiększone bezpieczeństwo przy normalnej jeździe, ale nie powinny skłaniać kierowcy do dodatkowego ryzyka lub do jazdy ze zbyt dużą prędkością.

W przypadku pogorszenia warunków przyczepności (deszcz, śnieg, lód) ryzyko utraty przyczepności wzrasta. Ze względów bezpieczeństwa niezbędne jest wówczas, aby systemy CDS i ASR były włączone we wszystkich warunkach, a zwłaszcza w trudnych warunkach.

Funkcjonowanie systemu jest zapewnione pod warunkiem przestrzegania zaleceń producenta dotyczących kół (opony i felgi), elementów hamujących, elementów elektronicznych oraz procedur montażu i napraw sieci CITROËN.

W celu zapewnienia skutecznego działania systemów CDS i ASR w warunkach zimowych, konieczne jest wyposażenie samochodu w cztery opony śniegowe, które zapewnią neutralne zachowanie samochodu na drodze.



Po zderzeniu sprawdzić systemy w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym.

ELEKTRYCZNY HAMULEC POSTOJOWY



Hamulec postojowy sterowany elektrycznie jest wyposażony w dwa tryby działania:

- AUTOMATYCZNY

Automatyczne zaciskanie po zatrzymaniu silnika i automatyczne zwalnianie przy ruszaniu z miejsca samochodem (funkcje automatyczne domyślnie włączone),

- RĘCZNY

Zaciśnięcie/odblokowanie ręczne hamulca postojowego jest możliwe w każdej chwili przez pociągnięcie łopatki sterowania **A** przy naciśnięciu pedału hamulca.

Działanie automatyczne

Zaciskanie przy wyłączonym silniku
Samochód na postoju, hamulec postojowy **zaciska się automatycznie po zatrzymaniu silnika.**

Zaciśnięcie hamulca postojowego jest sygnalizowane:

- (P) - przez zapalenie lampki kontrolnej **P** na łopatce **A**,
- (!) - przez zapalenie tej lampki na zestawie wskaźników,
- przez wyświetlenie komunikatu „hamulec postojowy zaciśnięty” na ekranie zestawu wskaźników.

Dźwięk występujący podczas działania układu stanowi potwierdzenie zaciśnięcia/zwolnienia hamulca postojowego sterowanego elektrycznie.



Przed opuszczeniem samochodu należy sprawdzić, czy lampka kontrolna **P** i lampka kontrolna na zestawie wskaźników są zapalone.

Nie pozostawiać dziecka bez opieki w samochodzie z włączonym zapłonem, ponieważ dziecko mogłoby zwolnić hamulec postojowy.

Zaciskanie przy pracującym silniku

W przypadku postoju samochodu z pracującym silnikiem, aby unieruchomić samochód, należy ręcznie zaciśnąć hamulec postojowy **ciągając** za łopatkę **A**.

Zaciśnięcie hamulca postojowego jest sygnalizowane:

- (P) - przez zapalenie lampki kontrolnej **P** na łopatce **A**,
- (!) - przez zapalenie tej lampki kontrolnej na zestawie wskaźników,
- przez wyświetlenie komunikatu „hamulec postojowy zaciśnięty” na ekranie zestawu wskaźników.

Po otwarciu drzwi kierowcy, jeżeli hamulec postojowy nie jest zaciśnięty, włączony zostaje sygnał dźwiękowy i wyświetlony zostaje komunikat.



Przed opuszczeniem samochodu należy sprawdzić, czy lampka kontrolna **P** i lampka kontrolna na zestawie wskaźników są zapalone.

Zwalnianie

Hamulec postojowy jest **zwalniany automatycznie i stopniowo podczas ruszania samochodem z miejsca**:

- ☞ z **manualną skrzynią biegów (włączony pierwszy bieg lub bieg wsteczny)**, naciśnięć do oporu pedał sprzęgła, a następnie naciśnięć pedału przyspieszenia i zwolnić pedału sprzęgła.
- ☞ z **automatyczną skrzynią biegów**, przyspieszyć z dźwignią ustawioną w położeniu **D**, **M** lub **R**.

Całkowite zwolnienie hamulca postojowego jest sygnalizowane:

- (P) - przez zgaszenie lampki kontrolnej **P** na łopatkę **A**,
- (!) - przez zgaszenie tej lampki kontrolnej na zestawie wskaźników,
- przez wyświetlenie komunikatu „hamulec postojowy zwolniony” na ekranie zestawu wskaźników.

Na postoju, przy uruchomionym silniku, nie należy przyspieszać bez potrzeby (zwłaszcza podczas rozruchu silnika, a także na luzie), grozi to zwolnieniem hamulca postojowego.

Nie kłaść żadnych przedmiotów (paczka papierosów, telefon...) pomiędzy dźwignią zmiany biegów i łopatką sterowania elektrycznego hamulca postojowego.

Włączenie / Wyłączenie funkcji automatycznych

W zależności od kraju przeznaczenia pojazdu, automatyczne zaciskanie po zatrzymaniu silnika i automatyczne zwalnianie podczas ruszania z miejsca samochodem można wyłączyć. Włączenie / wyłączenie odbywa się z poziomu menu konfiguracyjnego ekranu zestawu wskaźników. W tym celu należy wybrać "Parametry samochodu / Komfort / Hamulec postojowy auto".



Wyłączenie tych funkcji jest sygnalizowane zapaleniem tej lampki na zestawie wskaźników.

Gdy funkcje automatyczne są wyłączone, zaciskanie i zwalnianie hamulca postojowego wykonywane jest ręcznie.



W szczególnych warunkach, przy zatrzymanym silniku, (holowanie, zamarzanie...), automatyczny hamulec postojowy może być zwolniony ręcznie, po ustawieniu kluczyka w położeniu zapłonu.

Jeżeli menu konfiguracyjne nie zawiera włączenia / wyłączenia funkcji automatycznych, można to wykonać poprzez sieć CITROËNA lub w warsztacie specjalistycznym.

Działanie ręczne

Zaciśnięcie/zwolnienie ręczne hamulca postojowego jest zawsze możliwe.



Zaciskanie

Samochód na postoju, w celu zaciśnięcia hamulca postojowego, przy silniku pracującym lub zatrzymanym, **pociągnąć** za łopatkę **A**.

Zaciśnięcie hamulca postojowego jest sygnalizowane:

- (P) - przez zapalenie lampki kontrolnej **P** na łopatkę **A**,
- (!) - przez zapalenie tej lampki kontrolnej na zestawie wskaźników,
- przez wyświetlenie komunikatu „hamulec postojowy zaciśnięty” na ekranie zestawu wskaźników.



Po otwarciu drzwi kierowcy, przy pracującym silniku, jeżeli hamulec postojowy nie jest zaciśnięty, włączony zostaje sygnał dźwiękowy i wyświetlony zostaje komunikat.

Zwalnianie

Przy włączonym zapłonie lub pracującym silniku, w celu zwolnienia hamulca postojowego, nacisnąć pedał hamulca i **pchnąć, a następnie zwolnić** łopatkę **A**.

Całkowite zwolnienie hamulca postojowego jest sygnalizowane:

-  - przez zgaszenie lampki kontrolnej **P** na łopatkce **A**,
-  - przez zgaszenie tej lampki kontrolnej na zestawie wskaźników,
- oraz przez wyświetlenie komunikatu „hamulec postojowy zwolniony” na ekranie zestawu wskaźników.

W przypadku pchnięcia łopatki **A** bez naciśnięcia pedału hamulca, hamulec postojowy nie zostanie zwolniony i komunikat „Noga na hamulcu konieczna” wyświetli się w zestawie wskaźników.



Na postoju, przy uruchomionym silniku, nie należy niepotrzebnie przyspieszać, ponieważ istnieje ryzyko zwolnienia hamulca postojowego.

Zaciskanie z maksymalną siłą

Jeżeli jest to konieczne, hamulec postojowy można zacisnąć z **maksymalną siłą**. W tym celu należy **pociągnąć i przytrzymać** łopatkę **A** aż do uzyskania komunikatu „Maksymalne zaciśnięcie hamulca postojowego” i włączenia sygnału dźwiękowego.

Maksymalne zaciśnięcie jest konieczne:

- w przypadku samochodu holującego przyczepę kempingową lub inną przyczepę, gdy funkcje automatyczne są włączone, a użytkownik chce ręcznie zacisnąć hamulec postojowy,
- gdy możliwa jest zmiana nachylenia podłoża podczas postoju (przykłady: transport statkiem, ciężarówką, na lawecie).
- W przypadku holowania, obciążonego samochodu lub zatrzymania na powierzchni o dużym nachyleniu, skrócić koła w kierunku krawężnika i włączyć bieg.
- W przypadku zaciśnięcia hamulca postojowego z maksymalną siłą, czas potrzebny na jego zwolnienie jest dłuższy.

Sytuacje szczególne

W niektórych warunkach (uruchamianie silnika...), hamulec postojowy może sam określić siłę zaciśnięcia. Jest to normalne działanie.

W celu przemieszczenia samochodu o kilka centymetrów bez uruchamiania silnika, przy włączonym zapłonie, nacisnąć pedał hamulca i zwolnić hamulec postojowy, **naciśkając**, a następnie **zwalnając** łopatkę **A**.

Całkowite zwolnienie hamulca postojowego jest sygnalizowane przez zgaszenie lampki kontrolnej **P** na łopatkce, lampki kontrolnej na zestawie wskaźników i przez wyświetlenie komunikatu „hamulec postojowy zwolniony” na ekranie zestawu wskaźników.

Aby zapewnić jego prawidłowe działanie, a więc bezpieczeństwo użytkownika, liczba kolejnych zaciśnień/zwolnień hamulca postojowego ograniczona jest do ośmiu razy.

W przypadku przekroczenia tej liczby, pojawia się komunikat ostrzegawczy „Hamulec postojowy uszkodzony” i miga lampka kontrolna.

Dynamiczne hamowanie awaryjne



W przypadku uszkodzenia głównego układu hamulcowego lub w wyjątkowej sytuacji (na przykład: zaślubienia kierowcy, jazdy pod kontrolą innej osoby...), pociągnąć i przytrzymać łopatkę **A**, aby zatrzymać samochodu.

Stabilność podczas dynamicznego hamowania awaryjnego zapewnia układ dynamicznej kontroli stabilności (ESP).

W przypadku uszkodzenia dynamicznego hamowania awaryjnego, na ekranie zestawu wskaźników zostaje wyświetlony jeden z następujących komunikatów:

- „Hamulec postojowy uszkodzony”.
- „Sterowanie hamulca postojowego uszkodzone”.



W przypadku wystąpienia uszkodzenia układu ESP sygnalizowanego zapaleniem tej lampki kontrolnej, stabilność samochodu podczas hamowania nie jest wówczas zapewniona. W tym przypadku stabilność samochodu musi zapewnić kierowca, „ciągnąc-zwalniając” kilka razy na przemian łopatkę **A**.



Z dynamicznego hamowania awaryjnego należy korzystać jedynie w wyjątkowych sytuacjach.



Jeżeli unieruchomienie samochodu jest niemożliwe, skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

Usterki działania



W razie wystąpienia jednego z tych przypadków, należy szybko skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.

	SYTUACJA	OBJAWY
1	<p>Usterka hamulca postojowego sterowanego elektrycznie i wyświetlenie komunikatu „Hamulec postojowy uszkodzony” i zapalenie następujących lampek kontrolnych:</p>  SERVICE	<p>W przypadku zapalenia się lampki kontrolnej usterki hamulca postojowego sterowanego elektrycznie i lampki kontrolnej service, samochód należy odpowiednio zabezpieczyć (na płaskim podłożu, z włączonym biegiem).</p>
2	<p>Wyświetlenie komunikatów „Hamulec postojowy uszkodzony” i „Usterka układu zapobiegającego cofaniu” („Anti-rollback system faulty”) oraz zapalenie następujących lampek kontrolnych:</p>  SERVICE	<ul style="list-style-type: none"> - Funkcje automatyczne są wyłączone. - Wspomaganie przy ruszaniu na pochyłej drodze nie jest dostępne. - Z hamulca postojowego sterowanego elektrycznie można korzystać jedynie ręcznie.
3	<p>Wyświetlenie komunikatów „Hamulec postojowy uszkodzony” i „Usterka układu zapobiegającego cofaniu” („Anti-rollback system faulty”) oraz zapalenie następującej lampki kontrolnej:</p> <p>SERVICE</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ręczne zwolnienie hamulca postojowego sterowanego elektrycznie nie jest dostępne. - Wspomaganie przy ruszaniu na pochyłej drodze nie jest dostępne. - Funkcje automatyczne i ręczne zaciskanie hamulca postojowego są nadal dostępne.

	SYTUACJA	OBJAWY
4	<p>Wyświetlenie komunikatów „Hamulec postojowy uszkodzony” i „Usterka układu zapobiegającego cofaniu” (Anti- rollback system faulty) oraz zapalenie następujących lampek kontrolnych:</p> <p> SERVICE</p> <p> i/lub  migające</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Funkcje automatyczne są wyłączone. - Wspomaganie przy ruszaniu na pochyłej drodze nie jest dostępne. <p>W celu zaciśnięcia hamulca postojowego sterowanego elektrycznie:</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Unieruchomić samochód i wyłączyć zapłon. ☞ Pociągnąć łopatkę i przytrzymać przez przynajmniej 5 sekund lub aż do zaciśnięcia hamulca. ☞ Włączyć zapłon i sprawdzić, czy zapaliły się lampki kontrolne hamulca postojowego sterowanego elektrycznie. <ul style="list-style-type: none"> - Zaciskanie odbywa się wolniej niż podczas normalnego działania. - Jeżeli lampka kontrolna (!) miga lub jeżeli lampki kontrolne nie zapalają się po włączeniu zapłonu, metoda ta nie działa. Sprawdzić w ASO sieci CITROËN lub w warsztacie specjalistycznym. <p>W celu zwolnienia hamulca postojowego sterowanego elektrycznie:</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Włączyć zapłon. ☞ Pchnąć łopatkę i przytrzymać przez około 3 sekundy.
5	<p>Wyświetlenie komunikatu „Sterowanie hamulca postojowego uszkodzone – tryb automatyczny włączony” i zapalenie następujących lampek kontrolnych:</p> <p> i/lub  migające</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Dostępne są jedynie funkcje automatycznego zaciskania po zatrzymaniu silnika i automatycznego zwalniania podczas przyspieszania. - Ręczne zaciśnięcie/zwolnienie hamulca postojowego sterowanego elektrycznie i dynamiczne hamowanie awaryjne są niedostępne.
6	<p>Wyświetlenie komunikatu „Hamulec postojowy uszkodzony” i zapalenie następującej lampki kontrolnej:</p> <p> miga</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Zaciskanie hamulca postojowego nie jest zapewnione. - Hamulec postojowy jest chwilowo niedostępny. <p>W razie wystąpienia tego przypadku:</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Począekać około 3 minuty. ☞ Po 3 minutach, jeżeli lampka kontrolna nadal miga, należy spróbować wykonać ponowną inicjalizację hamulca postojowego, albo przez pchnięcie i zwolnienie łopatki sterującej A przy jednoczesnym naciśnięciu na pedał hamulca, albo przez pociągnięcie i przytrzymanie łopatki sterującej A.
7	<p>Awaria akumulatora</p> <p></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Zapalenie się lampki kontrolnej akumulatora wymusza natychmiastowe zatrzymanie się stosownie do warunków drogowych. Zatrzymać się i unieruchomić samochód. - Przed zatrzymaniem silnika zaciśnąć hamulec postojowy sterowany elektrycznie.

Poziom oleju w silniku



Do kontroli poziomu oleju silnikowego służy wskaźnik poziomu oleju na zestawie wskaźników, działający po włączeniu zapłonu w przypadku samochodów ze wskaźnikiem elektronicznym, lub ręczny wskaźnik poziomu (bagnet).

W celu zapewnienia wiarygodnego odczytu samochód musi być zaparkowany na poziomej powierzchni, a silnik musi być wyłączony od przynajmniej 30 minut.

Uzupełnianie oleju silnikowego między przeglądami (lub wymianami) jest rzeczą normalną. CITROËN zaleca kontrolowanie i uzupełnianie oleju co 5000 km.

Kontrola za pomocą ręcznego wskaźnika poziomu

W celu zapoznania się z lokalizacją ręcznego wskaźnika poziomu w komorze silnika samochodu należy odwołać się do rubryk "Silnik benzynowy" lub "Silnik Diesla".

- Chwycić wskaźnik poziomu za kolorową końcówkę i go całkowicie wyjąć.
- Wytrzeć wskaźnik poziomu za pomocą czystej niestrzępiącej się ściereczki.
- Wsunąć wskaźnik poziomu na swoje miejsce aż do oporu, następnie ponownie go wyjąć i sprawdzić poziom wzrokowo: prawidłowy poziom musi znajdować się między znacznikami **A** i **B**.



A = MAXI

B = MINI

W przypadku stwierdzenia poziomu powyżej znacznika **A** lub poniżej znacznika **B**, **nie uruchamiać silnika**.

- Jeżeli poziom **MAXI** jest przekroczony (ryzyko uszkodzenia silnika), należy skontaktować się z ASO sieci CITROËN lub z warsztatem specjalistycznym.
- Jeżeli poziom **MINI** nie jest osiągnięty, należy koniecznie dobrać olej silnikowego.

Parametry oleju

Przed uzupełnieniem bądź wymianą oleju należy sprawdzić, czy dany olej jest dostosowany do danego silnika oraz spełnia wymagania producenta.

Uzupełnianie poziomu oleju w silniku

W celu uzyskania informacji o lokalizacji korka zbiornika w komorze silnika samochodu należy odwołać się do rubryk "Silnik benzynowy" lub "Silnik Diesla".

- Odkręcić korek zbiornika w celu uzyskania dostępu do wlewu.
- Wlać olej małymi porcjami, uważając, aby go nie rozpryskiwać na elementy silnika (ryzyko pożaru).
- Przed sprawdzeniem poziomu za pomocą ręcznego wskaźnika poziomu należy poczekać kilka minut.
- Uzupełnić poziom, jeżeli jest to konieczne.
- Po sprawdzeniu poziomu dokładnie zakręcić korek zbiornika i umieścić wskaźnik poziomu na swoim miejscu.

Po 30 minutach od chwili uzupełnienia stanu oleju można skontrolować poziom za pomocą wskaźnika w zestawie wskaźników po uprzednim włączeniu zapłonu.

Wymiana oleju

W celu uzyskania informacji o częstotliwości wykonywania tej operacji należy odwołać się do książki serwisowej i gwarancyjnej.

Aby zapewnić sprawność silnika i systemów ograniczających emisję spalin, nigdy nie stosować dodatków do oleju silnikowego.

